



GUÍA LOGÍSTICA Y DE COMERCIO EXTERIOR

2023

Guide for Foreign Trade and Logistics
Trilingüe: Español Inglés Portugués

www.guialogistica.info

Editorial

Estimado lector,

Es un honor presentarle la decimonovena edición de la Guía Logística y de Comercio Exterior, una publicación anual que se ha convertido en un referente imprescindible para todos aquellos que se dedican al mundo de la logística y el comercio internacional.

En esta edición, hemos trabajado arduamente para recopilar información actualizada y relevante que pueda ayudar a nuestros lectores a navegar en un entorno cada vez más dinámico y competitivo.

Quiero agradecer a todas las empresas que han confiado en nosotros y han decidido anunciarse en nuestra publicación. Su apoyo nos permite continuar ofreciendo información de calidad y mantener nuestro compromiso de ser una fuente confiable y útil para nuestro sector.

La hemos editado para ti y para todos aquellos que buscan estar al tanto de las últimas tendencias y prácticas en el mundo de la logística, los puertos, el transporte y el comercio exterior. Esperamos que sea de gran utilidad y le invitamos a compartirla con sus colegas y redes.

¡Gracias por su confianza y apoyo!

Dear reader,

It is an honor to present to you the nineteenth edition of the Guide for Foreign Trade and Logistics, an annual publication that has become an essential reference for all those who work in the world of logistics and international trade.

In this edition, we have worked hard to gather up-to-date and relevant information that can help our readers navigate an increasingly dynamic and competitive environment.

I want to thank all the companies that have trusted us and have decided to advertise in our publication. Your support allows us to continue offering quality information and to maintain our commitment to being a reliable and useful source for our sector.

We have edited it for you and for all those who seek to be aware of the latest trends and practices in the world of logistics, ports, transport and foreign trade. We hope it will be very useful and we invite you to share it with your colleagues and networks.

Thank you for your trust and support!

Caro leitor,

É uma honra apresentar a você a décima nona edição do Guia de Logística e Comércio Exterior, publicação anual que se tornou uma referência imprescindível para todos aqueles que atuam no mundo da logística e comércio exterior.

Nesta edição, trabalhamos arduamente para reunir informações atualizadas e relevantes que possam ajudar nossos leitores a navegar em um ambiente cada vez mais dinâmico e competitivo.

Quero agradecer a todas as empresas que confiaram em nós e decidiram anunciar em nossa publicação. Seu apoio nos permite continuar oferecendo informações de qualidade e manter nosso compromisso de ser uma fonte confiável e útil para nosso setor.

Editamos para você e para todos aqueles que buscam conhecer as últimas tendências e práticas do mundo da logística, portos, transportes e comércio exterior. Esperamos que seja muito útil e convidamos você a compartilhá-lo com seus colegas e redes.

Obrigado por sua confiança e apoio!



Ing. Mario Alonso Illodo

Director General Grupo Todologista
mario@todologista.com

**GUÍA
LOGÍSTICA
Y DE COMERCIO EXTERIOR**

**GRUPO
Todologista
& COMERCIO EXTERIOR**

CONNECTING SOUTH AMERICA



BBC Chartering leads the industry with the world's largest fleet of more than 140 multipurpose and heavy-lift vessels ranging from 4,325 to 56,800 dwt, able to lift up to 800 metric tons. With ten of our offices located in the region, we stay committed to our valued clients and the market in South America.

bbc-chartering.com



Llegamos a las manos indicadas
estén donde estén!!!

**GUÍA
LOGÍSTICA**

APPS



**Instala GRATIS
la APP de Guía Logística**



**GUÍA
LOGÍSTICA
Y DE COMERCIO EXTERIOR
2023**

Guide for Foreign Trade and Logistics
Trilingüe: Español Inglés Portugués
www.guialogistica.info

GRUPO
Todológica
Y DE COMERCIO EXTERIOR

GRUPO
Todológica
& COMERCIO EXTERIOR

Patrocinadores Diamante 2023

Diamont Sponsors

Patrocinadores Diamont



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE PUERTOS ANP

Dir:Rbla. 25 De Agosto De 1825 N° 160, Montevideo
Tel:(598)1901 | Mail:AtencionAClientes@anp.com.uy
Web:www.anp.com.uy



ASSEKURANSA COMPAÑÍA DE SEGUROS

Dir:Cerrito 1186, C.A.B.A.
Tel:(54)52545254 | Mail:comerciales@assekuransa.com
Web:www.assekuransa.com



BBC CHARTERING

Dir:Rua Américo Brasiliense, 1923 cjs 801-805 Chácara Santo Antônio,São Paulo-SP - Tel:(55)2189 0750
Mail:chartering.saopaulo@bbc-chartering.com
Web:www.bbc-chartering.com



TCP | TERMINAL CUENCA DEL PLATA

Dir:Muelle de Escala s/n - Puerto de Montevideo, Montevideo
Tel:(598)29158556 | Mail:info@katoennatie.com.uy
Web:www.terminalgcp.com.uy

Patrocinadores Oro 2023

Gold Sponsors

Patrocinadores Gold

COMBILIFT
LIFTING INNOVATION



COMBILIFT

Dir: P.H. Top Tower, P1 Ofic. 5A Costa del Este C.R. Juan Díaz, Ciudad de Panamá - Tel: (507)65027275
Mail: comercial@combilift.es - Web: www.combilift.es

Multimar
SOLUCIONES LOGÍSTICAS



MULTIMAR

Dir: Pza. Independencia 831 of. 707, Montevideo
Tel: (598)29033008 | Mail: comercial@multimar.com.uy
Web: www.multimar.com

MYRIN



MYRIN

Dir: Camino Durán 4200, Montevideo
Tel: (598)23239000 | Mail: administracion@myrin.com.uy
Web: www.myrin.com.uy

PUERTO BAHÍA BLANCA



CONSORCIO DE GESTIÓN PUERTO BAHIA BLANCA

Dir: Av. Guido s/n, Ing. White, Buenos Aires
Tel: (54)4573213 | Mail: secretaria@puertobahia blanca.com
Web: www.puertobahia blanca.com

Port de Barcelona



PORT DE BARCELONA

Dir: WTC Barcelona, Edif. Est Moll de Barcelona, s/n, Barcelona
Tel: (34)932986000 | Mail: promocio@portdebarcelona.cat
Web: http://www.portdebarcelona.cat

PUERTO FENIX



PUERTO FENIX

Dir: Pte. Carlos A. López y Paseo de Fátima, Mariano Roque Alonso
Tel: (595)7595000 | Mail: comercial@puertofenix.com.py
Web: www.puertofenix.com.py

Patrocinadores Oro 2023

Gold Sponsors

Patrocinadores Gold



SACO SHIPPING

Dir:25 de Mayo 741 Of.601/602, Montevideo
Tel:(598)29000254 | Mail:comercial@uy.sacoshipping.com
Web:www.sacoshipping.com



TAMIBEL GROUP

Dir:25 de Mayo 491, Piso 6, Edificio Torre 58, Montevideo
Tel:(598)29159665 | Mail:comercial@tamibel.com.uy
Web:www.tamibel.com.uy



TPS CONSTRUCTORA

Dir:Rosales 178, Ramos Mejía/ Buenos Aires
Tel:(54)46585754 | Mail:info@tps.com.ar
Web:www.tps.com.ar



UTILAJE

Dir:Recinto Portuario s/n - Deposito 23, Montevideo
Tel:(598)29088984 | Mail:utilaje@utilaje.com.uy
Web:www.utilaje.com.uy



ZONA FRANCA LA PLATA

Dir:Pte. Perón e Hipolito Yrigoyen S/N., Ensenada,Buenos Aires
Tel:(54)4680000 | Mail:rdezotti@bazflp.com
Web:www.bazflp.com



ZONAMERICA BUSINESS & TECHNOLOGY PARK

Dir:Ruta 8 km. 17.500, Montevideo
Tel:(598)25182000 | Mail:atencionalcliente@zonamerica.com
Web:www.zonamerica.com

Como patrocinador de este evento, su empresa tendrá la oportunidad de:

Alcanzar a una audiencia altamente cualificada: Nuestro evento atrae a profesionales y empresas líderes en la industria de la logística. Al patrocinar nuestro evento, su empresa estará alcanzando a un público relevante y altamente interesado en temas de logística, puertos, transporte y comercio exterior.

Mejorar su imagen de marca: Al asociarse con un evento de renombre y prestigio, su empresa demostrará su compromiso y liderazgo en el sector.

Networking y oportunidades de negocio: Nuestro evento ofrece numerosas oportunidades para networking y posibilidades de negocio. Al patrocinar el evento, su empresa tendrá la oportunidad de establecer relaciones valiosas y ampliar su red de contactos.

Mostrar su apoyo a la industria: Al patrocinar nuestro evento, su empresa demostrará su apoyo a la industria de la logística y su compromiso con su crecimiento y desarrollo.

Patrocinar el "Encuentro de Protagonistas" le brindará la oportunidad de establecer relaciones valiosas y posibilidades de negocio.

**Quiere ser sponsor destacado?
Escanee este código QR ya mismo!!!**



Como patrocinador deste evento, sua empresa terá a oportunidade de:

Atingir um público altamente qualificado: Nosso evento atrai profissionais e empresas líderes no setor de logística. Ao patrocinar nosso evento, sua empresa estará atingindo um público relevante e altamente interessado em questões de logística, portos, transportes e comércio exterior.

Melhore a imagem da sua marca: Ao fazer parceria com um evento de renome e prestígio, sua empresa demonstrará seu compromisso e liderança no setor.

Networking e oportunidades de negócios: Nosso evento oferece inúmeras oportunidades de networking e oportunidades de negócios. Ao patrocinar o evento, sua empresa terá a oportunidade de estabelecer relacionamentos valiosos e ampliar sua rede de contatos.

Mostre seu apoio ao setor: Ao patrocinar nosso evento, sua empresa demonstrará seu apoio ao setor da logística e seu compromisso com seu crescimento e desenvolvimento.

Patrocinar o "Encuentro de Protagonistas" lhe dará a oportunidade de estabelecer relacionamentos valiosos e oportunidades de negócios.

**Quer ser patrocinador destacado?
Escanee esse código QR agora mesmo!!!**





Encuentro de Protagonistas

UN FORO DEDICADO A REUNIR A LOS LÍDERES Y EXPERTOS EN LA INDUSTRIA DE LA LOGÍSTICA

UM FÓRUM DEDICADO A REUNIR LÍDERES E ESPECIALISTAS NO SETOR DE LOGÍSTICA



Encuentro de Protagonistas 28
UCA Puerto Madero
ARGENTINA
30 y 31 de marzo de 2023



Encuentro de Protagonistas 29
Hotel Radisson, Montevideo
URUGUAY
25 y 26 de mayo de 2023



Encuentro de Protagonistas 30
Comnebol, Asunción
PARAGUAY
23 y 24 de agosto de 2023



Encuentro de Protagonistas 31
Fecomercio, San Pablo
BRASIL
5 y 6 de outubro de 2023

www.encuentrodeprotagonistas.com



Ing. Mario Alonso
Director General
mario@todologica.com



Juan Lessa
Director Comercial Guía Logística
juan@guialogistica.info



Alvaro Sienna
Director Comercial Revista Protagonista
alvaro.sienra@revistaprotagonista.com



Valentina Alonso
Representante Comercial
valonso@mercsoft.com



Lic. Damián Miranda
Coordinador de contenidos
damianmiran@gmail.com



Laura González
Periodista
lauragloaiza@gmail.com



Rafael Pereira
Director Comercial de TodologisticaNEWS
rafael@todologisticanews.com

Luciano Delle Ville
Director Comercial de Encuentro de Protagonistas
luciano@todologistica.com



Lilian Magri
Representante Comercial
lilian.mercosoft@gmail.com

Macarena Alonso
Community Manager
macarena@mercsoft.com



Alvaro Alonso
Director Artistico
alvaro@todologistica.com

Nuestro equipo
está preparado
para
acompañarte y
lograr con éxito
los objetivos.

Ponte en
contacto YA
MISMO, hay
empresarios que
necesitan de tus
servicios.



PPC - Protagonistas Premium Card

Hemos incluido las Protagonista Premium Cards!

Verás un acceso multimedia exclusivo para que conozcas a los principales Referentes del sector.

Bienvenido a la comunidad de Dueños, Directores, Gerentes, y Tomadores de Decisión de TodoLOGÍSTICA & Comercio Exterior.

Conozca a los verdaderos PROTAGONISTAS en todas nuestras ediciones.

Acceso via Código QR o visita www.todologistica.com

We have included the Protagonista Premium Cards!

You will see an exclusive multimedia access for you to meet the main Referents in the sector.

Welcome to the community of Owners, Directors, Managers, and Decision Makers of TodoLOGÍSTICA & Comercio Exterior.

Meet the true PROTAGONISTAS in all our editions.

Access via QR Code or visit www.todologistica.com

Incluimos as Protagonista Premium Cards!

Você verá um acesso multimídia exclusivo para conhecer os principais Referentes do setor.

Bem-vindo à comunidade de Donos, Diretores, Gerentes e Decisores da TodoLOGÍSTICA & Comercio Exterior.

Conheça os verdadeiros PROTAGONISTAS em todas as nossas edições.

Acesse via QR Code ou visite www.todologistica.com

PROTAGONISTA
PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

IÑIGO

CAMARA MURNANE

Responsable de CombiLift América Latina, España y Portugal

ES UNA VOCACIÓN ENFOCADA AL CLIENTE, ASESORANDO. MI OBJETIVO NO ES VENDER MÁQUINAS, SINO ESTAR CONSOLIDADOS Y RECONOCIDOS EN UN MERCADO, Y ESO ES EL RESULTADO DE UNA OPERACIÓN O DE UNA VENTA.

IT IS A VOCATION FOCUSED ON THE CLIENT, ADVISING. MY GOAL IS NOT TO SELL MACHINES, BUT TO BE CONSOLIDATED AND RECOGNIZED IN A MARKET AND THAT IS THE RESULT OF AN OPERATION OR A SALE.

É UMA VOCAÇÃO VOLTADA PARA O CLIENTE, ACESSORANDO. MEU OBJETIVO NÃO É VENDER MÁQUINAS, MAS SIM SER CONSOLIDADO E RECONHECIDO EM UM MERCADO E ISSO É O RESULTADO DE UMA OPERAÇÃO OU DE UMA VENDA.

COMBILIFT
PANAMÁ
ALMACENAJE
INDUSTRIA LOGÍSTICA

The long-term business is about having criteria and respecting them, being transparent.

O negócio de longo prazo é ter critérios e respeitá-los, ser transparentes.

"El objetivo es crecer, y nosotros para crecer damos soluciones a la carta"

"The objective is to grow, and in order to we grow we provide customized solutions"

"O objetivo é crescer e, para crescer, oferecemos soluções à medida"

"El negocio a largo plazo, se trata por tener criterios y respetarlos, ser transparentes."

PROTAGONISTA

PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

FERNANDO CORREA

Director de Relaciones Institucionales
de Katoen Natie
Terminal Cuenca del Plata

"TCP ES UNA DE LAS TERMINALES CON MAYOR AVANZADA E INFRAESTRUCTURA DE LATINOAMÉRICA. LA INVERSIÓN EN LA TERMINAL SUPERARÁ LOS 600 MILLONES DE DÓLARES"

"TCP IS ONE OF THE MOST ADVANCED TERMINALS AND INFRASTRUCTURE IN LATIN AMERICA. THE INVESTMENT IN THE TERMINAL WILL EXCEED 600 MILLION DOLLARS"

"O TCP É UM DOS TERMINAIS E INFRAESTRUTURA MAIS AVANÇADOS DA AMÉRICA LATINA. O INVESTIMENTO NO TERMINAL ULTRAPASSARÁ OS 600 MILHÕES DE DÓLARES"

"Cuando la terminal está completa contaremos con 1.500 trabajadores"

"When the terminal is complete we will have 1,500 workers"

- TERMINAL CUENCA DEL PLATA
- URUGUAY
- TERMINAL PORTUARIA
- TRANSPORTE MARÍTIMO



PROTAGONISTA

PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

JUAN CURBELO

Presidente de la ANP

ESTUVE EN REPRESENTACIÓN DE URUGUAY EN LA COMISIÓN ADMINISTRADORA DEL RÍO DE LA PLATA. Y EN EL PERÍODO ANTERIOR, COMO DIRECTOR VOCAL EN EL DIRECTORIO DE ANP, EN UN GOBIERNO QUE NO ERA EL MÍO Y QUE TENÍAMOS ALGUNAS DIFERENCIAS EN CUANTO AL ENFOQUE DEL PUNTO DE VISTA. PORTUARIO PERO QUE SIN PERJUICIO A ELLO TUVIMOS UNA PARTICIPACIÓN ACTIVA.

I WAS IN REPRESENTATION OF URUGUAY IN THE ADMINISTRATIVE COMMISSION OF LA PLATA RIVER. AND IN THE PREVIOUS PERIOD, AS A VOCAL DIRECTOR IN THE ANP BOARD, IN A GOVERNMENT THAT IT WAS NOT MINE AND THAT WE HAD SOME DIFFERENCES REGARDING THE APPROACH OF THE PORT POINT OF VIEW. BUT WITHOUT PREJUDICE TO IT WE HAD AN ACTIVE PARTICIPATION. FOR ME IT WAS VERY POSITIVE.

FUI REPRESENTANTE DO URUGUAI NA COMISSÃO ADMINISTRATIVA DO RÍO DE LA PLATA. E NO PERÍODO ANTERIOR, COMO DIRETOR TITULAR DA DIRETORIA DA ANP, EM UM GOVERNO QUE NÃO ERA MEU E QUE TINHAMOS ALGUMAS DIFERENÇAS QUANTO À ABORDAGEM DO PONTO DE VISTA. PORTUÁRIO, MAS SEM PREJUÍZO DISSO TIVEMOS UMA PARTICIPAÇÃO ATIVA. PARA MIM FOI MUITO POSITIVO.

"En el puerto de Montevideo se logró un hito histórico importante que es superar el millón de teus de movimiento"

"In the port of Montevideo, an important historical milestone was achieved, which is to exceed one million TEUs of movement"

"No porto de Montevideú foi alcançado um importante marco histórico, que é ultrapassar um milhão de TEUs de movimentação"

"We also achieved another very important milestone that has to do with the depth of 13 meters in the access channel to the port of Montevideo"

"También logramos otro hito muy importante que tiene que ver con las 13 metros de profundidad en el canal de acceso al puerto de Montevideo"

"Também alcançamos outro marco muito importante que tem a ver com a profundidade de 13 metros no canal de acesso ao porto de Montevideú"

- ANP
- URUGUAY
- AUTORIDAD PORTUARIA
- TRANSPORTE MARÍTIMO



PROTAGONISTA
PORTAL, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

DANIEL AGUERO



Presidente KENPORT

- ARGENTINA
- BUNKERS
- INDUSTRIA MARÍTIMA

Nuestra empresa se encuentra abocada a la venta de combustibles y lubricantes con destino a buques y remolcadores en Jurisdicción de Argentina, Paraguay y Uruguay.

Nossa empresa tem como objeto social a comercialização de combustíveis e lubrificantes destinados a navios e rebocadores nas jurisdições da Argentina, Paraguai e Uruguai.

Le brindamos lo mejor en combustibles para optimizar su Round Trip.

Ofrecemos o que há de melhor em combustíveis para otimizar seu Round Trip

Our company is engaged in the sale of fuels and lubricants destined for ships and tugboats in the Jurisdiction of Argentina, Paraguay and Uruguay.

We offer you the best in fuels to optimize your Round Trip

PROTAGONISTA
PORTAL, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

DIEGO BATTISTIN



Director STORAGECOMPAT

- URUGUAY
- PRODUCTOS DE ALMACENAJE
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

Con nuestro equipamiento mejoramos el orden, optimizamos espacio y logramos eficiencia en movimientos de mercadería, esto hace nuestros clientes den un mejor servicio y obtengan mayor rentabilidad.

Com nossos equipamentos melhoramos o pedido, otimizamos espaço e conseguimos eficiência na movimentação de mercadorias, isso faz com que nossos clientes prestem um melhor atendimento e obtenham maior rentabilidade.

"Logramos que nuestros clientes sean eficientes en sus procesos y por ende, competitivos al mundo."

"We achieve that our clients are efficient in their processes and therefore, competitive to the world."

"Conseguimos que os nossos clientes sejam eficientes em seus processos e, portanto, competitivos para o mundo"

With our equipment we improve order, optimize space and achieve efficiency in merchandise movements, this makes our customers provide better service and obtain greater profitability.

PROTAGONISTA
PORTAL, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

CÉSAR BENEGAS



Gerente de Operaciones Martek

- PARAGUAY
- CRÚAS Y TRANSPORTE DE CARGAS ESPECIALES
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

"Desde nuestros inicios hemos aportado y colaborado con el crecimiento sistemático de nuestro país en todos los sentidos, realizando trabajos de todo tipo en nuestro ramo."

"Desde o nosso início, temos contribuído e colaborado com o crescimento sistemático de nosso país em todos os sentidos, percebendo empregos de todos os tipos em nosso campo."

"Since our inception we have contributed and collaborated with the systematic growth of our country in every way, realizing jobs of all kinds in our field."

PROTAGONISTA
PORTAL, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

LUCAS BIANCHI



CEO & Founder INTERBORDERS

- ARGENTINA - UY, PY, EEUU
- FREIGHT FORWARDER
- COMERCIO EXTERIOR

"La expansión que Interborders está desarrollando en Latinoamérica, es respuesta a la demanda del sector en la región y principalmente a la de nuestros clientes"

"A expansão que a Interborders está desenvolvendo na América Latina é uma resposta à demanda do setor na região e principalmente de nossos clientes"

"Transportamos soluciones"

"We transport solutions"

"Nós transportamos soluções"

PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

OSMARI DE CASTILHO

Diretor Superintendente Administrativo PORTONAVE

Participo en este proyecto de PORTONAVE desde su concepción. Hace 21 años que vengo acompañando el crecimiento de esta terminal.

Estoy muy entusiasmado con la actividad económica generada por las terminales de contenedores y por todo el proceso logístico en este segmento que participamos.

**Sigamos moviendo
Juntos más que
containers!**

**Continuemos movimentando
más de que containers!**

**Let's go on moving more than
containers!**

Participo deste projeto da PORTONAVE desde o seu início.

Acompanho o crescimento deste terminal há 21 anos.

Estou muito entusiasmado com a atividade econômica gerada pelos terminais de contêineres e com todo o processo logístico que neste segmento que participamos.

I have participated in this PORTONAVE project since its inception.

I have been accompanying the growth of this terminal for 21 years.

I am very enthusiastic about the economic activity generated by the container terminals and the entire logistics process in this segment which we are participating.



- PORTONAVE
- BRASIL
- TERMINALES PORTUARIAS
- INDUSTRIA MARITIMA



PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

CARLOS ENRIQUEZ

Diretor Eco Tools Engenharia Ltda.

Eco Tools Engenharia e Tecnologia Ambiental Ltda es una empresa de estudios y proyectos de ingeniería cuya misión es:

- Crear soluciones para el saneamiento y uso racional de los recursos hídricos;

- Adecuar el desempeño ambiental de las empresas a la legislación, el mercado y la opinión pública;

- Poner a disposición de nuestros clientes lo último en tecnología de ingeniería.

Eco Tools Engenharia e Tecnologia Ambiental Ltda is an engineering studies and projects company whose mission is:

- To create solutions for sanitation and rational use of water resources;

- To adapt the companies' environmental performance to legislation, the market and public opinion;

- To make the state-of-the-art in engineering technology available to our customers.

A Eco Tools Engenharia e Tecnologia Ambiental Ltda é uma empresa de estudos e projetos em engenharia cuja missão é:

- Criar soluções para o saneamento e utilização racional dos recursos hídricos;

- Adequar desempenho ambiental das empresas à legislação, ao mercado e à opinião pública;

- Colocar à disposição de nossos clientes o estado-da-arte em tecnologia de engenharia.



- ECO TOOLS
- BRASIL
- INGENIERIA AMBIENTAL
- PROYECTOS



PROTAGONISTA
 PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

ANA KARIN CAMACHO




**Gerente General
BS Logistics SRL**

- BOLIVIA
- OPERADOR LOGÍSTICO
- COMERCIO EXTERIOR

"Tenemos la capacidad de servir a cada cliente de manera personalizada, esto nos ha permitido generar lazos que perduran en el largo plazo".

"Temos a capacidade de servir a cada cliente de maneira personalizada, isto nos tem permitido gerar laços que perduram ao longo prazo".

"We have the ability to serve each client in a personalized way, which has allowed us to generate long-term ties."

"We move your cargo from anywhere in the world to Bolivia, preventing customs problems"

"Movemos tu carga desde cualquier parte del mundo a Bolivia previniendo problemas de aduana"

"Movimentamos a sua carga desde qualquer parte do mundo à Bolívia prevendo problemas de alfândega"

PROTAGONISTA
 PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

ING. MARCOS DE MONTE




**Presidente
Astillero Río Paraná Sur S.A.**

- ARGENTINA
- ASTILLERO
- TRANSPORTE MARÍTIMO

ARPS es referente regional del sector naval liderando los procesos de transformación digital, desarrollo en RRHH, cuidado medioambiental siempre sobre las pilares de la calidad, seguridad y productividad.

ARPS is a regional benchmark in the naval sector leading the processes of digital transformation, HR development, environmental care; always on the pillars of quality, safety and productivity.

O ARPS é referência regional no setor naval liderando os processos de transformação digital, desenvolvimento de RH, cuidado ambiental; sempre nos pilares da qualidade, segurança e produtividade.

**Astillero Río Paraná Sur S.A.
Orgullosos de llegar cada vez más lejos**

"Astillero Río Paraná Sur S.A." Shipyard. Proud to go further and further

**Estaleiro "Astillero Río Paraná Sur S.A."
Orgulho de ir cada vez mais longe**

PROTAGONISTA
 PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

AGUSTÍN FERNÁNDEZ




**Presidente
POLOESTE**

- URUGUAY
- PLATAFORMAS LOGÍSTICAS
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

"Recibimos mercadería de terceros, ya sea de importación o eventualmente de exportación. Le damos el servicio de guardado, descarga, control de temperatura, control de stock, trazabilidad y cuando el cliente necesita la mercadería,

"Recebemos mercadorias de terceiros, sejam elas importadas ou eventualmente exportadas. Prestamos o serviço de armazenamento, descarga, controle de temperatura, controle de estoque, rastreabilidade e quando o cliente precisa da mercadoria, ela é coordenada e

"We receive merchandise from third parties, whether import or possibly export. We provide the service of storage, unloading, temperature control, stock control, portability and when the customer needs the merchandise, it is coordinated and

"Podemos almacenar 2.200 contenedores en congelados"

"We can store 2,200 containers in frozen"

"Podemos armazenar 2.200 contêineres congelados"

PROTAGONISTA
 PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

KARINA FERREIRA




**Directora
MSG**

- PARAGUAY
- AGENCIAS MARÍTIMAS
- TRANSPORTE Y LÍNEA FLUVIAL

"Siempre dar más de lo que se espera de uno para aportar y crecer como profesional y persona a la par de la compañía"

"Always give more than what is expected of one to contribute and grow as a professional and person along with the company"

"Dar sempre mais do que se espera de cada um para contribuir e crescer como profissional e pessoa junto com a companhia"

"Somos una compañía fluvial dedicada a ofrecer soluciones logísticas de carga."

"We are a fluvial company dedicated to offering cargo logistics solutions."

"Somos uma empresa fluvial dedicada a oferecer soluções em logística de cargas."

PROTAGONISTA

PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

JUAN CARLOS FROIS

Director Ejecutivo, CEO - Utilaje

TU MAYOR DESAFÍO

HASTA EL MOMENTO MANTENER Y ASEGURAR LA MOTIVACIÓN, SATISFACCIÓN Y SEGURIDAD DE TODOS NUESTROS COLABORADORES, DIRECTOS E INDIRECTOS; SIEMPRE BUSCANDO LLEGAR A TODA LA CADENA DE SUMINISTRO.

YOUR BIGGEST CHALLENGE

UNTIL NOW MAINTAIN AND ENSURE THE MOTIVATION, SATISFACTION AND SAFETY OF ALL OUR COLLABORATORS, DIRECT AND INDIRECT ONES; ALWAYS SEEKING TO REACH THE ENTIRE SUPPLY CHAIN.

SEU MAIOR DESAFIO ATÉ AGORA:

MANTER E GARANTIR A MOTIVAÇÃO, SATISFAÇÃO E SEGURANÇA DE TODOS OS NOSSOS COLABORADORES, DIRETOS E INDIRETOS; BUSCANDO SEMPRE Atingir TODA A CADEIA DE SUPRIMENTOS.

"No existen imposibles si realmente te lo propones y encuentras el medio para lograrlo."

"There are no impossible ones if you really set your mind to it and find the way to achieve it."

"Não há impossíveis se você realmente se dedicar a isso e encontrar os meios para alcançá-lo."

What is success for you?
Do good for the others, both personally and professionally, achieving the greatest satisfaction of people, partners and clients.

¿Que es el éxito para ti?
Hacer el bien por el prójimo, tanto en lo personal logrando la mayor satisfacción de las personas, los colaboradores y clientes.

O que é sucesso para você?
Fazer o bem ao próximo, pessoal e profissionalmente, alcançando a maior satisfação das pessoas, colaboradores e clientes.



- UTILAJE
- URUGUAY
- OPERADOR PORTUARIO
- INDUSTRIA MARITIMA



PROTAGONISTA

PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

MANUEL GALÁN

External Relations Manager Puerto de Barcelona

EL PUERTO DE BARCELONA ES UN PUERTO TOTALMENTE DIVERSIFICADO, PRESENTA TODO TIPO DE TERMINALES PARA PODER MOVER CUALQUIER TIPO DE CARGA, TERMINALES DE CONTENEDORES, DE AUTOMÓVILES, CARGA RODADA, DE GRANES LÍQUIDOS, SÓLIDOS, TERMINALES MULTIPROPÓSITO PARA CARGAS ESPECIALES Y MÁS.

THE PORT OF BARCELONA IS A TOTALLY DIVERSIFIED PORT, IT HAS ALL KINDS OF TERMINALS TO BE ABLE TO MOVE ANY TYPE OF CARGO, CONTAINER TERMINALS, OF AUTOMOBILES, RO-RO CARGO, LIQUID AND SOLID BULK, MULTIPURPOSE TERMINALS FOR SPECIAL CARGO AND MORE.

O PORTO DE BARCELONA É UM PORTO TOTALMENTE DIVERSIFICADO, TEM TODO O TIPO DE TERMINAIS PARA PODER MOVIMENTAR QUALQUER TIPO DE CARGA, TERMINAIS DE CONTENEDORES, DE AUTOMÓVILES, CARGA RO-RO, GRANES LÍQUIDOS E SÓLIDOS, TERMINAIS POLIVALENTES PARA CARGAS ESPECIAIS E MUITO MAIS.

"Somos el primer puerto de España en valor de la mercancía y somos el primer puerto en facturación de todo el sistema portuario nacional. Por delante de los puertos de Valencia y Algeciras, que a nivel internacional son más conocidos."

"We are the first port in Spain in terms of merchandise value and we are the first port in billing of the entire national port system. Ahead of the ports of Valencia and Algeciras, which are better known internationally."

"Somos o primeiro porto da Espanha em valor de mercaderia e o primeiro porto em faturación de todo o sistema portuario nacional. À frente dos portos de València e Algeciras, mais conhecidos internacionalmente."

"Estamos canalizando por valor de más de 78 mil millones de euros, en cuanto a mercancías y esto supone aproximadamente un 1,7 del producto interno bruto de Cataluña, generando más de 41 mil puestos de trabajo directos como indirectos."

"Estamos a canalizar um valor superior a 78 mil milhões de euros, em termos de mercadorias, o que representa cerca de 1,7 do produto interno bruto da Catalunha, gerando mais de 41 mil empregos diretos e indiretos."



- PORT OF BARCELONA
- URUGUAY
- CONSOLIDADOR NEUTRAL
- INDUSTRIA LOGÍSTICA



PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

RENATO FERREIRA




Presidente Lobraus

- URUGUAY
- OPERADOR LOGÍSTICO
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

"We have a state-of-the-art warehouse, with innovative technology for cargo handling. One of the tallest in the Montevideo port, reaching 14 meters."

"Contamos con un depósito de última generación, con tecnología innovadora para el manejo de cargas. Uno de los más altos del puerto de Montevideo, alcanzando los 14 metros."

"Contamos com um depósito de última geração, com tecnologia inovadora para o gerenciamento de cargas. Um dos mais altos do porto de Montevideo, alcançando os 14 metros."

PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

CLAUDIO FISZMAN




Gerente Comercial Grupo BAUTEC

- ARGENTINA
- CONSTRUCCIONES Y ESTRUCTURAS
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

"Cumplimos 30 años liderando el camino en Ingeniería y Construcción de excelencia para las principales empresas en sectores de logística, industria y retail."

"We celebrate 30 years leading the way in Engineering and Construction of excellence for the main companies in the logistics, industrial and retail sectors."

"Comemoramos 30 años liderando o caminho em Engenharia e Construção de excelência para as principais empresas dos setores de logística, indústria e varejo."

Especializados en: Obras llave en mano, Estructura Metálicas, Pisos Industriales

Specialized in: Turnkey works, Metallic Structures, Industrial Floors

Especializados em: Obras Chave na mão, Estruturas Metálicas, Pisos Industriais

PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

ANDRES FREITAS




Director Comercial POSSUM Consulting

- URUGUAY
- RECURSOS HUMANOS
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

La gestión humana y la formación de personas y equipos, son actividades estratégicas que aportan valor a toda organización.

A gestão humana e a formação de pessoas e equipes são atividades estratégicas que agregam valor a qualquer organização.

People management and training of people and teams are strategic activities that add value to any organization.

PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

THIERS GONDÍM




Director GDY CARGO LOGISTICS

- BRASIL
- AGENTE DE CARGA
- COMERCIO EXTERIOR

"We have been working in the international market for 17 years. We operate in the main ports, airports and borders of Brazil and we have agents all over the world."

"Llevamos 17 años trabajando en el mercado internacional. Operamos en los principales puertos, aeropuertos y fronteras de Brasil y tenemos agentes en todo el mundo."

"Há 17 anos atuamos no mercado Internacional. Operamos nos principais portos, aeroportos e fronteiras do Brasil e temos agentes em todo o mundo."

PROTAGONISTA

PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

NÉSTOR GERPE

Propietario de Terminal Granelera MYRIN

LO DE LOS GRANOS ES UNA CASUALIDAD. SIEMPRE FUIMOS AGREGANDO COSAS, PARA AYUDAR AL CAMIÓN A COMPETIR.

THE GRAIN THING IS A COINCIDENCE. WE WERE ALWAYS ADDING THINGS, TO HELP THE TRUCK COMPETE.

A COISA DO GRÃO É UMA COINCIDÊNCIA. ESTÁVAMOS SEMPRE ADICIONANDO COISAS, PARA AJUDAR O CAMINHÃO A COMPETIR.



- MYRIN
- URUGUAY
- TERMINAL GRANELERA
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

"Hay mucho sacrificio atrás, muchas noches sin dormir para poder cumplir."

"There is a lot of sacrifice behind, many sleepless nights to be able to comply."

"Há muito sacrifício por trás, muitas noites sem dormir poder cumprir".

PROTAGONISTA

PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

LIC. GUSTAVO GETTO

Gerente Comercial Puerto Fénix

PUERTO FÉNIX OPERA COMO UNA DE LAS PRINCIPALES TERMINALES PORTUARIAS DEL PAÍS DESDE EL 2004 DE MANERA ININTERRUMPIDA, CON UNA FUERTE EXPANSIÓN PRODUCTO DE SU POLÍTICA DE REINVERSIÓN. SE HA POSICIONADO, HOY EN DÍA, EN UNA DE LAS MEJORES OPCIONES PARA TODO TIPO DE INDUSTRIAS QUE DESEEN INSTALARSE EN PARAGUAY.

PUERTO FÉNIX HAS BEEN OPERATING AS ONE OF THE MAIN PORT TERMINALS IN THE COUNTRY SINCE 2004 WITHOUT INTERRUPTION. WITH A STRONG EXPANSION AS A RESULT OF ITS REINVESTMENT POLICY. TODAY, IT HAS POSITIONED ITSELF AS ONE OF THE BEST OPTIONS FOR ALL TYPES OF INDUSTRIES THAT WISH TO ESTABLISH THEMSELVES IN PARAGUAY.

PUERTO FÉNIX OPERA COMO UM DOS PRINCIPAIS TERMINAIS PORTUÁRIOS DO PAÍS DESDE 2004 SEM INTERRUPTÃO, COM UMA FORTE EXPANSÃO FRUTO DA SUA POLÍTICA DE REINVESTIMENTO. HOJE, SE POSICIONA COMO UMA DAS MELHORES OPÇÕES PARA TODO TIPO DE INDUSTRIA QUE DESEJA SE INSTALAR NO PARAGUAY.



- PUERTO FÉNIX
- PARAGUAY
- PUERTOS
- TRANSPORTE MARÍTIMO

"La mejora continua en base a a reinversión."

"Continuous improvement based on reinvestment."

"Melhoria contínua baseada no reinvestimento."

"Puerto Fénix es una importante terminal portuaria multipropósito."

"Puerto Fénix is an important multipurpose port terminal."
"Puerto Fénix é um importante terminal portuário multiuso."

PROTAGONISTA
PUERTO, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

EDUARDO GULARTE




Director
TRANSUR

- URUGUAY
- TRANSPORTE INTERNACIONAL
- TRANSPORTE DE CARGA

Since 1995, Transur Trading® has been dedicated to represent international land transportation companies in Uruguay, and developing Freight Transportation Logistics.

Desde 1995, Transur Trading® está dedicada a representar empresas de transporte terrestre internacional en Uruguay, y desarrollar la Logística de Transporte de Carga

Desde 1995, a Transur Trading® se dedica a representar empresas internacionales de transporte rodoviario no Uruguai, desenvolvendo a Logística de Transporte de Cargas.

PROTAGONISTA
PUERTO, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

AGUSTÍN IDOYAGA




Gerente General
de la Terminal
Granelera
de Montevideo

- URUGUAY
- TERMINAL GRANELERA
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

"It is a grain terminal with state-of-the-art technology in an unbeatable location for the Paraná-Uruguay waterway and the Río de la Plata. A position that the truth is incredible because all the boats that leave the waterway can come to complete Montevideo."

"Es una terminal granelera con una tecnología de última generación en una ubicación inmejorable para la hidrovía Paraná-Uruguay y el Río de la Plata. Una posición que la verdad, es increíble porque todos los barcos que salen de la hidrovía pueden venir a completar a Montevideo."

"É um terminal de grãos com tecnologia de ponta em uma localização irremediável para a hidrovía Paraná-Uruguai e o Rio de la Plata. Uma posição que a verdade é incrível porque todos os barcos que saem da hidrovía podem vir para completar Montevideo."

PROTAGONISTA
PUERTO, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

AMILCAR LUNA




Director
Gerente General
GCL América

- PANAMÁ CENTROAMÉRICA
- OPERADOR LOGÍSTICO
- COMERCIO EXTERIOR

"We must generate value to our customers, making them proposals that demonstrate that we think in their needs"

"Debemos generar valor a nuestros clientes, haciéndoles propuestas que demuestren que pensamos en su necesidad"

"Devemos gerar valor para o nosso clientes, fazendo-lhes propostas que demonstrem que pensamos em suas necessidades "

PROTAGONISTA
PUERTO, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

RUBEN MARCO




Director
STARFIP

- URUGUAY
- RECURSOS HUMANOS
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

"Starfip es la nueva cultura en Recursos Humanos, innovación, economía, practicidad, súmate a la transformación en la gestión humana."

"Starfip is the new culture in Human Resources, innovation, economy, practicality, join the transformation in human management."

"Starfip é a nova cultura em Recursos Humanos, inovação, economia, praticidade, junte-se a transformação na gestão humana."

Starfip es la transformación en Recursos Humanos.

Starfip is the transformation in Human Resources.

Starfip é a transformação em Recursos Humanos.

PROTAGONISTA
PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

ALEJANDRO GONZALEZ

Gerente Adm. & Finanzas MULTIMAR

LA AGENCIA MARÍTIMA EN URUGUAY ES UN REPRESENTANTE CONVENCIONAL, NO ES UN REPRESENTANTE LEGAL, QUE TRABAJA POR CUENTA Y ORDEN DE SU PRINCIPAL (O DE SU MANDANTE) QUE ES UNA COMPAÑÍA NAVIERA, EN CUALQUIERA DE SUS DISTINTOS NEGOCIOS, DE CRUCEROS, DE CONTENEDORES BARQUEROS O PETROLEROS.

THE MARITIME AGENCY IN URUGUAY IS A CONVENTIONAL REPRESENTATIVE, IT IS NOT A LEGAL REPRESENTATIVE, WHO WORKS FOR THE ACCOUNT AND ORDER OF ITS CLIENT (OR ITS PRINCIPAL), WHO IS A SHIPPING COMPANY, IN ANY OF ITS DIFFERENT BUSINESSES, CRUISE SHIPS, SHIPPING CONTAINERS, OIL TANKERS.

A AGENCIA MARÍTIMA NO URUGUAI É UM REPRESENTANTE CONVENCIONAL, NÃO É UM REPRESENTANTE LEGAL, QUE TRABALHA POR CONTA E ORDEM DO SEU PRINCIPAL (OU DO SEU MANDANTE), QUE É UMA EMPRESA DE NAVEGAÇÃO, EM QUALQUER UM DE SEUS DIFERENTES NEGÓCIOS, DE NAVIÓS DE CRUZEIRO, DE CONTEÍNERES DE NAVEGAÇÃO OU PETROLEIROS.

"En tiempo de pandemia hemos tenido que interactuar mucho con corredores sanitarios, permisos e interactuar con migraciones y prefectura."

"In times of a pandemic we have had to interact a lot with health corridors, permits and interact with migrations and the government."

"Em tempos de pandemia tivemos que interagir muito com corredores de saúde, autorizações e interagir com migrações e prefeitura."

"Dependiendo el giro de actividad, hay algunas responsabilidades adicionales a otras. Hay agencias que se dedican exclusivamente al liner, tareas comerciales, de documentos, aduaneras, operativas. Después hay otras situaciones en negocios de troncos, o chips, negocios de granos, de buques de ultramar o de barcos, por ejemplo en Nueva Palmira que es nuestro principal puerto granellero."

"Depending on the line of business, there are some responsibilities in addition to others. There are agencies that are exclusively dedicated to liner, commercial, document, customs, and operational tasks. Then there are other situations in log or chip businesses, grain businesses, overseas ships or barges, for example in Nueva Palmira which is our main bulk port."

"Dependendo da linha de negócios, existem algumas responsabilidades além de outras. Existem agências que se dedicam exclusivamente às tarefas marítimas, comerciais, documentais, aduaneiras e operacionais. Depois, há outras situações em negócios de troncos ou chips, negócios de grãos, navios ou barcos no exterior, por exemplo, em Nueva Palmira, que é o nosso principal porto de granel."



MULTIMAR

URUGUAY

AGENCIA NAVIERA

TRANSPORTE MARÍTIMO



PROTAGONISTA
PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

JUAN ANGEL GONZALEZ

Presidente de ASSEKURANSA

FUNDADOR DE ASSEKURANSA, HACE 30 AÑOS COMENCÉ CON ASSEKURANSA, A TRAVÉS DE LOS AÑOS SE FUE EXPANDIENDO POR TODA LATINOAMÉRICA. TENEMOS OFICINAS EN MIAMI, MADRID Y EN BUENOS AIRES. EN PANDEMIA ESTUVIMOS SOLVENTES, NO HEMOS SUSPENDIDO PERSONAL, NI DESCONTADO SUELDOS, ESTAMOS PAGANDO EN TIEMPO Y EN FORMA Y EL PERSONAL SE SIENTE MUY GRATIFICADO.

FOUNDER OF ASSEKURANSA, 30 YEARS AGO I STARTED WITH ASSEKURANSA, THROUGH THE YEARS IT WAS EXPANDING THROUGHOUT LATIN AMERICA. WE HAVE OFFICES IN MIAMI, MADRID AND BUENOS AIRES. IN THE PANDEMIC WE WERE SOLVENT, WE HAVE NOT SUSPENDED STAFF, NOR DISCOUNTED SALARIES, WE ARE PAYING ON TIME AND IN GOOD SHAPE AND THE STAFF FEELS VERY GRATIFIED.

FUNDADOR DA ASSEKURANSA, 30 ANOS ATRÁS, COMECEI COM ASSEKURANSA, COM O PASSAR DOS ANOS, ELA FOI SE EXPANDINDO PELA AMÉRICA LATINA, TEMOS ESCRITÓRIOS EM MIAMI, MADRID E BUENOS AIRES. NA PANDEMIA ESTIVIMOS SOLVENTES, NÃO SUSPENDIMOS A EQUIPE, NEM SALÁRIOS COM DESCONTO, ESTAMOS PAGANDO DENTRO DO PRAZO E NA FORMA E O PESSOAL SE SIENTE MUITO GRATIFICADO.

"Hay cosas que no se pueden evitar, PERO SÍ ASEGURAR"

Some things can not be avoided, BUT YOU CAN INSURE THEM

Algumas coisas não podem ser evitadas, MAS VOCÊ AS PODE PREVENIR

"En momentos buenos hay que ahorrar y la inversión siempre tiene que ser para el mismo negocio"

"Em tempos de bonança você tem que economizar e o investimento tem que ser sempre para o mesmo negócio."



ASSEKURANSA

ARGENTINA

SEGUROS

INDUSTRIA LOGÍSTICA



PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

AURELIO MARTÍNEZ




Presidente Autoridad Portuaria Puerto Valencia

- ESPAÑA
- PUERTOS
- INDUSTRIA MARÍTIMA

El Puerto de Valencia es un punto clave en el comercio exterior español con el mundo, líder del Mediterráneo en tráfico comercial, de mercancías en contenedor, gracias a un área de influencia dinámica y una extensa red de conexiones con los principales puertos del mundo.

O Puerto de Valencia é um ponto chave no comércio exterior espanhol com o mundo, líder do Mediterrâneo no tráfico comercial, de mercancias em contenedor, graças a uma área de influência dinâmica e uma extensa rede de conexões com os principais portos do mundo.

The Port of Valencia is a key point in Spanish foreign trade with the world, leader in the Mediterranean in commercial traffic, of goods in containers, thanks to an area of dynamic influence and an extensive network of connections with the main ports of the world.

PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

AIDA MICHELLE




Gerente PANEXPORT

- PANAMÁ
- ZONAS FRANCAS
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

Me he dedicado a impulsar a Panamá desde las zonas francas.

I have dedicated myself to promoting Panama from the free zones.

Tenho me dedicado a promover a Panamá desde as zonas francas.

Las zonas francas tenemos una perspectiva diferente.

The free zones have a different perspective.

As zonas francas têm uma perspectiva diferente.

PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

SANTIAGO MIHURA




Gerente General PANSA

- ARGENTINA
- OPERADOR LOGÍSTICO
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

"Entendemos y aceptamos nuestra responsabilidad respecto del cuidado y protección del entorno que nos rodea. Para ello minimizamos los potenciales impactos negativos y fortalecemos aquellos positivos."

"We understand and accept our responsibility regarding the care and protection of the environment that surrounds us. To do this, we minimize the potential negative impacts and strengthen the positive ones."

"Entendemos e aceitamos nossa responsabilidade em relação ao cuidado e proteção do meio ambiente que nos cerca. Para isso, minimizamos os possíveis impactos negativos e fortalecemos os positivos."

Recepción, Almacenaje y Despacho de Líquidos y Sólidos a Granel

Reception, Storage and Dispatch of Liquids and Solids in Bulk Integrated logistics.

Recepção, Armazenagem e Expedição de Líquidos e Sólidos a Granel Logística Integrada.

PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

GUILLERMO MISIANO




Presidente PTP Group

- ARGENTINA
- TERMINALES PORTUARIAS
- INDUSTRIA MARÍTIMA

"Mas de 20 años de experiencia, nos han permitido convertimos en un referente de servicios logísticos integrales."

"More than 20 years of experience have allowed us to become a benchmark for comprehensive logistics services."

"Buscamos ser un aliado estratégico junto a nuestros clientes, desarrollando relaciones comerciales saludables a largo plazo."

We seek to be a strategic ally with our clients, developing healthy long-term business relationships."

"Mais de 20 anos de experiência nos permitiram ser uma referência em serviços logísticos integrais."

Buscamos ser um aliado estratégico de nossos clientes, desenvolvendo relações comerciais saudáveis e de longo prazo."

PROTAGONISTA

PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

SERGIO GONZÁLEZ

Director de SACO SHIPPING - Uruguay

SERGIO SE FORMÓ DESDE MUY JOVENITO EN ESTO DEL PUERTO. EMPEZÓ A TRABAJAR A LOS 17 AÑOS EN LA AGENCIA MARÍTIMA FAROS. DESPUÉS TRABAJÓ EN ELMA Y EN ALGUNAS OTRAS NAVIERAS. ES UNA PERSONA DE FAMILIA SENCILLA QUE ELIJO ESTA PROFESIÓN PARA DESARROLLARSE EN UNA ÉPOCA EN LA QUE EN LAS EMPRESAS SE HACÍA ESCUELA.

SERGIO WAS TRAINED FROM A VERY YOUNG AGE IN THIS AREA OF THE PORT. HE STARTED WORKING AT THE AGE OF 17 AT THE FAROS SHIPPING AGENCY. LATER HE WORKED AT ELMA AND SOME OTHER SHIPPING COMPANIES. HE IS A PERSON FROM A SIMPLE FAMILY WHO CHOSE THIS PROFESSION TO DEVELOP HIMSELF AT A TIME WHEN COMPANIES WERE NEEDED TO STUDY LIKE IN THE SCHOOL.

SERGIO FOI TREINADO DESDE MUITO JOVEM NESTA ÁREA DO PORTO. COMEÇOU A TRABALHAR AOS 17 ANOS NA AGÊNCIA MARÍTIMA FAROS. DEPOIS TRABALHOU NA ELMA E EM ALGUMAS OUTRAS COMPANHÍAS MARÍTIMAS. ELE É UMA PESSOA DE UMA FAMÍLIA SIMPLES QUE ESCOLHEU ESTA PROFISSÃO PARA SE DESENVOLVER NUMA ÉPOCA EM QUE NAS EMPRESAS SE FAZIA ESCOLA.

"Uruguay está dentro de los países de rápida conversión y posibilidades de tecnología que impactarán en el sector público y privado."

"Uruguay is within the fast conversion countries and possibilities of technology that will impact the public and private sector."

"O Uruguai está dentro dos países de conversão rápida e possibilidades de tecnologia que impactarão o setor público e privado."



SACO

URUGUAY

CONSOLIDADOR

NEUTRAL

INDUSTRIA

LOGÍSTICA

Optimistic times are coming, with a good vaccination that will allow a recovery of the industry, reactivating imports, exports and tourism, in which one can breathe a little more calmly.

Se vienen tiempos optimistas, con una buena vacunación que permitirá una recuperación de la industria, reactivando las importaciones, exportaciones y el turismo, en el que el que se podrá respirar con un poquito más de tranquilidad.

Estão chegando tempos otimistas, com uma boa vacinação que permitirá uma recuperação do setor, reativando importações, exportações e turismo, em que se respirará um pouco mais tranquilo.

PROTAGONISTA

PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

BOB KROGER

Head of Branch Office BBC Chartering

BBC COMENZÓ EN 1997 EN BREMEN, EN 1999 LEER HQ, BUENOS AIRES COMPRÓ PARTE DE BBC Y YA EN EL 2002 NOS HICIMOS DE 50 NAVÍOS. HOY ESTAMOS RESPALDADOS EN 20 CIUDADES POR EL MUNDO Y NUESTRA FLOTA ESTÁ POR ENCIMA DE 150 NAVÍOS MULTIPROPOSITO. BBC NO PARA DE CRECER

BBC STARTED IN 1997 IN BREMEN, IN 1999 LEER HQ, BUENOS AIRES BOUGHT PART OF BBC AND IN 2002 WE ACQUIRED 50 SHIPS. TODAY WE ARE SUPPORTED IN 20 CITIES AROUND THE WORLD AND OUR FLEET IS OVER 150 MULTIPURPOSE VESSELS. BBC KEEPS GROWING.

A BBC COMEÇOU EM 1997 EM BREMEN, EM 1999 LEER HQ, BUENOS AIRES COMPROU PARTE DA BBC E EM 2002 ADQUIRIMOS 50 NAVÍOS. HOJE TEMOS SUPORTE EM 20 CIDADES AO REDOR DO MUNDO E NOSSA FROTA É DE MAIS DE 150 EMBARCAÇÕES POLIVALENTES. BBC CONTINUA CRESCENDO

"Seguimos una visión que nunca expirará para construir la empresa de navegación de mayor rendimiento y la más confiable del mundo."

We follow a vision that will never expire to build the highest performing and most trusted boating company in the world.

Seguimos una visão que nunca irá expirar para construir a empresa náutica de maior desempenho e mais confiável do mundo.



BBC CHARTERING

BRASIL

TRANSPORTE MARÍTIMO DE CARGAS

INDUSTRIA LOGÍSTICA

"Our vision is backed by the mission to be first in performance and flexibility, cargo, quality and customer trust."

"Nossa visão é apoiada pela missão de sermos os primeiros em desempenho e flexibilidade, carga, qualidade e confiança do cliente."

"Nuestra visión está respaldada por la misión de ser los primeros en rendimiento y flexibilidad, carga, calidad y confianza de clientes."

PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

MIGUEL MONTESINOS



CEO
Prodevelop

- ESPAÑA
- TECNOLOGÍA SOFT & TRAZABILIDAD
- INDUSTRIA MARÍTIMA

"Con presencia en más de 200 puertos y terminales de todo el mundo, ponemos a tu disposición nuestros 30 años de experiencia en el sector de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones para resolver las necesidades de tu puerto o terminal."

With a presence in more than 200 ports and terminals around the world, we put at your disposal our 30 years of experience in the Information Technology and Communications sector to solve the needs of your port or terminal.

Com presença em mais de 200 portos e terminais ao redor do mundo, colocamos à sua disposição nossa experiência de 30 anos no setor de Tecnologia da Informação e Comunicações para solucionar as necessidades do seu porto ou terminal.

"Digitalizamos tu Puerto"
"Digitalizamos o seu Porto"

"We digitalise your Port"
"Digitalizamos o seu Porto"

PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

ADRIÁN NIQUELETO



Director
TAMIBEL Group

- URUGUAY
- OPERADOR PORTUARIO
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

"The success of a mega operation in the port it is only achieved with excellence and joint work"

"El éxito de una mega operación en el puerto solo se logra con excelencia y trabajo conjunto"

"O sucesso de uma megaoperação no porto só se consegue com excelência e trabalho conjunto"

PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

JAVIER NOGUERA



Director
EASYMAIL

- URUGUAY
- SEGUIMIENTO SATELITAL
- TRANSPORTE TERRESTRE

"Our focus is on mobility technology."

"Nuestro foco está en la tecnología de la movilidad."

Tenemos una cartera de clientes de aproximadamente unas 550 empresas y unos 10.000 usuarios residenciales."

"Nosso foco é a tecnologia de mobilidade."

Temos uma carteira de clientes de aproximadamente 550 empresas e cerca de 10.000 usuários residenciais."

PROTAGONISTA
PORTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

ALVARO PALEO



Director
ALVARO PALEO Transportes

- URUGUAY
- TRANSPORTE DE CARGA
- TRANSPORTE TERRESTRE

"Ponemos el motor en marcha y salimos, ese es nuestro espíritu"

"Ligamos o motor e vamos, esse é o nosso espírito"

"We start engines and go, that is our spirit"

PROTAGONISTA
PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

MARCELO J. LEITE

CEO Buenos Aires Zona Franca La Plata S.A.

SOY ABOGADO Y PRESIDENTE DE BUENOS AIRES ZONA FRANCA LA PLATA, COMPAÑÍA QUE OPERA LA CONCESIÓN DE LA ZONA FRANCA DE PROPOSITOS GENERALES, UNA DE LAS DOS ZONAS FRANCAS EN BUENOS AIRES. LLEVO ADELANTE TODO LO QUE TIENE QUE VER CON COLECTIVO INSTITUCIONAL DE LA COMPAÑÍA.

I AM A LAWYER AND PRESIDENT OF THE BUENOS AIRES LA PLATA FREE ZONE, COMPANY THAT OPERATES THE GENERAL PURPOSE FREE ZONE CONCESSION, ONE OF THE TWO FREE ZONES IN BUENOS AIRES. I CARRY EVERYTHING THAT HAS TO DO WITH THE COMPANY'S INSTITUTIONAL GROUP.

SOU ADVOGADO E PRESIDENTE DA BUENOS AIRES ZONA FRANCA LA PLATA, EMPRESA QUE OPERA A CONCESSÃO DE ZONA FRANCA DE USO GERAL, UMA DAS DUAS ZONAS FRANCAS DE BUENOS AIRES. EU CARREGO ADIANTE TUDO QUE TEM A VER COM O GRUPO INSTITUCIONAL DA EMPRESA.

"Queremos ver chimeneas en las zonas francas"

"We want to see chimneys in the free zones"
"Queremos ver chaminés nas zonas francas"



- ZONA FRANCA LA PLATA
- ARGENTINA
- ZONA FRANCA
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

"The great determining factor that a free zone has in Argentina is the lack of adequate legislation. The law we have today is from 1994."

"La gran condicionante que tiene una zona franca en Argentina es la falta de una legislación adecuada. La ley que hoy tenemos es desde el año 1994"

"O grande determinante que uma zona franca tem na Argentina é a falta de legislação adequada. A lei que temos hoje é de 1994."

PROTAGONISTA
PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

PABLO MOLNAR

Socio Gerente General - OVERPORT GROUP

OVERPORT GROUP comenzó hace más de diez años brindando servicios fluviales como son la limpieza de bodegas de buques y barcazas; y servicios de lanchas.

"En el río la experiencia vale"



- OVERPORT
- ARGENTINA
- OPERADOR PORTUARIO
- INDUSTRIA MARÍTIMA

OVERPORT GROUP began more than ten years ago providing fluvial services such as the cleaning of ship and barge holds; and boat services.

"In the river, experience worth it"

O GRUPO OVERPORT começou há mais de dez anos prestando serviços fluviais como limpeza de porões de navios e barcaças; e serviços de lanchas.

"No rio a experiência vale a pena"

PROTAGONISTA
PIRATES, LOGISTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

LIC. MBA JOSÉ LUIS POVEDA




Director FEDERAL JUST IN TIME

- BOLIVIA
- OPERADOR LOGÍSTICO
- COMERCIO EXTERIOR

"Vivimos en un maravilloso planeta, todos somos parte de esta extraordinaria creación, por ello toca mediante nuestros emprendimientos cuidar la naturaleza tan extraordinaria que nos acoge, por el bien nuestro y de nuestras futuras generaciones."

We live on a wonderful planet, we are all part of this extraordinary creation, which is why we have to take care of the extraordinary nature that welcomes us through our endeavors, for our own good and that of our future generations.

Vivemos em um planeta maravilhoso, todos fazemos parte desta criação extraordinária, por isso temos que cuidar da natureza extraordinária que nos acolhe através de nossos empreendimentos, para nosso próprio bem e de nossas gerações futuras.

Justo a tiempo todo el tiempo!! **right on time all the time!!!**
na hora certa o tempo todo!!!

PROTAGONISTA
PIRATES, LOGISTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

ULISES RUIZ




Director CSP Seguridad Privada

- ARGENTINA
- SEGURIDAD PRIVADA
- TRANSPORTE TERRESTRE

Brindamos servicios de seguridad tratando de ofrecer al cliente calidad, confiabilidad y eficiencia, valores estos que forman parte de nuestra doctrina y de nuestra gestión.

We provide security services trying to offer the customer quality, reliability and efficiency, values that are part of our doctrine and our management.

Prestamos serviços de segurança buscando oferecer ao cliente qualidade, confiabilidade e eficiência, valores que fazem parte de nossa doutrina e de nossa gestão.

Somos una empresa nobel que brinda servicios de seguridad tratando de ofrecer al cliente CALIDAD, CONFIABILIDAD Y EFICIENCIA

We are a nobel company that provides security services trying to offer the client QUALITY, RELIABILITY AND EFFICIENCY

Somos uma empresa nobel que presta serviços de segurança buscando oferecer ao cliente QUALIDADE, CONFIABILIDADE E EFICIENCIA

PROTAGONISTA
PIRATES, LOGISTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

RICARDO SALOMÓN




Director Salomón Grúas

- URUGUAY
- CARGAS ESPECIALES
- TRANSPORTE DE CARGA

"Las buenas sinergias, sin lugar a dudas, multiplican"

"The good synergies, without a doubt, they multiply"

"As boas sinergias, sem dúvida, se multiplicam"

PROTAGONISTA
PIRATES, LOGISTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

HERNÁN SÁNCHEZ




Director Comercial CELSUR

- ARGENTINA
- OPERADOR LOGÍSTICO
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

"If you work in logistics, all the time you have to be studying and training you. You have to resolve problems and understand how you are going to correct something and that keeps you alive, it keeps you young. So I am grateful to have developed me in this activity."

"Si trabajas en logística, todo el tiempo tienes que estar estudiando y capacitandote. Tienes que solucionar problemas y entender cómo vas a corregir algo y eso te mantiene vivo, te mantiene joven. Así que soy un agradecido de haberme desarrollado en esta actividad."

"Se você trabalha com logística, o tempo todo você tem que estar estudando e se treinando. Você tem que resolver problemas e entender como você vai corrigir algo e isso o mantém vivo, isso o mantém jovem. Então, eu sou grato por ter me desenvolvido nesta atividade."

PROTAGONISTA
PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

ING. ANTONIO F. PECORA

Fundador y Presidente de TPS CONSTRUCTORA

SOMOS UNA EMPRESA DE INGENIERIA CREADA Y DIRIGIDA POR PROFESIONALES DE LA CONSTRUCCIÓN, MANTENIENDO HACÉ MÁS DE 30 AÑOS NUESTROS MISMOS VALORES: +CALIDAD PROFESIONAL + ÉTICA EMPRESARIAL + COMPROMISO COMERCIAL.

WE ARE AN ENGINEERING COMPANY CREATED AND DIRECTED BY CONSTRUCTION PROFESSIONALS, MAINTAINING OUR SAME VALUES FOR MORE THAN 30 YEARS. + PROFESSIONAL QUALITY + BUSINESS ETHICS + COMMERCIAL COMMITMENT

SOMOS UMA EMPRESA DE ENGENHARIA CRIADA E DIRIGIDA POR PROFISSIONAIS DA CONSTRUÇÃO, MANTENDO OS MESMOS VALORES HÁ MAIS DE 30 ANOS: + QUALIDADE PROFISSIONAL + ÉTICA EMPRESARIAL + COMPROMISSO COMERCIAL.

"TPS CONSTRUCTORA es una gran empresa con más de tres décadas de experiencia en la ejecución de "Grandes Obras" y expertos en la construcción integral "Llave en Mano"

TPS CONSTRUCTORA is a big company with more than three decades of experience in the execution of "Big Works" and experts in the integral construction "Turn key"

TPS CONSTRUCTORA é uma grande empresa com mais de três décadas de experiência na execução de "Grandes Obras" e especialistas em a construção integral "Turn key ou Chave na mão"



- TPS CONSTRUCTORA
- ARGENTINA
- LOGÍSTICA / RETAIL
- INDUSTRIA ARQUITECTURA
- INFRAESTRUCTURA VIALIDAD

"Nos especializamos en la construcción integral "Llave en Mano", incorporando para ello profesionales capacitados, tecnología de punta y personal con experiencia para lograr los mejores resultados."

"We specialize in integral turnkey construction, incorporating trained professionals, state-of-the-art technology and experienced personnel to achieve the best results."

"Nós nos especializamos na construção completa pronta para uso, incorporando profissionais treinados, tecnologia de ponta e pessoal experiente para alcançar os melhores resultados."

PROTAGONISTA
PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

MAGDALENA RODRIGUEZ

Gerente Comercial ZONAMERICA

Uruguay juega un papel preponderante como hub regional para América Latina. Nuestro país funciona como centro de distribución asegurando celeridad en las cadenas logísticas.

En Zonamerica se vive un ambiente muy internacional y variado, en donde se respira innovación y profesionalismo.

Uruguay plays a leading role as a regional hub for Latin America. Our country functions as a distribution center ensuring speed in logistics chains.

In Zonamerica there is a very international and varied environment, where innovation and professionalism are breathed.



- ZONAMERICA
- URUGUAY
- ZONA FRANCA
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

O Uruguai desempenha um papel de destaque como hub regional para a América Latina. Nosso país funciona como um centro de distribuição garantindo agilidade nas cadeias logísticas.

Na Zonamerica existe um ambiente muito internacional e variado, onde se respira inovação e profissionalismo.

PROTAGONISTA
PIRATES, LOGISTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

ALEJANDRO SPADONE



Director
TP Logística



- ARGENTINA
- OPERADOR LOGÍSTICO
- COMERCIO EXTERIOR

"We are an Integral Logistics Operator that develops all the necessary processes for the client from our business units of Tax Deposit, Storage, Cold Logistics, Transportation and Distribution."

"Somos un Operador Logístico Integral que desarrolla todos los procesos necesarios para clientes desde nuestras unidades de negocio de Depósito Fiscal, Almacenaje, Logística de Frío, Transporte y Distribución."

"Somos um Operador Logístico Integral que desenvolve todos os processos necessários para o cliente a partir de nossas unidades de negócios de Depósito Fiscal, Armazenagem, Logística do Frío, Transporte e Distribuição."

PROTAGONISTA
PIRATES, LOGISTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

FABIAN URETA



Socio gerente
MOVERTEC SRL



- ARGENTINA
- EQUIPOS PARA MOVIMIENTO DE CARGA
- INDUSTRIA LOGÍSTICA

MOVERTEC ofrece soluciones para el movimiento y almacenamiento de mercaderías, tanto manual como automáticamente. Consultoría, proyectos y ejecución de Almacenes. Sistemas de Almacenamiento tipo Shuttle. Autoelevadores articulados y de todo tipo, almacenamiento 100% automático.

A MOVERTEC oferece soluções para a movimentação e armazenamento de mercadorias, tanto de forma manual quanto automática. Consultoria, projetos e execução de Armazéns. Sistemas de Armazenagem tipo Shuttle, empilhadeiras articuladas e de todo tipo, armazenagem 100% automática.

MOVERTEC offers solutions for the movement and storage of merchandises, both manually and automatically. Consulting, projects and execution of Warehouses. Shuttle-type Storage Systems, articulated forklifts and all kinds, 100% automatic storage.

Ideas en movimiento aplicadas al manejo y almacenamientos de mercaderías.

Ideas in motion applied to the handling and storage of goods.

Ideias em movimento aplicadas à manuseio e armazenagem de mercadorias.

PROTAGONISTA
PIRATES, LOGISTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

PABLO VARELA



Director Comercial
ONBOARD LOGISTICS



- ESTADOS UNIDOS
- AGENTE DE CARGA
- COMERCIO EXTERIOR

"With a lot of effort and a lot of work, a positive result can be achieved"

"Con mucho esfuerzo y mucho trabajo, se puede lograr un resultado positivo"

"Com muito esforço e muito trabalho, consegue-se um resultado positivo"

PROTAGONISTA
PIRATES, LOGISTICA, TRANSPORTE Y COMERCIO EXTERIOR

GEORG VON KOLLER



Director Comercial
CARGOX



- PANAMÁ
- SEGUROS
- COMERCIO EXTERIOR

Incertidumbre: no controlamos el clima, ni pandemias, ni delincuencia, ni guerras, ni accidentes, ni catástrofes... pero podemos blindarnos ante muchas riesgos con un Seguro bien seleccionado.

Uncertainty: we do not control the weather, nor pandemics, nor crime, nor wars, nor accidents, nor catastrophes... but we can protect ourselves against many risks with well-selected insurance.

Incerteza: não controlamos o clima, nem as pandemias, nem o crime, nem as guerras, nem os acidentes, nem as catástrofes... mas podemos nos proteger contra muitos riscos com um Seguro bem selecionado.

"Somos expertos en seguros, blindamos su empresa ante los múltiples riesgos actuales."

"We are experts in insurance, we shield your company against the multiple current risks."

"Somos especialistas em seguros, blindamos sua empresa contra os múltiplos riscos atuais."

SUSCRÍBETE
DESCÁRGALA
LÉELA



DESCARGALA
SIN COSTO

www.revistaprotagonista.com



GRUPO
Todológica
& COMERCIO EXTERIOR

Grupo Todológica en acción

Todologica Group in action
Grupo todologica em ação

Llevando la oferta de productos y servicios de nuestros clientes a BUENAS MANOS.

Bringing our customers' products and services to GOOD HANDS.

Levando a oferta de produtos e serviços dos nossos clientes para BOAS MÃOS

sumate@todologica.com

Todológica
Comercio Exterior
www.todologica.com

Sea parte de la Red
pensada para el desarrollo de su negocio

GUÍA LOGÍSTICA
TODOLÓGICA
ENCUENTRO
NEWSletter
Todológica

la persona indicada



LOGISTICA

103



Todo LOGÍSTICA 360
& Comercio Exterior

DESCARGA GRATIS: A NUEVA
GUIA Y REVISTA DE LOGISTICA Y COMERCIO EXTERIOR

CONSULTA EL MULTIMEDIA ESPECIALIZADO
LÍDER EN PUERTOS, LOGÍSTICA, TRANSPORTE
Y COMERCIO EXTERIOR

GUÍA LOGÍSTICA
2021-2022

PROTAGONISTA
REVISTA DE LOGISTICA Y COMERCIO EXTERIOR

DESCARGA GRATIS
RESERVA TU COPIA GRATIS

www.todo-logistica.com/site/guia-logistica
www.todo-logistica.com/site/revista-protagonista

**GUÍA
LOGÍSTICA**
Y DE COMERCIO EXTERIOR



Presente en Congreso FITAC

Nombre del evento: XXIII Congreso Internacional FITAC

Organizador: FITAC

Fecha: 5 al 7 de diciembre 2022

Lugar: Cartagena, Colombia



Presente en ASAPRA

Nombre del evento: 53 Asamblea y Congreso ASAPRA

Organizador: ASAPRA

Fecha: 5 de diciembre

Lugar: Cartagena, Colombia



Presente en Congreso AAPA

Nombre del evento: XXX Congreso Latinoamericano de Puertos

Organizador: AAPA

Fecha: 28 al 30 de noviembre 2022

Lugar: Puerto de Santos, Brasil



Presente en Collab Day

Nombre del evento: Collab Day

Organizador: C12

Fecha: 20 de octubre

Lugar: Lucerna, CDMX, México



Presente en Asociación Argentina de Logística Empresaria ARLOG

XXIX Encuentro Nacional de Logística Empresaria

Organizador: ARLOG

Fecha: 15 de noviembre

Lugar: Espacio Darwin, Buenos Aires Argentina



Presente en Navegistic

Nombre del evento: Navegistic Trade Show 2022

Organizador: Navegistic

Fecha: 12 a 14 de octubre 2022

Lugar: Centro de Eventos Paseo La Galería, Paraguay



Presente en U-HUB

Nombre del evento: U-HUB País Logístico
 Organizador: Grupo Todologística y CALOG
 Fecha: 23 de noviembre 2022
 Lugar: Antel, Montevideo, Uruguay

sumate@todologistica.com



Presente en Congreso AMTI

Nombre del evento: XXIII Congreso Intermodal AMTI
 Organizador: AMTI
 Fecha: 19 al 22 de octubre 2022
 Lugar: Guerrero, México



Presente en Rueda de Negocios CAINCO

Nombre del evento: Rueda de negocios
 Organizador: CAINCO
 Fecha: 21 a 23 de septiembre 2022
 Lugar: Sede - Cainco - SCZ - Bolivia



Presente en Encuentro de Protagonistas

Nombre del evento: Encuentro de Protagonistas
Organizador: Todologista
Fecha: 5 de octubre 2022
Lugar: Sede - FECOMERCIO SP, São Paulo, Brasil

sumate@todologista.com



Presente en Desayuno de Trabajo de CALOG

Nombre del evento: Latin America Cargo City
Organizador: CALOG / Fecha: 7 de septiembre 2022
Lugar: Club de Industriales de CIU, Montevideo, Uruguay



Presente en Cámara Empresaria de Operadores Logísticos (CEDOL)

Nombre del evento: 12º Encuentro CEDOL 2022
Organizador: CEDOL
Fecha: 15 de septiembre 2022
Lugar: Goldcenter, Buenos Aires, Argentina



Presente en Inauguración LOBRAUS

Nombre del evento: Inauguración bodegas

Organizador: LOBRAUS

Fecha: 6 de septiembre 2022

Lugar: Puerto de Montevideo



Presente en Precarga

Nombre del evento: PRECARGA, VI Fórum Nacional de Prevención de Robo de Cargas

Organizador: Kbes Key Business Eventos

Fecha: 14 de septiembre 2022

Lugar: Tivoli Mofarrej Hotel, San Pablo, Brasil



Presente en Expo Maquila Paraguay

Nombre del evento: 6ta. Expo Maquila 2022

Organizador: Cámara de Empresas Maquiladoras del Paraguay / Fecha: 1 y 2 de septiembre 2022

Lugar: Unión Industrial Paraguaya - UIP, Asunción, Paraguay



Presente en Invest in Paraguay

Nombre del evento: Invest in Paraguay Foro de Inversiones 2022

Organizador: REDIEX / Fecha: 8 y 9 de septiembre 2022

Lugar: Centro de Convenciones CONMEBOL, Asunción, Paraguay



Presente en Logistique

Nombre del evento: Logistique 2022

Organizador: Zoom

Fecha: 30, 31 de agosto y 1 de setiembre 2022

Lugar: Expoville, Joinville, Santa Catarina, Brasil



Presente en 25 aniversario de Global Cargo

Nombre del evento: 25 años de Global Cargo

Organizador: Global Cargo

Fecha: 18 de Agosto 2022

Lugar: Club de Golf, Montevideo, Uruguay



Presente en 35 aniversario de AMANAC

Nombre del evento: Cóctel 35 aniversario de AMANAC

Organizador: AMANAC

Fecha: 4 de agosto 2022 Lugar: Hotel Galería Plaza San Jerónimo, CDMX, México



Presente en Logistics Summit

Nombre del evento: The logistics world summit & expo 2022

Organizador: B2BLatam

Fecha: 17 y 18 de agosto 2022

Lugar: Centro Citibanamex, CDMX, México



Presente en Centro de Navegación

Nombre del evento: Almuerzo aniversario del Centro de Navegación

Organizador: CENNAVE

Fecha: 28 de julio 2022

Lugar: Club de Golf, Montevideo, Uruguay



Presente en Desayuno AMTI

Nombre del evento: Desayuno de AMTI

Organizador: AMTI

Fecha: 17 de agosto 2022

Lugar: Centro Citibanamex, CDMX, México



Presente en Presentación plan de obras del MTOP

Nombre del evento: Plan de obras del MTOP

Organizador: MTOP

Fecha: 9 de julio 2022

Lugar: Torre Ejecutiva



Presente en Expologística

Nombre del evento: Expologística

Organizador: Grupo PST

Fecha: 29-30 de junio y 1 de julio 2022

Lugar: Pabellon Brasil - Fexpocruz - Santa Cruz de la Sierra - Bolivia



Presente en Encuentro de Protagonistas

Nombre del evento: Paraguay, origen y destino de nuevos negocios

Organizador: Encuentro de Protagonistas

Fecha: 11 de agosto 2022

Lugar: Centro de Convenciones CONMEBOL, Asunción

sumate@todologistica.com



Presente en Management Logístico

Nombre del evento: 15ta Edición de Management Logístico – Encuentro 2022

Organizador: Enfasis

Fecha: 8 de junio 2022

Lugar: Goldencenter, Buenos Aires, Argentina



Presente en Expologística Paraguay

Nombre del evento: EXPO LOGÍSTICA PARAGUAY

Organizador: Market Comunicaciones

Fecha: 7 y 8 de junio 2022

Lugar: Talleyrand Costanera



Presente en Encuentro de Protagonistas

Nombre del evento: Uruguay, origen y destino de nuevos negocios

Organizador: Todologica

Fecha: 12 de mayo 2022

Lugar: Radisson Montevideo, Uruguay

sumate@todologica.com



Presente en Encuentro Fluvial de Rosario

Nombre del evento: Encuentro Argentino de Transporte Fluvial

Organizador: Instituto de Desarrollo Regional

Fecha: 3 de mayo 2022

Lugar: Bolsa de Comercio de Rosario. Santa Fe, Arg.



Presente en Inauguración Línea del Plata

Nombre del evento: Inauguración Línea del Plata

Organizador: Efecón

Fecha: 28 de mayo 2022

Lugar: Juan Lacaze, Colonia, Uruguay



Presente en Expologística Panamá

Nombre del evento: Expologística Panamá 2022
 Organizador: Cámara de Comercio de Panamá
 Fecha: 23 al 26 de marzo 2022
 Lugar: PANAMA CONVENTION CENTER - Panama City, Panama



Presente en Tecnolog

Nombre del evento: Revolución 5G
 Organizador: Fundación Tecnolog
 Fecha: 19 de mayo 2022
 Lugar: Torre de Antel, Montevideo, Uruguay



Presente en Intermodal

Nombre del evento: INTERMODAL
 Organizador: informa Markets
 Fecha: 28 febrero - 2 de marzo 2022
 Lugar: São Paulo Expo - SP, Brasil



sumate@todologica.com



GUÍA LOGÍSTICA Y DE COMERCIO EXTERIOR



Comercio Exterior

Foreign Trade
Comércio Estrangeiro



SACO SHIPPING

Latam

SACO Shipping es un Consolidador de carga, líder en Europa y Sudamérica, dedicada a brindar servicios logísticos **100 % neutrales** y de la más alta calidad exclusivamente a Freight Forwarders en todo el mundo.

Como NVOCC, nos especializamos en brindar soluciones logísticas integrales, que incluyen **servicios marítimos, aéreos y terrestres**.

Nuestro equipo de profesionales experimentados tiene el conocimiento y la experiencia para manejar todos los aspectos del proceso de envío, desde la recepción de cargas y almacenamiento y hasta la distribución en destino.

Nuestra extensa red de agentes en todo el mundo, a través de la **World Wide Alliance**, nos permite ofrecer tarifas competitivas y acuerdos diversos con las principales compañías de transporte, brindando así una amplia gama de opciones y servicios para satisfacer cualquier necesidad.



SACO SHIPPING LATAM OFFICES

100% NEUTRAL LCL IMPORT & EXPORT WORLDWIDE SERVICES

WE KNOW LCL
WE KNOW NEUTRALITY



SACO SHIPPING S.A.
Moreno 1257 3º Floor,
Capital Federal - Argentina
Email: comercial@ar.sacoshipping.com

SACO SHIPPING S.A.
25 de Mayo 741 6th Floor
Montevideo - Uruguay
Email: comercial@uy.sacoshipping.com

SACO SHIPPING S.A.
Cala Kennedy Norte Av. Miguel Alcivar N°506
Edificio Torres del Norte, Torre A: 2º Floor
Guayaquil - Ecuador
Email: comercial@ec.sacoshipping.com

SACO SHIPPING S.A.
Estrella 692 c/Oteary, Líder IV Building, 21º Floor,
215/216 Suite,
Asunción - Paraguay
Email: comercial@py.sacoshipping.com

SACO SHIPPING S.R.L.
Calle Luis Lavandenz #6B
Condominio Casa Paraiso, PB
Santa Cruz - Bolivia
Email: comercial@bo.sacoshipping.com

SACO SHIPPING S.A.C.
230 José de la Torre Ugarte Street
Miraflores, Lima, Perú
Email: comercial@pe.sacoshipping.com

SACO SHIPPING S.A.
Napoleón N° 3565, Office 706,
Los Condes, Santiago - Chile
Email: comercial@cl.sacoshipping.com

Zonamerica: el hub de negocios que conecta a Latinoamérica con el mundo

*Zonamerica: the business
hub that connects Latin
America with the world*

Zonamerica: o hub de
negócios que conecta
a América Latina com o
mundo

**Gerente Comercial de Zonamerica,
Magdalena Rodríguez Luis**



Dialogamos con la Gerente Comercial de Zonamerica, Magdalena Rodríguez Luis quien hace más de 20 años trabaja en la compañía. A Magdalena la “atrappó el desafío constante y profesional” y la diversidad de desafíos que se presentan en un ecosistema que contempla diferentes industrias. Sumado al propósito: “en Zonamerica se genera empleo genuino, de calidad. Acá Uruguay se inserta en el mundo, eso que trasciende es gratificante”.

¿Cómo es el ambiente de negocios que se vive en Zonamerica?

Se vive un ambiente muy internacional y variado, en donde se respira innovación y profesionalismo.

We talked with the Commercial Manager of Zonamerica, Magdalena Rodríguez Luis, who has worked in the company for more than 20 years. Magdalena was “captured by the constant and professional challenge” and the diversity of challenges that arise in an ecosystem that includes different industries. Added to the purpose: “in Zonamerica genuine, quality employment is generated. Uruguay is inserted in the world here, that which transcends is gratifying”.

How is the business environment in Zonamerica?

There is a very international and varied environment, where innovation and professionalism are breathed.

Conversamos con a Gerente Comercial da Zonamérica, Magdalena Rodríguez Luis, que trabalha na empresa há mais de 20 anos. Magdalena foi “capturada pelo desafio constante e profissional” e pela diversidade de desafios que surgem num ecossistema que inclui diferentes indústrias. Acrescenta-se ao propósito: “na Zonamérica gera-se emprego genuíno e de qualidade. Aqui o Uruguai está inserido no mundo, o que transcende é gratificante”.

Como é o ambiente de negócios na Zonamérica?

Existe um ambiente muito internacional e variado, onde se respira inovação e profissionalismo.



¿De las 14 industrias que coexisten en Zonamerica, que puedes comentarnos de la logística?

Tal como decís, nosotros tenemos identificados 14 ecosistemas distintos que conviven en el campus, en las 90 hectáreas.

Sucede que en ciertos sectores del parque se aglomera un ecosistema y en otro sector otro, y a su vez conviven entre ellos. Te encontrás con un ambiente sumamente agradable y diverso dentro del parque. Un ecosistema novedoso y que aprovecha las ventajas logísticas, por ejemplo, es el ecosistema aeroespacial, contamos con una empresa instalada que hace satélites desde acá y otra que hace remolcadores de satélites, a su vez, estamos en conversaciones con una empresa que realiza Nanocohetes. Ahí es cuando decís: “acá me estoy posicionando en el futuro”.

Dentro de lo que es la actividad logística en particular, es diverso el tipo de mercadería que pasa por Zonamerica.

Of the 14 industries that coexist in Zonamerica, what can you tell us about logistics?

As you say, we have identified 14 different ecosystems that coexist on campus, in the 90 hectares.

It happens that in certain sectors of the park an ecosystem agglomerates and in another sector another, and in turn they coexist with each other. You will find an extremely pleasant and diverse environment within the park. An innovative ecosystem that takes advantage of logistical advantages, for example, is the aerospace ecosystem, we have an installed company that makes satellites from here and another that makes satellite tugboats, in turn, we are in talks with a company that makes Nanorockets. That is when you say: “here I am positioning myself in the future”.

Within what is the logistics activity in particular, the type of merchandise that passes through Zonamerica is diverse. I would tell you that there is a lot of phar-

Das 14 indústrias que coexistem na Zonamérica, o que você pode nos dizer sobre logística?

Como você disse, identificamos 14 ecosistemas diferentes que coexistem no campus, nos 90 hectares. Acontece que em certos setores do parque um ecossistema se aglomera e em outro setor outro, e por sua vez coexistem entre si. Você encontrará um ambiente extremamente agradável e diversificado dentro do parque. Um ecossistema inovador que aproveita vantagens logísticas, por exemplo, é o ecossistema aeroespacial, temos uma empresa instalada que faz satélites daqui e outra que faz rebocadores de satélites, por sua vez, estamos conversando com uma empresa que faz Nanofoguetes. É quando você diz: “aqui estou me posicionando no futuro”.

Dentro do que é a atividade logística em particular, o tipo de mercaderia que passa pela Zonamérica é diverso.

Tería que hay mucho de pharma y ciencias de la vida, electrónica, vestimenta y mucho producto de consumo que va para freeshops.

Tenemos todas las compañías de la cadena: agentes de carga, despachante de aduana, todo lo que acompaña esa actividad que trasciende el parque, porque entendemos el ecosistema como algo más amplio, con su interrelación con la academia y con los organismos públicos, porque si hay una empresa de pharma tiene que interactuar con el Ministerio de Salud Pública por dar un ejemplo claro y Zonamerica siempre actúa como ése articulador que acompaña esos vínculos y los fomenta para potenciar el desarrollo de las empresas.

¿Y qué nos puedes comentar de la prestación de servicios desde Zonamerica, como convive con actividades logísticas?

Tenemos compañías que se engloban en lo que llamamos "servicios globales". Son compañías que están prestando servicios desde Zonamerica hacia el exterior. Y lo interesante es cuando esos dos ecosistemas empiezan a juntarse. Porque tenemos compañías como "Merck", un laboratorio alemán que comenzó en Zonamerica como centro de distribución regional y ese fue su driver para instalarse en Zonamerica. Fue un driver 100% logístico, tener un centro de distribución cercano a sus mercados, digamos logística pura, pero lo bueno es que identificando buen talento en Uruguay, empezó a traer otras actividades. Y hoy, además de su centro de distribución, tiene un centro de servicios compartidos desde el cual presta servicios de finanzas y administración para todas sus filiales. Y está pensando en traer otros proyectos.

ma and life sciences, electronics, clothing and a lot of consumer products that go to freeshops.

We have all the companies in the chain: freight forwarders, customs brokers, everything that accompanies this activity that transcends the park, because we understand the ecosystem as something broader, with its interrelationship with academia and with public bodies, because if there is a pharma company that has to interact with the Ministry of Public Health to set a clear example and Zonamerica always acts as that articulator that accompanies those links and promotes them to promote the development of companies.

And what can you tell us about the provision of services from Zonamerica, how it coexists with logistics activities?

We have companies that fall under what we call "global services". They are companies that are providing services from Zonamerica to abroad And what's interesting is when those two ecosystems start to come together. Because we have companies like "Merck", a german laboratory that started in Zonamerica as a regional distribution center and that was its driver to settle in Zonamerica. It was a 100% logistics driver, having a distribution center close to their markets, let's say pure logistics, but the good thing is that by identifying good talent in Uruguay, they began to bring other activities. And today, in addition to its distribution center, it has a shared services center from which it provides finance and administration services for all its subsidiaries. And it is thinking of bringing other projects.

Eu diria a você que há muitos produtos farmacêuticos e de ciências da vida, eletrônicos, roupas e muitos produtos de consumo que vão para freeshops. Temos todas as empresas da cadeia: despachantes, despachantes aduaneiros, tudo que acompanha essa atividade que transcende o parque, porque entendemos o ecossistema como algo mais amplo, com sua inter-relação com a academia e com os órgãos públicos, porque se existe uma indústria farmacêutica empresa que tem que interagir com o Ministério da Saúde Pública para dar um exemplo claro e a Zonamerica sempre atua como aquele articulador que acompanha esses vínculos e os promove para promover o desenvolvimento das empresas.

E o que você pode nos dizer sobre a prestação de serviços da Zonamerica, como ela coexiste com as atividades de logística?

Temos empresas que se enquadram no que chamamos de "serviços globais". São empresas que prestam serviços desde a Zonamérica ao exterior. E o que é interessante é quando esses dois ecossistemas começam a se unir. Porque temos empresas como a "Merck", um laboratório alemão que começou na Zonamérica como um centro de distribuição regional e que foi o seu motor para se instalar na Zonamérica. Era um driver 100% logístico, tendo um centro de distribuição próximo aos seus mercados, digamos logística pura, mas o bom é que ao identificar bons talentos no Uruguai, eles começaram a trazer outras atividades. E hoje, além de seu centro de distribuição, possui um centro de serviços compartilhados a partir do qual presta serviços financeiros e administrativos para todas as suas filiais. E pensa em trazer outros projetos.



Esa complementariedad de actividades que se puede generar desde Zonamerica, lo permite la amplitud de la ley de Zonas Francas que permite todo tipo de actividades comerciales, industriales o de servicios.

¿Qué proyectos tienen para la industria logística?
¿Cómo ves este mercado?

Uruguay juega un papel preponderante como hub regional para América Latina. Nuestro país funciona como centro de distribución asegurando celeridad en las cadenas logísticas, una necesidad para la industria.

En este sentido Zonamerica se encuentra ubicada en un punto estratégico con salida a las principales rutas del Mercosur, a 10 kilómetros del Aeropuerto Internacional Carrasco y a 20 kilómetros del Puerto de Montevideo. Luego de la pandemia, empezó a tomar más fuerza que nunca el nearshoring, el concepto de “hay que tener un centro de

This complementarity of activities that can be generated from Zonamerica allowed by the breadth of the Free Zone law that allows all kinds of commercial, industrial or service activities.

What projects do you have for the logistics industry? How do you see this market?

Uruguay plays a leading role as a regional hub for Latin America. Our country functions as a distribution center ensuring speed in logistics chains, a necessity for the industry.

In this sense, Zonamerica is located at a strategic point with access to the main Mercosur routes, 10 kilometers from the Carrasco International Airport and 20 kilometers from the Port of Montevideo. After the pandemic, nearshoring began to take hold more than ever, the concept of “you have to have an efficient distribution center close to the destination markets and have good inventory planning” when that window opened we began to see how

Esta complementariedad de actividades que pueden ser geradas a partir da Zonamérica é permitida pela amplitude da lei de Zona Franca que permite todo tipo de actividades comerciais, industriais ou de serviços.

Quais projetos vocês têm para o setor de logística? Como você vê esse mercado?

O Uruguai desempenha um papel de destaque como hub regional para a América Latina. Nosso país funciona como um centro de distribuição garantindo agilidade nas cadeias logísticas, uma necessidade do setor.

Nesse sentido, Zonamerica está localizada em um ponto estratégico com acesso às principais rotas do Mercosul, a 10 quilômetros do Aeroporto Internacional de Carrasco e a 20 quilômetros do Porto de Montevideú. Depois da pandemia o nearshoring começou a se firmar mais do que nunca, o conceito de “tem que ter um centro de distri-

distribución eficiente cercano a los mercados de destino y tener una buena planificación de inventarios” al abrirse esa ventana empezamos a ver como clientes instalados en el campus necesitaban crecer y eso generó que en marzo de este año arranquemos la construcción de un edificio nuevo de 12.500 m2. Un edificio moderno de última generación con gran capacidad operativa, muy flexible, de módulos chicos a módulos más grandes lo que le brinda escalabilidad a cualquier empresa.

Es muy importante para nosotros el concepto de flexibilidad y escalabilidad dentro del parque, permitiendo que un cliente empiece con una operación atendiendo una necesidad específica y después vaya viendo qué tanto puede ir escalando. Tenemos una gran oportunidad para seguir creciendo y fortaleciendo la industria brindando mejores servicios.

En el área logística, recientemente dieron el lanzamiento del proyecto “The Box”, ¿qué nos puedes comentar sobre este proyecto?

Estamos muy entusiasmados con “The box”, que se enmarca en un proyecto que lanzó el año pasado la Agencia Nacional de Investigación e Innovación (ANII) junto con el “BID Lab” que es el Laboratorio de Innovación del BID. Hicieron un llamado para generar un centro de demostración de innovación logística. Zonamerica se presentó junto a otras empresas más y fuimos honrados con el otorgamiento del centro.

El centro tiene como objetivo generar un espacio donde se puedan aplicar tendencias tecnológicas aplicadas a la cadena logística, la idea es que pueda funcionar como un catalizador de esas tecnologías y con foco especial en las pymes.

customers installed on campus needed to grow and that led to the start of construction of a new 12,500 m2 building in March of this year. A state-of-the-art modern building with great operational capacity, very flexible, from small modules to larger modules, which provides scalability to any company.

The concept of flexibility and scalability within the park is very important to us, allowing a client to start with an operation meeting a specific need and then see how much it can scale up. We have a great opportunity to continue growing and strengthening the industry by providing better services.

In the logistics area, they recently launched the “The Box” project, what can you tell us about this project?

We are very excited about “The box”, which is part of a project launched last year by the National Agency for Research and Innovation (ANII) together with the “IDB Lab”, which is the IDB Innovation Laboratory. They made a call to create a logistics innovation demonstration center. Zonamerica was presented along with other companies and we were honored with the granting of the center.

The center’s objective is to create a space where technological trends applied to the logistics chain can be applied. The idea is that it can function as a catalyst for these technologies and with a special focus on SMEs. That they have that space to show those developments and be able to access them. The launch was at the end of November 2022 and the idea is to generate events and exhibitions that cover different topics related to innovation in the logistics chain, as well as promote training from the center.

buição eficiente perto dos mercados de destino e ter um bom planejamento de estoque” quando essa janela se abriu começamos a ver como os clientes instalados no campus precisavam a crescer e que levou ao início da construção de um novo edifício de 12.500 m2 em março deste ano. Um edifício moderno de última geração e com grande capacidade operacional, muito flexível, desde pequenos módulos até módulos maiores, o que proporciona escalabilidade a qualquer empresa.

O conceito de flexibilidade e escalabilidade dentro do parque é muito importante para nós, permitindo que um cliente comece com uma operação atendendo a uma necessidade específica e depois veja o quanto ela pode escalar. Temos uma grande oportunidade de continuar crescendo e fortalecendo o setor, oferecendo melhores serviços.

Na área da logística lançaram recentemente o projeto “The Box”, o que nos pode dizer sobre este projeto?

Estamos muito entusiasmados com “The box”, que faz parte de um projeto lançado no ano passado pela Agência Nacional de Pesquisa e Inovação (ANII) em conjunto com o “BID Lab”, que é o Laboratório de Inovação do BID. Eles fizeram uma chamada para criar um centro de demonstração de inovação logística. A Zonamerica foi apresentada junto com outras empresas e ficamos honrados com a concessão do centro.

O objetivo do centro é criar um espaço onde possam ser aplicadas as tendências tecnológicas aplicadas à cadeia logística, pretendendo-se que funcione como catalizador dessas tecnologias e com especial enfoque nas PME.

Que tengan ese espacio para mostrar esos desarrollos y poder acceder a los mismos. El lanzamiento fue a fines de noviembre 2022 y la idea es generar eventos y muestras, que abarquen distintas temáticas relacionadas a la innovación en la cadena logística, también impulsar formación desde el centro. Estamos planificando para el mes de mayo un hackathon, un evento intensivo de hacking en el que se buscan soluciones innovadoras y creativas a diferentes problemáticas en la industria. Estamos muy entusiasmados con eso también.

¿Cuándo se habla de Zonamerica como una plataforma internacional de negocios, a que se refieren exactamente?

En Zonamerica generamos el entorno y el ambiente para que las empresas puedan desarrollar sus negocios internacionales generando la infraestructura. Un campus que tiene depósitos, oficinas, laboratorios, para que los clientes puedan establecerse y desarrollar sus negocios en un entorno seguro y con servicios confiables. Desde lo más mínimo, hasta lo más grande. Como servicios de tecnología que tienen que ser confiables para que los clientes puedan desarrollar sus negocios a nivel internacional.

¿Podrías describir el campus de Zonamerica en cifras?

En el campus hay más de 500 empresas, son más de 7 mil personas trabajando (de empleo directo), eso implica empleo en las compañías instaladas en forma directa en el parque. Una cantidad similar se genera de empleo indirecto. ■

We are planning a hackathon for the month of May, an intensive hacking event that seeks innovative and creative solutions to different problems in the industry. We're very excited about that too.

When you talk about Zonamerica as an international business platform, what exactly do you mean?

At Zonamerica we create the setting and environment so that companies can develop their international businesses by generating the infrastructure. A campus that has warehouses, offices, laboratories, so that clients can establish themselves and develop their businesses in a safe environment and with reliable services. From the smallest to the largest. As technology services that have to be reliable so that clients can develop their businesses internationally.

Could you describe the Zonamerica campus in numbers?

On the campus there are more than 500 companies, there are more than 7 thousand people working (direct employment), that implies employment in the companies installed directly in the park. A similar amount is generated from indirect employment. ■

Que eles tenham esse espaço para mostrar esses desenvolvimentos e poder acessá-los. O lançamento foi no final de novembro de 2022 e a ideia é gerar eventos e exposições que abordem diversos temas relacionados à inovação na cadeia logística, além de promover capacitações do centro. Estamos planejando um hackathon para o mês de maio, um evento intensivo de hacking que busca soluções inovadoras e criativas para diferentes problemas da indústria. Estamos muito animados com isso também.

Quando você fala sobre a Zonamerica como uma plataforma internacional de negócios, o que exatamente você quer dizer?

Na Zonamerica criamos o ambiente e o ambiente para que as empresas possam desenvolver seus negócios internacionais gerando a infraestrutura. Um campus que dispõe de armazéns, escritórios, laboratórios, para que os clientes se estabeleçam e desenvolvam os seus negócios num ambiente seguro e com serviços de confiança. Do menor ao maior. Como serviços de tecnologia que precisam ser confiáveis para que os clientes possam desenvolver seus negócios internacionalmente.

Você poderia descrever o campus Zonamerica em números?

No campus existem mais de 500 empresas, são mais de 7 mil pessoas trabalhando (emprego direto), isso implica emprego nas empresas instaladas diretamente no parque. Uma quantia semelhante é gerada a partir de empregos indiretos. ■



Reglas Incoterms 2020

Incoterms Rules 2020

Regras Incoterms 2020

El respaldo internacional para su negocio

En 1936, la Cámara de Comercio Internacional (ICC) introdujo las primeras reglas uniformes para la interpretación de términos comerciales internacionales, que definían los costos, los riesgos y las obligaciones de los compradores y los vendedores en las transacciones internacionales.

Esa lista se ha revisado a través de los años, en función de la realidad del mercado, a fin de reflejar lo que sucede en la práctica entre los distintos actores del comercio exterior: vendedores, compradores, bancos, empresa transportistas, aseguradoras y bancos.

La importancia de referirse correctamente a las Reglas Incoterms® en los contratos

La utilización de estos términos no es obligatoria, pero sí reconocida por todas las aduanas y las cortes de arbitraje del mundo.

Para asegurarse de que su contrato de compraventa esté amparado bajo estas reglas, es indispensable que se aclare de forma expresa, aclarando la regla, revisión, y el lugar geográfico de la manera más precisa posible.

International support for your business

In 1936, the International Chamber of Commerce (ICC) introduced the first rules for the interpretation of international commercial terms, which defined the costs, risks and obligations of buyers and sellers in international transactions.

This list has been revised over the years, depending on the reality of the market to reflect what happens in practice between the different parties of foreign trade: sellers, buyers, banks, transport companies, insurers and banks.

The importance of referring appropriately

The use of these terms is not mandatory, but is recognized by all the customs and arbitration courts of the world.

To ensure that your purchase agreement is protected by these rules, it is essential that it be clarified expressly; clarifying the rule, review, and the geographical location as accurately as possible.

Apoio internacional para o seu negócio

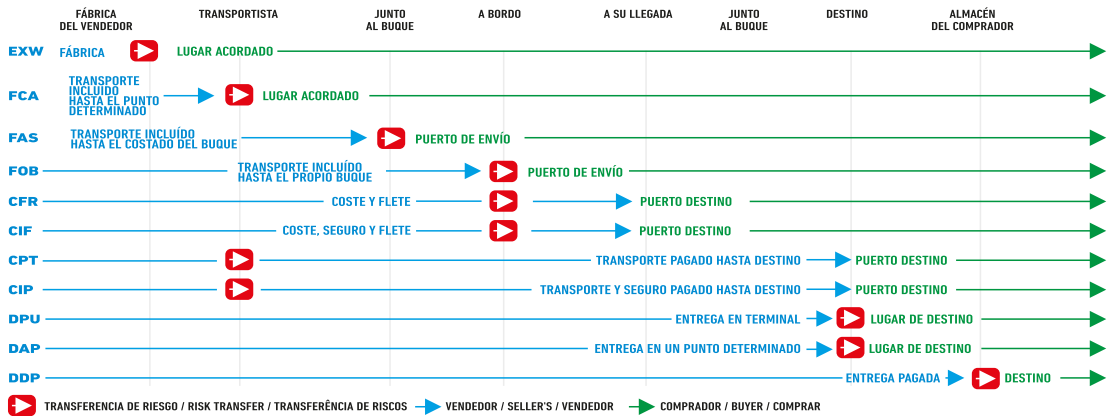
Em 1936, a Câmara de Comércio Internacional (ICC) introduziu as primeiras regras uniformes para a interpretação dos termos comerciais internacionais, que definiam os custos, riscos e obrigações dos compradores e vendedores nas transações internacionais.

Esta lista foi sendo revisada ao longo dos anos, dependendo da realidade do mercado, de forma a refletir o que acontece na prática entre os diferentes atores do comércio exterior: vendedores, compradores, bancos, transportadoras, seguradoras e bancos.

A importância de se referir corretamente às Regras Incoterms® em contratos

O uso desses termos não é obrigatório, mas é reconhecido por todos os tribunais aduaneiros e arbitrais em todo o mundo.

Para garantir que o seu contrato de compra e venda seja abrangido por estas regras, é imprescindível que o mesmo seja expressamente esclarecido, esclarecendo a regra, a revisão e a localização geográfica com a maior precisão possível.



Que no cubren las Reglas Incoterms

Hay aspectos del negocio internacional que no están regulados por estas reglas:

La transferencia de los derechos de propiedad de la mercadería.

Cancelación de las obligaciones en caso de eventos fortuitos.

Consecuencias del no cumplimiento de los contratos, excepto aquellas obligaciones que resultan de la transferencia de riesgos y costos en el transporte de la mercadería.

¿Por qué no Incoterms del año 2023?

Mucha gente se extraña del porqué estando ya en el año 2023, se continúe hablando de los Incoterms del año 2020. El motivo no es otro que los Incoterms reciben una actualización, por parte de la Cámara Internacional de Comercio, cada 10 años, siendo el comienzo de cada década (2010 y 2020 los últimos) el año en que se actualizan los términos, pudiendo modificar o eliminarse los existentes, así como añadir otros nuevos.

Incoterm Rules do not cover

There some are aspects of international business that are not regulated by these rules:

The transfer of property rights of the merchandise

Cancellation of obligations in case of incidental events.

Consequences of non-compliance with the contracts, except those obligations that result from the transfer of risks and costs in the transportation of the merchandise.

Why not Incoterms of the year 2023?

Many people wonder why, being already in the year 2023 they continue to talk about the Incoterms of the year 2020. The reason is none other than the Incoterms receive an update, by the International Chamber of Commerce, every 10 years, being the beginning of each decade (2010 and 2020 the last) the year in which the terms are updated, being able to modify or eliminate the existing ones, as well as add new ones.

O que as regras Incoterms não cobrem

Existem aspectos dos negócios internacionais que não são regulamentados por estas regras:

A transferência dos direitos de propriedade sobre a mercadoria.

Cancelamento de obrigações em caso de eventos fortuitos
Consequências do incumprimento de contratos, exceto as obrigações que resultem da transferência de riscos e custos no transporte da mercadoria.

Por que não Incoterms do ano 2023?

Muitas pessoas se perguntam por que, já no ano de 2023, continuam a falar dos Incoterms do ano de 2020. A razão é nada menos que os Incoterms recebem uma atualização, pela Câmara de Comércio Internacional, a cada 10 anos, sendo o início de cada década (2010 e 2020 a última) o ano em que os termos são atualizados, podendo modificar ou eliminar os existentes, bem como adicionar novos.

Incoterms®

2020 by the International Chamber of Commerce (ICC)

EXW

En fábrica

Esta regla se refiere a la responsabilidad del vendedor que termina cuando ha dispuesto la mercancía en su establecimiento, sin prepararla para la exportación, es el importador el que debe encargarse de todos los gastos y riesgos que lleva importar la mercancía a su país.

Ex Works

This refers to the seller's responsibility that ends when he has placed the merchandise in his establishment, without preparing it for export, it is the importer who must take care of all the expenses and risks involved in importing the merchandise to his country.

Na Origem

Esta regra refere-se à responsabilidade do vendedor que termina quando este dispõe a mercadoria em seu estabelecimento, sem prepará-la para exportação, cabendo ao importador arcar com todas as despesas e riscos envolvidos na importação da mercadoria para seu país.

FCA

Libre Transporte Modificado 2020

Permitirá que los conocimientos de embarque (Bills of Lading; B/L) puedan emitirse después de cargar la mercancía. Además tanto este, como el nuevo DPU, permitirán que el transporte se pueda realizar por cuenta propia, en vez de a través de un tercero.

Free Carrier Modified 2020

It will allow bills of lading (B/L) to be issued after loading the merchandise. In addition, both this, and the new DPU, will allow the transport to be carried out on its own, instead of through a third party.

Libre Transporte Modificado 2020

Permitirá que los conocimientos de embarque (Bills of Lading; B/L) puedan emitirse después de cargar la mercancía. Además tanto este, como el nuevo DPU, permitirán que el transporte se pueda realizar por cuenta propia, en vez de a través de un tercero.

FAS

Libre al costado del Buque

Esta regla marca que el vendedor sólo es responsable de la mercancía hasta que esta está lista para el embarque convenido, colocada a un lado del buque, si sucede algún problema durante la carga, es responsabilidad ya del comprador.

Free Alongside

This rule indicates that the seller is only responsible for the merchandise until it is ready for the agreed shipment, placed on the side of the ship, if a problem occurs during the loading, it is the responsibility of the buyer.

Livre Ao Lado do Navio

Essa regra estabelece que o vendedor só é responsável pela mercadoria até que ela esteja pronta para o embarque acordado, colocado próximo ao navio, caso ocorra algum problema durante o carregamento, é de responsabilidade do comprador.

FOB

Libre a Bordo

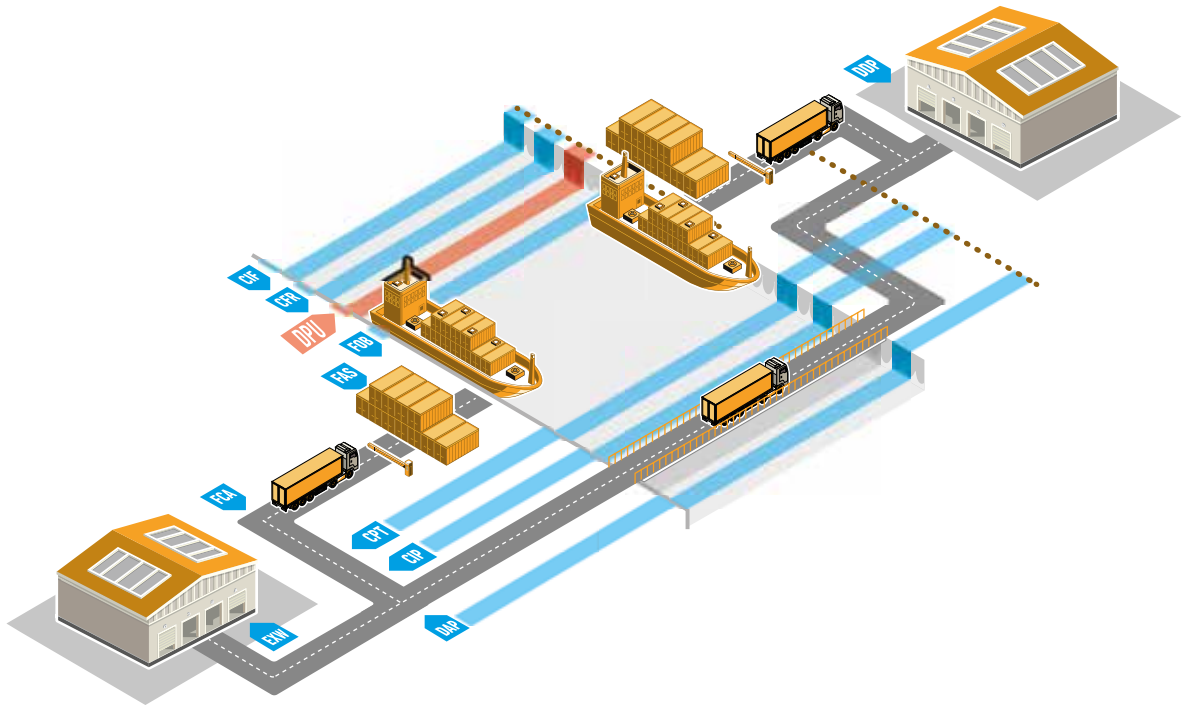
La responsabilidad de entrega del vendedor se termina hasta que los productos sobrepasan la borda del buque, sin el pago del flete. El vendedor está obligado a pasar la mercancía en aduana de exportación.

Free on

The responsibility of delivery of the seller is finished until the products exceed the ship's rail, without the payment of the freight. The seller is obliged to pass the goods through the customs office of export.

Livre a Bordo

A responsabilidade do vendedor pela entrega termina até a passagem dos produtos pela amurada do navio, sem pagamento do frete. O vendedor é obrigado a passar a mercadoria pela alfândega de exportação.



Costo y Flete

El vendedor es responsable de todos los gastos de importación y flete del transporte hasta el puerto de destino convenido.

Costo y Flete

The seller is responsible for all import and freight costs of transportation to the port of destination agreed.

Custo e Frete

O vendedor é responsável por todos os custos de importação e frete para transporte até o porto de destino indicado.

CFR

Costo, Seguro y Flete Modificado 2020

Establece nuevo nivel de cobertura mínima del seguro para las mercancías comenzando a utilizar la cláusula ICC (A), aunque estos pueden continuar negociándose.

Cost, Insurance and Fright Modified 2020

It establishes a new level of minimum insurance coverage for merchandise beginning to use the ICC (A) clause, although these can continue to be negotiated.

Custo, seguro e frete Modificado 2020

Estabelece um novo patamar de cobertura mínima de seguro para mercadorias que passem a utilizar a cláusula ICC (A), embora estas possam continuar a ser negociadas.

CIF

Flete pagado hasta

Esta norma hace referencia al pago que debe realizar el vendedor del transporte de la mercancía al sitio convenido con el comprador, incluyendo gastos y permisos de importación.

Cost paid to

Refers to the payment that must be paid by the seller of the transportation of the merchandise to the site agreed with the buyer, including expenses and import permits.

Transporte Pago Até

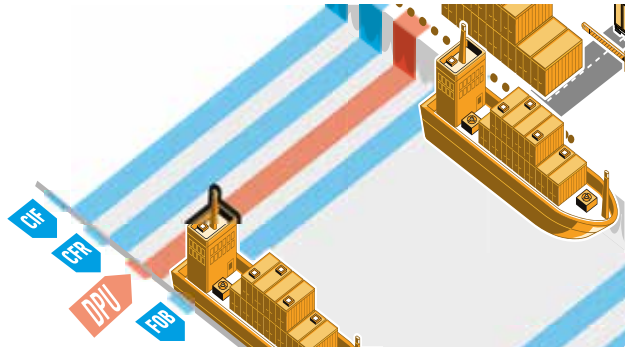
Esta regra refere-se ao pagamento que o vendedor deve efetuar pelo transporte da mercadoria até o local acordado com o comprador, incluindo despesas e alvarás de importação.

CPT

Reglas Incoterms 2020

Incoterms Rules 2020

Regras Incoterms 2020



CIP

Flete y seguro pagado hasta

El vendedor debe hacerse cargo de los pagos de transporte que anteriormente mencionamos y además deberá pagar un seguro contra pérdida o daño de la mercancía, sólo por una cobertura de seguro menor, si el vendedor deseara una mayor cobertura, debe correr con los gastos.

Cost and Insurance paid to

The seller must comply with transport payments mentioned above and also must pay insurance against loss or damage to the goods, only for a lesser insurance coverage, if the seller will want more coverage, he must bear the expenses.

Transporte e Seguro Pago Até

O vendedor deve se responsabilizar pelos pagamentos do transporte que mencionamos acima e também deve pagar um seguro contra perda ou dano da mercaderia, somente para uma cobertura de seguro menor, caso o vendedor deseje maior cobertura deverá arcar com as despesas.

DPU

Entregado en el lugar descargado

Entrega y descarga de la mercancía en un lugar acordado.

Delivered at Place Unloaded

Delivery and unloading of the merchandise in an agreed place.

Entregue no Local Desembarcado

Entrega e desembarque da mercaderia no local marcado.

DAP

Entregado en el lugar

Es para determinar que las mercancías serán entregadas en algún punto del país de destino.

Delivered at Place

To determine that the goods will be delivered at some point in the country of destination.

Entregue no local

É para determinar que a mercaderia será entregue em algum ponto do país de destino.

DDP

Entregado con derechos pagos

El vendedor realiza la entrega de la mercancía, ya hechos los trámites de exportación e importación, pero sin efectuar la descarga de los medios de transporte en el destino acordado del importador.

Delivered Duty Paid

The seller delivers of the merchandise, once the export and import formalities are done, but without unloading from the means of transport at the agreed destination of the importer.

Entregue com os direitos pagos

O vendedor efetua a entrega da mercaderia, uma vez concluídos os trâmites de exportação e importação, mas sem descarregar o meio de transporte no destino convenicionado pelo importador.



SEGUROS DE TRANSPORTE DE CARGA
SEGUROS DE STOCK-THROUGHPUT
SEGUROS DE CREDITO DE EXPORTACIÓN
ASESORÍA EN GESTIÓN DE RECLAMOS

EXPERTOS EN SEGUROS
PARA SUS OPERACIONES
DE COMERCIO
INTERNACIONAL Y DE
LOGÍSTICA BLINDANDO
SU EMPRESA ANTE LOS
MÚLTIPLES RIESGOS
ACTUALES

**SEGUROS
PARA
TRANSPORTE
DE CARGA**

www.cargox.com



CHILE
Tel +56 2-2864-4068



EL SALVADOR
Tel +503-21130292



GUATEMALA
Tel +502-2-2786708



MÉXICO
Tel +52-55-4169-6242



PANAMÁ
Tel +507-833-7351

Algunas tendencias en logística para este 2023

Some logistics trends for 2023

Algunas tendências de logística para 2023



El año 2022 fue un periodo de muchos avances y transformaciones del comercio electrónico, fulfillment, nuevos hábitos en los usuarios y desarrollo de nuevas tecnologías como programas y aplicaciones móviles para los negocios digitales.

Sin embargo y en función de conocer qué se espera para el año 2023 se puede iniciar hablando de grandes retos en procesos como por ejemplo la automatización.

The year 2022 was a period of many advances and transformations of electronic commerce, fulfillment, new user habits and development of new technologies such as programs and mobile applications for digital businesses.

However, and based on knowing what is expected for the year 2023, you can start talking about great challenges in processes such as automation.

O ano de 2022 foi um período de muitos avanços e transformações do comércio eletrônico, realização, novos hábitos do usuário e desenvolvimento de novas tecnologias como programas e aplicativos móveis para negócios digitais.

Porém, e a partir de saber o que se espera para o ano de 2023, pode-se começar a falar de grandes desafios em processos como a automação.

En la actualidad, el sector logístico está muy vinculado con la innovación tecnológica; debido a las consecuencias que ha tenido la transformación digital en las personas y en la necesidad de satisfacer necesidades con procesos optimizados y vinculados con la cadena de suministro.

La logística es un sector que ha evolucionado de forma considerable y que se ha convertido en pieza fundamental del tipo de comercio actual; por lo cual, se espera que entre los grandes avances que serán desarrollados en el 2023 se encuentren vinculados a la automatización. Ya que los procesos automáticos aportan un ahorro de tiempo, costos y errores humanos considerables; debido a que las soluciones logísticas optimizan cada proceso y

Currently, the logistics sector is closely linked to technological innovation; due to the consequences that digital transformation has had on people and the need to satisfy needs with optimized processes linked to the supply chain.

Logistics is a sector that has evolved considerably and has become a fundamental part of the current type of trade; therefore, it is expected that among the great advances that will be developed in 2023 are linked to automation. Automatic processes provide considerable savings in time, costs and human errors; because logistics solutions optimize each process and the chances of errors remain at 0%. In this way, through the implementation of automated robot systems, it is possible to facilitate the management of activities in warehouses and warehouses.

Atualmente, o setor logístico está intimamente ligado à inovação tecnológica; devido às consequências que a transformação digital teve nas pessoas e à necessidade de satisfazer necessidades com processos otimizados ligados à cadeia de abastecimento.

A logística é um setor que evoluiu consideravelmente e se tornou parte fundamental do tipo de comércio atual; portanto, espera-se que entre os grandes avanços que serão desenvolvidos em 2023 estejam ligados à automação. Os processos automáticos proporcionam economias consideráveis de tempo, custos e erros humanos; porque as soluções logísticas otimizam cada processo e as chances de erros permanecem em 0%.

ACE

Logística Internacional

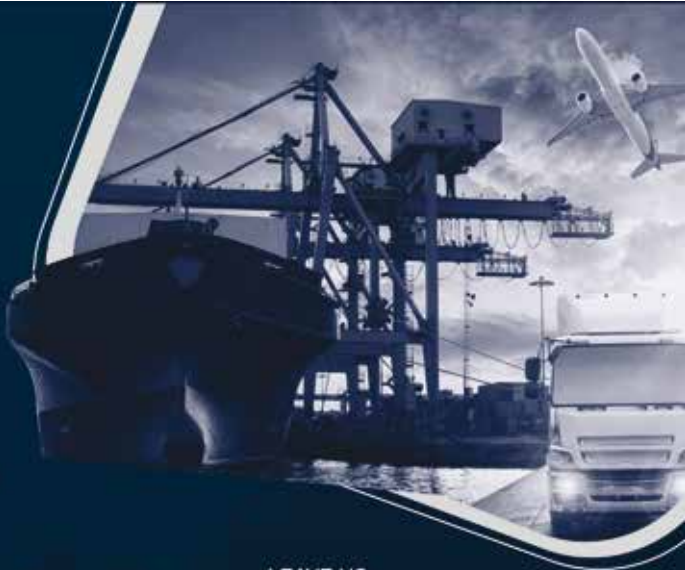
FREIGHT FORWARDER OFFERS, IN ADDITION TO THE SEA, AIR AND TRANSPORT SERVICES ROAD, QUICK AND EFFICIENT SOLUTIONS FOR THE DAY TO DAY OF FOREIGN TRADE.

- Exclusive agents in the main ports of the world;
- High cargo allocation capacity on ships;
- Accuracy of information and daily monitoring;
- Cargo tracking;
- Department specialized in refrigerated cargo;
- Internacional cargo insurance;

LEAVE US
LOAD YOUR
MERCHANDISE.
CONTACT US!

pricing01@acelogistica.com

+55 11 2312-4733 | acelogistica.com



las probabilidades de errores se mantienen en 0%. De esta manera, a través de la implementación de sistemas de robots automatizados se logra facilitar la gestión de las actividades en bodegas y almacenes.

Las tecnologías de Inteligencia Artificial que se utilizan en el sector logístico harán que poco a poco se puedan automatizar los almacenes y que los procesos concernientes a la distribución de productos se realicen cada vez más de manera autónoma, de forma más eficiente, rentable y libres de errores humanos.

También será necesario hacer de la digitalización algo indispensable, puesto que ayudará a estar pendiente de cada proceso logístico; es decir que se podrá tener una trazabilidad exacta en cada paso dentro de la cadena logística de las empresas. Además de mejorar tiempos y recursos. A la digitalización también se le debe agregar el monitoreo de los procesos logísticos de las empresas, y de esta manera contar con un seguimiento y control exhaustivo de materia prima, elementos, producto y personal.

La fidelización de los clientes también continuará siendo importante, y herramientas como el Big Data, proporcionan datos de acciones concretas que mejoran el rendimiento y eficiencia de las etapas del proceso logístico. Asimismo, cumplen con el rol de lograr la fidelización de los clientes.

The Artificial Intelligence technologies that are used in the logistics sector will gradually allow warehouses to be automated and the processes related to the distribution of products to be carried out more and more autonomously, in a more efficient, profitable and free way of human errors.

It will also be necessary to make digitalization something indispensable, since it will help to keep an eye on each logistics process; that is to say that it will be possible to have an exact traceability in each step within the logistics chain of the companies. In addition to improving times and resources. Digitization must also be added to the monitoring of the logistics processes of the companies, and in this way have exhaustive monitoring and control of raw materials, elements, products and personnel.

Customer loyalty will also continue to be important, and tools such as Big Data provide data on concrete actions that improve the performance and efficiency of the stages of the logistics process. They also fulfill the role of achieving customer loyalty. Because a lot of this information is obtained through consumer experiences. Therefore, it becomes a point of reference when implementing innovations and changes that guarantee buyer satisfaction.

Desta forma, através da implementação de sistemas robotizados automatizados, é possível facilitar a gestão das atividades em armazéns e armazéns.

As tecnologias de Inteligência Artificial que são utilizadas no setor logístico permitirão gradualmente que os armazéns sejam automatizados e os processos relacionados com a distribuição de produtos sejam realizados de forma cada vez mais autónoma, de forma mais eficiente, rentável e livre de erros humanos.

Também será necessário tornar a digitalização algo indispensável, pois ajudará a ficar de olho em cada processo logístico; ou seja, será possível ter uma rastreabilidade exata em cada etapa da cadeia logística das empresas. Além de melhorar tempos e recursos. A digitalização também deve ser adicionada ao monitoramento dos processos logísticos das empresas, e assim ter monitoramento e controle exaustivo de matérias-primas, elementos, produtos e pessoal.

A fidelização do cliente também continuará sendo importante, e ferramentas como o Big Data fornecem dados sobre ações concretas que melhoram o desempenho e a eficiência das etapas do processo logístico. Eles também cumprem o papel de fidelizar o cliente. Porque muitas dessas informações são obtidas por meio das experiências do consumidor.



Transportamos Soluciones

✉ info@interborders.com

🌐 www.interborders.com

☎ 11 7700 0052

in   @interborders

Especialistas en Comercio Exterior

www.interborders.com



INTERBORDERS

LOGÍSTICA | COMERCIO EXTERIOR | ADUANA



Debido a que mucha de esta información se obtiene a través de las experiencias de los consumidores.

Por lo tanto, se convierte en un punto de referencia al momento de implementar innovaciones y cambios que garanticen la satisfacción de los compradores.

Por lo cual, además es importante priorizar el proceso de última milla. Este, es un momento vital tanto para las empresas como para los clientes; y mejorar este ítem va a facilitar las entregas y la experiencia al cliente. Se espera que las entregas sean más rápidas y las empresas que tengan la posibilidad de hacer entregas de forma masiva y en menor tiempo serán las vencedoras.

Therefore, it is also important to prioritize the last mile process.

This is a vital moment for both companies and customers; and improving this item will facilitate deliveries and the customer experience.

Deliveries are expected to be faster and companies that have the ability to deliver massively and in less time will be the winners. The latter is one of the most difficult parts of logistics, but when done correctly it is possible to guarantee customer loyalty, retention and reviews.

Similarly, some members of the logistics industry are developing programs to achieve technology-driven goals.

Assim, torna-se referência na implementação de inovações e mudanças que garantam a satisfação do comprador.

Portanto, também é importante priorizar o processo da última milha. Este é um momento vital para empresas e clientes; e melhorar esse item facilitará as entregas e a experiência do cliente. Espera-se que as entregas sejam mais rápidas e as empresas que tiverem a capacidade de entregar massivamente e em menos tempo serão as vencedoras.

Esta última é uma das partes mais difíceis da logística, mas quando bem feita é possível garantir a fidelização, retenção e avaliação dos clientes.

Esta última se trata de una de las partes más difíciles de la logística, pero cuando se realiza de forma correcta es posible garantizar la fidelidad, retención y reseñas de los clientes.

De igual modo, algunos miembros de la industria logística están desarrollando programas para lograr metas dirigidas a la tecnología. Por ejemplo, Amazon espera lograr en 2040 que al menos el 50% de los envíos que realiza alcancen neutralidad en emisiones de dióxido de carbono. FedEx, se comprometió para 2030 a que el 30% de sus aviones puedan funcionar con combustible alternativo. DHL busca incrementar la eficiencia de carbono en sus transportes, y que lleguen a operar con soluciones limpias el 70% de sus servicios de primera y última milla. ■

For example, Amazon hopes to achieve by 2040 that at least 50% of the shipments it makes achieve neutrality in carbon dioxide emissions. FedEx has committed to 30% of its aircraft running on alternative fuel by 2030. DHL seeks to increase carbon efficiency in its transport, and to operate 70% of its first and last mile services with clean solutions. ■

Da mesma forma, alguns membros da indústria de logística estão desenvolvendo programas para atingir metas orientadas pela tecnologia. Por exemplo, a Amazon espera alcançar até 2040 que pelo menos 50% das remessas que faz atingem a neutralidade nas emissões de dióxido de carbono. A FedEx comprometeu 30% de suas aeronaves operando com combustível alternativo até 2030. A DHL busca aumentar a eficiência de carbono em seu transporte e operar 70% de seus serviços de primeira e última milha com soluções limpas. ■

SEA EXPRESS
shipping

UM
OCEANO
DE POSSIBILIDADES

AN OCEAN OF POSSIBILITIES

SOBRE NÓS | ABOUT US

DIFERENCIAIS | DIFFERENTIAL

MAIS DE 12 ANOS OPERANDO NO RAMO DE AGENCIAMENTO DE FRETES, OBTENDO KNOW HOW EM TODOS OS MODAIS E MERCADORIAS PRESENTES NO MERCADO.

OVER THAN 12 YEARS OPERATING ON THE FREIGHT FORWARDING BUSINESS, OBTAINING KNOW HOW IN EVERY MODAL AND MERCHANDISE PRESENT IN THE MARKET.

FÁCIL DESENVOLVIMENTO PERANTE A PARTICULARIDADE DE CADA CLIENTE, FORTALECENDO E DESENVOLVENDO NEGOCIAÇÕES PARA ATINGIR COMPETITIVIDADE EM CONSTÂNCIA.

EASY DEVELOPMENT TO THE PARTICULARITY OF EACH CLIENT, STRENGTHENING AND DEVELOPING NEGOTIATIONS TO ACHIEVE COMPETITIVENESS IN CONSTANCY.

FOCO EM ABRANGER E MANTER NEGÓCIOS, A FIM DE CONQUISTAR A COMPETITIVIDADE NECESSÁRIA PARA APRESENTAR AOS NOSSOS PARCEIROS.

FOCUS ON ENCOMPASSING AND MAINTAINING BUSINESS IN ORDER TO GAIN THE COMPETITIVENESS REQUIRED TO PRESENT TO OUR PARTNERS.

EQUIPE ALTAMENTE QUALIFICADA
HIGHLY QUALIFIED TEAM

COMUNICAÇÃO EFICAZ
EFFECTIVE COMMUNICATION

TRANSIGÊNCIA PARA FORTALECER NEGÓCIOS
COMPROMISE TO STRENGTHEN BUSINESS

OPERAÇÕES VIABILIZADAS PARA TODO O MUNDO
OPERATIONS MADE FEASIBLE FOR THE WHOLE WORLD

IDONEIDADE PERANTE OS NEGÓCIOS
GOOD STANDINGS TO BUSINESS

+55 47 3045.5688
SALES@SEAEXPRESS.COM.BR
© SEA EXPRESS
SEAEXPRESS.COM.BR

Como el metaverso beneficiará a los retailers

How the metaverse will benefit retailers

Como o metaverso beneficiará os varejistas



El Metaverso es un nuevo mundo virtual e inmersivo que puede convertirse en una extensión de nuestra vida real y física.

The Metaverse is a new virtual and immersive world that can become an extension of our real and physical life.

O Metaverso é um novo mundo virtual e imersivo que pode se tornar uma extensão de nossa vida real e física.

Actualmente está evolucionando, lleno de posibilidades, predicciones y un futuro que promete logros sin precedentes, como su impacto en el comercio minorista. Se trata de una experiencia sensorial atractiva en 3D, combinada con un tipo de interacción diferente al que estamos acostumbrados con personas en línea o fuera de línea.

It is currently evolving, full of possibilities, predictions and a future that promises unprecedented achievements, such as its impact on retail. It is an engaging 3D sensory experience, combined with a different type of interaction than we are used to with people online or offline.

Está em evolução, cheia de possibilidades, previsões e um futuro que promete conquistas inéditas, como seu impacto no varejo. É uma experiência sensorial 3D envolvente, combinada com um tipo de interação diferente do que estamos acostumados com pessoas online ou offline.

Se cree que influirá y abrirá nuevas puertas para empresas, negocios, marcas e industrias.

Lo más parecido que se tiene actualmente son los videojuegos, ya que se pueden crear mundos virtuales, interactuar con cascos y realidad virtual, que proporciona a los usuarios una experiencia 3D. En este sentido, el Metaverso será una herramienta para que los consumidores descubran nuevas experiencias. Gracias a la tecnología podrán acudir a la tienda en el mundo virtual sin salir de casa, lo que supondrá una forma única de aumentar el número de visitantes, compras, negocio viable y valioso, en definitiva, convertir a los visitantes en clientes.

It is believed that it will influence and open new doors for companies, businesses, brands and industries.

The closest thing you currently have are video games, since you can already create virtual worlds, interact with helmets and virtual reality, which provides users with a 3D experience. In this sense, the Metaverse will be a tool for consumers to discover new experiences. Thanks to technology, they will be able to go to the store in the virtual world without leaving home, which will be a unique way to increase the number of visitors, purchases, viable and valuable business, in short, convert visitors into customers.

Acredita-se que influenciará e abrirá novas portas para empresas, negócios, marcas e indústrias.

O mais próximo que você tem atualmente são os videogames, pois já é possível criar mundos virtuais, interagir com capacetes e a realidade virtual, que proporciona aos usuários uma experiência 3D. Nesse sentido, o Metaverso será uma ferramenta para que os consumidores descubram novas experiências. Graças à tecnologia, eles poderão ir à loja no mundo virtual sem sair de casa, o que será uma forma única de aumentar o número de visitantes, compras, negócios viáveis e valiosos, enfim, converter visitantes em clientes.



TRANSPORTES UNIVERSALES S.A.
Comercial financiera y de mandatos

www.tusa.com.ar



Se puede hablar de algunas ventajas del Metaverso sobre las redes sociales que actualmente dominan el mercado, pero una de ellas sería que las personas podrán interactuar como nunca lo hicieron en redes plataformas como TikTok o Instagram, y cuando eso suceda, podrán ser reemplazadas o trasladadas a un nuevo mundo virtual.

Teniendo presente que entre las posibilidades de esta tecnología se encuentra ingresar a través de la realidad virtual a tiendas y seleccionar uno a uno los productos de la misma forma como si se estuviera en un establecimiento físico, se proyecta que la experiencia del cliente será realmente significativa y personalizada, pero sobre todo en tiempo real.

You can talk about some advantages of the Metaverse over the social networks that currently dominate the market, but one of them would be that people will be able to interact like never before on social platforms like TikTok or Instagram, and when that happens, they can be replaced or moved to a new virtual world.

Keeping in mind that among the possibilities of this technology is entering stores through virtual reality and selecting the products one by one in the same way as if you were in a physical establishment, it is projected that the customer experience will be really significant and personalized, but above all in real time.

Você pode falar sobre algumas vantagens do Metaverso em relação às redes sociais que atualmente dominam o mercado, mas uma delas seria que as pessoas poderão interagir como nunca antes em plataformas sociais como TikTok ou Instagram e, quando isso acontecer, poderão ser substituídas ou movidas para um novo mundo virtual.

Tendo em conta que entre as possibilidades desta tecnologia está entrar nas lojas através da realidade virtual e selecionar os produtos um a um da mesma forma como se estivesse num estabelecimento físico, projeta-se que a experiência do cliente seja realmente significativa e personalizada, mas sobretudo em tempo real.

La realidad aumentada combina elementos digitales con espacios físicos, mientras que la realidad virtual facilitará experiencias inmersivas, y mezclarlos creará una combinación de mundos. Los avatares no solo permiten a los clientes personalizar su apariencia, sino que también brindan a sus vendedores, especialistas en marketing y a cada miembro una estructura y apariencia únicas.

Por lo cual, los retailers que decidan formar parte de esta nueva tecnología (que promete ser generadora de muchos ingresos) deben invertir en el desarrollo de contenido digital, pues la idea es atraer a los espectadores a un mundo virtual.

Augmented reality combines digital elements with physical spaces, while virtual reality will facilitate immersive experiences, and mixing them will create a combination of worlds. Avatars not only allow customers to customize their appearance, but also give your salespeople, marketers, and each member a unique build and look.

Therefore, retailers that decide to be part of this new technology (which promises to generate a lot of income) must invest in the development of digital content, since the idea is to attract viewers to a virtual world. Definitely, it must be an exciting game but to achieve this it is necessary to create a virtual tour that has the ability to captivate customers.

A realidade aumentada combina elementos digitais com espaços físicos, enquanto a realidade virtual facilitará experiências imersivas, e misturá-los criará uma combinação de mundos. Os avatares não apenas permitem que os clientes personalizem sua aparência, mas também dão aos seus vendedores, profissionais de marketing e a cada membro uma construção e aparência únicas.

Por isso, o lojista que decidir fazer parte dessa nova tecnologia (que promete gerar muita receita) deve investir no desenvolvimento de conteúdo digital, já que a ideia é atrair espectadores para um mundo virtual.

www.bifrostcargo.com - info@bifrostcargo.com 

BifrostCargo

Despachos aduaneros con
**corresponsalías en todas
las aduanas argentinas**

Freight forwarder

Conectados con el mundo
a través de nuestra importante
red de agentes

TRANSPORTE MARÍTIMO - TRANSPORTE TERRESTRE
TRANSPORTE AÉREO - DESPACHO ADUANERO
FREIGHT FORWARDERS - CONSULTORÍA INTEGRAL

OFICINA CENTRAL
ROSARIO · ARGENTINA

Contactos:
Fabiana Perez Boidi
Ph: +54 9 341 3663815
fabiana@bifrostcargo.com

Virginia Almagro
Ph: +54 9 341 6208920
virginia@bifrostcargo.com



Definitivamente, debe ser un juego emocionante pero para llegar a esto es necesario crear un recorrido virtual que tenga la capacidad de cautivar clientes.

Sin embargo, las empresas deben ser transparentes y honestas, brindar el máximo toque humano en este mundo virtual y que ese producto que fue com-

However, companies must be transparent and honest, provide the maximum human touch in this virtual world and that the product that was purchased through the Metaverse is not just an item to be used in that world. Instead, it becomes a physical item that arrives at the consumer's door.

Definitivamente, deve ser um jogo emocionante, mas para isso é necessário criar um tour virtual que tenha a capacidade de cativar os clientes.

No entanto, as empresas devem ser transparentes e honestas, dar o máximo de humanismo nesse mundo virtual e que o produto adquirido através do Meta-

prado a través del Metaverso no se trate solo de algún artículo a usarse en ese mundo.

Sino que por el contrario se convierta en un artículo físico que lleve a la puerta del consumidor.

Las grandes cadenas de retail competirán entre sí por un espacio cada vez más atractivo e innovador en el mundo virtual, que dejará huella y alcanzará nuevos niveles de competencia y atracción para los clientes a medida que se acercan a sus sueños. Metaverso no es una moda, aunque algunos digan lo contrario, está ganando más poder cada día y es solo cuestión de tiempo antes de que más marcas y compañías más grandes comiencen a adoptarlo. ■

Large retail chains will compete with each other for an increasingly attractive and innovative space in the virtual world, which will leave its mark and reach new levels of competition and attraction for customers as they get closer to their dreams. Metaverse is not a fad, although some say otherwise, it is gaining more power every day and it is only a matter of time before more brands and bigger companies start to embrace it. ■

verso não seja apenas um item para ser usado naquele mundo.

Em vez disso, torna-se um item físico que chega à porta do consumidor.

As grandes redes varejistas disputam entre si um espaço cada vez mais atraente e inovador no mundo virtual, que deixará sua marca e atingirá novos patamares de competição e atração de clientes à medida que se aproximam de seus sonhos. Metaverse não é uma moda passageira, embora alguns digam o contrário, está ganhando mais poder a cada dia e é apenas uma questão de tempo até que mais marcas e empresas maiores comecem a adotá-lo. ■



Operador logístico de zonas francas

Optimización de transporte multimodal

Despacho de aduanero y Gestión portuaria

Cargas de proyecto / Consolidación de expo

📍 Don Bosco e H. Yrigoyen

Zona Franca La Plata

Ensenada · Bs. As. · Argentina

☎ +54 9 221 621-2205

✉ info@btsa.com.ar

www.btsa.com.ar



BUILDING TIME
STRATEGIC PARTNER

8 ventajas y desventajas del dropshipping

8 advantages and disadvantages of dropshipping

8 vantagens e desvantagens do dropshipping



La palabra “dropshipping” se ha puesto muy de moda, sobre todo en las publicidades de redes sociales como Instagram, en las que continuamente te invitan a abrir una tienda online sin necesidad de invertir en inventario.

Pero, antes de hablar de las posibles ventajas que puedas obtener por medio de este sistema de negocios, lo primero que debemos hacer es definirlo. El dropshipping se conoce como un método de venta en el cual el minorista no cuenta con los artículos en su almacén, aunque sí los tenga anunciados en su tienda online. Cuando éste hace la venta, se lo compra a un mayorista que, será quien envíe el artículo de forma directa al cliente.

The word “dropshipping” has become very fashionable, especially in advertising on social networks like Instagram, where you are continually invited to open an online store without having to invest in inventory.

But, before talking about the possible advantages that you can obtain through this business system, the first thing we must do is define it. Dropshipping is known as a sales method in which the retailer does not have the items in his warehouse, although he does have them advertised in his online store. When he makes the sale, he buys it from a wholesaler who will send the item directly to the customer.

A palabra “dropshipping” está muy de moda, principalmente en la publicidad en redes sociales como el Instagram, donde usted es constantemente invitado a abrir una tienda online sin precisar invertir en stock.

Mas, antes de falar sobre as possíveis vantagens que você pode obter através deste sistema de negócios, a primeira coisa que devemos fazer é defini-lo. O dropshipping é conhecido como um método de venda em que o varejista não possui os itens em seu depósito, embora os tenha anunciado em sua loja online. Ao realizar a venda, é feita a compra de um atacadista que enviará o produto diretamente ao cliente.

De esta forma, el artículo no pasa nunca por las manos de la tienda online de origen, sino que la gestión de envío ya la realizará el mayorista. Muchas personas han decidido abrir tiendas online bajo este método, pero, ¿es realmente exitoso?

La primera ventaja de utilizar este método es que, si la persona interesada en vender no cuenta con un capital suficiente para abastecer su stock de productos, puede hacerlo de esta forma sin invertir grandes cantidades de dinero en construir su inventario inicial. Con dropshipping inicias vendiendo y recibiendo tu ganancia de una vez.

In this way, the item never passes through the hands of the online store of origin, but rather the shipping management will be carried out by the wholesaler. Many people have decided to open online stores using this method, but is it really successful?

The first advantage of using this method is that, if the person interested in selling does not have enough capital to supply their stock of products, they can do it this way without investing large amounts of money in building their initial inventory. With dropshipping you start selling and receiving your profit at once.

Desta forma, o artigo nunca passará pelas mãos da loja online de origem, mas a gestão do envio ficará a cargo do grossista. Muitas pessoas decidiram abrir lojas online usando esse método, mas será que realmente dá certo?

A primeira vantagem de utilizar este método é que, se o interessado em vender não tiver capital suficiente para abastecer seu estoque de produtos, poderá fazê-lo desta forma sem investir grandes quantias de dinheiro na construção de seu estoque inicial. Com o dropshipping você começa a vender e receber seu lucro de uma vez.

Uruguay HUB

Agente de Carga Internacional
Logística Nacional e Internacional
Tránsitos a terceros países
Logística Farmacéutica
Monitoreo de la cadena de frío en tiempo real
Transporte terrestre refrigerado
Maquinaria y Carga de Proyecto
Logística de Embarcaciones Deportivas
Automóviles Alta Gama, Sport y Clásicos
Centro de Distribución Regional

**Su confianza,
nuestro compromiso**

Blademar
logistics

info@blademar.com
+598 2915 3992

25 de mayo 555 esc. 402 CP 11000
Montevideo, Uruguay
Fax.: +598 2916 2551

blademar.com
URUGUAY

La segunda ventaja de la que se puede hablar es que los gastos de mantenimiento son menores, no se necesita batallar con la compra de un inventario y las gestiones de mantener un espacio físico para depósito y esto hace que los gastos sean menores que en un negocio tradicional.

La mejor ventaja de todas, en lo particular, sería que puedes manejar tu negocio desde cualquier parte del mundo, siempre que se cuente con la comunicación directa con proveedores y clientes a través de una conexión de internet. La cuarta ventaja es que tienes a disposición una gran selección de productos que te permitirá ofrecer variedad a través de tu tienda online.

The second advantage that can be talked about is that maintenance expenses are lower, there is no need to struggle with the purchase of inventory and the efforts to maintain a physical space for storage, and this means that expenses are lower than in a traditional business.

The best advantage of all, in particular, would be that you can run your business from anywhere in the world, as long as you have direct communication with suppliers and customers through an internet connection. The fourth advantage is that you have a large selection of products available that will allow you to offer variety through your online store.

A segunda vantagem que se pode falar é que os gastos com manutenção são menores, não há necessidade de se esbaldar com a compra de estoque e os esforços para manter um espaço físico para estocagem, e isso significa que os gastos são menores do que em um negócio tradicional.

A melhor vantagem de todas, em particular, seria poder gerir o seu negócio a partir de qualquer parte do mundo, desde que tenha uma comunicação direta com fornecedores e clientes através de uma ligação à Internet. A quarta vantagem é que você tem uma grande seleção de produtos disponíveis que lhe permitirá oferecer variedade em sua loja online.

DESPACHO ADUANERO - COMERCIO EXTERIOR



**NOS MUDAMOS
AL CORAZÓN
DE BELLA VISTA**

misión de cumplir
Agencia Sallustro
DESPACHOS DE ADUANA

 **CHATEA**
CON NOSOTROS
+595 983 133912


Ranking de marcas
2022

Av. Gral. José Gervasio Artigas 2025, Asunción 1429
Teléf: +595 21 444-569
contacto@agenciasallustro.com.py - Paraguay

www.agenciasallustro.com.py





Ya que, al no tener la obligación de comprar con anticipación, se puede ofrecer una amplia gama de cosas a los potenciales clientes.

Pero, no todo lo que brilla es oro y este negocio también tiene sus desventajas que deben ser tomadas en cuenta al momento de decidir utilizar y crear un negocio propio con este modelo.

Since, by not having the obligation to buy in advance, a wide range of things can be offered to potential customers.

But, not all that glitters is gold and this business also has its disadvantages that must be taken into account when deciding to use and create your own business with this model.

Já que, ao não ter a obrigatoriedade de comprar antecipadamente, pode-se oferecer uma ampla gama de coisas aos potenciais clientes.

Mas, nem tudo que reluz é ouro e esse negócio também tem suas desvantagens que devem ser levadas em conta na hora de decidir usar e criar seu próprio



**International Freight Forwarder
& Customs Broker NVOCC**



**FINVESA ES COMERCIO EXTERIOR, PROCESOS, OPERACIONES
EN EL DÍA A DÍA Y EFICIENCIA EN LA GESTIÓN DEL TIEMPO**

FINVESA LOGÍSTICA S.A.
Cerrito 1320 Piso 12 Of. C (1008) Bs. As. Argentina
Phone. **54 11 5199 1367 - 5277 4246**
Fax. **54 11 5256 8331**
Mail. **rjpf@finvesa.com.ar**



FINVESA

www.finvesa.com.ar

Una desventaja importante es que los márgenes de ganancia por cada producto vendido no son tan altos, sin embargo, como la inversión y los costos de operatividad no son tan altos, este punto puede ser bastante relativo y puede ser una manera interesante de obtener ganancias a través de Internet.

Contar con diversos proveedores puede ser un poco complejo, porque no existe un control absoluto del inventario y si no existe una buena comunicación el producto solicitado en tu tienda puede encontrarse agotado en el stock del mayorista. Otro problema pueden ser los gastos de envío, ya que si un usuario compra productos de distintos proveedores generarán diferen-

An important disadvantage is that the profit margins for each product sold are not that high, however, since the investment and operating costs are not that high, this point can be quite relative and can be an interesting way to obtain profits from through the internet.

Having various suppliers can be a bit complex, because there is no absolute control of the inventory and if there is no good communication, the product requested in your store may be out of stock at the wholesaler. Another problem may be shipping costs, since if a user buys products from different suppliers they will generate different costs for each item and the price may not be attractive to the customer. It also generates a lot of stress to trust and delegate to

negócio com esse modelo. Uma desvantagem importante é que as margens de lucro de cada produto vendido não são tão altas, porém, como os custos de investimento e operação não são tão altos, esse ponto pode ser bastante relativo e pode ser uma forma interessante de obter lucros através da internet.

Ter vários fornecedores pode ser um pouco complexo, pois não há um controle absoluto do estoque e se não houver uma boa comunicação, o produto solicitado em sua loja pode estar esgotado no atacadista. Outro problema pode ser o custo do frete, pois se um usuário comprar produtos de fornecedores diferentes vai gerar custos diferentes para cada item e o preço pode não ser



Confederación
Latinoamericana de
Agentes Aduanales A.C.®



ORGANIZACIÓN CERTIFICADA
SIGE ISO/IEC 27001
SISTEMA DE GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN

Pregunta por nuestros servicios asociados al despacho aduanero de las mercancías

Oficinas Operativas en México
CDMX • Veracruz • Manzanillo
Lázaro Cárdenas • Nvo. Laredo

Contacto
55 11 07 85 15 y 55 11 07 85 92 | Oficina CDMX

www.claa.org.mx

 Claamexico
  Claamx
  Claamx
  Claamexico



tes gastos por cada ítem y el precio puede resultar poco atractivo para el cliente. También genera mucho estrés confiar y delegar en los proveedores el envío del producto correcto y que no existan fallas, porque la imagen de la tienda virtual puede resultar afectada. ■

the suppliers the shipment of the correct product and that there are no faults, because the image of the virtual store can be affected. ■

atractivo para o cliente. Também gera muito estresse confiar e delegar aos fornecedores o envio do produto correto e que não haja falhas, pois a imagem da loja virtual pode ser afetada. ■



**MULTI
TRANSPORTES
INTERNACIONALES**

Expertos en Logística Integral Internacional

SERVICIOS

- Transporte Aéreo, Terrestre y Marítimo
- Agencia Aduanal (servicio integral para despachos de importación y exportación en todas las modalidades)
- Ferias y Exposiciones Internacionales
- Proyectos Especiales Internacionales, Peligrosos y Sobredimensionados
- Seguro de Mercancías

ISO 28000:2007
CERTIFICADA

ISO 45001:2018
CERTIFICADA

ISO 9001:2015
CERTIFICADA

SOMOS UNA EMPRESA
CERTIFICADA



www.mtinter.com.mx

☎ + 52 55 5360 1009 📞 + 52 55 4597 1080

📘 Multitranportes Internacionales 📷 mtintermx

Cuales son las ventajas del nearshoring

What are the advantages of nearshoring

Quais são as vantagens do nearshoring



El nearshoring se trata de la estrategia de externalización por la que una empresa transfiere parte de su producción a terceros que, a pesar de estar ubicados en otros países, están localizados en destinos cercanos y con una zona horaria semejante.

Nearshoring is the outsourcing strategy by which a company transfers part of its production to third parties that, despite being located in other countries, are located in nearby destinations and with a similar time zone.

Nearshoring é a estratégia de terceirização pela qual uma empresa transfere parte de sua produção para terceiros que, apesar de estarem localizados em outros países, estão localizados em destinos próximos e com fuso horário semelhante.

El término nearshoring se originó el concepto de offshoring, cuando una compañía busca reducir costos de procesos o producción reubicándolas en una zona geográfica diferente al punto de consumo. Esta reubicación generalmente ocurre con una región alejada. Sin embargo, el nearshoring busca la reubicación de estos procesos a una zona relativamente cercana.

Se conoce que actualmente hay muchas empresas que utilizan esta estrategia al momento de externalizar algunos de sus procesos de negocios en países fronterizos. Actualmente, son muchas las compañías que siguen una estrategia de nearshoring a la hora de externalizar alguno de sus procesos de negocio en países fronterizos.

The term nearshoring originated from the concept of offshoring, when a company seeks to reduce process or production costs by relocating them to a different geographical area from the point of consumption. This relocation usually occurs with a remote region. However, nearshoring seeks to relocate these processes to a relatively close area.

It is known that there are currently many companies that use this strategy when outsourcing some of their business processes in border countries. Currently, there are many companies that follow a nearshoring strategy when outsourcing some of their business processes in bordering countries.

O termo nearshoring originou-se do conceito de offshoring, quando uma empresa busca reduzir custos de processo ou produção alocando-os para uma área geográfica diferente do ponto de consumo. Essa realocação geralmente ocorre com uma região remota. No entanto, o nearshoring procura realocar esses processos para uma área relativamente próxima.

Sabe-se que atualmente existem muitas empresas que utilizam essa estratégia ao terceirizar alguns de seus processos de negócios em países fronteiriços. Atualmente, existem muitas empresas que seguem uma estratégia de nearshoring ao terceirizar alguns de seus processos de negócios em países limítrofes.

**SOMOS UNA EMPRESA DE SERVICIOS
DEDICADA A FACILITAR SOLUCIONES
Y ASESORAMIENTO
EN COMERCIO EXTERIOR**

**IMPORTACIÓN •
EXPORTACIÓN •
ADMISIÓN TEMPORARIA •
TRÁNSITO •
ASESORAMIENTO EN COMERCIO EXTERIOR •**

Buscamos crear relaciones comerciales a largo plazo, basadas en el conocimiento de nuestros clientes y su negocio.

Ofrecemos soluciones flexibles y particulares que reconozcan la individualidad de cada uno de nuestros clientes.

Conocemos la importancia de brindar un servicio transparente, que provea la información correcta y en el momento preciso.



SIEMPRE LLEGANDO A BUEN PUERTO



S.M.A.C. S.C.

COMERCIO EXTERIOR, DESPACHANTES DE ADUANA
SUCESESORES DE MIGUEL ÁNGEL CASTRO

25 de Mayo 467 of. 201 - CP. 11.000

Tel.: (+598) 2916 3232

Montevideo - Uruguay

www.smac.com.uy - info@smac.com.uy



Entre las ventajas que más se destacan al momento de utilizar este sistema es que el nearshoring implica un mayor control de la producción y un menor tiempo en el proceso de toma de decisiones, al ser la comunicación mucho más rápida. Asimismo, las entregas se realizan en un periodo de tiempo mucho más reducido.

También existen factores culturales similares, lo que genera un mejor conocimiento de la demanda y del mercado. Además, al ser una misma zona horaria se facilita la comunicación y el control de tiempos. Generalmente ambos países manejan normativas laborales o mercantiles y esto hace más fácil poder evitar las sanciones.

Among the advantages that stand out the most when using this system is that nearshoring implies greater control of production and less time in the decision-making process, since communication is much faster. Likewise, deliveries are made in a much shorter period of time.

There are also similar cultural factors, which generates a better knowledge of the demand and the market. In addition, being in the same time zone facilitates communication and time control. Generally, both countries handle labor or commercial regulations and this makes it easier to avoid sanctions.

Entre as vantagens que mais se destacam na utilização deste sistema está o facto de o nearshoring implicar um maior controlo da produção e menos tempo no processo de tomada de decisões, uma vez que a comunicação é muito mais rápida. Da mesma forma, as entregas são feitas em um período de tempo muito menor.

Existem também fatores culturais semelhantes, o que gera um melhor conhecimento da demanda e do mercado. Além disso, estar no mesmo fuso horário facilita a comunicação e o controle do horário. Geralmente, ambos os países lidam com regulamentações trabalhistas ou comerciais e isso facilita evitar sanções.



COMEX GROUP

comercio exterior

Somos una empresa integral de comercio exterior en Argentina

Contamos con 3 unidades de negocios, que solucionan la operatoria de nuestros clientes en todo el mundo.



ACW LOGISTICS
freight forwarder

Brinda soluciones logísticas en transporte aéreo, marítimo y terrestre tanto para importación como exportación.



ACW DESPACHANTES
estudio aduanero

Gestión y tramitación de despacho aduanero, permisos de embarque, negociación de fletes marítimos, aéreos y terrestres.



ACW EXPRESS
puerta a puerta

Envíos puerta a puerta para pequeñas cargas. Importación en Estados Unidos o China. Exportación desde Argentina a cualquier parte del mundo.



Av. Alicia M. de Justo 1930, Piso 3 Oficina 305, Pto. Madero, CABA
+54 11 3986 0037 • contacto@acwcomex.com



acwcomex.com



[acwcomex](https://www.facebook.com/acwcomex)





Esta situación se ha presentado en varias regiones y en el caso de Latinoamérica han sido los países con mayor ventaja comercial los elegidos como destino.

En el caso de Centroamérica se puede apreciar que Costa Rica ha sido destino para empresas de servicio y de la rama de dispositivos médicos. Esto se demostró con el incremento de sus exportaciones en este sector durante los dos últimos años. Por otra parte, en México se ha visto un crecimiento en líneas de producción del clúster automotriz.

Entre las predicciones está que la tendencia continuará aumentando para crear cadenas de suministro y valor más estables y además plantea la posibilidad de una integración latinoamericana que potencie la productividad y economía de toda la región.

This situation has occurred in several regions and in the case of Latin America, the countries with the greatest commercial advantage have been chosen as destinations. In the case of Central America, it can be seen that Costa Rica has been a destination for service companies and the branch of medical devices. This was demonstrated by the increase in its exports in this sector during the last two years. On the other hand, Mexico has seen growth in the production lines of the automotive cluster.

Among the predictions is that the trend will continue to increase to create more stable supply and value chains and also raises the possibility of a Latin American integration that boosts the productivity and economy of the entire region.

Essa situação tem ocorrido em diversas regiões e, no caso da América Latina, os países com maior vantagem comercial têm sido escolhidos como destinos. No caso da América Central, observa-se que a Costa Rica tem sido destino de empresas de serviços e do ramo de dispositivos médicos. Isso foi demonstrado pelo aumento de suas exportações neste setor nos últimos dois anos. Por outro lado, o México tem crescido nas linhas de produção do cluster automotivo.

Entre as previsões está a de que a tendência continuará aumentando para criar cadeias de abastecimento e valor mais estáveis e também levanta a possibilidade de uma integração latino-americana que impulse a produtividade e a economia de toda a região.



TU BANCO TE ACOMPAÑA EN LA GESTIÓN DE TUS IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES

- **ATENCIÓN INTEGRAL AL COMERCIO EXTERIOR:** ponemos a tu disposición un completo portafolio de productos y servicios para atender y solucionar tus necesidades financieras.
- **PRESENCIA GLOBAL:** podrás concretar negocios con cualquier parte del mundo a través de nuestras sucursales en el exterior y de una completa red de corresponsales.
- **VOCACIÓN DE SERVICIO AL CLIENTE:** una propuesta de valor orientada a la satisfacción de tus necesidades.
- En el Banco República brindamos permanente apoyo a quienes han asumido el desafío de competir en los mercados internacionales, ofreciendo servicios de comercio exterior con el soporte de los recursos humanos, sistemas informáticos y sucursales en el exterior que permiten brindar atención integral a los clientes.



Más información
en brou.com.uy



**BANCO
REPÚBLICA**
NUESTRO BANCO PAÍS

Por otro lado, existen desafíos que deben enfrentar las empresas para implementar estas estrategias en Latinoamérica, como, por ejemplo, la logística y coordinación de proveedores en el caso de las empresas de manufactura.

Sin embargo, a pesar de todas las ventajas es importante tomar en cuenta el factor político, pues hay países que sus medidas internas impiden que estos tipos de negocio crezcan de manera exponencial. La inestabilidad política ocasiona que muchas empresas teman invertir en las distintas regiones de América Latina. ■

On the other hand, there are challenges that companies must face to implement these strategies in Latin America, such as logistics and supplier coordination in the case of manufacturing companies.

However, despite all the advantages, it is important to take into account the political factor, since there are countries whose internal measures prevent these types of businesses from growing exponentially. Political instability causes many companies to fear investing in the different regions of Latin America. ■

Por otro lado, existem desafios que as empresas devem enfrentar para implementar essas estratégias na América Latina, como logística e coordenação de fornecedores no caso de empresas de manufatura.

No entanto, apesar de todas as vantagens, é importante ter em conta o fator político, uma vez que existem países cujas medidas internas impedem que este tipo de negócios cresça exponencialmente. A instabilidade política faz com que muitas empresas tenham medo de investir nas diferentes regiões da América Latina. ■

EXPERIENCIA, PROFESIONALIDAD Y RESPONSABILIDAD

PARA SER UNA EMPRESA REFERENTE DEL MERCOSUR EN LOGÍSTICA Y COMERCIO EXTERIOR

MERCOSUR

REPRESENTACIONES - TRANSPORTE INTERNACIONAL - IMPORTACIÓN - EXPORTACIÓN - TRÁNSITOS
ZONAS FRANCAS - ASESORAMIENTO EN COMERCIO EXTERIOR

A.I.T.A.

Agente Internacional de Transportes Asociados



24

AÑOS EN MOVIMIENTO

LA EFICIENCIA DE NUESTRO SERVICIO ESTÁ AVALADA POR LA TRAYECTORIA INICIADA POR **CARLOS CORREA** DESDE 1999.
CON LA MISMA HUMILDAD, EXPERIENCIA Y CALIDAD DE SERVICIOS.
LA CUAL CONTINÚA CON SU MISMO EQUIPO Y FAMILIA.

CONTAMOS CON LA REPRESENTACIÓN DE MAS DE 30 TRANSPORTADORAS DE ARGENTINA, BRASIL, BOLIVIA Y PARAGUAY.



Logística



Traslado Internacional
Aéreo



Traslado Internacional
Terrestre



Traslado Internacional
Marítimo

AITA Cargas

Agente Internacional de Transportes Asociados
Hacemos posible el éxito de sus negocios



Desarrollo de Negocios



Consultoría



Asesoramiento en negocios
nacionales e internacionales



Negocios con la
República Popular de China



**ZONA FRANCA
LA PLATA**

LA CONCENTRACIÓN LOGÍSTICA MÁS EFECTIVA PARA IMPORTADORES Y EXPORTADORES

Zona Franca La Plata proporciona a importadores y exportadores todas las soluciones para sus necesidades en los negocios internacionales.

www.bazflp.com

**ZONA FRANCA
LA PLATA**

Buenos Aires Zona Franca La Plata S.A.

Pte. Perón e Hipólito Yrigoyen s/n - Edificio de Usos Múltiples 1º piso (BI925CKA)
Ensenada - Buenos Aires - Argentina - Tel.: +54 221 512 9600

ZONA FRANCA LA PLATA DISPONE DE LOS SIGUIENTES BENEFICIOS Y VENTAJAS LOGÍSTICAS:

- Lotes desde 1.000 m² para la edificación de depósitos o plantas industriales.
- 23.535 m² de depósitos propios para almacenaje de mercadería.
- 2.300 m² de oficinas para alquiler.
- 133.647 m² de playas asfaltadas con alabrado perimetral y portones de acceso.
- Espacios para oficinas y/o locales de exhibición y/o mini depósitos.
- Salón para convenciones, exhibiciones y seminarios.
- Playa de contenedores.
- Delegación aduanera propia y zona primaria para realizar todos los trámites en un mismo lugar.
- Todos los servicios de telefonía fija, Internet y transmisión de datos libre de impuestos.
- Vigilancia las 24 hs., los 365 días del año. Acceso restringido y estricto régimen de autorizaciones.
- Todos los lotes con acceso asfaltado, gas, iluminación pública, agua corriente, transporte interno de pasajeros, recolección y servicio de residuos, urgencia médica, galpones de carga general e IMO.
- Sistema anti-incendios.
- Servicios sobre las mercaderías.



**ZONA FRANCA
LA PLATA**

BUENOS AIRES ZONA FRANCA LA PLATA S.A.

Pte. Perón e Hipólito Irigoyen s/n - Edificio de Usos Múltiples 1º Piso (B1925CKA)
Ensenada – Buenos Aires – Argentina Tel.: +54 221 512 9600



ZONA FRANCA LA PLATA

Seguridad y Eficiencia en el Almacenaje de su Carga



El mayor emprendimiento logístico del país, una plataforma diferencial de negocios y la herramienta más efectiva del comercio exterior, a su disposición.

En Zona Franca la Plata hemos desarrollado la red logística y de servicios más avanzada y completa de Argentina para operadores de comercio exterior. Concentramos todos los servicios que un operador demanda, facilitando su gestión y optimizando los tiempos que el negocio requiere.

Nuestra política de calidad ha definido claramente la necesidad de satisfacer los requerimientos de nuestros clientes, a través del compromiso, la ética y el esfuerzo de nuestros colaboradores, para mejorar la eficacia de la gestión del servicio.

La adopción de un Sistema de gestión de calidad (ISO 9001), fue una decisión estratégica para ayudar a mejorar el desempeño global en todos los procesos, y poder brindar a nuestros clientes una base sólida para las iniciativas de desarrollo sostenible.

Hemos adoptado el perfil de la región donde operamos, por la mayor concentración poblacional -el más importante del país-, por el mayor desarrollo industrial, y con la red de comunicación más amplia y efectiva.

Desde Zona Franca la Plata, se distribuyen las manufacturas al mayor centro de consumo y de mayor desarrollo industrial de la Provincia de Buenos Aires y de la Ciudad autónoma de Buenos Aires.

Contamos con una ubicación privilegiada, tanto estratégica como logísticamente, debido al acceso fluvial, a tan sólo 800 mts. del Puerto la Plata y terrestre, hacia todo el país. Factor que nos posiciona como la Zona Franca más importante de Argentina, por la que se realiza el 90% de las operaciones totales argentinas de Zonas Francas.

Zona Franca la Plata, cuenta con la más completa infraestructura desarrollada y conveniente para los más de 100 usuarios directos que la eligen y los 3400 usuarios indirectos que en ella operan.



Zona Franca La Plata
proporciona a importadores y exportadores todas las herramientas y soluciones para sus necesidades en los negocios internacionales dentro de un marco diferencial de desarrollo y crecimiento sostenido para atender la actividad portuaria.

info@bazflp.com
www.bazflp.com

7 Consejos esenciales para lograr crear un exitoso Centro de Distribución

*7 Essential tips to create a
successful Distribution Center*

*7 Dicas essenciais para criar um
Centro de Distribuição de sucesso*

Autor: Jorge Castillo
Gerente de Supply
Chain de la división
Retail del Grupo
Celima-Trebol
y Docente de
la maestría de
Supply Chain
Management de la
universidad ESAN.

*Author: Jorge Castillo
Supply Chain Ma-
nager of the Retail
Division of the Celi-
ma-Trebol Group
and Professor of the
Master's Degree in
Supply Chain Ma-
nagement at ESAN
University*

Autor: Jorge Castillo
Gerente de Supply
Chain da divisão de
Varejo do Grupo
Celima-Trebol e
Professor do Mes-
trado em Supply
Chain Manage-
ment da Universi-
dade ESAN.

Implementar un centro
de distribución, no es
nada sencillo puesto que
es una de las tareas más
sensibles en materia de
planificación en toda la
cadena logística.

*Implementing a
distribution center
is not easy, since it
is one of the most
sensitive planning
tasks in the entire
logistics chain.*

*A implementação de um
centro de distribuição
não é fácil, pois é
uma das tarefas mais
sensíveis em termos de
planejamento em toda a
cadeia logística.*



El especialista Jorge Castillo MSc en Supply Chain Management de ESAN - La Salle, Universidad Ramon Llul (Barcelona) ha logrado hacer un gran resumen de la mejor manera de poner en marcha una iniciativa como esta, creando consejos esenciales para quienes se desempeñan en dicha área.

The specialist Jorge Castillo MSc in Supply Chain Management of ESAN - La Salle, Ramon Llul University (Barcelona) has managed to make a great summary of the best way to launch an initiative like this, creating essential tips for those who work in that area.

O especialista Jorge Castillo MSc em Gerenciamento da Cadeia de Suprimentos da ESAN - La Salle, Universidade Ramon Llul (Barcelona) conseguiu fazer um grande resumo da melhor maneira de implementar uma iniciativa como esta, criando dicas essenciais para aqueles que trabalham nesta área.



Diseño del Centro de Distribución (CD)

Definir si será un centro de almacenamiento o de distribución. El éxito gira alrededor del uso del espacio y de la velocidad. Precisa adicionalmente los procesos que van a desarrollarse. Por ejemplo, si realizará flujo continuo, cross-dock, servicios de valor agregado (VAS), control de calidad (QC), Put to Store, devolución a proveedores o tiendas, etc. Estas definiciones determinarán su infraestructura.

Design of the Distribution Center (DC)

Define if it will be a storage or distribution center. Success revolves around the use of space and speed. Specify the processes that will be developed. For example, if you will perform continuous flow, cross-dock, value-added services (VAS), quality control (QC), Put to Store, return to suppliers or stores, etc. These definitions will determine your infrastructure.

Projeto do Centro de Distribuição (CD)

Definir se será um centro de armazenamento ou distribuição. O sucesso gira em torno do uso do espaço e da velocidade. Especifique os processos que serão desenvolvidos. Por exemplo, se você irá realizar fluxo contínuo, cross-dock, serviços de valor agregado (VAS), controle de qualidade (QC), Put to Store, retorno a fornecedores ou lojas, etc. Estas definições determinarão sua infra-estrutura.

1

Nivel de Servicio

Identifique el nivel de servicio esperado en días de stock y el impacto en sus costos de operación. De saber esto se deriva el monto de inversión y el diseño de los procesos. Depure su cartera de productos y clientes identificando cuáles son los A, B y C en función de la rotación, facturación, margen y/o estratégicos.

Level of Service

Identify the level of service expected in stock days and the impact on your operating costs. If we know this, the amount of investment and the design of the processes are derived. Debug your product and customer portfolio by identifying which are the A, B and C depending on turnover, margin and / or strategic.

Nível de serviço

Identificar o nível de serviço esperado em dias de estoque e o impacto em seus custos operacionais. Se soubermos disso, o valor do investimento e o desenho dos processos são derivados. Depurar sua carteira de produtos e clientes identificando quais são os A, B e C dependendo do volume de negócios, margem e/ou estratégica.

2

3

Proveedores

Desarrolle un manual para proveedores, que incluya: requerimientos de empaque, rotulado y etiquetado de bultos; condiciones de rechazo de la mercadería; requerimientos del transporte; horarios de atención; documentos necesarios tanto para el ingreso como para la salida de mercancías; penalidades adicionales por tardanza a la cita, paletizado u otro servicio de valor agregado. Capacite a proveedores en función a este manual empezando por los más importantes y múdelos a su nuevo centro de distribución gradualmente.

Providers

Develop a manual for suppliers, which includes: packaging, labeling and labeling of packages; conditions of rejection of the merchandise; transportation requirements; attention schedule; necessary documents for both the entry and exit of goods; additional penalties for tardiness to the appointment, palletizing or other value-added service. Train suppliers according to this manual starting with the most important ones and move them to your new distribution center gradually.

Provedores

Desenvolver um manual para fornecedores, que inclua: embalagem, rotulagem e rotulagem de embalagens; condições de rejeição da mercadoria; exigências de transporte; cronograma de atenção; documentos necessários tanto para a entrada quanto para a saída da mercadoria; penalidades adicionais por atraso na marcação, paletização ou outro serviço de valor agregado. Treine os fornecedores de acordo com este manual, começando pelos mais importantes e os transfira gradualmente para seu novo centro de distribuição.

**AGENTE DE CARGA INTERNACIONAL**

Cargas Aéreas, Marítimas y Terrestres.

Desarrollamos una red integral de agentes, rutas y depósitos que nos permiten ofrecer soluciones totalmente diseñadas a la medida de cada cliente.

YOUR INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDER

Air, sea and land cargo.

We have developed a wide network of agents, routes and warehouses that allows us to offer solutions fully adapted to the needs of each client.

**CONTACTENOS/ CONTACT US**

Tel : +54 11 52369510/ 52186239 | info@cargasdelplata.com
Av. Belgrano 624 floor 5 | CP 1092 | Ciudad Autónoma de Buenos Aires | Argentina

4**Citas**

Utilice una gestión adecuada de citas con sus proveedores y clientes para planificar la llegada y salida de la mercadería de su almacén. Esto le permitirá planificar el uso de las puertas y recursos al inicio del día de su operación.

Appointments

Use proper appointment management with your suppliers and customers to plan the arrival and departure of merchandise from your store. This will allow you to plan the use of the doors and resources at the beginning of the day of your operation.

Compromissos

Use o gerenciamento adequado de compromissos com seus fornecedores e clientes para planejar a chegada e saída de mercadorias de sua loja. Isto lhe permitirá planejar o uso das portas e recursos no início do dia de sua operação.

**5****Tipo de Mercadería**

Analice los tipos de productos que pasarán por su centro de distribución; es decir, si recibirá mercadería paletizada, alto volumen, en cajas, unidades sueltas, o si requerirá algún tipo de maquinaria, almacenamiento o proceso especial. Realizar un slotting oportuno; es decir, ordenar su almacén de acuerdo a productos similares, rotación, manipulación, tipo de picking, entre otros, es clave para iniciar su operación y obtener resultados operativos inmediatos.

Type of Merchandise

Analyze the types of products that will go through your distribution center; that is, if you will receive palletized merchandise, high volume, in boxes, loose units, or if it will require some type of machinery, storage or special process. Perform an opportune slotting; that is, ordering your warehouse according to similar products, rotation, handling, type of picking, among others, is key to start your operation and obtain immediate operative results.

Tipo de Mercadoria

Analise os tipos de produtos que passarão por seu centro de distribuição; ou seja, se você receberá mercadoria paletizada, de alto volume, em caixas, unidades soltas, ou se exigirá algum tipo de maquinaria, armazenamento ou processo especial. Realizar um slotting oportuno; ou seja, encomendar seu armazém de acordo com produtos similares, rotação, manuseio, tipo de picking, entre outros, é fundamental para iniciar sua operação e obter resultados operacionais imediatos.



6

Herramientas de Sistema

Tiene dos principales opciones: el módulo de gestión de almacenes de su ERP o un software especializado de almacenes (WMS). Muchas veces un WMS especializado trae consigo múltiples beneficios dadas las diferencias en la flexibilidad y funcionalidad, favorables al WMS. Las soluciones WMS tipo SAAS (en la nube, ondemand) permiten ahorros en costos (llevarlo como costo variable imputable al producto) y facilidad para el crecimiento.

System tools

You have two main options: the warehouse management module of your ERP or specialized warehousing software (WMS). Many times a specialized WMS brings multiple benefits given the differences in flexibility and functionality, favorable to WMS. SAMS WMS solutions (in the cloud, on demand) allow cost savings (take it as a variable cost attributable to the product) and ease of growth.

Ferramentas do sistema

Você tem duas opções principais: o módulo de gerenciamento de armazém de seu ERP ou software especializado de armazenagem (WMS). Muitas vezes um WMS especializado traz múltiplos benefícios, dadas as diferenças em flexibilidade e funcionalidade, favoráveis ao WMS. As soluções SAMS WMS (na nuvem, sob demanda) permitem economia de custos (tome-o como um custo variável atribuível ao produto) e facilidade de crescimento.



LOGÍSTICA INTERNACIONAL
INTERNATIONAL LOGISTICS



TRANSPORTE MARÍTIMO FCL/LCL
SEA FREIGHT FCL/LCL



DESEMBARAÇO ADUANEIRO
CUSTOMS CLEARANCE



TRANSPORTE AÉREO
AIR FREIGHT



TRANSPORTE RODOVIÁRIO
ROAD TRANSPORTATION

SEU PARCEIRO NO BRASIL E NO MUNDO
Your partner in Brazil and worldwide



Accredited
Agent



CONTATE-NOS | CONTACT US



Tel: +55 11 2359-7787 | 2359 6465
e-mail: comercial@gdxcargo.com.br



acesse nosso site
access our site

gdxcargo.com.br



7

Automatización

No compre maquinaria, estantería o tecnología sin antes haber revisado y simulado todos los procesos que se realizarán en el CD. Investigar y evaluar nuevas formas de automatización en su bodega actual. Si bien puede parecer una inversión onerosa, puede traer considerables mejoras en la exactitud del inventario, nivel de servicio y costos de operación. Algunos ejemplos de sistemas automatizados de picking o despacho: pick-to-light, shipping sorters, tilt tray.

Automation

Do not buy machinery, shelving or technology without first having reviewed and simulated all the processes that will be performed on the CD. Investigate and evaluate new forms of automation in your current warehouse. While it may seem like an expensive investment, it can bring considerable improvements in the accuracy of the inventory, service level and operating costs. Some examples of automated picking or dispatch systems: pick-to-light, shipping sorters, tilt tray.

Automação

Não compre máquinas, prateleiras ou tecnologia sem antes ter revisado e simulado todos os processos que serão realizados no CD. Investigue e avalie novas formas de automação em seu armazém atual. Embora possa parecer um investimento caro, ele pode trazer melhorias consideráveis na precisão do inventário, nível de serviço e custos operacionais. Alguns exemplos de sistemas automatizados de coleta ou expedição: pick-to-light, classificadores de expedição, bandeja basculante.

Implementar un centro de distribución requiere revisar varios aspectos no solo de infraestructura física o civil, sino también de procesos, simulación e involucramiento de proveedores y clientes, así como de todos en su organización. ■

Implementing a distribution center requires reviewing various aspects not only of physical or civil infrastructure, but also processes, simulation and involvement of suppliers and customers, as well as everyone in your organization. ■

A implementação de um centro de distribuição requer a revisão de vários aspectos não apenas da infra-estrutura física ou civil, mas também de processos, simulação e envolvimento de fornecedores e clientes, bem como de todos em sua organização. ■

TODOS LOS SERVICIOS


 ONBOARD
LOGISTICS

Dirección:
6745 N.W. 36th Street,
Suite 260. Miami,
Florida 33166

Contáctenos:
Teléfono:
(305) 471-0201


 10
AÑOS


Transporte Aéreo (Expo/Impo)

Transporte Marítimo (Expo/Impo)

Transporte Terrestre

Almacenamiento y Bodegaje

Asistencia en Aduanas

Seguros de mercadería

Oficinas propias

Estados Unidos
Colombia
Costa Rica
Ecuador
El Salvador
Guatemala
Honduras
Nicaragua
Panamá
Paraguay
Perú
Portugal
República Dominicana

Contamos con Soluciones Logísticas Integrales

contact@onboardlogistics.net
www.onboardlogistics.net

Contenedores Aéreos

Contenedores Aéreos

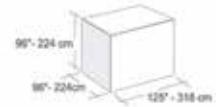
Contenedores Aéreos



EQUIPO - CONTENEDOR AMA

Volumen interno 621 cu. ft. 17.58 mc
Peso de la Tara 350 kg
ATA Code MI

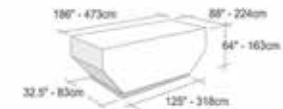
Límite de Peso inc. ULD 3.175 kg
Peso de la Tara 747 - 747F - 777 - Airbus



EQUIPO - CONTENEDOR AAU

Volumen interno 505 cu. ft. 14.3 mc
Peso de la Tara 335 kg
ATA Code LD 29

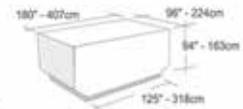
Límite de Peso inc. ULD 4.626 kg
Peso de la Tara 747 - 747F



EQUIPO - CONTENEDOR AMF

Volumen interno 516 cu. ft. 14.6 mc
Peso de la Tara 330 kg
ATA Code

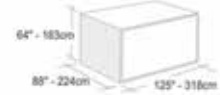
Límite de Peso inc. ULD 5.035 kg
Peso de la Tara 747 - 747F - 777 - Airbus



EQUIPO - CONTENEDOR AAP

Volumen interno 371 cu. ft. 10.51 mc
Peso de la Tara 220 kg
ATA Code LD 9

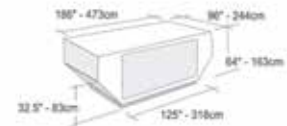
Límite de Peso inc. ULD 4.626 kg
Peso de la Tara 747 - 747F - 777 - Airbus



EQUIPO - CONTENEDOR AMU

Volumen interno 557 cu. ft. 15.77 mc
Peso de la Tara 290 kg
ATA Code LD 39

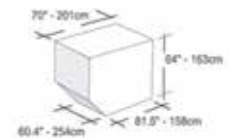
Límite de Peso inc. ULD 5.035 kg
Peso de la Tara 747 - 747F



EQUIPO - CONTENEDOR AKE

Volumen interno 152 cu. ft. 4.3 mc
Peso de la Tara 100 kg
ATA Code LD 3

Límite de Peso inc. ULD 1.588 kg
Peso de la Tara 747 - 747F - 777 - Airbus



EQUIPO - CONTENEDOR ALF

Volumen interno 310 cu. ft. 8.78 mc
Peso de la Tara 155 kg
ATA Code LD 6

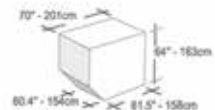
Límite de Peso inc. ULD 3.175 kg
Peso de la Tara 747 - 747F - 777 - Airbus



EQUIPO - CONTENEDOR RKN

Volumen interno 125,41 cu. ft. 3,55 mc
Peso de la Tara 190 kg
ATA Code LD 3

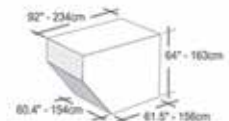
Límite de Peso inc. ULD 1.588 kg
Peso de la Tara 747 - 747F - 777 - Airbus



EQUIPO - CONTENEDOR AVJ

Volumen interno 162 cu. ft. 4,80 mc
Peso de la Tara 100 kg
ATA Code LD 1

Límite de Peso inc. ULD 1.588 kg
Peso de la Tara 747 - 747F

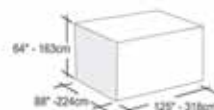


**EQUIPO - PMC - PQP - P6P PALLET**

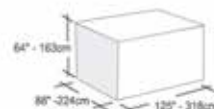
| | | | |
|-------------------------|-------------------------|-----------------|------------------------|
| Límite de Peso inc. ULD | 5.035 kg (LD) | Tamaño Base | 96" x 125" |
| Peso de la Tara | 6.804 kg (MD) | Alto | (64") - (96") - (108") |
| Tipo de avión | 747 - 747F - 777 Airbus | Peso de la Tara | 105 kg |

**EQUIPO - CONTENEDOR AAP**

| | | | |
|-----------------|----------------------|-------------------------|---------------------------|
| Volumen interno | 371 cu. ft. 10,51 mc | Límite de Peso inc. ULD | 4.626 kg |
| Peso de la Tara | 222 kg | Peso de la Tara | 4.626 kg |
| ATA Code | LD 9 | Tipo de avión | 747 - 747F - 777 - Airbus |

**EQUIPO - CONTENEDOR RAP**

| | | | |
|-----------------|--------------------|-------------------------|---------------------------|
| Volumen interno | 352 cu. ft. 9,2 mc | Límite de Peso inc. ULD | 4.626 kg |
| Peso de la Tara | 330 kg | Peso de la Tara | 4.626 kg |
| ATA Code | LD 9 | Tipo de avión | 747 - 747F - 777 - Airbus |

**EQUIPO - PMC - PQP - P6P PALLET**

| | | | |
|-------------------------|-------------------------|-----------------|------------------------|
| Límite de Peso inc. ULD | 5.035 kg (LD) | Tamaño Base | 96" x 125" |
| Peso de la Tara | 6.804 kg (MD) | Alto | (64") - (96") - (108") |
| Tipo de avión | 747 - 747F - 777 Airbus | Peso de la Tara | 105 kg |

**EQUIPO - PEB PALLET**

| | | | |
|-------------------------|---------------------|-----------------|-----------|
| Límite de Peso inc. ULD | 1800 kg | Tamaño Base | 53" x 88" |
| Peso de la Tara | (B - HIH - 1.3. KG) | Alto | 84" |
| Tipo de avión | 747F | Peso de la Tara | 55 kg |

**EQUIPO - P1P - PAG PALLET**

| | | | |
|-------------------------|-------------------------|-----------------|------------------------|
| Límite de Peso inc. ULD | 4.626 kg (LD) | Tamaño Base | 88" x 125" |
| Peso de la Tara | 6.033 kg (MD) | Alto | (64") - (96") - (118") |
| Tipo de avión | 747 - 747F - 777 Airbus | Peso de la Tara | 105 kg |

**EQUIPO - P7E - PGA PALLET**

| | | | |
|-------------------------|-----------|-----------------|----------------|
| Límite de Peso inc. ULD | — kg | Tamaño Base | 96" x 238.5" |
| Peso de la Tara | 11.340 kg | Alto | (96") - (118") |
| Tipo de avión | 747F | Peso de la Tara | 480 kg |

**EQUIPO - RACKS PARA AUTOS**

| | | | |
|---------------------------------|--------------|------------------------------------|--------|
| Tipo VZA - VRA | | Tamaño - Cabe en pallet PGA 20 ft. | |
| Máximo ancho para auto inferior | 81" / 205 cm | Base máximo de ruedas | 312 cm |
| Máximo alto para auto inferior | 59" / 150 cm | | |





GUÍA LOGÍSTICA

Y DE COMERCIO EXTERIOR



Industria Logística

Logistics Industry
Indústria Logística



COMBiLiFT
LIFTING INNOVATION

SEGURIDAD
ALMACENAMIENTO
EFICIENCIA

Gestione su logística de forma más segura y productiva optimizando su espacio con las soluciones de manipulación de cargas de Combilift

- Manipulación de productos más segura
- Espacio de producción optimizado
- Capacidad de almacenamiento mejorada
- Mayor productividad
- Beneficios aumentados

combilift.com







- 1 OBRA 2022**
PLAZA LOGÍSTICA,
ESTEBAN ECHEVERRÍA.
Obra bajo estándar EDGE.
44.000 m² cubiertos operativos.
- 2 OBRA 2022**
COTO HIPERMERCADO,
MADARIAGA.
Ampliación integral 5.000 m² cub.
Playa de estacionamiento de
12.000 m² con movimiento de suelos.
- 3 OBRA 2022**
FRIGORÍFICO INDUSTRIAL,
LA PLATA.
Ampliación de planta: 10.500 m².
Pisos sin juntas mediante técnica
de pisos postesados.
- 4 MERCADO LIBRE**
PLAZA LOGÍSTICA,
LA MATANZA.
65.000 m² cubiertos. 90 docks de
carga, 2.400 m² de edificios anexos.
- 5 UNILEVER**
CENTRO DE DISTRIBUCIÓN,
FÁTIMA.
Nave Industrial 40.000 m² cubiertos.
El centro con certificación LEED
más grande del País.
- 6 REVESTIMIENTOS**
ESPECIALES.
 - REVESTIMIENTOS POLIURETÁNICOS
 - REVESTIMIENTOS EPOXÍDICOS
 - RECUPERACIÓN GRANDES SUPERFICIES

GRANDES OBRAS LLAVE EN MANO

TPS.COM.AR



Pallets: la unidad mínima de la intralogística

Pallets: the minimum unit of intralogistics

Paletes: a unidade mínima da intralogistic

El uso de los palets en la logística ha permitido una manera segura y eficiente (además de económica) de trasladar productos.

The use of pallets in logistics has allowed a safe, efficient and above all economical way of moving products.

O uso de paletes na logística tem permitido uma maneira segura e eficiente (além de econômica) de movimentar produtos.

En muchas ocasiones hemos hablado acerca de la parte macro de la intralogística, dando cuenta de la importancia de contar con infraestructura adecuada, de que es vital la utilización de una organización y gestión que permita reducir al máximo el stock trabajando en modalidad just in time y también nos referimos a las ventajas de tener un equipamiento adecuado en los centros logísticos para una optimización de las operaciones.

Esta vez, elegimos hablar de la unidad más pequeña de cualquier depósito o centro logístico, por eso, en este artículo nos referiremos al pallet.

On many occasions, we have talked about the macro part of the intralogistics, realizing the importance of having an adequate infrastructure, the need for an organization and management to minimize the stock working in the appropriate time mode, and we have also pointed out what advantages to have adequate equipment in logistics centers for an optimization of operations.

This time, we choose to talk about the smallest unit of any warehouse or logistics center, so in this article, we will refer to the pallet.

Em muitas ocasiões, falamos sobre a parte macro da intralogística, percebendo a importância de ter uma infraestrutura adequada, que é vital o uso de uma organização e gestão que permita minimizar ao máximo o estoque, trabalhando no modo just in time e também nos referimos às vantagens de ter equipamentos adequados nos centros logísticos para uma otimização das operações.

Desta vez, optamos por falar sobre a menor unidade de qualquer armazém ou centro de logística, portanto, neste artigo, nos referiremos ao palete.

Básicamente un pallet es algo plano de madera, metal o plástico, que se usa para mover cargas que puede tener diversos tamaños para adaptarse al transporte terrestre, aéreo o marítimo.

Si tuviéramos que diferenciar un poco los pallets, más allá de que en general pueden adoptar formas diferentes, es que los pallets que se utilizan a nivel interno no reciben los mismos controles fitosanitarios que los pallets que llevan carga de exportación, debido especialmente a que hay que evitar que ninguna enfermedad o plaga, pueda llegar a otro país. Vale aclarar que no es que los pallets nacionales no sean revisados ni deban cumplir ciertas normas, sino que hay un mayor nivel de

Basically, a pallet is something flat made of wood, metal or plastic, which is used to move loads that can have different sizes to adapt to land, air or sea transport.

If we had to differentiate the pallets a little, they can take different forms, since the pallets that are used internally do not receive the same phytosanitary controls as the pallets that carry export cargo, especially because there are diseases or plague, they can reach another country.

It is worth clarifying that it is not that national pallets are not reviewed or that they comply with certain standards, but that there is a higher level of rigor in cases of pallets used for export.

Basicamente, um palete é algo plano de madeira, metal ou plástico, usado para mover cargas que podem ter tamanhos diferentes para se adaptar ao transporte terrestre, aéreo ou marítimo.

Se tivéssemos que diferenciar um pouco os paletes, além do fato de que, em geral, eles podem assumir formas diferentes, é que os paletes usados internamente não recebem os mesmos controles fitossanitários que os paletes que transportam carga de exportação, principalmente porque tem que se evitar que qualquer doença ou praga, possa chegar a outro país. Vale esclarecer que não é que os paletes nacionais não sejam revisados ou devam obedecer a certas normas, mas que existe um nível

INDUSTRIAL

Cuidar la seguridad en el izaje optimiza los tiempos de producción, amplía la vida útil de las herramientas y por sobre todo garantiza el bienestar de los trabajadores.

EN PRSL PERSOL TODOS LOS IMPLEMENTOS DE IZAJE DE CARGAS TIENEN CERTIFICACIÓN DE SEGURIDAD.

NOS ESPECIALIZAMOS EN PROYECTOS ESPECIALES.



Info@prsl.com.ar



@prslpersol



+54 9 3329 60-6690

www.prsl.com.ar



rigurosidad en los casos de pallets usados en exportación.

A nivel histórico, si bien no hay registros concretos de cuando se usaron por primera vez, se puede mencionar que en 1939 se otorgó la patente de los pallets a Lyon Iron Works, que más tarde se convirtió en Raymond Corp, y fue en la Segunda Guerra Mundial donde el uso del pallets tuvo un crecimiento exponencial.

Como hemos comentado, hay muchas variedades y tamaños de pallets pero al mismo tiempo, existe cierta estandarización de uso en diferentes partes del mundo:

Si hablamos de tipo de pallets mencionaremos lo de uso por única vez (desechables), pallets denominados comunes que se hacen a medida y con hasta 10 años de vida, los pallets GMA

On a historical level, although there are no concrete records of when they were first used, it can be mentioned that in 1939 the pallet patent was granted to Lyon Iron Works, which later became Raymond Corp, and was in World War II where the use of pallets had an exponential growth.

As we have commented, there are many varieties and sizes of pallets, but at the same time, there is some standardization of use in different parts of the world:

If we talk about the type of pallets, we will mention the single-use pallets (disposable), which are made to measure and with up to 10 years of life, the GMA (Grocery Manufacturers Association), the most used pallets in the USA. UU. designed initially for the food industry, PBR pallets (commonly used, for example, in Brazil) with a dimension of 1 x 1.2 meters, PBR plastic pallets,

mais alto de rigor nos casos de paletes usados para exportação.

Em um nível histórico, embora não haja registros concretos de quando eles foram usados pela primeira vez, pode-se mencionar que em 1939 a patente de paletes foi concedida à Lyon Iron Works, que mais tarde se tornou a Raymond Corp, e foi na Segunda Guerra Mundial, onde o uso de paletes teve um crescimento exponencial. Como comentamos, existem muitas variedades e tamanhos de paletes, mas, ao mesmo tempo, há alguma padronização de uso em diferentes partes do mundo:

Se falarmos sobre o tipo de paletes, mencionaremos o uso único (descartável), paletes denominados comuns, feitos sob medida e com até 10 anos de vida, os paletes GMA (Grocery Manufacturers Association), os mais

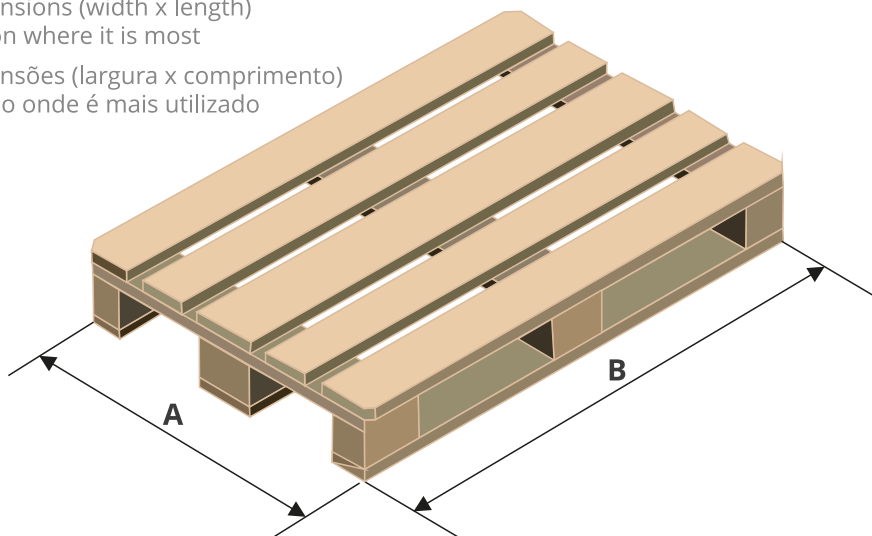
Dimensiones (ancho x largo)

Región donde más se usa

Unidad: milímetros
Unit: millimetres

Dimensions (width x length)
Region where it is most

Dimensões (largura x comprimento)
Região onde é mais utilizado



AMÉRICA DEL NORTE
1016 X 1219

NORTEAMÉRICA
EUROPA Y ASIA
1067 X 1067

EUROPA Y ASIA
1000 X 1200

ASIA
1100 X 1100

AUSTRALIA
1165 X 1165

EUROPA
800 X 1200

(Grocery Manufactures Association), los más usados en USA y pensados en un principio para la industria alimenticia, pallets PBR (comúnmente usados por ejemplo en Brasil) que tiene una dimensión de 1 x 1,2 metros, pallet de plástico PBR, pallets CP3 y CP2 (usadas por ejemplo por la industria farmacéutica en Europa), pallets doble entrada usados en productos que necesitan una base fuerte para ser transportados, pallets cuatro entradas, pallets de plataforma europea y los pallets australianos adaptados especialmente a las condiciones de los trenes de dicho país. ■

CP3 and CP2 pallets (used, for example, by the pharmaceutical industry in Europe), Double-entry pallets used in products that need a solid base to be transported, four entry pallets, European platform pallets and Australian pallets specially adapted to the conditions of the trains in that country. ■

usados nos EUA e pensados em um princípio para a indústria alimentícia, os paletes PBR (comumente usados, por exemplo, no Brasil) com uma dimensão de 1 x 1,2 metros, paletes plásticos PBR, paletes CP3 e CP2 (usados, por exemplo, pela indústria farmacêutica na Europa), paletes de dupla entrada usados em produtos que precisam de uma base forte para serem transportados, paletes de quatro entradas, paletes de plataforma europeia e paletes australianos especialmente adaptados às condições dos trens naquele país. ■

4 ventajas de contar con logística inversa eficiente

4 advantages of having efficient reverse logistics

4 vantagens de ter uma logística reversa eficiente



Lo primero que se debe hacer al momento de hablar de logística inversa es definir que se trata del proceso de planificación y control de la devolución de productos, desde el usuario final hasta el fabricante o distribuidor, con la finalidad de recuperar, reparar, reciclar o eliminar.

The first thing to do when talking about reverse logistics is to define that it is the process of planning and controlling the return of products, from the end user to the manufacturer or distributor, in order to recover, repair, recycle or to eliminate.

A primeira coisa a se fazer quando se fala em logística reversa é definir que é o processo de planejar e controlar o retorno dos produtos, desde o usuário final até o fabricante ou distribuidor, com o objetivo de recuperar, consertar, reciclar ou eliminar.



www.grupobautec.com.ar



- ✓ OBRAS CIVILES
- ✓ ESTRUCTURAS METÁLICAS
- ✓ PISOS INDUSTRIALES
- ✓ INFRAESTRUCTURA



**OBRAS LLAVE
EN MANO**

consultas@bautec.com.ar
consultas@cmpeestructuras.com.ar

Tel. 011.4719.1000 /5800
 Quito 2618 1º Piso Beccar, Bs. As.



@grupobautec



/grupobautec



/grupo-bautec-sa



Vale la pena mencionar las diferencias que existen entre una logística convencional que se ocupa de llevar la mercancía desde su origen hasta el cliente final, en este caso se trata de llevar ese producto, debido a múltiples razones, desde ese cliente final hasta el origen.

Por lo cual, si es importante llevar los productos con las mejores características en tiempo y afectividad posible, lo es aún más considerar la logística inversa como un elemento de valor agregado y de respuesta a su cliente.

Una empresa que tenga políticas de logística inversa va a mejorar considerablemente su imagen en el mercado, ya que el cliente percibe que ha realizado la compra a una compañía con gran capacidad de gestión y respuesta.

Por ende, también es necesario mostrar que este producto no se convertirá en un simple desecho que ya cumplió con su vida útil, sino que pasará a formar parte de una cadena de reciclaje o reutilización.

It is worth mentioning the differences that exist between conventional logistics that deals with taking the merchandise from its origin to the final customer, in this case it is about taking that product, due to multiple reasons, from that final customer to the origin.

Therefore, if it is important to bring the products with the best characteristics in time and affectivity possible, it is even more important to consider reverse logistics as an element of added value and response to your client.

A company that has reverse logistics policies will considerably improve its image in the market, since the client perceives that he has made the purchase from a company with great management and response capacity.

Therefore, it is also necessary to show that this product will not become a simple waste that has already completed its useful life, but that it will become part of a recycling or reuse chain.

Vale ressaltar as diferenças que existem entre a logística convencional que trata de levar a mercadoria desde sua origem até o cliente final, neste caso trata-se de levar esse produto, por motivos múltiplos, desse cliente final até a origem.

Portanto, se é importante trazer os produtos com as melhores características no prazo e afetividade possíveis, é ainda mais importante considerar a logística reversa como elemento de agregação de valor e resposta ao seu cliente.

Uma empresa que possui políticas de logística reversa melhorará consideravelmente sua imagem no mercado, pois o cliente percebe que realizou a compra de uma empresa com grande capacidade de gestão e resposta.

Portanto, também é preciso mostrar que esse produto não se tornará um simples resíduo que já completou sua vida útil, mas que passará a fazer parte de uma cadeia de reciclagem ou reaproveitamento.



RUTA 1



Un polo logístico diseñado para acercarte
soluciones a medida.



25'

minutos del Puerto de Montevideo



40'

minutos del Aeropuerto Carrasco

Montevideo, Uruguay

📍 Ruta 1 km 19

Almacenaje en régimen fiscal y nacional,
transporte, oficinas, showroom y más.
contacto@ruta1.uy · (+598) 2314 5118 · ruta1uy.com



Los usuarios percibirán un respeto y compromiso con el medio ambiente que cada vez es más valorado.

La logística inversa también exigirá un mayor despliegue de recursos para que el control sobre el inventario sea claro y ágil. Esta exigencia requiere mayor planificación y control, que además repercutirá posiblemente en un menor margen de error y costes innecesarios. Cabe destacar que un mejor y mayor servicio al cliente hará que la empresa sea mejor valorada de acuerdo con su servicio. Eso puede ser un punto a favor al momento de atraer nuevos clientes y fidelizar a los ya existentes.

La logística inversa también permitirá a las empresas entender y conocer de una mejor manera al cliente, pero también lo hará con el producto que comercializa. Tener una mejor información permitirá entender dónde han ocurrido posibles fallas y de qué manera pueden ser corregidas.

Users will perceive a respect and commitment to the environment that is increasingly valued.

Reverse logistics will also require a greater deployment of resources so that inventory control is clear and agile. This requirement requires greater planning and control, which will also possibly result in a lower margin of error and unnecessary costs. It should be noted that a better and greater customer service will make the company be better valued according to its service. That can be a point in favor when attracting new customers and retaining existing ones.

Reverse logistics will also allow companies to understand and get to know the customer in a better way, but it will also do so with the product they sell. Having better information will allow us to understand where possible failures have occurred and how they can be corrected.

Os usuários perceberão um respeito e compromisso com o meio ambiente cada vez mais valorizado.

A logística reversa também exigirá um maior aporte de recursos para que o controle de estoque seja claro e ágil. Essa exigência exige maior planejamento e controle, o que possivelmente também resultará em menor margem de erro e custos desnecessários. Vale ressaltar que um melhor e maior atendimento ao cliente fará com que a empresa seja mais valorizada de acordo com o seu atendimento. Isso pode ser um ponto a favor ao atrair novos clientes e reter os existentes.

A logística reversa também permitirá que as empresas entendam e conheçam melhor o cliente, mas também o farão com o produto que vendem. Ter melhores informações nos permitirá entender onde ocorreram possíveis falhas e como elas podem ser corrigidas.

También se hace necesario conocer los diferentes tipos de logística inversa que existen y en cuales momentos deben ser utilizadas. Como por ejemplo la logística inversa verde que ocurre cuando el producto devuelto no puede almacenarse o venderse de nuevo, sino que pasa a un proceso de reparación, reciclaje o eliminación de forma respetuosa con el medio ambiente y rentable para la empresa.

Por otra parte, la logística inversa de devolución es cuando el producto puede volver a formar parte del stock y estar en disposición de comercializarse nuevamente, como por ejemplo ropa o zapatos, cuyos cambios tienen que ver con tallas inadecuadas al momento de realizar la compra.

It is also necessary to know the different types of reverse logistics that exist and when they should be used. For example, green reverse logistics, which occurs when the returned product cannot be stored or sold again, but instead goes through a process of repair, recycling or disposal in an environmentally friendly and profitable way for the company.

On the other hand, the reverse logistics of return is when the product can become part of the stock again and be ready to be marketed again, such as clothes or shoes, whose changes have to do with inadequate sizes at the time of purchase.

Também é necessário conhecer os diferentes tipos de logística reversa que existem e quando devem ser utilizados. Por exemplo, a logística reversa verde, que ocorre quando o produto devolvido não pode ser armazenado ou vendido novamente, mas passa por um processo de reparo, reciclagem ou descarte de forma ambientalmente correta e rentável para a empresa.

Por outro lado, a logística reversa de retorno é quando o produto pode voltar a fazer parte do estoque e estar pronto para ser comercializado novamente, como roupas ou calçados, cujas alterações tenham a ver com tamanhos inadequados no momento da compra.

ToribioAchaval

DIVISIÓN INDUSTRIA & LOGÍSTICA

TASAMOS SU PROPIEDAD

Contamos con un equipo de profesionales preparados para realizar cualquier tipo de búsqueda.

Ha sido el crecimiento del e-commerce lo que ha colocado en el tapete una experiencia de compra personalizada y con tiempos de entregas exigentes, que además da oportunidad a realizar las devoluciones de formas sencillas y sin limitaciones, por lo cual contar con una política de devoluciones ágil y fácil para el cliente hace que las empresas hayan tenido que integrar procesos de logística inversa dentro de su cadena de suministro, teniendo en cuenta todos los aspectos que participan en ese proceso: transporte, almacén o centro de distribución preparado esa mercancía que realiza el camino inverso. ■

It has been the growth of e-commerce that has placed a personalized shopping experience on the table with demanding delivery times, which also gives the opportunity to make returns in simple ways and without limitations, for which reason having a policy of Agile and easy returns for the customer means that companies have had to integrate reverse logistics processes within their supply chain, taking into account all the aspects that participate in this process: transport, warehouse or distribution center that prepares the merchandise that it carries out the reverse path. ■

Tem sido o crescimento do e-commerce que tem colocado na mesa uma experiência de compra personalizada com prazos de entrega exigentes, que também dá a oportunidade de efetuar devoluções de forma simples e sem limitações, pelo que tendo uma política de Agile e devoluções facilitadas para o cliente significa que as empresas tiveram que integrar os processos de logística reversa dentro de sua cadeia de abastecimento, levando em conta todos os aspectos que participam deste processo: transporte, armazém ou centro de distribuição que prepara a mercadoria que realiza o caminho inverso. ■



Frigorífico
ARBIZA S.A.

Almacenaje de Perecederos
Cargas (Importación/Exportación)
Estacionamiento para camiones
Enchufe de contenedores en espera

Nuevo Proyecto de Inversión



Parque Industrial y Logístico Ruta 5 – Grupo RAS

Arturo Lezama 2158 | Tel./Fax: +598 2924 4167/8
Montevideo | Uruguay
www.frigorificoarbiza.com.uy



Logística de congelados y refrigerados
· Exportación e Importación a todos los mercados
· Mercado Interno

Comercio Exterior

Logística de Frío



Depósito Fiscal

Distribución
Última Milla



Transporte

E-commerce



Logística Integral,
un solo Operador.



Almacenaje



Personal Calificado

25
AÑOS

25 años en el Mercado Logístico. Estamos a la vanguardia de la Logística en la Argentina, con el diferencial de tener Depósito Fiscal en nuestro Centro Logístico, lo que nos permite integrar todas las operaciones logísticas de nuestros clientes.

TP, Logística Integral, un solo Operador.

TP Pacheco-HQ

Ruta 197 N° 2999
Gral. Pacheco (B161BAXD)
Buenos Aires, Argentina.

TP Tortuguitas

Raul Soldi 1450
Tortuguitas (B1667FIT)
Buenos Aires, Argentina.

TP Quilmes

Av. Carlos Pellegrini 3033
Quilmes (B1879DKWJ)
Buenos Aires, Argentina.

tplogistica.com



(54-11) 4736-5300

Cómo lograr un Delivery más verde

How to have a greener Delivery

Como ter um Delivery mais verde



El sector del transporte es una de las principales causas de las emisiones globales de carbono, y las entregas de última milla se encuentran sólidamente en esa categoría.

The transportation sector is one of the leading causes of global carbon emissions, and last-mile deliveries are solidly in that category.

O setor de transporte é uma das principais causas de emissões globais de carbono, e as entregas de última milha estão unidas nessa categoria.



CAPITAL HUMANO

SERVICIOS AL ESTADO

OUTSOURCING

ASESORAMIENTO

CAPACITACIÓN

CONSULTORÍA

DIVISIÓN LOGÍSTICA

AUDITORÍA

DIVISIÓN LOGÍSTICA: Selección, Tercerización y Capacitación de personal.

En Possum entendemos que en todo proceso logístico hay un componente clave, las personas.



possum.com.uy
contacto@possum.com.uy



Por lo cual hacer de la última milla un trabajo más verde, es un esfuerzo fundamental para los líderes de la cadena de suministro actualmente. Así como también la creación de objetivos de sostenibilidad concretos que incluyan un Delivery más ecológico es un paso importante en la lucha contra el cambio climático. En este sentido los sistemas de Delivery más sostenibles también pueden contribuir potencialmente al resultado final a través de mayores eficiencias y mejorar la imagen de marca de una empresa.

En este contexto, hay algunos pasos que las empresas pueden desarrollar para mejorar estas condiciones, entre ellas se encuentra medir la huella de carbono actual, ya que de este punto dependerá el diseño de objetivos y estrategias de sostenibilidad en la cual deben enfocarse.

Which is why making the last mile a greener job is a critical effort for supply chain leaders today. As well as the creation of concrete sustainability objectives that include a more ecological Delivery is an important step in the fight against climate change. In this sense, more sustainable delivery systems can also potentially contribute to the bottom line through greater efficiencies and improve a company's brand image.

In this context, there are some steps that companies can take to improve these conditions, including measuring the current carbon footprint, since the design of sustainability objectives and strategies on which they should focus will depend on this point.

É por isso que tornar a última milha um trabalho mais ecológico é um esforço crítico para os líderes da cadeia de suprimentos hoje. Assim como a criação de objetivos concretos de sustentabilidade que contemplem uma entrega mais ecológica é um passo importante na luta contra as alterações climáticas. Nesse sentido, sistemas de entrega mais sustentáveis também podem contribuir potencialmente para os resultados financeiros por meio de maior eficiência e melhorar a imagem da marca de uma empresa.

Neste contexto, existem alguns passos que as empresas podem tomar para melhorar estas condições, incluindo a medição da pegada de carbono atual, pois deste ponto dependerá o desenho dos objetivos e estratégias de sustentabilidade em que se devem focar.

Por lo cual, descubrir los pasos que se pueden tomar para reducir su huella de carbono es un aspecto clave de una iniciativa de sostenibilidad. Los aspectos en los que centrarse incluyen métricas de sostenibilidad y compensaciones de carbono, y eso puede requerir trabajar con una organización que se especialice en estas áreas.

Otra estrategia que pudiera considerarse es invertir en compensaciones de carbono, como plantar árboles o usar energía solar o eólica, puede ser un paso importante para hacer que la última milla sea más ecológica. Asimismo, el incremento de las compras en línea se suma a la congestión del tráfico en los centros urbanos y a las emisiones de dióxido de carbono.

Therefore, discovering the steps that can be taken to reduce your carbon footprint is a key aspect of a sustainability initiative. Things to focus on include sustainability metrics and carbon offsets, and that may require working with an organization that specializes in these areas.

Another strategy that could be considered is investing in carbon offsets, such as planting trees or using solar or wind energy, it can be an important step to make the last mile greener. Also, the increase in online shopping adds to traffic congestion in urban centers and carbon dioxide emissions.

Portanto, descobrir as medidas que podem ser tomadas para reduzir sua pegada de carbono é um aspecto fundamental de uma iniciativa de sustentabilidade. As coisas para focar incluem métricas de sustentabilidade e compensações de carbono, e isso pode exigir o trabalho com uma organização especializada nessas áreas.

Outra estratégia que pode ser considerada é investir em compensações de carbono, como plantar árvores ou usar energia solar ou eólica, pode ser um passo importante para tornar a última milha mais verde. Além disso, o aumento das compras online aumenta o congestionamento do tráfego nos centros urbanos e as emissões de dióxido de carbono.

**MÁS COLOR,
VALOR.**
Imprimir tus propias etiquetas.



IMPRIMÍ ETIQUETAS AL INSTANTE

Ahorra tiempo y dinero optimizando tu proceso de producción de etiquetas a color con ColorWorks®. Reduci los retrasos y el desperdicio sin sacrificar la personalización.

Elegí la impresora de etiquetas a color ideal para tu negocio.



Elegir un tiempo de entrega rápido incrementa estos problemas. Las entregas rápidas, en particular, la entrega al día siguiente o las opciones de entrega en el mismo día, son particularmente malas para el planeta, algo que los clientes pueden no darse cuenta. Por lo cual esto puede compensarse al utilizar flotas de cero emisiones. Algunas ciudades ya están explorando las entregas en bicicleta, drones y robots. Los vehículos eléctricos también entran en esta categoría.

Choosing a fast delivery time increases these problems. Express deliveries, particularly overnight delivery or same-day delivery options, are particularly bad for the planet, something customers may not realize. So this can be offset by using zero emission fleets. Some cities are already exploring deliveries by bike, drones, and robots. Electric vehicles also fall into this category.

Escolher um prazo de entrega rápido aumenta esses problemas. Entregas expressas, especialmente entregas noturnas ou opções de entrega no mesmo dia, são particularmente ruins para o planeta, algo que os clientes podem não perceber. Portanto, isso pode ser compensado usando frotas de emissão zero. Algumas cidades já estão explorando entregas de bicicleta, drones e robôs. Os veículos elétricos também se enquadram nessa categoria.



Los expertos creen que las empresas pueden mejorar su sostenibilidad colocando los productos más cerca de los consumidores y resolviendo algunos de los problemas de entrega urbana. Los microcentros de cumplimiento en forma de instalaciones locales de almacenamiento más pequeñas, casilleros automáticos y puntos de hacer clic y recolectar podrían ayudar a reducir las emisiones nocivas y la congestión del tráfico, según un estudio de Accenture sobre la creación de una última milla sostenible. Una estrategia de microcumplimiento en las ciudades podría reducir las emisiones relacionadas con los vehículos entre un 16 % y un 26 % para 2025.

Experts believe that companies can improve their sustainability by placing products closer to consumers and solving some of the problems of urban delivery. Micro fulfillment centers in the form of smaller local storage facilities, automated lockers and click-and-collect points could help reduce harmful emissions and traffic congestion, according to an Accenture study on creating a sustainable last mile. A micro-compliance strategy in cities could reduce vehicle-related emissions by 16-26% by 2025.

Especialistas acreditam que as empresas podem melhorar sua sustentabilidade colocando produtos mais próximos dos consumidores e resolvendo alguns dos problemas da entrega urbana. Microcentros de atendimento na forma de instalações de armazenamento locais menores, armários automatizados e pontos de coleta podem ajudar a reduzir emissões nocivas e congestionamento de tráfego, de acordo com um estudo da Accenture sobre a criação de uma última milha sustentável. Uma estratégia de micro conformidade nas cidades poderia reduzir as emissões relacionadas a veículos em 16-26% até 2025.

También es importante tomar en cuenta la cantidad de basura de cartón y plástico que generan las entregas a domicilio. Como por ejemplo según un informe de la organización sin fines de lucro Oceana Amazon generó más de 200 millones de kilos de residuos de embalaje plástico en 2019. El informe se centró en Amazon, ya que es el gigante del comercio electrónico, pero otras empresas contribuyen al problema, aunque en menor escala.

Para 2030, se espera que la demanda de entregas de última milla crezca un 78 % y se espera que las emisiones aumenten más de un 30 % en 100 ciudades de todo el mundo, según un estudio de 2020 realizado por el Foro Económico Mundial. ■

It is also important to take into account the amount of cardboard and plastic garbage generated by home deliveries. For example, according to a report by the non-profit organization Oceana, Amazon generated more than 200 million kilos of plastic packaging waste in 2019. The report focused on Amazon, since it is the e-commerce giant, but other companies contribute to the problem, albeit on a smaller scale.

By 2030, demand for last-mile deliveries is expected to grow 78% and emissions are expected to rise more than 30% in 100 cities around the world, according to a 2020 study by the World Economic Forum. ■

Também é importante levar em consideração a quantidade de lixo de papelão e plástico gerado pelas entregas em domicílio. Por exemplo, de acordo com um relatório da organização sem fins lucrativos Oceana, a Amazon gerou mais de 200 milhões de quilos de resíduos de embalagens plásticas em 2019. O relatório se concentrou na Amazon, por ser a gigante do comércio eletrônico, mas outras empresas contribuem para o problema, embora em menor escala.

Até 2030, a demanda por entregas de última milha deve crescer 78% e as emissões devem aumentar mais de 30% em 100 cidades ao redor do mundo, de acordo com um estudo de 2020 do Fórum Econômico Mundial. ■

¿Necesita un contenedor?



CONTENEDORES REFRIGERADOS



CONTENEDORES DE CARGA GENERAL



CONTENEDORES MODIFICADOS O HABITABLES



☎ (5411) 4736-0638 | 4780-3551
 ✉ info@cool-tainer.com.ar
 🌐 www.cool-tainer.com.ar

¿Cuáles elementos componen la cadena de suministro?

What elements make up the supply chain?

Quais elementos compõem a cadeia de suprimentos?



Uno de los elementos más importantes del comercio es la cadena de suministro; la cual, en resumidas cuentas, se trata del conjunto de procesos necesarios para la satisfacción de los clientes. Sin embargo, el concepto y los componentes que la conforman han evolucionado un poco con el tiempo.

One of the most important elements of trade is the supply chain; which, in short, is the set of processes necessary for customer satisfaction. However, the concept and the components that make it up have evolved a bit over time.

Um dos elementos mais importantes do comércio é a cadeia de suprimentos; que, em suma, é o conjunto de processos necessários para a satisfação do cliente. No entanto, o conceito e os componentes que o compõem evoluíram um pouco ao longo do tempo.

info@ptpgroup.com.ar

IMPULSANDO el

NEARSHORING

de la REGIÓN

Así se ve el MUNDO , a través de nuestras SOLUCIONES LOGÍSTICAS



PTPgroup

ARGENTINA | BRASIL | PARAGUAY | URUGUAY | ESPAÑA | NETHERLANDS



El objetivo principal de la cadena de suministro, es sin dudas, cumplir de una manera eficiente con las solicitudes de compra de las personas y para lograrlo, este proceso cuenta con un gran número de piezas que ejecutan diferentes funciones y que, unidos como eslabones serán la clave del éxito. Estos elementos podrían resumirse en proveedores, fabricantes, materia prima, transporte y clientes, cada uno de los enlaces cumplen una misión primordial para que una transacción comercial pueda cumplirse.

Con relación a los proveedores y a la materia prima, se puede decir que ambos se encuentran relacionados; ya que quienes proveen también se ocupan de realizar la entrega del material

The main objective of the supply chain is, without a doubt, to efficiently comply with people's purchase requests and to achieve this, this process has a large number of pieces that perform different functions and that, united as links, will be the key to success. These elements could be summarized as suppliers, manufacturers, raw materials, transport and customers, each of the links fulfilling a primary mission so that a commercial transaction can be fulfilled.

Regarding the suppliers and the raw material, it can be said that both are related; since those who provide are also in charge of delivering the material that will be used by the manufacturer to make the product that will later be delivered to customers. It is the first link in this chain.

O principal objetivo da cadeia de suprimentos é, sem dúvida, atender com eficiência os pedidos de compra das pessoas e, para isso, esse processo possui um grande número de peças que desempenham diferentes funções e que, unidas como elos, serão a chave do sucesso. Esses elementos podem ser resumidos como fornecedores, fabricantes, matérias-primas, transporte e clientes, cada um dos elos cumprindo uma missão primordial para que uma transação comercial possa ser cumprida.

Em relação aos fornecedores e à matéria-prima, pode-se dizer que ambos estão relacionados; já que quem fornece também se encarrega de entregar o material que será utilizado pelo fabricante para fazer o produto que poste-

que será utilizado por el fabricante para la elaboración del producto que posteriormente será entregado a los clientes. Es el primer eslabón de esta cadena.

Asimismo, el siguiente paso ocurre cuando el proceso depende del fabricante y aquí pudiera afirmarse que este segundo elemento es uno de los más importantes del proceso. Ya que es cuando esa materia prima se recibe, se transforma y se convierte en el producto final; que luego será distribuido al público a través de los diferentes medios de transporte que conformarán el tercer elemento en esta cadena de suministro.

Cuando ya han sido definidos estos proveedores, las materias primas, el fabricante y el

Also, the next step occurs when the process depends on the manufacturer and here it could be said that this second element is one of the most important in the process. Since it is when that raw material is received, transformed and becomes the final product; which will then be distributed to the public through the different means of transport that will make up the third element in this supply chain.

When these suppliers have already been defined, the raw materials, the manufacturer and the transport, only the last link remains, which is the client. This is the most outstanding step because here all the energies are concentrated in ensuring that these products can be delivered to their destination and satisfy their needs.

riormente será entregado a los clientes. É o primeiro elo dessa cadeia.

Além disso, a próxima etapa ocorre quando o processo depende do fabricante e aqui pode-se dizer que este segundo elemento é um dos mais importantes do processo. Pois é quando essa matéria-prima é recebida, transformada e torna-se o produto final; que serão posteriormente distribuídos ao público através dos diferentes meios de transporte que irão constituir o terceiro elemento desta cadeia de abastecimento.

Quando já estão definidos estes fornecedores, as matérias-primas, o fabricante e o transporte, resta apenas o último elo, que é o cliente.

MONTRA

VOLUMETRÍA

PESAJE

IDENTIFICACIÓN



CUBISCAN



Dimensionamiento y Pesaje



Soluciones en dimensionamiento con pesaje estático o dinámico para huella logística de SKU en sistemas WMS, peso-volumen en transporte y paquetería.

WIPOTEC OCS

WEIGHING AND INSPECTION SOLUTIONS



Pesaje dinámico de alta precisión (desde 1 g hasta 50 g) a gran velocidad (hasta 174 m/min)
Verificadoras de peso (Checkweighers).

Túneles automáticos de identificación de códigos de barras (1D) y/o (2D) omnidireccional (láser/imagen) desde una hasta seis caras.



Pesaje Dinámico

Soluciones de identificación e inspección

GRUPO MONTRA
México
Tel. (52) (55) 5759 5712
Tel. (52) (55) 6843 0037

Argentina +54 11 2093 8099
Colombia +57 (1) 322 8596
Miami +1 (786) 828 6928

Panamá +507 6836 1593
Perú +511 6018668

e-mail:
ventas@montrasolutions.com
www.montrasolutions.com

Durante el Innovation Day 2022, evento anual de tecnología, retail y negocios, organizado por la firma logística, Francisco Giral, CEO de netLogistiK dijo que en el futuro se debe poner al cliente en el centro de las operaciones. Puesto que, en los últimos 25 años, la cadena de suministros ha dejado de ser vista como una serie de operaciones desconectadas y ha evolucionado en una sola organización fluida.

En este caso, las funciones operativas que ocurren entre proveedores y clientes se dividen en cuatro: la primera parte corresponde al aprovisionamiento. En segundo lugar, está el almacenaje. En tercero, el transporte. Por último, la compra omnicanal.

Since, in the last 25 years, the supply chain has stopped being seen as a series of disconnected operations and has evolved into a single fluid organization. In this case, the operational functions that occur between suppliers and customers are divided into four: the first part corresponds to supply. Second, there is storage. Third, transportation. Finally, the omnichannel purchase.

And, for the customer to be truly located at the center of these operations in the chain, there are other tasks that must be integrated, such as a purchase promise that allows optimizing inventories through demand. This also has to do with where a product can be sold and where it can be found by the customer.

Durante o Innovation Day 2022, evento anual de tecnologia, varejo e negócios organizado pela logística, Francisco Giral, CEO da netLogistiK, disse que no futuro o cliente deve ser colocado no centro das operações. Pois, nos últimos 25 anos, a cadeia de suprimentos deixou de ser vista como uma série de operações desconexas e evoluiu para uma única organização fluida. Nesse caso, as funções operacionais que ocorrem entre fornecedores e clientes são divididas em quatro: a primeira parte corresponde ao fornecimento. Em segundo lugar, há o armazenamento. Em terceiro lugar, o transporte. Finalmente, a compra omnichannel.

LINK SOLUCIONES LOGÍSTICAS

Operador Logístico Integral

ALMACENAMIENTO

TRANSPORTE Y DISTRIBUCIÓN

LOGÍSTICA DE COMERCIO EXTERIOR

SERVICIOS DE VALOR AGREGADO

Gestionamos toda la cadena de distribución.





Y, para que el cliente de verdad sea ubicado en el centro de estas operaciones de la cadena existen otras tareas que deben ser integradas, como por ejemplo una promesa de compra que permita optimizar inventarios a través de la demanda. Esto además tiene que ver con dónde puede ser vendido un producto y dónde puede ser encontrado por el cliente.

La segunda tarea sería la promesa de entrega, la cual se refiere al cuándo y al donde será entregado el producto. La tercera es la ejecución de esa entrega; este punto tiene que ver con la distribución y la última milla, es cuando se debe asegurar que al momento de hacer la entrega la experiencia haya sido placentera. Finalmente, la experiencia de compra será lo que garantiza que el compromiso adquirido con el cliente se haya cumplido de la mejor manera posible. ■

The second task would be the delivery promise, which refers to when and where the product will be delivered. The third is the execution of that delivery; This point has to do with distribution and the last mile, it is when you must ensure that at the time of delivery the experience has been pleasant.

Finally, the shopping experience will be what guarantees that the commitment made with the customer has been fulfilled in the best possible way. ■

E, para que o cliente esteja realmente no centro dessas operações da cadeia, há outras tarefas que devem ser integradas, como uma promessa de compra que permita otimizar os estoques por meio da demanda. Isso também tem a ver com onde um produto pode ser vendido e onde pode ser encontrado pelo cliente.

A segunda tarefa seria a promessa de entrega, que se refere a quando e onde o produto será entregue. A terceira é a execução dessa entrega; Esse ponto tem a ver com a distribuição e o last mile, é quando você deve garantir que na hora da entrega a experiência foi agradável. Por fim, a experiência de compra será o que garante que o compromisso assumido com o cliente seja cumprido da melhor forma possível. ■

Nuestro compromiso es brindar un servicio logístico integral y personalizado

“ La relación con cada cliente es muy cercana, ellos saben que pueden contar con nuestra ayuda las 24/7 ”



BSLOGISTICS
AGENTE DE CARGA INTERNACIONAL



www.bslogistics.net



+591 - 79898331



info@bslogistics.net



BS Logistics





AltoPanorama

Inversiones logísticas, industriales y comerciales

Somos referentes en el rubro de
INMUEBLES LOGÍSTICOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES
desde el año 2007 siendo la primer empresa que se dedicó en Uruguay
en exclusiva a este rubro adquiriendo un expertise específico en
inmuebles empresariales.



LOCACION EMPRESARIAL

Todo lo que necesiten los distintos sectores de la industria. Comercializamos activos inmobiliarios en el mayor amplio espectro desde predios, naves, depósitos, parques, plantas industriales y edificios corporativos.



COMPRA VENTA ALQUILER

Ponemos a su alcance todos los activos como en el desarrollo de proyectos, desarrollamos desde cero y comercializamos parques Logísticos industriales.



LÍNEA FINANCIERA

Nos ocupamos de la venta de empresas M&A y vendemos también productos con renta proveniente de la actividad logística y industrial.

Dr. Alejandro Schoeder 6558 - Montevideo - Uruguay
+598 2605 3665 / +598 99 281 580
contacto@altopanorama.com

www.altopanorama.com

M&A / VENTA DE EMPRESAS

¿Qué es un sistema Pick to Light?

What is a Pick to Light system?

O que é um sistema Pick to Light?



Pick to light (o PTL) es una tecnología de preparación de pedidos para almacenes y centros de distribución que utiliza luces y LED en estantes o racks para indicar ubicaciones y guiar a los recolectores de pedidos a través de su trabajo.

Pick to light (or PTL) is an order picking technology for warehouses and distribution centers that uses lights and LEDs on shelves or racks to indicate locations and guide order pickers through their work.

Pick to light (ou PTL) é uma tecnologia de coleta de pedidos para armazéns e centros de distribuição que usa luzes e LEDs em prateleiras ou racks para indicar locais e orientar os selecionadores de pedidos em seu trabalho.



LOGÍSTICA A MEDIDA

TML es una empresa de logística y distribución que brinda un servicio integral. Por medio del uso de la tecnología y el trabajo en equipo ofrece potenciar su negocio. Dentro de sus depósitos cuenta con sectores específicos para: **Farma, Cargas especiales, E-commerce, Tecnología, Críticos, Salas de reprocesos y Correo.**

Cada cliente recibe un modelo de **atención personalizado** con ejecutivos especializados en diferentes industrias, junto a un sistema de gestión escalable según la complejidad y nivel de respuesta requerido.

DISTRIBUCIÓN

Distribución puerta a puerta a nivel nacional.
Correo privado.
Retiro de puertos.
Punto a Punto: semis, chasis, camionetas y utilitarios.
Distribución a temperatura controlada (fría, congelada) con monitoreo on-line y trazabilidad de temperatura.
Reportes diarios automáticos.
Torre de control y servicio de última milla.



TECNOLOGÍA

WMS: Web Enabled, Radio Frecuencia, Código barras.
Hand Helds, Conectividad con ERP.
Totalmente parametrizable.

TMS: Planificación y optimización de distribución.

Track & Trace, estadísticas.
Información automática B2B, B2C
Track Temperatura on-line: Dispositivos
y Sistemas homologados GMP, Estadísticas, KPI'S





Los sistemas de selección por luz aumentan la eficiencia de la selección en comparación con las denominadas listas de selección en papel. Aunque PTL se puede usar para seleccionar cajas o cada uno, hoy en día se usa con mayor frecuencia para escoger cantidades inferiores a las cajas en módulos de selección de alta densidad/alta velocidad.

Los sistemas Pick to Light existen desde la década de 1990 y la tecnología ha evolucionado significativamente desde entonces. Los componentes principales de un sistema de preparación de pedidos dirigido por luz en la actualidad son, por ejemplo: terminales de iluminación colocados en el lugar de recogida; estos pueden ser con cableado tradicional o inalámbricos que se conectan a través de WiFi y baterías. También cuentan con escáner de código de barras para "inducir" o identificar cartones correspondientes a un pedido en particular y el software Pick to Light para controlar las luces y comunicarse con un WMS u otros sistemas.

Light sorting systems increase sorting efficiency compared to so-called paper pick lists. Although PTL can be used to pick boxes or each, today it is more often used to pick less than box quantities in high-density/high-speed pick modules.

Pick to Light systems have been around since the 1990s and technology has evolved significantly since then. The main components of a light-directed order picking system today are, for example: lighting terminals placed at the picking location; These can be traditionally wired or wireless that connect via WiFi and batteries. They also have a barcode scanner to "induce" or identify cartons corresponding to a particular order and Pick to Light software to control the lights and communicate with a WMS or other systems.

Os sistemas de classificação leve aumentam a eficiência da classificação em comparação com as chamadas listas de coleta de papel. Embora o PTL possa ser usado para coletar caixas ou cada uma, hoje ele é mais frequentemente usado para coletar quantidades inferiores a caixas em módulos de coleta de alta densidade/alta velocidade.

Os sistemas Pick to Light existem desde a década de 1990 e a tecnologia evoluiu significativamente desde então. Os principais componentes de um sistema de separação de pedidos dirigido por luz hoje são, por exemplo: terminais de iluminação colocados no local de separação; Estes podem ser tradicionalmente com ou sem fio que se conectam via Wi-Fi e baterias. Eles também têm um leitor de código de barras para "induzir" ou identificar as caixas correspondentes a um determinado pedido e o software Pick to Light para controlar as luzes e se comunicar com um WMS ou outros sistemas.



**ENVÍOS
NACIONALES
E INTERNACIONALES**
Empresa regulada por la ATT



SERVICIOS DE ENVÍO

VIP



Expreso



Económico



Carga



Sucursales (Bolivia)

SANTA CRUZ

Calle Don Bosco #180
Tel: (591) 3398212
(591) 7109 1244

LA PAZ

Calle Samuel Oropeza #1346
Telf: (591) 7215 2301
(591) 2270121

COCHABAMBA

Calle Ecuador #356
Telf: (591) 68924235
(591) 4069649

SALIDA A MÁS DE 200 PAÍSES



**INFO (591) 68924234
(591) 72100327**

F-JIT está inscrita en la
**Agencia Estatal de Medicamentos
y Tecnologías en Salud - AGEMED**
con la actividad de
**IMPORTADORA DE MEDICAMENTOS
RECONOCIDOS POR LEY,**
con Resolución Administrativa N°1055
de fecha 19 de Diciembre de 2019



Cobertura TOTAL para Bolivia

*La Paz- Cochabamba- Santa Cruz-
Beni- Pando- Sucre- Potosí- Tarija
Y PROVINCIAS*



Los pasos para realizar el proceso inician con el escaneando de un código de barras que se encuentra en un contenedor o caja de cartón; esto identifica el pedido del software pick to light. Posteriormente el sistema iluminará las terminales en las ubicaciones de recolección requeridas para el pedido, creando un camino para guiar al asociado. La pantalla LED en cada ubicación de recolección también indicará la cantidad de recolección. El colaborador elige el artículo y confirma la selección presionando un botón, luego continuará seleccionando hasta que el dispositivo muestre la palabra END o no se enciendan más luces, lo que indica que el pedido está completo.

The steps to carry out the process begin with scanning a barcode found on a container or cardboard box; this identifies the order for the pick to light software. The system will then illuminate the terminals at the pickup locations required for the order, creating a path to guide the associate. The LED display at each pickup location will also indicate the amount of pickup. The associate chooses the item and confirms the selection by pressing a button, then continues selecting until the device displays the word END or no more lights come on, indicating that the order is complete.

As etapas para realizar o processo começam com a leitura de um código de barras encontrado em um contêiner ou caixa de papelão; isso identifica a ordem do software pick to light. O sistema então iluminará os terminais nos pontos de coleta necessários para o pedido, criando um caminho para orientar o associado. O visor de LED em cada local de coleta também indicará a quantidade de coleta. O associado escolhe o item e confirma a seleção pressionando um botão, depois continua selecionando até que o aparelho exiba a palavra FIM ou não acenda mais nenhuma luz, indicando que o pedido foi concluído.



Nuestro motor es mantener en movimiento el crecimiento de Bolivia.

• **Avalados por más de 30 años de experiencia probada, amplio conocimiento del mercado y extensa presencia en Bolivia, somos el gran aliado de los principales actores de la industria.**

Soporte comercial y logístico más grande de Bolivia:

- **Gestión comercial** • **Planificación y abastecimiento**
- **Almacenaje** • **Transporte** • **Distribución** • **Procesos de valor**

Tu crecimiento nos mueve





Entre las ventajas de usar este sistema se encuentra que se adquiere velocidad, precisión y eficiencia en comparación con los procesos de preparación de pedidos basados en papel. PTL suele ser más eficiente y productivo que el picking basado en RF, pero el picking por RF suele ser más preciso. Otras ventajas incluyen la fácil utilización y capacitación del personal, ya que en un sistema de recolección basado en papel o RF puede llevar varias horas o días. Con un sistema PTL, los asociados no necesitarán un conocimiento detallado del almacén y las ranuras de productos. Por lo tanto, el entrenamiento se reduce significativamente.

Se mejora la productividad ya que estos sistemas ligeros reducen el tiempo por selección al eliminar la necesidad de leer las instrucciones

Among the advantages of using this system is that you gain speed, accuracy, and efficiency compared to paper-based order picking processes. PTL is often more efficient and productive than RF-based picking, but RF-based picking is often more accurate.

Other advantages include ease of use and staff training, since in a paper or RF based collection system it can take several hours or days. With a PTL system, associates will not need detailed knowledge of the warehouse and product slots. Therefore, training is significantly reduced.

Productivity is improved as these lightweight systems reduce time per pick by eliminating the need to read instructions on paper or on an RF screen, and also save time finding the correct location.

Entre as vantagens de usar este sistema está o ganho de velocidade, precisão e eficiência em comparação com os processos de coleta de pedidos baseados em papel. O PTL costuma ser mais eficiente e produtivo do que o picking baseado em RF, mas o picking baseado em RF costuma ser mais preciso. Outras vantagens incluem facilidade de uso e treinamento da equipe, já que em um sistema de coleta baseado em papel ou RF pode levar várias horas ou dias. Com um sistema PTL, os associados não precisarão de conhecimento detalhado do depósito e dos slots de produtos. Portanto, o treinamento é significativamente reduzido.

A produtividade é aprimorada, pois esses sistemas leves reduzem o tempo por coleta, eli-

en papel o en una pantalla RF, y también ahorran tiempo al encontrar la ubicación correcta. Este sistema también aporta visibilidad adicional ya que los sistemas dirigidos por luz pueden proporcionar WMS u otros sistemas host con visibilidad y datos adicionales sobre las tasas de selección en comparación con la selección basada en papel.

Sin embargo, los sistemas pick to light tienen algunas desventajas como que los sistemas dirigidos por luz solo pueden tener una persona en una zona de trabajo a la vez, lo que reduce el rendimiento potencial. Además, dado que las luces están conectadas a la ubicación de la estantería, puede resultar costoso y llevar mucho tiempo ampliar o modificar un sistema de selección a iluminación. ■

This system also brings additional visibility as light-directed systems can provide WMS or other host systems with additional visibility and data on pick rates compared to paper-based picking.

However, pick to light systems have some disadvantages such as light driven systems can only have one person in a work zone at a time, reducing potential throughput. Also, since the lights are attached to the rack location, it can be costly and time consuming to upgrade or modify a lighting selection system. ■

minando a necessidade de ler as instruções no papel ou em uma tela de RF e também economizam tempo para encontrar o local correto. Este sistema também oferece visibilidade adicional, pois os sistemas direcionados à luz podem fornecer WMS ou outros sistemas host com visibilidade e dados adicionais sobre as taxas de coleta em comparação com a coleta baseada em papel.

No entanto, os sistemas pick to light têm algumas desvantagens, como os sistemas acionados por luz, que podem ter apenas uma pessoa em uma zona de trabalho por vez, reduzindo o rendimento potencial. Além disso, como as luzes estão conectadas ao local do rack, pode ser caro e demorado atualizar ou modificar um sistema de seleção de iluminação. ■



OVERSEAS
GROUP

Somos el
MEJOR CAMINO
entre dos puntos

RUTAS

LCL

TRANSIT TIME
50 días

Salidas **semanales**



ASIA
EUROPA
NORTEAMÉRICA
vía **Montevideo**
a **SANTA CRUZ**
y **COCHABAMBA**



BRINDAMOS A NUESTROS CLIENTES SOLUCIONES GLOBALES EN COMERCIO EXTERIOR, PERMITIÉNDOLES ALCANZAR MAYOR PRODUCTIVIDAD EN SUS NEGOCIOS Y FACILITARLES SU EXPANSIÓN COMERCIAL

OVERSEAS
BOLIVIA

6to. Aniversario

Desconsolidación en Montevideo de 3 días

Servicios LTL y FTL a Bolivia / Aéreos y Seguros de transporte

PH: +591 3 352846 - 591 3 391512 / comercial@overseasbolivia.com / www.overseasbolivia.com



4to. Anillo Av. Beni N° 4343 Torre Rubi Piso 11 Of. 1101 - Santa Cruz de la Sierra - Bolivia

Última milla, las estrategias más exitosas

*Last mile, the most
successful strategies*

Last mile, as estratégias mais
bem-sucedidas



Se conoce como “última milla” al proceso de distribución que se lleva a cabo desde que el producto llega al centro logístico local hasta que se le entrega al cliente.

Este último paso representa un punto importante para la logística de e-commerce, ya que tiene mucho que ver con los costos y también determina cuán satisfecho pueda quedar un cliente. Existen estadísticas que indican que más del 80% de los clientes no vuelve a comprar a una empresa que no ha sido cuidadosa con la entrega y también se afirma que puede llegar a ser el tramo más lento e ineficiente de la cadena. Un desafío nada fácil en medio de un mundo tan acelerado.

The distribution process that takes place from the moment the product arrives at the local logistics center until it is delivered to the customer is known as “last mile”.

This last step represents an important point for e-commerce logistics, since it has a lot to do with costs and also determines how satisfied a customer can be. There are statistics that indicate that more than 80% of customers do not buy again from a company that has not been careful with delivery and it is also stated that it can become the slowest and most inefficient section of the chain. Not an easy challenge in the midst of such a fast-paced world.

O processo de distribuição que ocorre desde o momento em que o produto chega ao centro logístico local até a entrega ao cliente é conhecido como “última milha”.

Essa última etapa representa um ponto importante para a logística do e-commerce, pois tem muito a ver com custos e também determina o quanto satisfeito um cliente pode ficar. Existem estatísticas que indicam que mais de 80% dos clientes não voltam a comprar de uma empresa que não teve cuidado com a entrega e também afirma que pode se tornar o trecho mais lento e ineficiente da cadeia. Não é um desafio fácil em meio a um mundo tão acelerado.

"No es Casualidad,
es Servicio"



TRANS GLOBAL S.R.L.

■ TRANSPORTE MARÍTIMO



TRANSPORTE AÉREO ■



■ TRANSPORTE TERRESTRE



TRANSPORTE
DE MAQUINARIA
Y MATERIAL
DE GRAN TAMAÑO

TRANSPORTE DE PROYECTOS ■

30 años

COMO OPERADORES LOGÍSTICOS EN **BOLIVIA**

La Paz:

Calle 9 No. 455 (Obrajes) Edif: El Zodiaco 1er Piso
Teléfonos: (591-2) 2787430 - Cel+ Whatsapp (591) 697-23028



Santa Cruz:

Calle Moldes Esq. Cochabamba Edif. Tamaki P.B.
Teléfonos: Cel + Whatsapp (591) 762-08505 / (591) 777-94444



info@transglobalsrl.com

www.transglobalsrl.com



Así como Amazon ya se encuentra implementando tecnología de robótica, inteligencia artificial e incluso drones con la finalidad de optimizar y economizar las entregas de última milla, es necesario que más empresas tomen en cuenta la transformación digital, pues esta a su vez les permite alcanzar un mejor posicionamiento en el mercado. A continuación, presentamos algunas estrategias que son importantes al momento de combinar eficiencia con tecnología y experiencias de compras.

La primera de ellas es el uso de tecnologías móviles, ya que los sistemas de seguimiento logístico desplegados en la nube le permiten al comprador supervisar, modificar y controlar todo el proceso desde cualquier dispositivo con conexión a internet. Este sistema le permite a gentes y operarios tener una movilidad operativa inigualable desde cualquier parte del mundo y las 24 horas del día.

Es decir que, al implementar sistemas de rastreo vehicular basados en smartphones, el control sobre la última milla es más eficiente y aporta movilidad, comodidad y economía.

Just as Amazon is already implementing robotics, artificial intelligence and even drone technology in order to optimize and save last-mile deliveries, it is necessary for more companies to take digital transformation into account, since this in turn allows them to achieve a better position in the market. Here are some strategies that are important when combining efficiency with technology and shopping experiences.

The first of these is the use of mobile technologies, since logistics monitoring systems deployed in the cloud allow the buyer to monitor, modify and control the entire process from any device with an internet connection. This system allows people and operators to have unparalleled operational mobility from anywhere in the world and 24 hours a day. In other words, by implementing vehicle tracking systems based on smartphones, control over the last mile is more efficient and provides mobility, comfort and economy.

Assim como a Amazon já está implementando robótica, inteligência artificial e até tecnologia de drones para otimizar e economizar nas entregas de última milha, é preciso que mais empresas levem em conta a transformação digital, pois isso lhes permite alcançar uma melhor posição no mercado. Aqui estão algumas estratégias importantes na hora de combinar eficiência com tecnologia e experiências de compra.

A primeira delas é a utilização de tecnologias móveis, pois os sistemas de monitoramento logístico implantados na nuvem permitem ao comprador acompanhar, modificar e controlar todo o processo a partir de qualquer dispositivo com conexão à internet. Este sistema permite que pessoas e operadores tenham mobilidade operacional incomparável de qualquer lugar do mundo e 24 horas por dia. Ou seja, ao implementar sistemas de rastreamento de veículos baseados em smartphones, o controle da última milha é mais eficiente e proporciona mobilidade, conforto e economia.



CONTÁ CON NOSOTROS
CONTAMOS CON LA INGENIERÍA LOGÍSTICA QUE NECESITÁS.



ENTREGAMOS SOLUCIONES



El control y la gestión, además del tipo de flota que se utilice también puede desempeñar un papel importante, tales como el consumo de combustible, capacidad de carga, contar con métodos eficientes de carga y descarga, la seguridad, entre otros parámetros. Por lo cual es importante con servicios donde los transportistas puedan ser informados sobre los paquetes que tienen que recoger en la ruta logística o bien, cuando un consumidor ha cambiado la dirección de entrega de última milla de un momento a otro.

Además, disponer de una tecnología con la que se planifican las rutas de envío en segundos permite que los productos puedan despacharse casi inmediatamente luego de la compra.

Control and management, in addition to the type of fleet used, can also play an important role, such as fuel consumption, cargo capacity, efficient loading and unloading methods, safety, among other parameters. Therefore, it is important with services where carriers can be informed about the packages that they have to pick up on the logistics route or, when a consumer has changed the last-mile delivery address from one moment to another.

In addition, having a technology with which shipping routes are planned in seconds allows products to be dispatched almost immediately after purchase. Thus, the company manages to be more efficient compared to the rest, positioning itself better in the market.

O controle e a gestão, além do tipo de frota utilizada, também podem desempenhar um papel importante, como consumo de combustível, capacidade de carga e descarga, segurança, entre outros parâmetros. Por isso, é importante com serviços onde os transportadores possam ser informados sobre as encomendas que têm de recolher na rota logística ou, quando um consumidor mudou de um momento para o outro a morada de entrega de última milha.

Além disso, ter uma tecnologia com a qual as rotas de envio são planejadas em segundos permite que os produtos sejam despachados quase imediatamente após a compra.

MOVERTEC

AUTOMATISMOS & AUTOELEVADORES

IDEAS EN MOVIMIENTO

RADIO SHUTTLE

Sistema de almacenamiento automático, capaz de dar solución a instalaciones nuevas o existentes.



ALMACENAR CON EQUIPO ARTICULADO

Aumente hasta en un 50 % la capacidad, con Mayor Seguridad y Eficiencia


COMBiLiFT
LIFTING INNOVATION

AiSLE MASTER
LIFTING INNOVATION

VEHÍCULOS CARGA LARGA

También contamos con vehículos diseñados para cargas largas, operando con mayor seguridad y Eficiencia.

SISTEMA DE GESTIÓN DE ALMACÉN WMS

Contamos también con un Software, especialmente pensado para gestionar el mantenimiento de cada máquina. 



ver más



PREPARACIÓN DE PEDIDOS POR LUCES
Tecnología aplicada a la preparación de pedidos.

CONSULTORÍA LOGÍSTICA
Analizamos cada operación.

SERVICIO POST-VENTA

Todos nuestros productos cuentan con el respaldo de nuestro equipo técnico y de repuestos.



Así, la empresa logra ser más eficiente en comparación al resto, posicionándose mejor en el mercado.

Medir la experiencia del cliente es positivo, capturar su historial y los posibles problemas, como retrasos o problemas del receptor, pueden resaltar las fallas de entrega que están molestando a los consumidores finales.

Recopilar y estudiar la información de cada uno de los clientes permitirá eliminar posibles inconvenientes que se generen durante el proceso y mejorar la experiencia de compra. Por lo tanto, es ideal que las mismas herramientas que monitorizan la última milla puedan establecer una comunicación directa con los compradores, incluso en la fase postventa. ■

Measuring customer experience is positive, capturing customer history and potential issues, such as delays or receiver issues, can highlight delivery failures that are upsetting end consumers.

Compiling and studying the information of each of the customers will eliminate possible inconveniences that may arise during the process and improve the shopping experience. Therefore, it is ideal that the same tools that monitor the last mile can establish direct communication with buyers, even in the post-sale phase. ■

Assim, a empresa consegue ser mais eficiente em relação às demais, posicionando-se melhor no mercado.

Medir a experiência do cliente é positivo, capturar o histórico do cliente e possíveis problemas, como atrasos ou problemas no recebimento, pode destacar falhas de entrega que estão incomodando os consumidores finais. Compilar e estudar as informações de cada um dos clientes eliminará possíveis inconvenientes que possam surgir durante o processo e melhora a experiência de compra. Por isso, o ideal é que as mesmas ferramentas que monitoram a última milha consigam estabelecer uma comunicação direta com os compradores, ainda na fase de pós-venda. ■

¿Necesita un socio estratégico para la logística de sus productos?

Corfrisa

SOLUCIONES LOGÍSTICAS

Algunos de los servicios:

Cross docking para grandes superficies · conservación · almacenaje · picking · etiquetado · consolidación · distribución · balanza · espacios en exclusividad · logística integral · manejo de temperaturas: ambiente, refrigerado y congelado

Almacenamos:

Carnes, lácteos, semillas, frutas y vegetales, alimentos no perecederos, insumos para la industria, cannabis no reactivo, envasados de todo tipo y mucho más.



**EXPORTAMOS MADERA ROLLIZA (PINO Y EUCALIPTUS)
PROVENIENTE DE MONTES EN LAS PROVINCIAS
DE ENTRE RÍOS Y CORRIENTES.**

- Nuestra mayor fortaleza: estamos presentes en toda la cadena productiva, desde la cosecha del monte, su traslado por camión o tren hasta zonas de acopio, la carga del buque y la venta directa a clientes en Asia.
- Puertos: Concepción del Uruguay e Ibicuy.
- Zonas de acopio: Concepción del Uruguay, Puerto Ibicuy, Estaciones ferroviarias de Santo Tomé, Tapebicuá, Virasoro y Holtz.



- SOMOS EXPORTADORES DIRECTOS -

Exportamos más de 500.000 toneladas anualmente. Compramos montes a grandes, medianas y pequeñas forestales.

URCEL: Reactivando puertos, estaciones ferroviarias y la actividad forestal de la zona mesopotámica.

5 ventajas de contar con un WMS

5 advantages of having a WMS

5 vantagens de ter um WMS



WMS (Warehouse Management System) es un sistema de gestión de almacenes y una solución de software que aporta visibilidad de todo el inventario en una empresa.

Este sistema gestiona las operaciones logísticas de la cadena de suministro, desde el centro de distribución hasta la estantería de la tienda. Un WMS implica todo el proceso de ciclo de vida de un producto de manera ordenada y controlada, desde que entra hasta que sale del almacén, incluyendo el envío, recepción, entrada de stock y picking.

WMS or as known as warehouse management system, is a software solution that provides visibility of all inventory in a company.

This system manages the logistics operations of the supply chain, from the distribution center to the store shelf. A WMS involves the entire life cycle process of a product in an orderly and controlled manner, from when it enters to when it leaves the warehouse, including shipping, receiving, stock entry and picking.

WMS ou também conhecido como sistema de gestão de armazéns, é uma solução de software que fornece visibilidade de todo o estoque de uma empresa.

Este sistema gerencia as operações logísticas da cadeia de suprimentos, desde o centro de distribuição até a gôndola da loja. Um WMS envolve todo o processo de ciclo de vida de um produto de forma ordenada e controlada, desde a sua entrada até a sua saída do armazém, passando pelo embarque, recebimento, entrada no estoque e picking.



ESPÍRITU
EMPREENDEDOR



EXIGENCIA



EXCELENCIA
OPERACIONAL

COMPROMISO

www.id-logistics.com



Cabe destacar, que su propósito es ayudar a garantizar que los productos terminados se desplacen de una manera eficiente y rentable. También proporciona visibilidad en tiempo real de todo el inventario y de los procesos de las operaciones en la cadena de suministro.

La primera ventaja del sistema es su rápida implementación ya que traslada el sistema de cadena de suministro a la nube para optimizarlo. Estas potentes prestaciones de logística están disponibles en cuestión de semanas en lugar de meses. Asimismo, proporciona el mismo nivel de funcionalidad de gestión de almacenes que un sistema local, pero sin carga de trabajo para el departamento de TI.

It should be noted that its purpose is to help ensure that finished products move in an efficient and profitable manner. It also provides real-time visibility into all inventory and operations processes in the supply chain.

The first advantage of the system is its rapid implementation since it transfers the supply chain system to the cloud to optimize it. These powerful logistics capabilities are available in a matter of weeks instead of months. It also provides the same level of warehouse management functionality as an on-premises system, but without the burden on IT.

De referir que o seu objetivo é contribuir para que os produtos acabados se desloquem de forma eficiente e rentável. Ele também fornece visibilidade em tempo real de todos os processos de estoque e operações na cadeia de suprimentos.

A primeira vantagem do sistema é sua rápida implementação, pois transfere o sistema da cadeia de suprimentos para a nuvem para otimizá-lo. Esses poderosos recursos de logística estão disponíveis em questão de semanas, em vez de meses. Ele também fornece o mesmo nível de funcionalidade de gerenciamento de armazém que um sistema local, mas sem o ônus para a TI.

La tecnología en la nube elimina los costos de adquisición de hardware, software y de mantenimiento del sistema. La empresa estará lista para empezar rápidamente y a un menor costo.

Como segunda ventaja se puede mencionar que no necesita actualizaciones. Ya que, con una solución en la nube, siempre será posible utilizar la versión más reciente del software. El precio de algunos softwares como servicio incluyen actualizaciones programadas regularmente sin costos de infraestructura de TI. Todo se guarda en la nube y las actualizaciones funcionan de forma similar a las aplicaciones de un teléfono móvil, lo que significa que los clientes siempre están utilizando el código base más reciente.

Cloud technology eliminates the costs of acquiring hardware, software and system maintenance. The company will be ready to start quickly and at a lower cost.

As a second advantage, it can be mentioned that it does not need updates. Because, with a cloud solution, it will always be possible to use the most recent version of the software. Some Software-as-a-Service prices include regularly scheduled updates with no IT infrastructure costs. Everything is saved in the cloud and updates work similar to apps on a mobile phone, meaning customers are always using the latest codebase.

A tecnologia de nuvem elimina os custos de aquisição de hardware, software e manutenção do sistema. A empresa estará pronta para começar rapidamente e com um custo menor.

Como segunda vantagem, pode-se mencionar que não precisa de atualizações. Porque, com uma solução cloud, será sempre possível utilizar a versão mais recente do software. Alguns preços de software como serviço incluem atualizações agendadas regularmente sem custos de infraestrutura de TI. Tudo é salvo na nuvem e as atualizações funcionam de forma semelhante aos aplicativos em um telefone celular, o que significa que os clientes estão sempre usando a base de código mais recente.



¡Potencia los procesos logísticos de tu negocio con los servicios que tenemos para ti!

Contamos con soluciones ágiles y adaptables, para convertir la logística en tu ventaja competitiva.



Almacenaje



On Site



Transporte y
Distribución



Última milla



Comercio exterior

¿Quieres saber más?

Contacta a tsuarezb@ransa.net

La reducción de los costos iniciales sería la tercera ventaja. Estas soluciones en la nube y con múltiples usuarios que tienen un retorno de la inversión casi inmediato y con menor costo total de propiedad. En la nube, no hay necesidad de hardware, software ni especialistas de TI. Además, está diseñado para integrarse con diversos sistemas con la finalidad de conectar todos los procesos logísticos de forma integral. Sin embargo, una empresa con un WMS local podría tener que pagar varias personalizaciones y modificaciones durante un periodo de cinco años.

Un cuarto e importante beneficio sería la escalabilidad y flexibilidad de las operaciones de la cadena de suministro ya que el mercado

The reduction of the initial costs would be the third advantage. These cloud and multi-tenant solutions have an almost immediate return on investment and a lower total cost of ownership. In the cloud, there is no need for hardware, software, or IT specialists. In addition, it is designed to integrate with various systems in order to connect all logistics processes in an integral way. However, a business with an on-premises WMS might have to pay for various customizations and modifications over a five-year period.

A fourth and important benefit would be the scalability and flexibility of supply chain operations as the global marketplace demands speed and these systems offer the scalability needed to quickly scale

A redução dos custos iniciais seria a terceira vantagem. Essas soluções de nuvem e multilocatário têm um retorno quase imediato do investimento e um custo total de propriedade menor. Na nuvem, não há necessidade de hardware, software ou especialistas em TI. Além disso, foi projetado para integrar-se com vários sistemas, a fim de conectar todos os processos logísticos de forma integral. No entanto, uma empresa com um WMS local pode ter que pagar por várias personalizações e modificações em um período de cinco anos.

Um quarto e importante benefício seria a escalabilidade e flexibilidade das operações da cadeia de suprimentos, pois o mercado global exige velocidade e esses



TERMINAL DE CARGAS

Y CONTENEDORES



TERMINAL DE CONTENEDORES VACÍOS Y CARGADOS (113.000 M²)

Control de stock on-line con reporte automático de operaciones (CEDEX)

Reparación de contenedores reefer y dry.

Enchufado y monitoreo de contenedores refrigerados.

OPERACIONES DE TRÁNSITO, IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN

Logística de operativas y control de stock on-line.

Consolidado de contenedores para exportación.

Enchufes para contenedores reefer.

EL SERVICIO DE TRANSPORTE

es parte integral de la operación logística, en INESAR se puede confiar para ello.

logistica@inesar.com





EXPERIENCIA Y SEGURIDAD

Logística Integral · Transporte Terrestre y Marítimo
Almacenaje · Laboratorio · Comercio Exterior



Desde 1977, a través de nuestra terminal portuaria en **San Nicolás**, brindamos servicios de **logística integral de líquidos para toda América Latina**.

Oficinas: Maipú 267, Piso 12 (C1084ABE) · CABA · Argentina · Tel/Fax (+54) (11) 4326 5953
Terminal San Nicolás: Román Subiza s/n* (Zona Portuaria) · San Nicolás (2900)
Buenos Aires · Argentina · Tel/Fax (+54) (336) 446 1113





global exige velocidad y estos sistemas ofrecen la escalabilidad que se necesita para ampliar rápidamente las operaciones de la cadena de suministro y responder a las nuevas condiciones del mercado. La integración fluida en la gestión de almacenes puede ser la quinta ventaja, porque los proveedores de equipos de manipulación de material pueden utilizar fácilmente estos puntos de integración a fin de crear integraciones para almacenes automatizados.

Este tipo de sistemas se hace necesario dentro de las empresas debido a que las expectativas de los consumidores han ido en aumento y cada vez desean recibir sus productos en el menor tiempo posible, así como también requieren información constante y en tiempo real del estatus de su orden. Por esto, un manejo coherente de la información garantiza transacciones de éxito dentro de las grandes, medianas e incluso pequeñas empresas. ■

up supply chain operations and respond to new conditions. From the market. Seamless integration into warehouse management can be the fifth advantage, because material handling equipment vendors can easily use these integration points to create integrations for automated warehouses.

This type of system is necessary within companies because consumer expectations have been increasing and each time they want to receive their products in the shortest possible time, as well as they require constant and real-time information on the status of their order. For this reason, a coherent management of information guarantees successful transactions within large, medium and even small companies. ■

sistemas oferecem a escalabilidade necessária para escalar rapidamente as operações da cadeia de suprimentos e responder a novas condições. Do mercado. A integração perfeita com o gerenciamento de armazéns pode ser a quinta vantagem, porque os fornecedores de equipamentos de manuseio de materiais podem usar facilmente esses pontos de integração para criar integrações para armazéns automatizados.

Este tipo de sistema é necessário dentro das empresas porque as expectativas dos consumidores têm vindo a aumentar e cada vez querem receber os seus produtos no menor tempo possível, bem como exigem informação constante e em tempo real sobre o estado da sua encomenda. Por isso, uma gestão coerente das informações garante transações bem-sucedidas em grandes, médias e até pequenas empresas. ■



LA MEJOR CONECTIVIDAD DESDE PANAMÁ



Ubicación estratégica

Que nos permite la mejor conectividad de la región



En el Pacífico y Atlántico

Modernas Instalaciones de almacenaje. 7,000 mts² de área de bodega.



Consolidación de carga

Salidas TODOS LOS DÍAS hacia Centroamérica por la ruta más rápida y segura.

Acerca de nosotros

GLC PANAMÁ cuenta con 7,500 mts² con más de 3,500 posiciones de pallet, con capacidad de almacenaje en racks y a piso para carga sobredimensionadas. Los cuales complementan nuestros servicios principales de consolidación y distribución de carga hacia Centro América, saliendo TODOS LOS DÍAS desde Panamá con nuestro servicio terrestre garantizando un elevado estándar de seguridad en nuestros tránsitos con la mejor conectividad de la región. Además, conectamos con todo Latinoamérica y el Caribe.

CONTACTANOS

☎ (507) 6329-3754

☎ (507) 474-2224 / 474-2225

✉ ventas.pa@glcamerica.com



**SOMOS
SU SOCIO
ESTRATÉGICO**

PLANTA CIBILS



PLANTA DOLORES



PLANTA DURAZNO



Montevideo:

Cno. Durán 4200 - Tel: +598 2323 9000* - Cel: +598 99 610 986 - administración@myrin.com.uy
Camino Cibils y Ruta 1 - Tel: +598 2312 9678 - balanza@myrin.com.uy

Nueva Palmira:

Agricultura y Colonia
Tel: +598 4544 8780
plantapalmira@myrin.com.uy

Paysandú:

Ruta 3 Km. 374
Cel: +598 99 594237
plantapaysandu@myrin.com.uy

Dolores:

Camino Vecinal entre
Rutas 105 y 21 - Soriano
Cel: +598 91 009 026
plantadolores@myrin.com.uy

Durazno:

Ruta 5 Km. 191
Santa Bernardina
Cel: +598 99 571970
plantadurazno@myrin.com.uy

La mayor capacidad de acopio granelero extraportuario del Uruguay

PLANTA NUEVA PALMIRA

PLANTA PAYSANDÚ

PLANTA PEÑAROL

MYRIN

**SERVICIOS
LOGÍSTICOS
INTEGRALES**

www.myrin.com.uy

Diferencias entre el picking y packing

Differences between picking and packing

Diferenças entre el picking e el packing



¿Conoces las diferencias entre el picking y packing? Ambas se tratan de dos tareas realmente indispensables en los almacenes logísticos y que cumplen un papel importante en los envíos de comercio electrónico.

Do you know the differences between picking and packing? Both are really essential tasks in logistics warehouses and that play an important role in e-commerce shipments.

Você sabe as diferenças entre picking e packing? Ambas são tarefas realmente essenciais em armazéns logísticos e que desempenham um papel importante nas remessas de e-commerce.

INDUSTRIA

PoloOeste

Polo Oeste es el **parque logístico** con mayor desarrollo de los últimos años en **Uruguay**

74 hectáreas • Flexibilidad edilicia
 Economías de escala • Amplia ventana horaria
 Operador logístico multi cliente y/o exclusivo
 Sistema de detección y prevención de incendios y sistema fully sprinkler



Más de 100.000 m² construidos



Ubicación Estratégica



Seguridad y Control de Acceso 24/7



Tecnología Avanzada

www.polooste.com.uy

Camino bajo de la Petisa 5328, Montevideo, Uruguay

+598 94 278 114 +598 93 416 588

info@polooste.com.uy

PRELACIONADO
MODELO

WICEN NITE

Picking significa recogida de pedidos, y consiste en la obtención y transporte de productos que van a ser enviados en un mismo pedido. Mientras que packing significa embalaje, y consiste en la preparación de los productos que se han recolectado en la fase de picking para ser enviados. Sin embargo y a pesar de que las dos acciones se efectúan en los centros logísticos, las diferencias entre picking y packing son importantes de cara a la gestión de logística de almacén.

El picking, por ejemplo, se realiza siempre antes que el packing, además implica recorridos y desplazamientos, pero el packing no. Los recorridos del picking implican también una planificación previa, algo que no sucede en el caso del packing.

Picking means order collection, and consists of obtaining and transporting products that are going to be sent in the same order. While packing means packaging, and consists of the preparation of the products that have been collected in the picking phase to be sent. However, and despite the fact that the two actions are carried out in the logistics centers, the differences between picking and packing are important in terms of warehouse logistics management.

Picking, for example, is always carried out before packing, it also involves routes and displacements, but packing does not. Picking routes also imply prior planning, something that does not happen in the case of packing.

Picking significa coleta de pedidos e consiste na obtenção e transporte de produtos que serão enviados no mesmo pedido. Enquanto embalagem significa embalagem, e consiste na preparação dos produtos que foram recolhidos na fase de picking para serem enviados. No entanto, e apesar de as duas ações serem realizadas nos centros logísticos, as diferenças entre picking e embalagem são importantes ao nível da gestão logística de armazéns.

O picking, por exemplo, é sempre feito antes do empacotamento, envolve também rotas e deslocamentos, mas o empacotamento não. Escolher rotas também implica um planeamento prévio, algo que não acontece no caso da embalagem.

Linde Material Handling

Linde

RETRÁCTILES

Capacidades de carga hasta 3000 Kgs.
Gran alcance de apoyo en altura (13 mts).
Disponibile con baterías de Ión-Litio.
Todas las soluciones Linde en materia de seguridad.



Elevadores, apiladores y transpaletas Still MH.
Capacidades de carga desde 1200 Kgs hasta las 2 toneladas.
Pronta entrega.
Gran rentabilidad.

Uranel s.a.

Concordia 4105 - Montevideo - Uruguay
www.uranel.com.uy
Tel: (598) 2305 209*
uranel@uranel.com.uy

ALQUILERES

Alquiler ocasional o permanente.
Servicio Full Rental incluyendo mantenimiento.
Amplia flota con variedad de capacidades y alturas.

KION
GROUP

TECNOLOGICA

TRANSPALETAS

1200 a 2000 Kgs.
Baterías de Ión-Litio.
Gran autonomía.
Bajo costo energético.
Sin pérdida de rendimiento.

CARRETILLAS

Equipos de hasta 16 toneladas de capacidad de carga.
Tecnología Ión-Litio sin necesidad de sala de batería.
Cargas rápidas de oportunidad.

SERVICE

Servicio Técnico permanente todos los días del año.
Stock completo de repuestos.
Mantenimientos preventivos y correctivos.
Planes ajustados a cada cliente.



Por otra parte, en el caso del packing se utilizan materiales adicionales para efectuar el empaqueo y embalaje de los productos, mientras que en el picking no.

Durante el packing se realiza la verificación del volumen y el peso de los productos del pedido, pero en el picking no.

On the other hand, in the case of packing, additional materials are used to pack and pack the products, while picking does not.

During packing, verification of the volume and weight of the products in the order is carried out, but not during picking. In the same way, another of the essential differen-

Por outro lado, no caso da embalagem, são utilizados materiais adicionais para embalar e embalar os produtos, enquanto o picking não.

Durante o empacotamento é feita a verificação do volume e peso dos produtos no pedido, mas não durante o picking.

MURCHISON

URUGUAY

Ofrecemos una amplia gama de servicios a nuestros clientes, proporcionamos soluciones integrales de acuerdo a sus requerimientos, basándonos en nuestra experiencia y trayectoria de más de 30 años en el sector.

- Almacenaje de mercadería
- Depósito fiscal
- Comercio Exterior
- Plataforma automotriz
- Carga Proyecto
- Carga Rodante
- Distribución de vehículos dentro de Montevideo y al interior del país
- Distribución de mercadería
- Traslado de contenedores
- Packaging de mercadería
- NetTracking WMS del sector automotriz
- Visibilidad de stock 100% online
- Habilitaciones especiales



De igual modo, otra de las diferencias esenciales es que, en el packing, se añade una identificación con un código de barras que permite identificar el pedido como una sola unidad, mientras que en el picking el pedido todavía no es una única unidad.

En este caso, también es importante señalar que existen diferentes tipos de ambas tareas y que son aplicadas de acuerdo con las necesidades y características de los productos. El picking puede ser manual al ser ejecutado por personas; puede ser automático en el caso de ser ejecutado por máquinas de robótica industria; pero también puede ser mixto y combinar trabajo humano con máquinas.

ces between picking and packing is that, in packing, an identification with a barcode is added that allows the order to be identified as a single unit, while in picking the order is not yet a single unit.

In this case, it is also important to point out that there are different types of both tasks and that they are applied according to the needs and characteristics of the products. Picking can be manual as it is carried out by people; it can be automatic in the case of being executed by industrial robotics machines; but it can also be mixed and combine human work with machines.

Da mesma forma, outra das diferenças essenciais entre o picking e o pack é que no pack é adicionada uma identificação com código de barras que permite identificar a encomenda como uma única unidade, enquanto no picking a encomenda ainda não é uma única unidade.

Neste caso, também é importante ressaltar que existem diferentes tipos de ambas as tarefas e que são aplicadas de acordo com as necessidades e características dos produtos. O picking pode ser manual, pois é feito por pessoas; pode ser automático no caso de ser executado por máquinas robóticas industriais; mas também pode ser misturado e combinar o trabalho humano com as máquinas.

TECNOLOGÍA IÓN-LITIO

Carga de oportunidad breve y rápida, elevada eficiencia energética, sin pérdida de rendimiento y libres de mantenimiento.

SERVICE

Servicio Técnico permanente todos los días del año.
Stock completo de repuestos.
Mantenimientos preventivos y correctivos.
Planes ajustados a cada cliente.



ELEVA BOLIVIA SRL
Alquiler - Venta - Service - Repuestos

Barrio El Carmen, Calle 1, N° 100
Carretera al Norte Km 6,5 lado oeste.
Tels: (591) 3 344 7001 (591) 721 56414
elevbolivia@uranel.com.uy

Linde Material Handling

TECNOLOGÍA

Linde



Uranel.s.a.

PANEXPORT
ZONA FRANCA



PANEXPORT

PRIMERA ZONA FRANCA
INDUSTRIAL EN PANAMÁ

Encuentre en nosotros el aliado que necesita su negocio para expandirlo al **Mercado Global**.

Ventajas que solamente una **zona franca** le puede ofrecer:

- Migratorias
- Laborales
- Fiscales
- Geográfica
- Estructurales
- Logística



Teléfono: +507-273-7008
Dirección: Ojo de Agua, San Miguelito
República de Panamá

email para información: Panexport@unesa.com

  @panexportpty Panexport.net



Por otra parte, en cuanto a los tipos de packing se puede definir de acuerdo a si existe contacto directo con el producto sería primario. Secundario si es el packing que se encarga de contener varios productos iguales y terciario si está destinado al transporte y conservación de los productos. Sin embargo, no queda duda que con la combinación de ambos se logra ofrecer un servicio de calidad que se adapte, en lo posible, a las necesidades de cada tipo de producto y pedido.

Cabe destacar que además de estas dos labores que se realizan en almacén, también existen otras etapas dentro del proceso logístico y que tienen lugar antes de la entrega del pedido a los compradores. De esta forma, se puede optar por una entrega directa o por un modelo Click and Collect, que permite realizar una entrega cómoda y segura en el momento y el lugar que el cliente escoge. ■

On the other hand, regarding the types of packaging, it can be defined according to whether there is direct contact with the product, it would be primary. Secondary if it is the packaging that is responsible for containing several identical products and tertiary if it is intended for the transport and conservation of the products. However, it is not hard that with the combination of both it is possible to offer a quality service that adapts, as far as possible, to the needs of each type of product and order.

It should be noted that in addition to these two tasks that are carried out in the warehouse, there are also other stages within the logistics process that take place before the order is delivered to the buyers. In this way, you can opt for a direct delivery or a Click and Collect model, which allows a comfortable and safe delivery to be made at the time and place that the customer chooses. ■

Por outro lado, quanto aos tipos de packing, pode-se definir se há contato direto com o produto, seria primário. Secundária se for a embalagem responsável por conter vários produtos idênticos e terciária se for destinada ao transporte e conservação dos produtos. No entanto, não é difícil que com a combinação de ambos seja possível oferecer um serviço de qualidade que se adapte, na medida do possível, às necessidades de cada tipo de produto e encomenda.

De referir que para além destas duas tarefas que se realizam no armazém, existem também outras etapas dentro do processo logístico que decorrem antes da entrega da encomenda aos compradores. Desta forma, pode optar por uma entrega direta ou por um modelo Click and Collect, que permite efetuar uma entrega cómoda e segura na hora e local que o cliente escolher. ■



Organizá tus espacios



Te proponemos una serie de productos que te permitirán tener tu stock organizado, fácil de encontrar y controlar.



Storage Compát Uruguay y Paraguay

Av. Burgues 2792 casi Av. San Martín - Montevideo
+598 2201 1695 +598 9524 1666 +598 9774 1666
ventas@storagecompat.com.uy



STORAGE COMPAT®

www.storagecompat.com.uy

10 beneficios de usar código de barras

10 benefits of using barcodes

10 vantagens de usar códigos de barras



Uno de los grandes inventos del siglo XX es sin dudas el código de barras. Ya que esta tecnología de automatización permite una información más detallada de las transacciones y, como resultado aportan una mayor capacidad de respuesta a las necesidades de las industrias y consumidores.

Este sistema también aporta seguridad y reduce los costos operativos. Los códigos de barra fueron creados con el objetivo de mejorar el proceso de compra y venta de cualquier producto, puesto que la información que contienen los códigos de barras ayuda a mejorar la productividad y efectividad de cualquier empresa; por eso son necesarios, independientemente del tamaño del negocio.

One of the great inventions of the 20th century is undoubtedly the barcode. Since this automation technology allows more detailed information on transactions and, as a result, provides a greater responsiveness to the needs of industries and consumers.

This system also provides security and reduces operating costs. The barcodes were created with the objective of improving the process of buying and selling any product, since the information contained in the barcodes helps to improve the productivity and effectiveness of any company; that is why they are necessary, regardless of the size of the business.

Uma das grandes invenções do século XX é, sem dúvida, o código de barras. Uma vez que esta tecnologia de automação permite informações mais detalhadas sobre as transações e, conseqüentemente, proporciona uma maior capacidade de resposta às necessidades das indústrias e dos consumidores.

Este sistema também oferece segurança e reduz os custos operacionais. Os códigos de barras foram criados com o objetivo de melhorar o processo de compra e venda de qualquer produto, pois as informações contidas nos códigos de barras ajudam a melhorar a produtividade e eficácia de qualquer empresa; por isso são necessários, independentemente do porte do negócio.

FOKALOGÍSTICA

¿Cansada de controlar las horas trabajadas y los recibos de salario del personal?

Starfip

¡Starfip es la solución que necesitas!

EN LA APP O EN LA PLATAFORMA, LOS TRABAJADORES PUEDEN REGISTRAR SUS HORARIOS Y VER SUS RECIBOS DE MANERA RÁPIDA Y SENCILLA.

STARFIP OFRECE UNA GESTIÓN DEL TIEMPO Y ASISTENCIA AVANZADA, LO QUE PERMITE SUPERVISAR Y APROBAR LOS REGISTROS DE HORAS CON FACILIDAD, ECONOMIZANDO TIEMPO Y REDUCIENDO COSTOS .

DESARROLLAMOS UN COMPLETO SISTEMA PARA LA GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS, CONTROL HORARIO, LIQUIDACIÓN DE SUELDO, RECIBO DIGITAL, FICHA SYSO, PLANIFICACIÓN DE LICENCIAS Y RECLUTAMIENTO.

¡HAGA QUE SU EQUIPO DE RECURSOS HUMANOS TRABAJE DE MANERA MÁS EFICIENTE CON STARFIP!

PRUEBA GRATUITA DISPONIBLE.



Descarga la APP

Starfip te permite gestionar con tu registro de horas trabajadas, registrar tus horarios y llevar el control de tus vacaciones, faltas.



¡CONTÁCTANOS HOY PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN!

www.starfip.com

comercial@starfip.com

WhatsApp +598 93 633 427



Entre las ventajas de contar con código de barras en los negocios es que se trata de una identificación única de los productos, de esta forma, pueden ser reconocidos en cualquier lugar del planeta. Además, reducen los costos, tanto de reparto como de almacenamiento e impresión. Además, este sistema, mejora la comunicación entre los clientes y los proveedores porque pueden entenderse a través de los códigos de barra en todo momento. Ayudan a aumentar las ventas, especialmente de los productos perecederos porque permiten conocer la fecha de caducidad de los mismos.

El código también ofrece información del comportamiento del consumidor, lo que ayuda a gestionar los productos, más rapidez en las aduanas al momento de realizar los trámites de los productos y ayuda a que haya un mayor control de inventario y por ende un mejor servicio al cliente. Otro punto a favor es que se necesita un menor aprendizaje por parte del empleado ya que el escáner que permite la lectura del código de barras se aprende a utilizar de forma rápida y el trabajador no se ve obligado a aprenderse todos los precios ni los productos de la tienda.

Among the advantages of having a barcode in business is that it is a unique identification of the products, in this way, they can be recognized anywhere on the planet. In addition, they reduce costs, both for delivery and storage and printing. In addition, this system improves communication between customers and suppliers because they can understand each other through barcodes at all times. They help to increase sales, especially of perishable products because they allow knowing their expiration date.

The code also offers information on consumer behavior, which helps to manage products, faster at customs when processing products and helps to have greater inventory control and therefore better customer service. . Another point in favor is that less learning is needed by the employee since the scanner that allows reading the barcode can be learned to use quickly and the worker is not forced to learn all the prices or products of the store.

Entre as vantagens de se ter um código de barras nos negócios está o fato de ser uma identificação única dos produtos, desta forma, eles podem ser reconhecidos em qualquer lugar do planeta. Além disso, reduzem os custos, tanto de entrega quanto de armazenamento e impressão. Além disso, este sistema melhora a comunicação entre clientes e fornecedores, pois eles podem se entender por meio de códigos de barras o tempo todo. Ajudam a aumentar as vendas, principalmente de produtos perecíveis, pois permitem saber o prazo de validade.

O código também oferece informações sobre o comportamento do consumidor, o que ajuda a gerenciar os produtos, mais agilidade na alfândega no processamento dos produtos e ajuda a ter maior controle de estoque e, conseqüentemente, melhor atendimento ao cliente. Outro ponto a favor é que menos aprendizado é necessário por parte do funcionário, pois o scanner que permite a leitura do código de barras pode ser aprendido a usar rapidamente e o trabalhador não é obrigado a aprender todos os preços ou produtos da loja.

SIL XXXIX CONGRESO
ALACAT

Barcelona **25** Anniversary
7-9 junio 2023 (1998-2023)

**LA LOGÍSTICA DE HOY
Y DEL FUTURO**



FERIA LÍDER DE LOGÍSTICA, TRANSPORTE, INTRALOGÍSTICA
Y SUPPLY CHAIN DEL SUR DE EUROPA

Organizado por :

ZF | CONSORCI
barcelona
ZONA FRANCA

www.silbcn.com



En cuanto al punto de vista del cliente, la utilización de los códigos de barras en los productos tiene muchos beneficios para los consumidores, como por ejemplo disminuir el tiempo de espera para pagar los productos en un establecimiento comercial. También tienen acceso a la información de los productos como sus componentes, detalles de fabricación, datos de origen, entre otros que ayudan a los clientes a tomar una decisión de compra. Este sistema también evita que exista la posibilidad de que ocurra un error en el precio y finalmente permite interacción con los fabricantes, ya que pueden ser redireccionados a una página web a través de los códigos QR.

En este punto, también es importante detenernos en las diferencias existentes entre un código QR y un código de barras. La primera de ellas es que el QR contiene la información codificada tanto en dirección horizontal como vertical. Esto debido al uso de patrones geométricos en su apariencia, lo que facilita tanto el almacenamiento de mayor información como la lectura de la misma. A esto se le conoce como código bidimensional. ■

Regarding the customer's point of view, the use of barcodes on products has many benefits for consumers, such as reducing the waiting time to pay for products in a commercial establishment. They also have access to product information such as their components, manufacturing details, origin data, among others that help customers make a purchase decision. This system also prevents the possibility of a price error from occurring and finally allows interaction with manufacturers, since they can be redirected to a web page through QR codes.

At this point, it is also important to dwell on the differences between a QR code and a barcode. The first of these is that the QR contains the encoded information in both the horizontal and vertical directions. This is due to the use of geometric patterns in its appearance, which facilitates both the storage of more information and its reading. This is known as a two-dimensional code. ■

Do ponto de vista do cliente, o uso do código de barras nos produtos traz muitos benefícios para o consumidor, como a redução do tempo de espera para pagar os produtos em um estabelecimento comercial. Eles também têm acesso a informações do produto como seus componentes, detalhes de fabricação, dados de origem, entre outros que auxiliam o cliente na decisão de compra. Este sistema também evita a possibilidade de ocorrer um erro de preço e, finalmente, permite a interação com os fabricantes, uma vez que podem ser redirecionados para uma página da web por meio de códigos QR.

Neste ponto, também é importante insistir nas diferenças entre um código QR e um código de barras. A primeira delas é que o QR contém as informações codificadas nas direções horizontal e vertical. Isso se deve ao uso de padrões geométricos em sua aparência, o que facilita tanto o armazenamento de mais informações quanto sua leitura. Isso é conhecido como um código bidimensional. ■

28ª EDICIÓN
INTERMODAL
 2024 SOUTH AMERICA



SEA UN EXPOSITOR EN EL **MAYOR**
EVENTO DE LAS AMÉRICAS PARA EL
 SECTOR DE TRANSPORTE DE
 CARGA, LOGÍSTICA, INTRALÓGISTICA
 Y COMERCIO EXTERIOR.



**EXPANDE TU ESTRATEGIA DE VENTAS
 Y COLOCA TU MARCA EN EL EVENTO
 MÁS IMPORTANTE DEL SECTOR.**



**¡SEA UN
 EXPOSITOR!**

05 AL 07 DE MARZO DE 2024
 SÃO PAULO EXPO - SÃO PAULO - BRASIL

INTERMODAL.COM.BR/ES



 Sede en Xcaret, Riviera Maya

Vive la **Experiencia C12** en la **Riviera Maya** y se parte de la comunidad de los **+400 líderes** de **Logística & Movilidad** más **relevantes de México**

Genera un **Networking** significativo con otros líderes que están revolucionando la cadena de suministro del país

Capacítate en nuestros talleres, Master Class y casos de éxito con exponentes de talla internacional



¡Únete y Colabora Con Nosotros!

Realiza citas de **Negocios** estratégicas con proveedores de alto nivel para optimizar tus operaciones

Certifícate con valor curricular por las principales asociaciones certificadoras de México

ÚLTIMOS LUGARES 90%

CONTACTO VENTAS

55 2906 8655
rsantaella@c12community.com

44 2382 4014
buyers@c12community.com



Headliners



Gold



Partner Educativa



Medios Oficiales





Novas e **MAIORES**
conexões logísticas.

Somos o **MAIOR**
evento logístico
do sul do país.

Faça parte da **Logistique**
e conecte-se com
o mercado logístico.



Exposição
nos Pavilhões
da Expoville

22 a 24/08 de 2023
13h às 21h

www.logistique.com.br

Organização:
zoom
FEIRAS E EVENTOS



**SEJA UM
EXPOSITOR**

Não perca a
oportunidade
de expor sua
marca em 2023

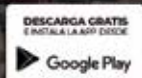
+180 expositores
estimados para 2023

+15 mil
participantes

+5 mil
tomadores de decisão



GUÍA LOGÍSTICA Y DE COMERCIO EXTERIOR



Industria marítima

Shipping industry
Indústria marítima

La mejor temporada de cruceros en los últimos ocho años

The best cruise season in the last eight years

A melhor temporada de cruzeiros dos últimos oito anos

Presidente de la Administración Nacional de Puertos ANP - URUGUAY, Dr. Juan Curbelo



Estamos muy conformes y muy contentos por esta temporada de verano aquí en Uruguay.

Por el impacto que ocasiona, tanto en los puertos comerciales como en los deportivos, así como en las terminales de pasajeros, tanto de Montevideo como Colonia.

Colonia es la principal terminal fluvio-marítima del país. Por allí ingresa el mayor volumen de turistas al Uruguay. Los datos que hemos recabado en la primera quincena de enero. Nos muestran que estamos un 227% por encima de la primera quincena anterior. Esto genera un impacto muy positivo para el desarrollo de la actividad propiamente dicha de la terminal marítima de ANP.

We are very satisfied and very happy for this summer season here in Uruguay.

Due to the impact it causes, both in commercial and sports ports, as well as in passenger terminals, both in Montevideo and Colonia.

Colonia is the main fluvio-maritime terminal in the country. That is where the largest volume of tourists enter Uruguay. The data we have collected in the first half of January. They show us that we are 227% above the first fortnight before. This generates a very positive impact for the development of the activity itself of the ANP maritime terminal.

Estamos muito satisfeitos e muito felizes por esta temporada de verão aqui no Uruguai.

Pelo impacto que causa, tanto nos portos comerciais e esportivos, quanto nos terminais de passageiros, tanto em Montevideú quanto em Colônia.

Colônia é o principal terminal fluvio-marítimo do país. É por lá que entra o maior volume de turistas no Uruguai. Os dados que coletamos na primeira quinzena de janeiro. Eles nos mostram que estamos 227% acima da primeira quinzena anterior. Isso gera um impacto muito positivo para o desenvolvimento da própria atividade do terminal marítimo da ANP.



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE PUERTOS
República Oriental del Uruguay



**PUERTO DE MONTEVIDEO
DRAGADO CANAL DE ACCESO**

-13

METROS DE PROFUNDIDAD



El ingreso y el egreso es una muestra objetiva de que estos primeros 15 días han sido muy buenos para el turismo.

Lo mismo ocurre en la terminal de pasajeros de Montevideo, donde el movimiento ha aumentado de forma muy importante con respecto al 2022. Lo mismo ocurre en las terminales deportivas, tanto en Colonia como en Piriápolis, el número de barcos y veleros que han ingresado en nuestro país y que están en nuestros puertos es muy importante.

Esto hace que nuestra visión sea muy positiva para el desarrollo de las políticas portuarias. Este mes de enero y el mes de diciembre han sido muy buenos. Y creemos que se va a seguir en esa misma línea. Y eso nos hace pensar en una temporada de turismo, muy interesante para la actividad comercial en todo el país.

The entry and exit is an objective sample that these first 15 days have been very good for tourism.


The same occurs in the Montevideo passenger terminal, where movement has increased significantly compared to 2022. The same occurs in the sports terminals, both in Colonia and Piriápolis, the number of ships and sailboats that have entered our country and that they are in our ports is very important.

This makes our vision very positive for the development of port policies. This month of January and the month of December have been very good. And we believe that it will continue along the same lines. And that makes us think of a tourist season, very interesting for commercial activity throughout the country.

A entrada e saída é uma amostra objetiva de que esses primeiros 15 dias foram muito bons para o turismo.

O mesmo ocorre no terminal de passageiros de Montevideú, onde o movimento aumentou significativamente em relação a 2022. O mesmo ocorre nos terminais esportivos, tanto em Colônia quanto em Piriápolis, o número de navios e veleiros que entraram em nosso país e que estão em nossos portos é muito importante.

Isso torna a nossa visão muito positiva para o desenvolvimento das políticas portuárias. Esses meses de janeiro e dezembro foram muito bons. E acreditamos que continuará na mesma linha. E isso faz-nos pensar numa época turística, muito interessante para a atividade comercial em todo o país.



DESDE SUDAMÉRICA, CONECTAMOS LA ARGENTINA CON EL MUNDO

Realizamos obras de dragado en los principales puertos argentinos y rutas fluviales de la región.

Conocé más en www.sudamericanadedragados.com.ar



Compañía
**SUD AMERICANA
DE DRAGADOS**



Miembro de:
Jan De Nul
GROUP



Terminal de pasajeros de Colonia

En esta administración hemos decidido hacer muchas inversiones en lo que tiene que ver con la infraestructura portuaria.

Acabamos de inaugurar una segunda etapa de mangas en lo que tiene que ver con la Terminal de Colonia.

Una inversión mayor a los 3 millones de dólares que fue inaugurada el mes de diciembre.

Y en ese mismo día adjudicamos una obra marítima, también una nueva manga y una nueva pasarela. Hablamos de inversiones en el entorno de los 20 millones de dólares. Obras que van a finalizar en septiembre u octubre de 2024.

Con estas prestaciones y volumen de infraestructura, el Puerto de Colonia se va a posicionar como una terminal de primer nivel en Sudamérica. Estamos muy conformes con lo que se hizo y con las inversiones que estamos llevando adelante.

Colonia Passenger Terminal

In this administration we have decided to make many investments in what has to do with port infrastructure.

We have just inaugurated a second stage of sleeves in what has to do with the Colonia Terminal.

An investment greater than 3 million dollars that was inaugurated in December.

And on that same day we awarded maritime work, also a new sleeve and a new walkway. We are talking about investments of around 20 million dollars. Works that will end in September or October 2024.

With these benefits and volume of infrastructure, the Port of Colonia is going to position itself as a first level terminal in South America. We are very satisfied with what was done and with the investments that we are carrying out.

Terminal de passageiros de Colônia

Nesta gestão decidimos fazer muitos investimentos no que diz respeito à infraestrutura portuária.

Acabamos de inaugurar uma segunda etapa de mangas no que diz respeito ao Terminal de Colonia.

Um investimento superior a 3.000.000 dólares que foi inaugurado em dezembro.

E nesse mesmo dia premiamos uma obra marítima, também uma nova manga e um novo passadiço. Estamos falando de investimentos na ordem de 20.000.000 dólares. Obras que terminarão em setembro ou outubro de 2024.

Com esses benefícios e volume de infraestrutura, o Porto de Colônia vai se posicionar como um terminal de primeiro nível na América do Sul. Estamos muito satisfeitos com o que foi feito e com os investimentos que estamos realizando.



TAMIBEL GROUP

Port - Shipping - Logistic



**MIRAR CADA VEZ MÁS LEJOS.
ESFORZARNOS DÍA A DÍA.
SUMAR CALIDAD EN CADA PASO.
SIEMPRE SEGUIR AVANZANDO.**



Servicios de
descarga
buques
pesqueros
y reefers



Servicio de
carga y
descarga
big bags



Servicios
logísticos



Servicios de
carga de
madera rolliza
para
exportación



Servicios
marítimos



📍 Dirección: 25 de Mayo 491 / Piso 6 Torre 58 - C.P. 11000 / Montevideo - Uruguay

☎ Tel fax: (598) 2915 9665* 📞 Central de operaciones: 2924-6920

✉ comercial@tamibel.com.uy 🌐 www.tamibel.com.uy





Nueva Palmira

En Nueva Palmira, tenemos proyectado para este primer semestre, licitar obras por un valor también en el entorno de los 20 millones de dólares.

Viaducto en la rambla portuaria

Acabamos de inaugurar el viaducto, una inversión de 140 millones de dólares financiada en su totalidad por la Administración Nacional de Puertos.

Terminal pesquera de Capurro

En este año 2023, vamos a estar inaugurando lo que tiene que ver con la terminal de pesca en Capurro. Hablamos de una inversión de 100 millones de dólares. Una obra que mejorará lo concerniente a la pesca nacional e internacional, por tratarse de un puerto específicamente diseñado para la pesca.

Nueva Palmira

In Nueva Palmira, we have projected for this first semester, to bid works for a value of around 20 million dollars.

Viaduct in the port boulevard

We have just inaugurated the viaduct, an investment of 140 million dollars financed in its entirety by the National Ports Administration.

Capurro Fishing Terminal

In this year 2023, we will be inaugurating what has to do with the fishing terminal in Capurro. We are talking about an investment of 100 million dollars. A work that will improve what concerns national and international fishing, as it is a port specifically designed for fishing.

Nueva Palmira

Em Nueva Palmira, projetamos para este primeiro semestre, licitar obras no valor aproximado de 20.000.000 dólares.

Viaduto na avenida do porto

Acabamos de inaugurar o viaduto, um investimento de 140.000.000 dólares financiado integralmente pela Administração Nacional dos Portos.

Terminal pesquera de Capurro

Neste ano de 2023 estaremos inaugurando o que tem a ver com o terminal pesqueiro de Capurro. Estamos falando de um investimento de 100.000.000 dólares. Uma obra que vai melhorar no que diz respeito à pesca nacional e internacional, por se tratar de um porto especificamente vocacionado para a pesca.

Y además nos va a mejorar las condiciones que tienen que ver con el uso de los muelles públicos, aquí en el puerto de Montevideo. Tenemos cruceros prácticamente todos los días, algunos días con dos cruceros, otros con tres y en algunos casos hemos tenido y vamos a tener en el mes de febrero, marzo con cuatro cruceros atracados a la vez.

Y tenemos que subrayarlo, las decisiones que se han tomado, tienen mucho que ver con la disponibilidad de los muelles.

Un uso inteligente de la infraestructura portuaria nos ha permitido y permite que los muelles públicos sean verdaderamente muelles multipropósito.

And it will also improve the conditions that have to do with the use of public docks, here in the port of Montevideo. We have cruise ships practically every day, some days with two cruise ships, others with three, and in some cases we have had and will have four cruise ships docked at the same time in February or March.

And we have to underline it, the decisions that have been made have a lot to do with the availability of the docks.

An intelligent use of the port infrastructure has allowed us and allows public docks to be truly multipurpose docks.


E também vai melhorar as condições de uso dos cais públicos, aqui no porto de Montevideú. Temos cruzeiros praticamente todos os dias, alguns dias com dois cruzeiros, outros com três, e em alguns casos tivemos e teremos quatro cruzeiros atracados ao mesmo tempo em fevereiro ou março.

E temos de sublinhar, as decisões que têm sido tomadas têm muito a ver com a disponibilidade das docas.

Uma utilização inteligente da infraestrutura portuária permitiu-nos e permite que as docas públicas sejam verdadeiras docas polivalentes.



 Corporación
Navios S.A.

 Corporación
Navios Granos S.A.

El terminal
independiente más
importante de la
HidroVía.

www.navioslogistics.com



Dragado

No nos podemos olvidar de mencionar una obra de infraestructura bajo el agua. Me refiero a la profundización. En el 2022 logramos un hito muy importante que tiene que ver con los 13 metros de profundidad en el canal de acceso al puerto de Montevideo.

Eso permite que más barcos, con mayor calado y mayor capacidad, elijan y vengan al Puerto de Montevideo. De modo que el puerto Montevideo siga siendo el puerto receptor de la carga de la región. La carga de la región viene a Montevideo y de Montevideo sale al mundo en esos barcos. De mayor calado significa que pueden cargar más contenedores.

Dredging

We cannot forget to mention an underwater infrastructure work. I mean deepening. In 2022 we achieved a very important milestone that has to do with the depth of 13 meters in the access channel to the port of Montevideo.

This allows more ships, with greater draft and greater capacity, to choose and come to the Port of Montevideo. So that the port of Montevideo continues to be the receiving port for the region's cargo. The cargo from the region comes to Montevideo and from Montevideo it goes out to the world in those ships. Deeper draft means they can load more containers.

Dragagem

Não podemos deixar de mencionar uma obra de infraestrutura subaquática. Quero dizer o aprofundamento. Em 2022 atingimos um marco muito importante que tem a ver com a profundidade de 13 metros no canal de acesso ao porto de Montevideú.

Isso permite que mais navios, com maior calado e maior capacidade, escolham e cheguem ao Porto de Montevideú. Para que o porto de Montevideú continue sendo o porto de recebimento das cargas da região. A carga da região chega a Montevideú e de Montevideú sai para o mundo nesses navios. Calado mais profundo significa que eles podem carregar mais contêineres.

Esto se logra con mejor infraestructura, con mejores accesos, con una mejor conectividad y con mayor profundidad.

Vemos estos números con mucha alegría porque es una industria que genera mucho trabajo.

Se reparte mucho el dinero. En la Ciudad Vieja, en el Mercado del Puerto y en distintos lugares históricos de Montevideo y en Punta del Este, todos los días hay miles de turistas. Esto tiene un impacto muy positivo para las distintas comunidades y para el turismo general.

La temporada dura hasta Abril. Pero ya estamos trabajando y planificando la próxima temporada que va a ser muy auspiciosa.

This is achieved with better infrastructure, with better access, with better connectivity and with greater depth.

We see these numbers with great joy because it is an industry that generates a lot of work.

The money is distributed a lot. In the Ciudad Vieja, in the Mercado del Puerto and in different historical places in Montevideo and Punta del Este, every day there are thousands of tourists. This has a very positive impact for the different communities and for tourism in general.

The season lasts until April. But we are already working and planning the next season, which is going to be very auspicious.

Isso se consegue com melhor infraestrutura, com melhor acesso, com melhor conectividade e com maior profundidade.

Vemos esses números com muita alegria porque é uma indústria que gera muito trabalho.

O dinheiro é muito distribuído. Na Cidade Velha, no Mercado do Porto e em diferentes lugares históricos de Montevideú e Punta del Este, todos os dias chegam milhares de turistas, o que tem um impacto muito positivo para as diferentes comunidades e para o turismo em geral.

A temporada vai até abril. Mas já estamos trabalhando e planejando a próxima temporada, que vai ser muito auspiciosa.



Consultora especializada en el sector *portuario y logístico*, dedicada a la **planeación del crecimiento estratégico** y la **preparación integral para procesos de financiación nacional e internacional**, enfocados en la expansión responsable y sostenible de las operaciones de nuestros clientes.



NUESTROS SERVICIOS



CRECIMIENTO **ESTRATÉGICO**

Somos **EXPERTOS** en estudios para el *crecimiento estratégico* de las empresas del sector **PORTUARIO** y **LOGÍSTICO**.



PREPARACIÓN PARA LA **FINANCIACIÓN**

Nos enfocamos en **IMPLEMENTAR SOLUCIONES** que preparan a nuestros clientes para *procesos de financiación nacional y/o internacional*.



Movimiento de Contenedores

En el puerto de Montevideo en diciembre se logró un hito histórico importante que es llegar al millón de teus de movimiento; el número logrado no solamente significa haber cumplido con una visión que teníamos a partir de un trabajo que venimos desarrollando los últimos años, no es solamente una mejora a nuestras exportaciones y en nuestras importaciones, sino que trabajamos de forma mancomunada, de forma permanente. Porque las inquietudes son las mismas en cuanto a ser cada vez más competitivos cada vez más eficientes y tratar de que nuestra producción puede salir a competir al mundo en las mejores condiciones posibles; pero no solamente estamos hablando de nuestra carga sino la carga la región y en ese sentido nosotros apostamos a definitivamente lograr posicionarnos como los principales puertos de salida de la carga del sur de Argentina la carga paraguaya y la carga boliviana, cosa que venimos cumpliendo.

Container Movement

An important historical milestone was achieved in the port of Montevideo in December, which is reaching one million TEUs of movement; the number achieved not only means having fulfilled a vision that we had based on work that we have been developing in recent years, it is not only an improvement in our exports and our imports, but that we work together, permanently. Because the concerns are the same in terms of being increasingly competitive, increasingly efficient and trying to ensure that our production can go out and compete in the world in the best possible conditions; but we are not only talking about our cargo but also the cargo of the region and in this sense we are committed to definitively positioning ourselves as the main ports of departure for cargo from southern Argentina, Paraguayan cargo and Bolivian cargo, which we have been doing.

Movimentação de Contêineres

Um importante marco histórico foi alcançado no porto de Montevideú em dezembro, que está chegando a um milhão de TEUs de movimentação; o número alcançado não significa apenas ter cumprido uma visão que tínhamos com base no trabalho que temos vindo a desenvolver nos últimos anos, não é apenas uma melhoria nas nossas exportações e nas nossas importações, mas que trabalhamos juntos, permanentemente. Porque as preocupações são as mesmas em termos de ser cada vez mais competitivos, cada vez mais eficientes e tentar fazer com que a nossa produção possa sair e competir no mundo nas melhores condições possíveis; mas não estamos falando apenas da nossa carga, mas também da carga da região e, nesse sentido, estamos empenhados em nos posicionar definitivamente como os principais portos de saída de cargas do sul da Argentina, cargas paraguaias e cargas bolivianas, o que temos cumprido.

OPERADOR LOGÍSTICO PORTUARIO



nobleza naviera s.a.
ARMADORES MARITIMOS

www.nobleznaviera.com



| CARGA PALETIZADA | CARGA GRANOS | DESCARGA FERTILIZANTES | BIG BAGS |



| OPERAMOS EN TODOS LOS PUERTOS DEL PAÍS |

**SERVICIO
INTEGRAL**

Avda. Gral. Rondeau 2340
Montevideo - Uruguay
Tel: +598 2924 3769
Fax: +598 2924 3769 int 21
E-mail: nobleza@deambrosi.com.uy



nobleza naviera s.a.
ARMADORES MARITIMOS



Intermodalidad con el Ferrocarril

A partir de la concreción del Ferrocarril Central se abren un sinnúmero de oportunidades que tenemos que aprovechar; y tenemos que decir que en el puerto de Montevideo y en los distintos puertos estamos trabajando para aprovechar esa sinergia positiva que se está construyendo, a partir de esta decisión de volver a potenciar el modo ferroviario como uno de los modos principales de movimiento de nuestra carga y de la carga que se mueve por nuestros puertos de la región, que eso también es bien importante.

El puerto de Montevideo no solamente tiene que ver con la carga de UPM; carga importante pero no la única. Es una inversión de todos los uruguayos y por lo tanto es una inversión que no solamente tiene que ver con la carga celulosa sino que la queremos potenciar para otro tipo de cargas por eso es que estamos pensando y hemos definido tener un ramal hacia la terminal especializada de granos, tener un ramal hacia la terminal especializada de contenedores y estamos trabajando fuertemente con una

Intermodality with the Railroad

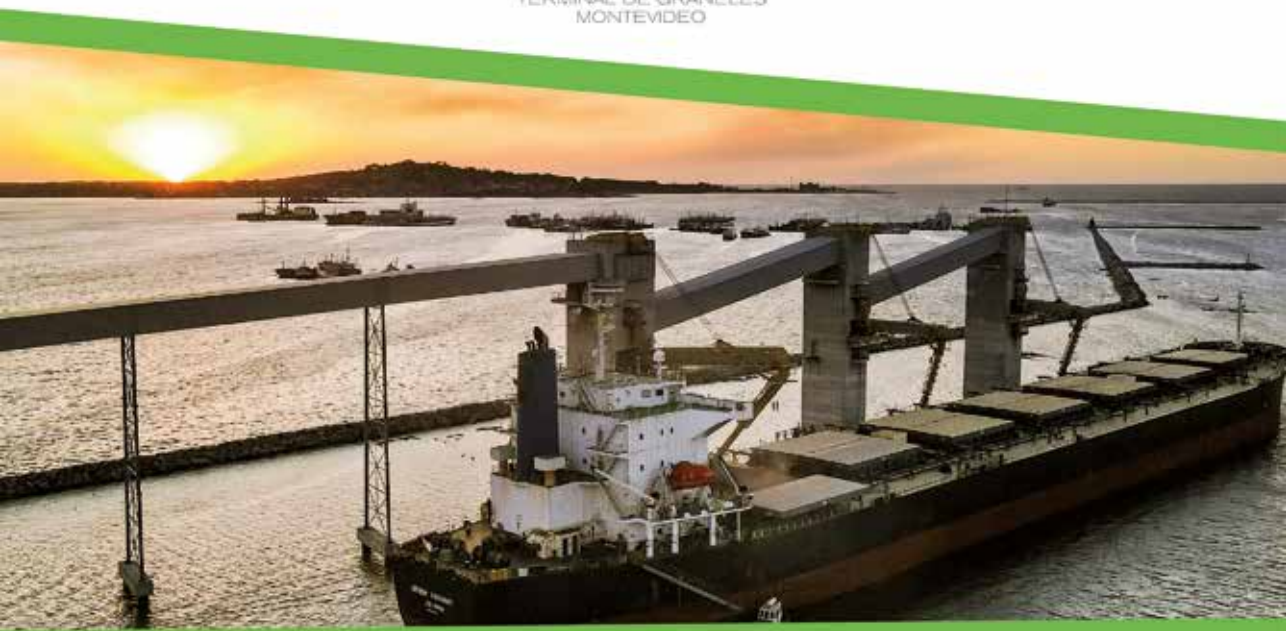
Since the completion of the Central Railroad, countless opportunities have opened up that we have to take advantage of; and we have to say that in the port of Montevideo and in the different ports we are working to take advantage of this positive synergy that is being built, based on this decision to once again strengthen the rail mode as one of the main modes of movement of our cargo. and the cargo that moves through our ports in the region, which is also very important.

The port of Montevideo is not only concerned with cargo for UPM; important load but not the only one. It is an investment for all Uruguayans and therefore it is an investment that not only has to do with cellulose cargo, but we want to promote it for other types of cargo, which is why we are thinking and have defined having a branch to the specialized terminal. of grains, to have a branch to the specialized container terminal and we are working hard with a private initiative that was presented this year that will also have a branch and that will be within the port area.

Intermodalidade com a Ferrovia

Desde a conclusão da Estrada de Ferro Central, inúmeras oportunidades se abrimos e temos que aproveitá-las; e devemos dizer que no porto de Montevideo e nos diferentes portos estamos trabalhando para aproveitar esta sinergia positiva que está sendo construída, a partir desta decisão de fortalecer mais uma vez o modal ferroviário como um dos principais modos de movimento da nossa carga e da carga que passa pelos nossos portos da região, que também é muito importante.

O porto de Montevideo não se preocupa apenas com cargas da UPM; carga importante, mas não a única. É um investimento para todos os uruguayos e, portanto, é um investimento que não tem a ver apenas com a carga de celulose, mas queremos promovê-la para outros tipos de carga, por isso estamos pensando e definimos ter uma filial especializada de grãos, ter uma filial para o terminal especializado de contêineres e estamos trabalhando muito com uma iniciativa privada que foi apresentada este ano que também



LA TERMINAL DE GRANELES MÁS MODERNA DEL URUGUAY

- Capacidad de operar buques Panamax y PostPanamax
- Control de calidad asegurando los estándares internacionales
 - Balanzas propias autorizadas y certificadas DNA y ANP
- Capacidad de carga de buques a 1200 toneladas por hora
- Seguimiento online de mercaderías en tiempo real



iniciativa privada que fue presentada en este año que también tendrá un ramal y que estará dentro del recinto portuario.

Por otro lado, estamos muy entusiasmados con la decisión que han tomado desde el Ministerio de Transporte y Obras Públicas que tiene que ver con la conectividad con Salto; desde Salto hacia el puerto Montevideo y apostar al crecimiento del puerto de Fray Bentos.

Hoy, prácticamente la totalidad de la carga de Paraguay se mueve por nuestros puertos, obviamente en el modo fluvial, a través de la Hidrovía Paraná-Paraguay nosotros apostamos y, estamos trabajando para que un porcentaje de esa carga pueda venir a través del modo ferroviario y para eso va a ser muy importante la conectividad de Salto. ■

On the other hand, we are very enthusiastic about the decision that the Ministry of Transportation and Public Works has made that has to do with connectivity with Salto; from Salto to the port of Montevideo and betting on the growth of the port of Fray Bentos.

Today we are Practically all of Paraguay's cargo moves through our ports, obviously in the fluvial mode, through the Paraná-Paraguay Waterway, we are committed and we are working so that a percentage of that cargo can come through the rail mode and for that the connectivity of Salto will be very important. ■

terá uma filial e que ficará dentro da área portuária.

Por outro lado, estamos muito entusiasmados com a decisão do Ministério dos Transportes e Obras Públicas sobre a conectividade com Salto; de Salto ao porto de Montevéu e investir no crescimento do porto de Fray.

Hoje praticamente toda a movimentação de cargas do Paraguai passa pelos nossos portos, obviamente no modal fluvial, pela Hidrovía Paraná-Paraguai, estamos comprometidos e estamos trabalhando para que um percentual dessa carga possa vir pelo modal ferroviário e para isso a conectividade de Salto será muito importante. ■

Kenport

Bunkers & Lubes

COMBUSTIBLES • **BIOCOMBUSTIBLES** • **LUBRICANTES** • **UREA MARINA**



ARGENTINA PARAGUAY URUGUAY



COMBUSTIBLES

Marcela Rodríguez
+5491158423654

sales@kenportbunker.com

LUBRICANTES

Luis Pereira
+59893323236

lubes@kenportbunker.com



VISÍTANOS EN



kenportbunker

kenportbunkersa

www.kenportbunker.com

Contenedores Marítimos

Maritime Containers

Contêineres Marítimos

Dimensiones del contenedor

Los más utilizados a nivel mundial son los equipos de 20 y 40 pies de largo, con un volumen interno aproximado de 32,6 m³ y 66,7 m³ respectivamente.

Las marcas de identificación de los contenedores están reguladas por la norma ISO 6346.

En Europa los más utilizados son los estándares de 20 y 40 pies de largo.

Container dimensions

The most widely used worldwide are the 20 and 40 foot long equipment, with an approximate internal volume of 32.6 m³ and 66.7 m³ respectively.

Container identification marks are regulated by ISO 6346.

In Europe, the most commonly used standards are 20 and 40 feet long.

Dimensões do contêiner

Os mais utilizados em todo o mundo são os equipamentos de 20 e 40 pés de comprimento, com um volume interno aproximado de 32,6 m³ e 66,7 m³, respectivamente.

As marcas de identificação dos contêineres são reguladas pela norma ISO 6346.

Na Europa, os mais utilizados são os padrões de 20 e 40 pés de comprimento.

Carga Máxima

La carga máxima puede variar según la naviera y el tipo de contenedor. Los contenedores mas normalizados internacionalmente de 20' tienen un peso bruto máximo de unas 29 toneladas (es decir, la carga mas la tara o peso del contenedor) y los de 40' de unas 32 toneladas.

Aunque como muchas veces se traslada el contenedor vía terrestre desde la zona de carga al puerto, hay que atenerse a la legislación vigente de cada país sobre pesos máximos en camiones.

Maximal Load

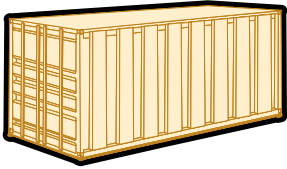
The maximum load may vary depending on the shipping line and the type of container. The most internationally standardized 20' containers have a maximum gross weight of about 29 tons (i.e., the cargo plus the tare or weight of the container) and 40' containers have a maximum gross weight of about 32 tons.

Although as many times the container is moved by land from the loading area to the port, it is necessary to abide by the legislation in force in each country on maximum weights in trucks.

Carga Máxima

A carga máxima pode variar dependendo da empresa de transporte marítimo e do tipo de contêiner. Os contêineres de 20 'mais padronizados internacionalmente têm um peso bruto máximo de cerca de 29 toneladas (ou seja, a carga mais a tara ou o peso do contêiner) e os de 40' de cerca de 32 toneladas.

Embora muitas vezes o contêiner seja transportado por terra da área de carga para ao porto, é preciso aderir à legislação atual de cada país sobre o peso máximo em caminhões.

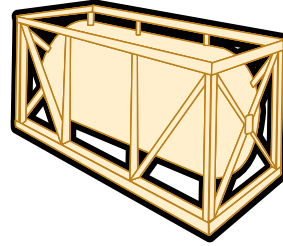


Dry Van

Son los contenedores estándar. Cerrados herméticamente y sin refrigeración ni ventilación.

They're the standard containers. Hermetically sealed and without refrigeration or ventilation.

São os contêineres padrão. Hermeticamente selados e sem refrigeração ou ventilação

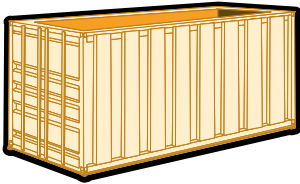


Tank Container

Para transportes de líquidos a granel. Por las características de los mismos solamente construyen en 20 pies.

For the transport of liquids in bulk. Due to their characteristics they only build in 20 feet.

Para transporte de líquidos a granel. Devido às suas características, eles só são construídos em 20 pés.



Open Top

De las mismas medidas que los anteriores pero abiertos en su parte superior.

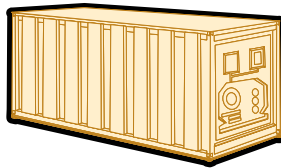
Puede sobresalir la mercancía, pero, en ese caso, se pagan suplementos en función de cuanta haya dejado de cargarse por este exceso.

Same size as the previous ones but open at the top.

The merchandise may stand out, but, in that case, supplements are paid according to how much has stopped being charged for this excess.

Com as mesmas medidas das anteriores, mas abertas no topo.

A mercadoria pode se destacar, mas, nesse caso, os suplementos são pagos dependendo de quanto deixou de ser cobrado por essa franquia.



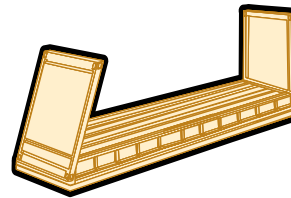
Reefer

Contenedores refrigerados de las mismas medidas que el anteriormente mencionado, pero que cuentan con un sistema de conservación de frío o calor termostático. Deben ir conectados en el buque y en la terminal, incluso en el camión si fuese posible.

Refrigerated containers of the same size as the one mentioned above, but with a thermostatic heat or cold conservation system. They must be connected in the ship and in the terminal, even in the truck if possible.

Recipientes refrigerados com as mesmas medidas dos anteriores, mas que possuam termóstato com sistema de preservação de frio ou calor.

Eles devem ser conectados no navio e no terminal, mesmo no caminhão, se possível.



Flat Rack

Estos carecen de paredes laterales e incluso, según los casos, de paredes delanteras y posteriores. Se emplean para cargas atípicas y pagan suplementos de la misma manera que los Open Top.

They lack side walls and even, depending on the case, front and back walls. They are used for atypical loads and pay supplements in the same way as Open Tops.

Faltam paredes laterais e mesmo, dependendo do caso, paredes frontal e traseira. Eles são usados para cargas atípicas e pagam suplementos da mesma forma que o Open Top.



CONTENEDORES 20'

20 Pies Standard 20'x8'x8'

Disponible para cualquier carga seca normal. Ejemplos: bolsas, palets, cajas, tambores, etc.

Tara 2302 kg / 5070 lb
 Carga Máxima 28180 kg / 62130 lb
 Máxima P.B. 30480 kg / 67200 lb
 Largo: 5896 mm / 19'4"
 Ancho: 2352 mm / 7'9"
 Altura: 2393 mm / 7'10"
 Apertura Puerta 2340 mm / 7'8" 2280 mm / 7'6"
 Capacidad Cúbica 33.2 m³ / 1172 ft³

Medidas internas



CONTENEDORES 40'

40 Pies Standard 40'x8'x8'

Disponible para cualquier carga seca normal. Ejemplos: bolsas, palets, cajas, tambores, etc.

Tara 3750 kg / 8285 lb
 Carga Máxima 28750 kg / 63385 lb
 Máxima P.B. 32500 kg / 71650 lb
 Largo: 12032 mm / 39'6"
 Ancho: 2352 mm / 7'9"
 Altura: 2393 mm / 7'10"
 Apertura Puerta 2340 mm / 7'8" 2280 mm / 7'6"
 Capacidad Cúbica 67.7 m³ / 2380 ft³

Medidas internas



CONTENEDORES 40' HC

40 Pies Standard 40'x8'x9'

Especial para cargas voluminosas. Ejemplo: Tabacos, carbón, etc.

Tara 3940 kg / 8685 lb
 Carga Máxima 28500 kg / 62965 lb
 Máxima P.B. 32500 kg / 71650 lb
 Largo: 12032 mm / 39'6"
 Ancho: 2352 mm / 7'9"
 Altura: 2698 mm / 8'10"
 Apertura Puerta 2340 mm / 7'8" 2585 mm / 8'6"
 Capacidad Cúbica 76.4 m³ / 2700 ft³

Medidas internas



CONTENEDOR REEFER 20'

Con equipo propio de generación de frío. Diseñado para el transporte de carga que requiere temperaturas constantes sobre todo para: Ejemplos: carne, pescado, frutas, etc.

Tara 3800 kg / 3790 lb
 Carga Máxima 27400 kg / 60410 lb
 Máxima P.B. 30480 kg / 67200 lb
 Largo: 5444 mm / 17'9"
 Ancho: 2268 mm / 7'5"
 Altura: 2272 mm / 7'5"
 Apertura Puerta 2276 mm / 7'5" 2261 mm / 7'5"
 Capacidad Cúbica 28.1 m³ / 992 ft³

Medidas internas



CONTENEDOR REEFER 40'

Con equipo propio de generación de frío. Diseñado para el transporte de carga que requiere temperaturas constantes sobre todo para: Ejemplo: carne, pescado, frutas, etc.

Tara 4800 kg / 10580 lb
 Carga Máxima 27700 kg / 61070 lb
 Máxima P.B. 32500 kg / 71650 lb
 Largo: 11561 mm / 37'11"
 Ancho: 2268 mm / 7'5"
 Altura: 2249 mm / 7'5"
 Apertura Puerta 2280 mm / 7'5" 2205 mm / 7'3"
 Capacidad Cúbica 59.3 m³ / 2075 ft³

Medidas internas



CONTENEDOR REEFER 40' HC

Tara 4650 kg / 10290 lb
 Carga Máxima 29150 kg / 64270 lb
 Máxima P.B. 34000 kg / 74980 lb
 Largo: 11561 mm / 37'11"
 Ancho: 2268 mm / 7'5"
 Altura: 2553 mm / 8'4"
 Apertura Puerta 2276 mm / 7'5" 2201 mm / 7'3"
 Capacidad Cúbica 67 m³ / 2366 ft³

Medidas internas



CONTENEDOR 20' INSULADO

Se requiere generador de frío. Preparado para el transporte de carga que requiere temperaturas constantes. Ejemplo: manzanas, frutas, etc.

Tara 2650 kg / 5840 lb
 Carga Máxima 21350 kg / 47070 lb
 Máxima P.B. 24000 kg / 52910 lb
 Largo: 5444 mm / 17'10"
 Ancho: 2300 mm / 7'6"
 Altura: 2250 mm / 7'5"
 Apertura Puerta 2300 mm / 7'6" 2215 mm / 7'4"
 Capacidad Cúbica 20.8 m³ / 1052 ft³

Medidas internas



CONTENEDOR 40' INSULADO

Reefer Conair 40' x 8' x 8'6"
 Con equipo generador de frío. Preparado para el transporte de carga que requiere temperaturas constantes. Ejemplo: manzanas, frutas, etc.

Tara 2780 kg / 6130 lb
 Carga Máxima 24220 kg / 53470 lb
 Máxima P.B. 27000 kg / 59200 lb
 Largo: 5444 mm / 17'10"
 Ancho: 2300 mm / 7'6"
 Altura: 2250 mm / 7'5"
 Apertura Puerta 2300 mm / 7'6" 2215 mm / 7'4"
 Capacidad Cúbica 26.8 m³ / 1052 ft³

Medidas internas



OPEN TOP

20 Pies Open top 20' x 8' x 8'6"

Presenta el techo removible de una construcción diseñada para transporte de cargas pesadas o dimensiones extras. Permite la carga y descarga superior. Ejemplos: Maquinarias pesadas, planchas de mármol, etc.

Medidas internas

Tara 2300 kg / 5020 lb
 Carga Máxima 28120 kg / 62030 lb
 Máxima P.B. 30480 kg / 67200 lb
 Largo: 5896 mm / 19'4"
 Ancho: 2345 mm / 7'8"
 Altura: 2346 mm / 7'8"
 Apertura Puerta 2300 mm / 7'6" 2215 mm / 7'4"
 Apertura techo Largo 5430 mm / 18' Ancho 2184 mm / 7'3"
 Capacidad Cúbica 32.4 m³ / 1144 ft³



► **FLAT RACK COLLAPSIBLE 20'**

20 Pies Flat Rack 20' x 8' x 8'6"

Tara: 2790 KG / 6061 LB
 Carga Máxima: 27730 KG / 61117 LB
 Máxima P.B.: 30480 KG
 Largo: 5900 mm
 Ancho: 2145 mm
 Altura: 2176 mm
 Capacidad Cúbica: 27.6 m³

Medidas internas:



► **CONTENEDOR TANQUE DE 20'**

Existen múltiples aplicaciones y diseños de estos contenedores. Los hay reestibados para el transporte de productos químicos corrosivos o para la carga de aceites y vinos. Hay disponibilidad de equipos con calefacción para otras cargas especiales.

Medidas internas:

Tara: 2845 kg
 Carga Máxima: 27635 kg
 Máxima P.B.: 32480 kg
 Largo: 5910 mm
 Ancho: 2100 mm
 Altura: 2100 mm
 Capacidad: 24000 lbs
 Design Temp. -20°C to 130°C



► **FLAT RACK COLLAPSIBLE 40'**

40 Pies Flat Rack 40' x 8' x 8'6"

Tara: 5450 kg
 Carga Máxima: 25030 kg
 Máxima P.B.: 30480 kg
 Largo: 12192 mm
 Ancho: 2146 mm
 Altura: 2176 mm
 Capacidad Cúbica: 54.8 m³

Medidas internas:



► **CONTENEDOR GRANELERO DE 20'**

Con lamas superiores y descarga por precipitación. Permiten el transporte de especímenes, permiten el transporte de granos. Ejemplo: maiz, semillas, etc.



Centro de Navegación DESDE 1916

Cámara Empresarial de la actividad marítimo-portuaria del País



INSTITUTO DE CAPACITACIÓN

Más de 20 años formando profesionales especializados en el comercio, la logística y el transporte internacional



TÉCNICO EN COMERCIO Y TRANSPORTE INTERNACIONAL

Carrera terciaria reconocida por el MEC

Cursos de especialización en transporte, logística portuaria y comercio exterior

CONSULTE PRÓXIMOS INICIOS



▶ **CONTENEDOR PLATAFORMA DE 20'**

Diseñados para el transporte de carga de grandes dimensiones y extra pesa. Ejemplo: maquinaria rodante, etc.

Medidas internas

Tara 2750 kg / 6061 lb
Carga Máxima 24000 kg / 52896 lb
Largo: 6058 mm
Ancho: 2438 mm
Altura: 2235 mm



▶ **CONTENEDOR PLATAFORMA DE 40'**

Diseñados para el transporte de carga de grandes dimensiones o extra pesa. Ejemplo: maquinaria marítima, etc.

Medidas internas

Tara 5800 kg / 12753 lb
Carga Máxima 39200 kg / 86397 lb
Largo: 12190 mm
Ancho: 2400 mm
Altura: 1950 mm



▶ **FLAT RACK TIPO FIJO NO PLEGABLE**

20 Pies Flat Rack 20' / 40' x 8' x 8'6"
Con terminales fijos e instalables, sin laterales. Diseñados para el transporte de carga de grandes dimensiones. Ejemplo: maquinarias, etc.

Medidas internas

Tara 4030 kg / 8880 lb
Carga Máxima 28470 kg / 62770 lb
Máxima P.B. 32500 kg / 71850 lb
Largo: 5940 mm / 196"
Ancho: 2345 mm / 78"
Altura: 2346 mm / 78"



▶ **FLAT RACK TIPO FIJO NO PLEGABLE**

40 Pies Flat Rack 20' / 40' x 8' x 8'6"
Con terminales tipo o instalables, sin laterales. Diseñados para el transporte de carga de grandes dimensiones. Ejemplo: maquinarias, etc.

Medidas internas

Tara 5000 kg / 8880 lb
Carga Máxima 40000 kg / 90000 lb
Máxima P.B. 45000 kg / 99180 lb
Largo: 12132 mm / 399"
Ancho: 2400 mm / 7'10"
Altura: 2135 mm / 7'



▶ **EQUIPO AUXILIAR TIPO CLIP ON**

Apto para contenedores tipo Conair 20' y 40'

Con este equipo auxiliar se puede mantener al frío durante el transporte de puerta a puerta.

220 / 240 V.
50 / 60 Hz, 3 - phase

UPRIVER PORTS

- Timbúes
- San Lorenzo
- Rosario
- Arroyo Seco
- San Nicolás
- Ramallo



Transport of People



Mooring / Unmooring



Transport of Good



Miscellaneous Services

industrial

SOMOS EL MEJOR OPERADOR EN EL PUERTO DE MONTEVIDEO

www.lobraus.net

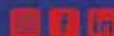
**VENGA A TRABAJAR
CON NOSOTROS**



SI ES LOBRAUS, ES URGENTE.

- 20 años en el Puerto de Montevideo
- 34 años en el mundo
- 100 colaboradores
- Primeros en divulgar
- Puerto Libre en el mundo
- Primer Operador en Punta Sayago
- Primeros en desplegar ecommerce en el Puerto de Montevideo
- Primeros en atención al cliente
- Primeros en presentar proyecto para farmacéutica en el Puerto de Montevideo
- Único operador portuario con 30 años de concesión

LOBRAUS



Avances, empleos y sustentabilidad en TCP

*Advances, jobs and
sustainability at TCP*

Avanços, empregos e
sustentabilidade na TCP

**Gerente de relaciones institucionales de Katoen Natie,
Fernando Correa**



Tras una entrevista realizada al gerente de Relaciones Institucionales de la Terminal Cuenca del Plata, Fernando Correa, se pudo conocer no sólo los datos actuales que implican la ampliación del puerto, sino también los aspectos personales que le permiten ejercer su rol actual.

Fernando Correa nos relató que nació en la ciudad de Libertad, departamento San José hace 47 años. Trabajó desde los 16 años en la empresa familiar. Una barraca de cuero y lana propiedad de su padre. Esto le permitió recorrer el interior del país, aprender a clasificar cueros, entender lo que es la clasificación de la lana y sobre todo conocer mucha gente. Luego, a sus 25 años completó sus estudios en el liceo nocturno. Y continuó con ese impulso hasta obtener la licenciatura en Negocios Internacionales e Integración Económica. En el año 2007 se incorporó a la Terminal Cuenca del Plata, donde ha ejercido varios roles. Desde el año 2012 fue trasladado a Estados Unidos, pero mantiene la responsabilidad de las relaciones institucionales de la terminal.

After an interview with the manager of Institutional Relations of the Cuenca del Plata Terminal, Fernando Correa was able to know not only the current data that implies the expansion of the port, but also the personal aspects that allow him to exercise his current role.

Fernando Correa told us that he was born in the city of Libertad, San José department, 47 years ago. He worked since he was 16 years old in the family business. A leather and wool shack owned by his father. This allowed him to tour the interior of the country, learn to classify leather, understand what wool classification is and, above all, meet many people. Then, at the age of 25, he completed his studies at night high school. And he continued with that impulse until he obtained a degree in International Business and Economic Integration. In 2007 he joined the Cuenca del Plata Terminal, where he has held various roles. Since 2012 he has been transferred to the United States, but maintains responsibility for the institutional relations of the terminal.

Após uma entrevista com o gerente de Relações Institucionais do Terminal Cuenca del Plata, Fernando Correa, conseguimos conhecer não apenas os dados atuais que implicam a expansão do porto, mas também os aspectos pessoais que lhe permitem exercer sua função atual.

Fernando Correa nos contou que nasceu na cidade de Libertad, departamento de San José, há 47 anos. Trabalhou desde os 16 anos nos negócios da família. Uma cabana de couro e lã de propriedade de seu pai. Isso lhe permitiu percorrer o interior do país, aprender a classificar o couro, entender o que é a classificação da lã e, principalmente, conhecer muita gente. Então, aos 25 anos, concluiu seus estudos de ensino médio noturno. E continuou com esse impulso até se licenciar em Negócios Internacionais e Integração Econômica. Em 2007 ingressou no Terminal de Cuenca del Plata, onde desempenhou diversas funções. Desde 2012 foi transferido para os Estados Unidos, mas mantém a responsabilidade pelas relações institucionais do terminal.

Durante la entrevista afirmó que su experiencia en la empresa familiar fue enriquecedora, incluso logró exportar sus productos, para lo cual creó el Departamento de Comercio Exterior. Logrando importantes exportaciones de cueros y lanas.

During the interview he stated that his experience in the family business was enriching, he even managed to export his products, for which he created the Department of Foreign Trade. He achieved important exports of leather and wool.

Durante a entrevista, ele afirmou que sua experiência nos negócios da família foi enriquecedora e chegou a conseguir exportar seus produtos, para o que criou o Departamento de Comércio Exterior. Alcançando importantes exportações de couro e lã.



Con relación al funcionamiento que tenía el puerto en ese momento, y las diferencias entre la experiencia de ser exportador y ahora trabajar allí, dijo que son dos mundos paralelos. “El mundo portuario tiene sus propias lógicas y sus propias formas de actuar que a veces desde una empresa pequeña nos costaba comprender”.

Regarding the operation of the port at that time, and the differences between the experience of being an exporter and now working there, he said that they are two parallel worlds. “The port world has its own logic and its own ways of acting that sometimes as a small company it was difficult for us to understand.”

Sobre o funcionamento do porto naquela época e as diferenças entre a experiência de ser exportador e a de trabalhar lá, ele disse que são dois mundos paralelos. “O mundo portuario tem uma lógica e uma forma de agir próprias que às vezes como uma pequena empresa era difícil para nós entendermos.”

Explicó que los tiempos en una empresa son importantes y que cada minuto cuenta durante la preparación de un embarque, mientras que la línea marítima necesita las informaciones con anticipación y siempre tenían apuro que generaba fricciones y mucha demanda.

He explained that times in a company are important and that every minute counts during the preparation of a shipment, while the maritime line needs information in advance and they were always in a hurry that generated friction and a lot of demand.

Ele explicou que os tempos em uma empresa são importantes e que cada minuto conta na preparação de um embarque, enquanto a linha marítima precisa de informações com antecedência e sempre estavam com pressa o que gerava atrito e muita demanda.

No obstante, cuenta que ahora, que está del otro lado del mostrador, empezó a comprender cómo funciona el sistema y las necesidades de preparación con anticipación.

“Hoy hemos avanzado mucho en la calidad de la información, lo cual permite una planificación mucho más certera que en aquella época, cuando era mucho más artesanal”. Expresó en cuanto a las diferencias entre la comunicación de los años 90 que se hacía a través de un fax y la velocidad de la modernidad.

Uruguay y Bélgica no son tan diferentes

La empresa belga Katoen Natie es propietaria del 80% de la terminal y pudiera cuestionarse, cómo funcionan las diferentes idiosincrasias en un mismo lugar. Al respecto, Correa explicó que tienen mucho en común, aunque no parezca. “Como, por ejemplo, al ser un país ubicado en medio de dos potencias se convierte en un punto facilitador en términos logísticos pensando de la misma manera y pasando por las mismas dificultades históricas. Entonces yo diría que si bien somos muy distintos en la forma de procesar la información y de entender culturalmente las cosas; creo que no hay grandes diferencias en cómo se encaran los trabajos, en brindarles soluciones a la mercadería, en el ambiente que nos movemos y en el negocio que trabajamos tenemos muchos en común y mucho para aportar de ambos”, puntualizó.

“TCP es una de las terminales con mayor avance e infraestructura de Latinoamérica”. Afirmó Correa, quien a su vez desglosó que “contamos con un puerto de atraque de 350 metros, dragado a 14 metros.

However, he says that now that he is on the other side of the counter, he began to understand how the system works and the preparation needed in advance.

“Today we have made a lot of progress in the quality of the information, which allows much more accurate planning than at that time, when it was much more traditional.” He expressed the differences between the communication of the 90 that was done through a fax and the speed of modernity.

Uruguay and Belgium are not so different.

The Belgian company Katoen Natie owns 80% of the terminal and could question how the different idiosyncrasies work in the same place. In this regard, Correa explained that they have a lot in common, although it may not seem like it. “Like, for example, being a country located in the middle of two powers becomes a facilitating point in logistical terms, thinking in the same way and going through the same historical difficulties. So I would say that although we are very different in the way we process information and understand things culturally; I don’t think there are big differences in how jobs are approached, in providing solutions to the merchandise, in the environment in which we move and in the business we work in, we have many in common and a lot to contribute from both of us”, he pointed out.

“TCP is one of the most advanced terminals and infrastructure in Latin America.” Correa affirmed, who in turn detailed that “we have a 350-meter docking port, dredged to 14 meters. And we have about 280 meters of the original pier with which we started the concession, which today is 10 and a half meters.

Porém, ele conta que agora que está do outro lado do balcão, começou a entender com antecedência como funciona o sistema e as necessidades de preparo.

“Hoje avançamos muito na qualidade das informações, o que permite um planejamento muito mais preciso do que naquela época, quando era muito mais artesanal.” Ele expressou as diferenças entre a comunicação dos anos 90 que era feita por fax e a velocidade da modernidade.

O Uruguai e a Bélgica não são tão diferentes

A empresa belga Katoen Natie detém 80% do terminal e pode questionar como funcionam as diferentes idiosincrasias no mesmo local. A esse respeito, Correa explicou que eles têm muito em comum, embora possa não parecer. “Como, por exemplo, ser um país situado no meio de duas potências torna-se um ponto facilitador em termos logísticos, pensando da mesma forma e passando pelas mesmas dificuldades históricas. Então eu diria que embora sejamos muito diferentes na forma como processamos informações e entendemos as coisas culturalmente; Não creio que existam grandes diferenças na forma como os trabalhos são abordados, na oferta de soluções para a mercadoria, no ambiente em que nos movemos e no negócio em que atuamos, temos muito em comum e muito a contribuir de ambos”, apontou.

“O TCP é um dos terminais e infra-estrutura mais avançados da América Latina.” Afirmou Correa, que por sua vez detalhou que “temos um porto de atracação de 350 metros, dragado a 14 metros.

Oportunidad

/Del latín op 'hacia' y portus 'puerto'./

Hacia el puerto van las oportunidades y desde ahí llegan a todos. Como la de ampliar la Terminal Cuenca del Plata y mejorar su infraestructura, duplicando el tamaño de los muelles y sumando hectáreas de área de gestión, y ser la única terminal especializada de contenedores integrada con un depósito de logística acorde a las exigencias del comercio internacional. Las inigualables condiciones geográficas del puerto de Montevideo, combinadas con la experiencia y conocimiento de Katoen Natie en más de 30 países, nos dan la oportunidad de ser la terminal más productiva de la región.

TERMINAL CUENCA DEL PLATA



KATOEN NATIE

ANP

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE PUERTOS
República Oriental del Uruguay



Y tenemos unos 280 metros, del muelle original con el que comenzamos la concesión, que hoy tiene 10 metros y medio.

En materia portuaria, nosotros tenemos que estar planificando cuáles serán las necesidades de la industria marítima en el mediano y largo plazo”.

Detalló que en la infraestructura portuaria se requiere adelantarse por lo menos entre siete y diez años, antes que esas necesidades se hagan realidad. “Eso nos obliga a planificar permanentemente y a estar pensando cuáles son las necesidades. Estamos en un negocio que ha tenido fuertes cambios en las últimas décadas, los cuales han obligado a las infraestructuras portuarias a trabajar intensamente en brindarles soluciones a los requerimientos de la industria marítima”.

Correa dijo que en la primera etapa de la ampliación se busca atender barcos de 13 metros, con la intención de incrementar el calado en la medida que sea necesario llegar a mayor profundidad. “Lo que nos motivó a tomar esta decisión fue que los creadores de la infraestructura portuaria hace 100 años diseñaron los muelles a 10 metros, cuando en aquella época los barcos eran de entre seis y siete metros. Si esos ingenieros no hubiesen tenido aquella visión tal vez hoy no tendríamos puerto”.

Al inicio del contrato con el gobierno TCP generaba 450 empleos directos, sin embargo, este año se han incorporado más de 100 personas. Es decir que los empleos directos rondan los 560. Además anunció que para el próximo año iniciarán el entrenamiento del personal que trabajará en la primera parte de la obra que será entregada en 2024.



In port matters, we have to be planning what the needs of the maritime industry will be in the medium and long term”.

He explained that in the port infrastructure it is necessary to anticipate at least between seven and ten years, before those needs become a reality. “That forces us to plan permanently and to be thinking about what the needs are. We are in a business that has undergone strong changes in recent decades, which have forced port infrastructures to work hard to provide solutions to the requirements of the maritime industry”.

Correa said that in the first stage of the expansion, the aim is to serve 13-meter vessels, with the intention of increasing the draft as necessary to reach greater depths. “What motivated us to make this decision was that the creators of the port infrastructure 100 years ago designed the docks at 10 meters, when at that time the ships were between six and seven meters. If those engineers had not had that vision, perhaps today we would not have a port”.

At the beginning of the contract with the government, TCP generated 450 direct jobs, however, this year more than 100 people have joined. In other words, direct jobs are around 560. He also announced that next year they will begin training the

Em temos cerca de 280 metros do cais original com o qual iniciamos a concessão, que hoje tem 10 metros e meio.

Em questões portuárias, temos que estar planejando quais serão as necessidades da indústria marítima a médio e longo prazo”.

Ele explicou que na infraestrutura portuária é preciso antecipar pelo menos entre sete e dez anos, antes que essas necessidades se tornem realidade.

“Isso obriga-nos a planejar permanentemente e a pensar nas necessidades. Estamos num negócio que sofreu fortes mudanças nas últimas décadas, que obrigaram as infraestruturas portuárias a trabalhar arduamente para dar soluções às exigências da indústria marítima”.

Correa disse que, na primeira fase da expansão, o objetivo é atender embarcações de 13 metros, com a intenção de aumentar o calado conforme necessário para atingir maiores profundidades. “O que nos motivou a tomar esta decisão foi que os idealizadores da infraestrutura portuária há 100 anos projetaram as docas a 10 metros, quando naquela época os navios tinham entre seis e sete metros. Se aqueles engenheiros não tivessem essa visão, talvez hoje não tivéssemos um porto”.

No início do contrato com o governo, a TCP gerava 450 empregos diretos, porém, este ano já aderiram mais de 100 pessoas. Ou seja, os empregos diretos giram em torno de 560. Ele também anunciou que no próximo ano começará a treinar o pessoal que trabalhará na primeira parte da obra que será entregue em 2024.



Para lo cual serán incorporadas unas 200 personas y estiman que cuando la terminal esté completa contarán con 1.500 trabajadores.

Sustentabilidad

El puerto tiene un compromiso internacional y es que la terminal portuaria brindará la electricidad necesaria al buque para que mientras esté atracado operando las cargas o descargas pueda permanecer con los motores apagados, reduciendo la emisión de gases de efecto contaminante. "Este es un proceso nuevo y hemos tomado la decisión en esta obra de transformar a TCP en proveedora del sistema cold ironing". Con esta medida el puerto aporta tres grandes beneficios: ayuda a cumplir los objetivos de porcentaje de reducción de emisiones, ser más competitivos y disminuir la contaminación para que cambie el aire en la ciudad. ■

personnel who will work on the first part of the work that will be delivered in 2024. For which some 200 people will be incorporated and they estimate that when the terminal is complete will have 1.500 workers.

Sustainability

The port has an international commitment and that is that the port terminal will provide the necessary electricity to the ship so that while it is docked, loading or unloading, it can remain with its engines off, reducing the emission of polluting gasses. "This is a new process and we have made the decision in this project to transform TCP into a provider of the cold ironing system." With this measure, the port provides three major benefits: it helps to meet the percentage reduction targets for emissions, to be more competitive, and to reduce pollution so that the air in the city can change. ■

Para a qual serão incorporadas cerca de 200 pessoas e estimam que quando o terminal estiver pronto terá 1.500 trabalhadores.

Sustentabilidade

O porto tem um compromisso internacional que é que o terminal portuário fornecerá a energia elétrica necessária ao navio para que enquanto ele estiver atracado, carregando ou descarregando, ele possa permanecer com os motores desligados, reduzindo a emissão de gases poluentes. "Este é um processo novo e tomamos a decisão neste projeto de transformar a TCP em fornecedora do sistema de engomar a frio." Com essa medida, o porto traz três grandes benefícios: ajuda a cumprir as metas de redução percentual de emissões, a ser mais competitivo e a diminuir a poluição para que mude o ar da cidade. ■



Multimar

INTEGRITY
INNOVATION
INTENSITY
AGILITY

L.N.Alem 1067 piso 15
(C1001AAF) CABA - Argentina
Phone (54) 11 3987 5557

Pza. Independencia 831 Off. 707
(11100) Montevideo, Uruguay
Phone (598) 2903 3008

San Salvador 4058
Nueva Palmira, Uruguay
Phone (598) 45449521



SHIPPING AGENT
WAREHOUSING
BACK OFFICE SERVICES
CONTRACT LOGISTICS
LOGISTIC OPERATOR

Independencia Nacional 811
Asunción, Paraguay
Phone (595) 21 441442

Av. Jose Asunción Flores,
Ed. Fontana´s
Ciudad del Este - Paraná - Paraguay

Puerto de Barcelona, el enlace logístico entre Latinoamérica y Europa

Port of Barcelona, the logistical link between Latin America and Europe

Porto de Barcelona, o elo logístico entre a América Latina e a Europa

El Puerto de Barcelona pone sus infraestructuras y conectividad al servicio de las exportaciones latinoamericanas.

The Port of Barcelona places its infrastructure and connectivity at the service of Latin American exports.

O Porto de Barcelona coloca suas infraestruturas e conectividade a serviço das exportações latino-americanas.

Latinoamérica es, en su conjunto, uno de los mercados estratégicos para el Puerto de Barcelona. Los intercambios con el continente americano suponen el 26% de las exportaciones que salen desde los muelles barceloneses y el 10% de las importaciones que llegan hasta ellos. Y países como México, Chile, Brasil, Colombia o Argentina son algunos de los orígenes y destinos más dinámicos en estos intercambios.

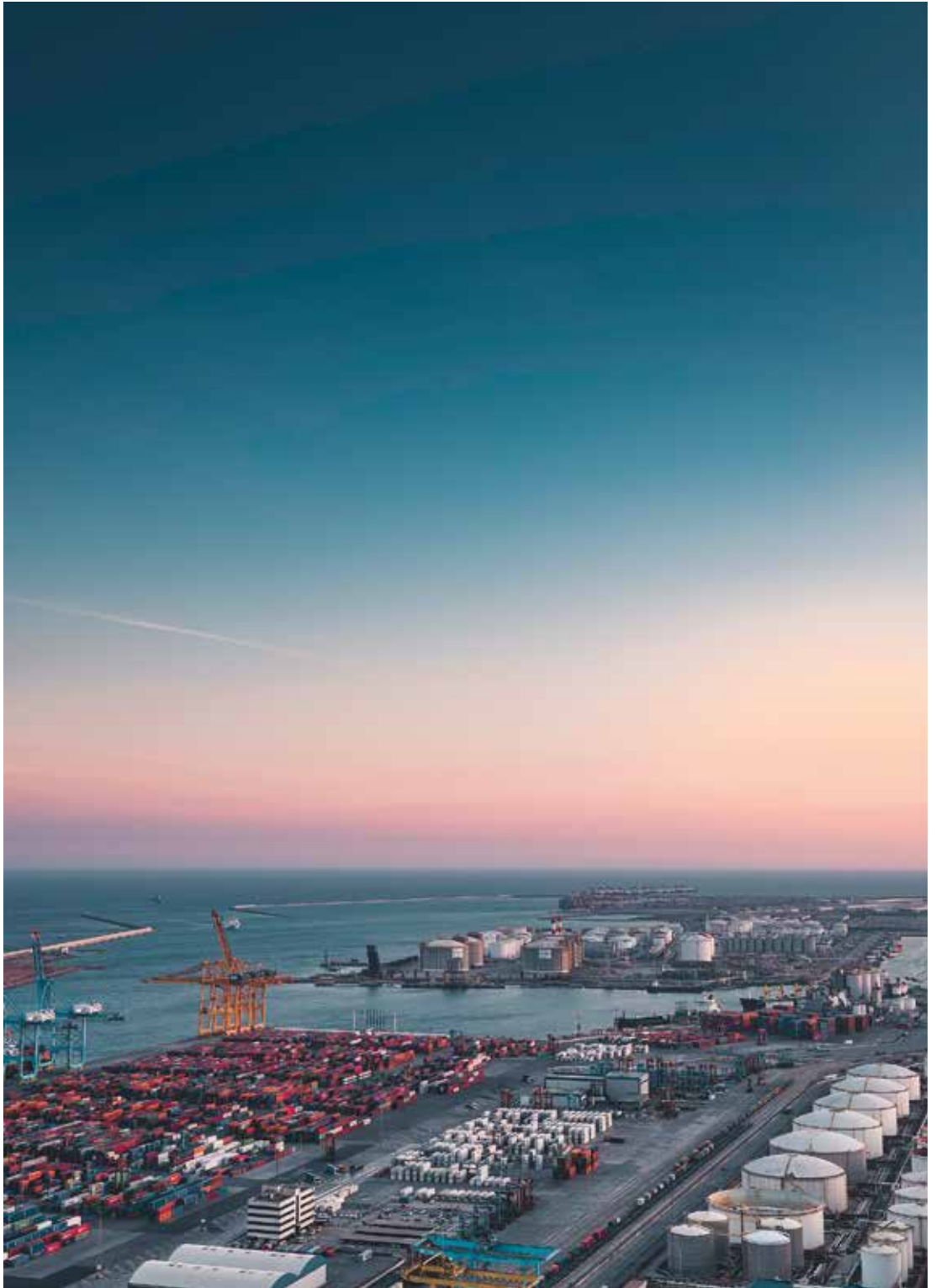
Latin America is, as a whole, one of the strategic markets for the Port of Barcelona. Trade with the American continent accounts for 26% of exports leaving Barcelona's docks and 10% of imports arriving there. And countries like Mexico, Chile, Brazil, Colombia or Argentina are some of the most dynamic origins and destinations of these exchanges.

A América Latina é, como um todo, um dos mercados estratégicos para o Porto de Barcelona. O comércio com o continente americano representa 26% das exportações que saem do cais de Barcelona e 10% das importações que ali chegam. E países como México, Chile, Brasil, Colômbia ou Argentina são algumas das origens e destinos mais dinâmicos desses intercâmbios.

El esfuerzo continuado del Puerto de Barcelona por adaptar sus servicios logísticos a las necesidades de los empresarios americanos está dando, sin duda, sus frutos.

The continued effort by the Port of Barcelona to adapt its logistics services to the needs of American businessmen is undoubtedly bearing fruit.

O esforço contínuo do Porto de Barcelona para adaptar seus serviços logísticos às necessidades dos empresários americanos está, sem dúvida, dando frutos.



Y es que en 2022, el comercio del Puerto de Barcelona con América se incrementó un 9%, con la mayor parte de los países del continente en positivo. Alimentación, química, papel y manufacturas diversas son los productos americanos más importados, mientras en el segmento de las exportaciones destacan la alimentación, la química y los bienes de equipo.

Para promover el crecimiento de estos intercambios comerciales, el Puerto de Barcelona ofrece las mejores infraestructuras, servicios y conectividad entre Latinoamérica y Europa y los países de la ribera mediterránea. Actualmente, cerca de 100 líneas regulares conectan al Puerto de Barcelona con 850 puertos en todo el mundo, destacando, por su oferta y tiempo de tránsito, la conectividad para el transporte de contenedores con los principales mercados americanos y asiáticos.

Estos servicios interoceánicos se complementan en el Mediterráneo con los servicios diarios de short sea shipping con los países del norte de África y con una amplia oferta intermodal y unos servicios logísticos fiables y competitivos hacia el resto de la Península Ibérica y Europa que permiten, por ejemplo, hacer llegar de forma rápida y competitiva los contenedores con productos frescos a los principales mercados mayoristas de España, como Mercabarna, Mercazaragoza y Mercamadrid, y el mercado de Saint-Charles, en el sur de Francia.

And it is that in 2022, the trade of the Port of Barcelona with America increased by 9%, with most countries on the continent in the positive. Food, chemical products, paper and various manufactured American products, while in the export segment food, chemical products and capital goods stand out.

To promote the growth of these commercial exchanges, the Port of Barcelona offers the best infrastructure, services and connectivity between Latin America and Europe and the countries of the Mediterranean coast. Currently, around 100 regular lines connect the Port of Barcelona with 850 ports around the world, highlighting, due to its offer and transit time, connectivity for the transport of containers with the main American and Asian markets.

These interoceanic services are complemented in the Mediterranean with daily short sea shipping services with the countries of North Africa and with a wide range of intermodal services and reliable and competitive logistics services to the rest of the Iberian Peninsula and Europe that allow, for example, fast shipping and competitive delivery of containers of fresh produce to major wholesale markets in Spain, such as Mercabarna, Mercazaragoza and Mercamadrid, and to the Saint-Charles market in southern France.

E é que em 2022, o comércio do Porto de Barcelona com a América aumentou 9%, com a maioria dos países do continente no positivo. Alimentos, produtos químicos, papel e manufacturados diversos são os produtos americanos mais importados, enquanto no segmento de exportação destacam-se alimentos, produtos químicos e bens de capital.

Para promover o crescimento dessas trocas comerciais, o Porto de Barcelona oferece as melhores infraestruturas, serviços e conectividade entre a América Latina e a Europa e os países da costa mediterrânea. Atualmente, cerca de 100 linhas regulares conectam o Porto de Barcelona com 850 portos ao redor do mundo, destacando-se, por sua oferta e transit time, a conectividade para o transporte de contêineres com os principais mercados americanos e asiáticos.

Estes serviços interoceânicos complementam-se no Mediterrâneo com serviços diários de transporte marítimo de curta distância com os países do Norte de África e com uma vasta gama de serviços intermodais e serviços logísticos fiáveis e competitivos para o resto da Península Ibérica e Europa que permitem, por exemplo, o transporte rápido e entregam de forma competitiva contêineres com produtos frescos aos principais mercados atacadistas da Espanha, como Mercabarna, Mercazaragoza e Mercamadrid, e ao mercado de Saint-Charles, no sul da França.



En conectividad marítima, el Puerto de Barcelona tiene una oferta competitiva con el Mercosur. El servicio de las navieras Hapag Lloyd, MSC y ZIM, con escala en los puertos de Itapoa, Navegantes, Paranagua, Pecem, Rio de Janeiro, Salvador, Santos, Suape y Montevideo, ofrece un transit time de 14 días para los tráficos de importación y 22 días para los de exportación.

In maritime connectivity, the Port of Barcelona has a competitive offer with Mercosur. The service provided by shipowners Hapag Lloyd, MSC and ZIM, with calls at the ports of Itapoa, Navegantes, Paranaguá, Pecém, Rio de Janeiro, Salvador, Santos, Suape and Montevideo, offers a transit time of 14 days for import traffic and 22 days for for exportation.

Na conectividade marítima, o Porto de Barcelona tem uma oferta competitiva com o Mercosul. O serviço dos armadores Hapag Lloyd, MSC e ZIM, com escalas nos portos de Itapoa, Navegantes, Paranaguá, Pecém, Rio de Janeiro, Salvador, Santos, Suape e Montevidéo, oferece transit time de 14 dias para o tráfego de importação e 22 dias para exportação.

Estos pocos días de navegación sitúan a Barcelona como un puerto muy competitivo, especialmente para los tráficos refrigerados, tanto de productos hortofrutícolas como agropecuarios producidos en Brasil, Uruguay y el resto de Sudamérica. A través de los puertos de Navegantes y Montevideo, estas navieras ofrecen conexión entre Barcelona y los principales puertos de Argentina, con unos tiempos de tránsito de 31 días para los tráficos de importación y de 35 días para los de exportación.

El Puerto de Barcelona, que cuenta con las mejores infraestructuras, servicios y conectividad para contenedores refrigerados, es hoy el hub mejor posicionado en el Mediterráneo para la logística a temperatura controlada. Las terminales de contenedores -BEST, perteneciente al grupo Hutchison, y APM Terminals Barcelona- han desarrollado en los últimos años importantes proyectos para ampliar el número de conexiones eléctricas destinadas a los reefers, superando actualmente las 3.500 conexiones reefer permanentes, lo que lo sitúa como el primer puerto de la región para este tipo de tráfico. Además, BEST está desarrollando un proyecto para incorporar nueva infraestructura para contenedores refrigerados, lo que conllevará que el Puerto de Barcelona pase a ofrecer 4.000 conexiones reefer en un plazo inferior a dos años.

These few days of navigation make Barcelona a very competitive port, especially for refrigerated traffic, both for fruits and vegetables and agricultural products produced in Brazil, Uruguay and the rest of South America. Through the ports of Navegantes and Montevideo, these shipowners offer a connection between Barcelona and the main ports of Argentina, with transit times of 31 days for import traffic and 35 days for export traffic.

The Port of Barcelona, which has the best infrastructure, services and connectivity for reefer containers, is today the best positioned hub in the Mediterranean for temperature-controlled logistics. The container terminals -BEST, belonging to the Hutchison group, and APM Terminals Barcelona- have developed important projects in recent years to increase the number of electrical connections for refrigerators, currently surpassing 3,500 permanent connections for refrigerators, which places it as the first port region for this type of traffic. Additionally, BEST is developing a project to incorporate new infrastructure for refrigerated containers, which will allow the Port of Barcelona to offer 4,000 refrigerated connections in less than two years.

Esses poucos dias de navegação fazem de Barcelona um porto muito competitivo, especialmente para o tráfego refrigerado, tanto de frutas e verduras quanto de produtos agrícolas produzidos no Brasil, Uruguai e resto da América do Sul. Através dos portos de Navegantes e Montevideú, esses armadores oferecem uma conexão entre Barcelona e os principais portos da Argentina, com tempos de trânsito de 31 dias para o tráfego de importação e 35 dias para o tráfego de exportação.

O Porto de Barcelona, que possui a melhor infraestrutura, serviços e conectividade para contêineres refrigerados, é hoje o hub mais bem posicionado no Mediterrâneo para logística de temperatura controlada. Os terminais de contêineres -BEST, pertencente ao grupo Hutchison, e APM Terminals Barcelona- desenvolveram importantes projetos nos últimos anos para aumentar o número de conexões elétricas para frigoríficos, ultrapassando atualmente as 3.500 conexões permanentes de frigoríficos, o que o coloca como o primeiro porto do região para este tipo de tráfego. Adicionalmente, o BEST está a desenvolver um projeto de incorporação de novas infraestruturas para contentores refrigerados, o que permitirá ao Porto de Barcelona oferecer 4.000 ligações refrigeradas em menos de dois anos.



Las dos grandes terminales de contenedores barcelonesas no solo han apostado por ofrecer los mejores servicios para el tráfico reefer sino que también han realizado mejoras constantes para adaptarse al mayor tamaño de los buques portacontenedores y garantizar que el paso de las mercancías se realiza de la forma más ágil, segura y eficiente posible.

Tanto Hutchison Ports BEST como APM Terminals Barcelona han puesto en servicio durante los últimos años nuevas grúas pórtico super post panamax, con una capacidad operativa de 24 posiciones de manga y 47 metros de altura bajo spreader, lo que les permite trabajar en buques de hasta 10 alturas sobre bodega. Las dimensiones de ambas terminales, con 1.500 metros de línea de muelle, alrededor de 100 hectáreas de superficie y unas infraestructuras en los lados marítimo y terrestre altamente eficientes, sumado a sus altos índices de productividad, les permiten operar los mayores buques portacontenedores. ■

Barcelona's two large container terminals have not only chosen to offer the best services for refrigerated traffic, but have also made constant improvements to adapt to the larger size of container ships and ensure that the passage of goods is carried out in the most agile way, as safely and efficiently as possible.

Both Hutchison Ports BEST and APM Terminals Barcelona have commissioned new super post panamax gantry cranes in recent years, with an operating capacity of 24 beam positions and a height of 47 meters under the spreader, allowing them to work on vessels up to 10 heights above the warehouse. The dimensions of both terminals, with 1,500 meters of quay line, around 100 hectares of surface area and highly efficient infrastructures on the sea and land side, combined with their high levels of productivity, allow them to operate the largest container ships. ■

Os dois grandes terminais de contêineres de Barcelona não apenas optaram por oferecer os melhores serviços para o tráfego refrigerado, mas também fizeram melhorias constantes para se adaptar ao maior porte dos navios porta-contêineres e garantir que a passagem de mercadorias seja realizada da maneira mais ágil e segura e eficiente possível.

Tanto a Hutchison Ports BEST quanto a APM Terminals Barcelona colocaram em operação novos guindastes de pórtico super post panamax nos últimos anos, com uma capacidade operacional de 24 posições de viga e uma altura de 47 metros sob o spreader, o que lhes permite trabalhar em embarcações de até 10 alturas acima armazém. As dimensões de ambos os terminais, com 1.500 metros de linha de cais, cerca de 100 hectares de superfície e infraestruturas altamente eficientes na vertente marítima e terrestre, aliadas aos seus elevados índices de produtividade, permitem-lhes operar os maiores navios porta-contentores. ■

Miguel Garín, un ingeniero español apasionado por la logística y gestión portuaria

*Miguel Garín, a spanish
engineer passionate
about logistics and port
management*

*Miguel Garín, um
engenheiro espanhol
apaixonado por logística e
gestão portuária*

**Director de Desarrollo de Negocio Internacional de la Fundación ValenciaPort
Miguel Garín**



Miguel Garín es un ingeniero industrial español de 53 años, oriundo de Valencia, una ciudad que lo llena de orgullo y que ha llevado consigo en su trayectoria profesional. Actualmente, es el Director de Desarrollo de Negocio Internacional de la Fundación ValenciaPort, posición que le ha permitido estar a cargo de todas las actividades que se llevan a cabo fuera de Europa.

Garín es un apasionado de la logística y gestión portuaria, lo que lo ha llevado a trabajar en este sector por muchos años, y también a enseñar en la Maestría en Gestión Portuaria del Puerto de Valencia.

Garín tiene dos títulos de ingeniería: uno en Ingeniería Industrial, especiali-

Miguel Garín is a 53-year-old Spanish industrial engineer, originally from Valencia, a city that fills him with pride and that he has carried with him throughout his professional career. Currently, he is the Director of International Business Development of the ValenciaPort Foundation, a position that has allowed him to be in charge of all the activities that are carried out outside of Europe. Garín is passionate about logistics and port management, which has led him to work in this sector for many years, and also to teach in the Master's Degree in Port Management at the Port of Valencia.

Garín has two engineering degrees: one in Industrial Engineering, specializing in Mechanics, and another in Industrial Organization Engineering.

Miguel Garín é um engenheiro industrial espanhol de 53 anos, natural de Valência, cidade que o enche de orgulho e que carrega consigo ao longo do seu percurso profissional. Atualmente, é Diretor de Desenvolvimento de Negócios Internacionais da Fundação ValenciaPort, cargo que lhe permitiu ser responsável por todas as atividades realizadas fora da Europa.

Garín é um apaixonado pela logística e gestão portuária, o que o levou a trabalhar neste setor durante muitos anos, e também a lecionar no Mestrado em Gestão Portuária do Porto de Valência.

Garín possui dois diplomas de engenharia: um em Engenharia Industrial,

dad en Mecánica, y otro en Ingeniería en Organización Industrial. Esta última especialización lo llevó a estar más volcado en el área del management. Aunque al principio de su carrera profesional estuvo más enfocado en la logística en general, con el tiempo descubrió su amor por el mundo de los puertos.

Su carrera profesional comenzó en la logística, llegando a ser el Director de Operaciones de toda la zona de Valencia. Luego, pasó a ser Director Nacional de Operaciones y Director en Valencia de un operador del Grupo Rhenus. Posteriormente, decidió dar un giro hacia la consultoría y comenzó a trabajar como consultor freelance, asociándose con otras grandes firmas de consultoría. Durante este proceso, empezó a tener contacto con los puertos y decidió estudiar la Maestría en Gestión Portuaria del Puerto de Valencia, de la que ahora es profesor.

This last specialization led him to be more invested in the area of management. Although at the beginning of his professional career he was more focused on logistics in general, over time he discovered his love for the world of ports.

His professional career began in logistics, eventually becoming the Director of Operations for the entire Valencia area. Later, he became National Director of Operations and Director in Valencia of a Rhenus Group operator. Subsequently, he decided to turn to consulting and began working as a freelance consultant, partnering with other large consulting firms. During this process, he began to have contact with the ports and decided to study the Master's Degree in Port Management of the Port of Valencia, of which he is now a professor.

com especialização em Mecânica, e outro em Engenharia de Organização Industrial. Esta última especialização levou-o a apostar mais na área da gestão. Embora no início de sua carreira profissional estivesse mais voltado para a logística em geral, com o tempo descobriu seu amor pelo mundo dos portos.

A sua carreira profissional iniciou-se na área da logística, acabando por se tornar Diretor de Operações de toda a zona valenciana. Mais tarde, tornou-se Diretor Nacional de Operações e Diretor em Valência de uma operadora do Grupo Rhenus. Posteriormente, decidiu recorrer à consultoria e passou a trabalhar como consultor freelancer, em parceria com outras grandes empresas de consultoria. Durante este processo, começou a ter contacto com os portos e decidiu cursar o Mestrado em Gestão Portuária do Porto de Valência, do qual é agora professor.



El Centro de conocimiento del clúster portuario líder del Mediterráneo



Mercado marítimo portuario



Planificación y gestión portuaria



Logística portuaria



Transformación digital



Integración puerto-ciudad



Seguridad y protección



Sostenibilidad y transición energética

Innovación
Formación **Investigación**
aplicada



El equipo consultor de Fundación Valencia Port en una visita técnica a Puerto Cortés (Honduras)

La Fundación ValenciaPort es una institución que busca potenciar todo lo relacionado con la innovación y la capacitación, especialmente en el ámbito portuario. Fue creada por la Autoridad Portuaria de Valencia, que se dio cuenta de la importancia de estos temas y creó una institución aparte para gestionarlos de manera más eficiente. En la actualidad, la Fundación Valencia tiene casi 20 años de existencia y ha desarrollado más de 350 proyectos en 170 países, enfocándose en temas como la digitalización portuaria, la transición energética y la competitividad.

Garín se siente muy contento de haber trabajado durante nueve años en la Fundación Valencia, y es feliz porque los resultados han acompañado su trabajo. Además, se siente muy motivado porque la institución tiene como objetivo ayudar a los países latinoamericanos a mejorar sus puertos. En su carrera, Garín ha aprendido que la pasión es el motor que impulsa todo, y eso se refleja en su amor por los puertos y la logística.

Con su experiencia y conocimientos, Garín ha contribuido significativamente al sector portuario y logístico en España y Latinoamérica. ■

The Valencia Foundation is an institution that seeks to promote everything related to innovation and training, especially in the port area. It was created by the Valencia Port Authority, which realized the importance of these issues and created a separate institution to manage them more efficiently. Currently, the Valencia Foundation has been in existence for almost 20 years and has developed more than 350 projects in 170 countries, focusing on issues such as port digitization, the energy transition and competitiveness.

Garín is very happy to have worked for nine years at the Valencia Foundation, and he is happy because the results have accompanied his work. In addition, he feels very motivated because the institution's goal is to help Latin American countries improve their ports. In his career, Garín has learned that passion is the engine that drives everything, and this is reflected in his love for ports and logistics.

With his experience and knowledge, Garín has contributed significantly to the port and logistics sector in Spain and Latin America. ■

A Fundação Valência é uma instituição que procura promover tudo o que esteja relacionado com a inovação e formação, especialmente na área portuária. Foi criada pela Autoridade Portuária de Valência, que percebeu a importância dessas questões e criou uma instituição separada para gerenciá-las com mais eficiência. Atualmente, a Fundação Valência existe há quase 20 anos e já desenvolveu mais de 350 projetos em 170 países, com foco em temas como digitalização portuária, transição energética e competitividade.

Garín está muito feliz por ter trabalhado por nove anos na Fundação Valencia, e está feliz porque os resultados acompanharam seu trabalho. Além disso, ele se sente muito motivado porque o objetivo da instituição é ajudar os países latino-americanos a melhorar seus portos. Em sua carreira, Garín aprendeu que a paixão é o motor que move tudo, e isso se reflete em seu amor por portos e logística.

Com sua experiência e conhecimento, Garín contribuiu significativamente para o setor portuário e logístico na Espanha e na América Latina. ■



Autoridad Portuaria de Valencia

VALENCIA - SAGUNTO - GANDIA

valenciaPort



valenciaport.com

Cómo y por qué aplicar la tecnología en el sector

How and why to apply technology in the sector

Como e por que aplicar tecnologia no setor

La transformación digital es uno de los cambios más significativos de nuestra época. Como todo, tiene sus pros y sus contras, no obstante, la digitalización es un camino que se debe abrazar antes o después para dotar a su puerto o terminal de la capacidad de adaptarse a las realidades del mercado global.

Digital transformation is one of the most significant changes of our time. Like everything, it has its pros and cons, however, digitization is a path that you must embrace sooner or later to give your port or terminal the ability to adapt to the realities of the global market.

A transformação digital é uma das mudanças mais significativas do nosso tempo. Como tudo, tem seus prós e contras, no entanto, a digitalização é um caminho que você deve abraçar mais cedo ou mais tarde para dar ao seu porto ou terminal a capacidade de se adaptar às realidades do mercado global.

Muchas organizaciones del sector marítimo de Latinoamérica y el Caribe ya han dado pasos positivos en la digitalización de procesos, pero este es un camino largo y difícil, donde contar con los partners adecuados marca la diferencia.

Many organizations in the maritime sector in Latin America and the Caribbean have already taken positive steps in the digitization of processes, but this is a long and difficult road, where having the right partners makes the difference.

Muitas organizações do setor marítimo na América Latina e no Caribe já deram passos positivos na digitalização de processos, mas esse é um caminho longo e difícil, onde ter os parceiros certos faz a diferença.

Tener un aliado tecnológico de confianza le va a permitir avanzar más rápido y de una manera más segura en esta transición. Y aunque "nunca es tarde si la dicha es buena", cuanto antes comience a dar los pasos en la dirección correcta, antes podrá disfrutar de las

Having a trusted technological ally will allow you to move faster and more securely in this transition. And while "it's never too late if happiness is good", the sooner you start taking steps in the right direction, the sooner you can enjoy the advantages and benefits of working with cutting-edge technology.

Ter um aliado tecnológico confiável permitirá que você avance com mais rapidez e segurança nessa transição. E embora "nunca seja tarde se a felicidade é boa", quanto mais cedo você começar a dar passos na direção certa, mais cedo poderá desfrutar das vantagens e benefícios de trabalhar com tecnologia de ponta.

ventajas y beneficios que aporta trabajar con tecnología de vanguardia.

Pero no se preocupe, no es necesario, ni conveniente, abalanzarse. El proceso ideal se lleva a cabo paso a paso, y vamos a compartir con usted los elementos básicos por los que debería comenzar para digitalizar su puerto o terminal.

En el caso de los puertos, hay tres herramientas que son indispensables para que pueda aumentar la eficiencia de su operativa y ayudar a todos los stakeholders.

En primer lugar, debe contar con un Port Management Information System (PMIS) que le permita gestionar de manera íntegra todas las áreas de su puerto y los servicios que ofrezca: estancia del buque en puerto, factura-

But don't worry, it's not necessary, nor convenient, to pounce.

The ideal process is carried out step by step, and we are going to share with you the basic elements with which you should start to digitize your port or terminal.

In the case of ports, there are three tools that are essential for you to increase the efficiency of your operations and help all stakeholders.

First of all, you must have a Port Management Information System (PMIS) that allows you to fully manage all areas of your port and the services it offers: stay of the ship in port, billing, summary declarations, management of the public domain, etc.

Mas não se preocupe, não é necessário, nem conveniente, dar o bote.

O processo ideal é realizado passo a passo, e vamos compartilhar com você os elementos básicos com os quais você deve começar a digitalizar sua porta ou terminal.

No caso dos portos, existem três ferramentas essenciais para você aumentar a eficiência de suas operações e ajudar todos os stakeholders.

Antes de mais nada, você deve ter um Sistema de Informação de Gestão Portuária (PMIS) que lhe permita gerenciar de forma completa todas as áreas do seu porto e os serviços que ele oferece: permanência do navio no porto, faturamento, declarações sumárias, gestão do domínio público, etc.

CONOCE NUESTRA CONECTIVIDAD*

*Powered by Georgia Tech Panamá

www.mitpan.com
 (507) 430-9800
info@mitpan.com
 Manzanillo International Terminal
 mit_panamá



ción, declaraciones sumarias, gestión del dominio público, etc. En el caso de nuestros clientes, utilizar Posidonia Management les ha ayudado a mejorar su productividad y monitorizar todo el proceso portuario (en total más de 300.000 escalas solo en 2022), facilitando la gestión del día a día y ofreciendo un mejor servicio a sus clientes.

Seguidamente está la implantación de un Port Community System (PCS). Gracias al PCS el intercambio de información entre los diferentes agentes será mucho más ágil y seguro, además, podrá automatizar diferentes procesos del puerto y su logística mediante una presentación única de datos.

Si decide trabajar con Posidonia PCS podrá disfrutar de las ventajas descritas anteriormente, beneficiarse de una herramienta totalmente actualizada a la nueva normativa IMO y olvidarse de trabajar con papel, avanzando hacia una administración más sencilla, eficiente y sostenible.

In the case of our clients, using Posidonia Management has helped them improve their productivity and monitor the entire port process (in total more than 300,000 calls in 2022 alone), facilitating day-to-day management and offering a better service to their clients.

Next is the implementation of a Port Community System (PCS). Thanks to the PCS, the exchange of information between the different agents will be much more agile and secure, in addition, you will be able to automate different processes of the port and its logistics through a single presentation of data.

If you decide to work with Posidonia PCS you will be able to enjoy the advantages described above, benefit from a tool fully updated to the new IMO regulations and forget about working with paper, moving towards a simpler, more efficient and sustainable administration.

No caso de nossos clientes, a utilização da Posidonia Management os ajudou a melhorar sua produtividade e monitorar todo o processo portuário (no total mais de 300.000 chamadas somente em 2022), facilitando o gerenciamento do dia a dia e oferecendo um melhor serviço aos seus clientes.

Segue-se a implementação de um Sistema Comunitário Portuário (SCP). Graças ao PCS, a troca de informações entre os diferentes agentes será muito mais ágil e segura, além disso, você poderá automatizar diferentes processos do porto e sua logística através de uma única apresentação de dados. Se decidir trabalhar com o Posidonia PCS poderá usufruir das vantagens acima descritas, beneficiar de uma ferramenta totalmente atualizada com as novas normas da IMO e esquecer-se de trabalhar com papel, caminhando para uma administração mais simples, eficiente e sustentável.



Por último, la puesta en marcha de una estrategia basada en la filosofía del Just in Time, le permitirá mejorar la productividad, aprovechando mejor el espacio en las terminales, a la vez que reduce la huella de carbono.

Programas como Posidonia Port CDM ofrecen una única fuente de información, accesible desde cualquier navegador, para todos los agentes implicados en la escala de un buque. De esta manera están totalmente coordinados y tienen una mejor planificación del berthing, optimizando su trabajo, ahorrando tiempo, dinero y recursos.

Por el lado de las terminales, existen, principalmente, dos líneas de acción para que mejore su eficiencia y pueda hacer del patio un lugar más seguro.

Para empezar, hay una cuestión básica: tiene que saber qué está ocurriendo en su terminal. Contar con datos objetivos sobre movimientos, turnos, tiempos de parada, etc. le permitirá identificar dónde se producen problemas o cuellos de botella y tomar las decisiones correspondientes para solucionarlos. Gracias al uso de dispositivos IoT y el Big Data de Posidonia Terminal 4.0 puede recoger cada input de información, procesarlo y obtener un cuadro de mando fácil de interpretar, con un histórico de datos que señale los puntos fuertes y las áreas de mejora de su terminal.

Finally, the implementation of a strategy based on the Just in Time philosophy will allow you to improve productivity, making better use of space in the terminals, while reducing your carbon footprint.

Programs such as Posidonia Port CDM offer a single source of information, accessible from any browser, for all the agents involved in the call of a ship. In this way they are totally coordinated and have a better planning of the berthing, optimizing their work, saving time, money and resources.

On the terminal side, there are mainly two lines of action to improve their efficiency and make the yard a safer place.

To begin with, there is a basic question: you have to know what is happening in your terminal. Have objective data on movements, shifts, stop times, etc. it will allow you to identify where problems or bottlenecks occur and make the corresponding decisions to solve them. Thanks to the use of IoT devices and the Big Data of Posidonia Terminal 4.0, you can collect each input of information, process it and obtain an easy-to-interpret dashboard, with historical data that indicates the strengths and areas for improvement of its terminal.

Por fim, a implementação de uma estratégia baseada na filosofia Just in Time permitirá melhorar a produtividade, aproveitando melhor o espaço nos terminais, ao mesmo tempo em que reduz a pegada de carbono.

Programas como o Posidonia Port CDM oferecem uma única fonte de informação, acessível de qualquer navegador, para todos os agentes envolvidos na escala de um navio. Assim ficam totalmente coordenados e têm um melhor planejamento da atracação, otimizando seu trabalho, economizando tempo, dinheiro e recursos.

Do lado dos terminais, existem principalmente duas linhas de atuação para melhorar a sua eficiência e tornar o pátio um local mais seguro.

Para começar, há uma questão básica: você precisa saber o que está acontecendo no seu terminal. Tenha dados objetivos sobre movimentos, turnos, tempos de parada, etc. Isso permitirá que você identifique onde ocorrem problemas ou gargalos e tome as decisões correspondentes para resolvê-los. Graças ao uso de dispositivos IoT e Big Data do Posidonia Terminal 4.0, você pode coletar cada entrada de informação, processá-la e obter um painel de fácil interpretação, com dados históricos que indicam os pontos fortes e as áreas de melhoria de seu terminal.



En segundo lugar, puede implantar diversas soluciones para mejorar la operativa del patio, ya que actualmente hay muchas tareas que todavía se realizan a mano y que son improductivas. La transformación digital le brinda la oportunidad de implementar las tecnologías más vanguardistas para reducir los movimientos improductivos de contenedores o su colocación en el lugar equivocado dando lugar a un inventario erróneo.

En este caso, soluciones de software como Posidonia ProCHE o Radio Hopping le permitirán optimizar la operativa de su terminal y mejorar la seguridad de sus trabajadores.

Somos conscientes de que puede ser abrumador, pero gracias a nuestros 30 años de experiencia y contar con más de 200 clientes en todo el mundo podemos ofrecerle una cartera de productos robusta que cubrirá la mayoría de sus necesidades o incluso podemos desarrollar productos a medida que se ajusten a la idiosincrasia de su puerto o terminal. ■

Secondly, you can implement various solutions to improve yard operations, since currently there are many tasks that are still performed by hand and are unproductive. Digital transformation gives you the opportunity to implement the latest technologies to reduce unproductive container movements or misplacement resulting in wrong inventory.

In this case, software solutions such as Posidonia ProCHE or Radio Hopping will allow you to optimize the operation of your terminal and improve the safety of your workers.

We are aware that it can be overwhelming, but thanks to our 30 years of experience and more than 200 clients worldwide, we can offer you a robust product portfolio that will cover most of their needs or we can even develop tailor-made products to adjust to the idiosyncrasies of the port or terminal. ■

Em segundo lugar, você pode implementar várias soluções para melhorar as operações do pátio, pois atualmente existem muitas tarefas que ainda são executadas manualmente e são improdutivas. A transformação digital oferece a você a oportunidade de implementar as tecnologias mais recentes para reduzir movimentos improdutivos de contêineres ou extravios, resultando em estoque incorreto.

Neste caso, soluções de software como Posidonia ProCHE ou Rádio Hopping permitirão otimizar o funcionamento do seu terminal e melhorar a segurança dos seus trabalhadores.

Sabemos que pode ser esmagador, mas graças aos nossos 30 anos de experiência e mais de 200 clientes em todo o mundo, podemos oferecer-lhe um portfólio de produtos robusto que irá cobrir a maioria das suas necessidades ou podemos até desenvolver produtos à medida para ajustar às idiosincrasias do porto ou terminal. ■



Transforme la realidad de su Puerto o Terminal con nuestro software



Impulsamos el crecimiento y la reducción de costes de su organización



Somos el principal proveedor de soluciones tecnológicas de los puertos españoles



Le ayudamos a digitalizar su puerto o terminal



Contamos con 30 años de experiencia y un equipo de más de 100 profesionales



+200 puertos
+10 países
2 Agencias Portuarias Nacionales

WWW.PRODEVELOP.ES





**PUERTO[®]
BAHÍA BLANCA**

CONSORCIO DE GESTIÓN
DEL PUERTO DE BAHÍA BLANCA





PROFUNDIDAD QUE SUSTENTA LA COMPETITIVIDAD DEL PAÍS



www.puertobahiablanca.com



La seguridad dentro de un puerto

Security within a port

Segurança dentro de um porto



Recientemente hablábamos sobre elementos y equipos que eran indispensables para el correcto funcionamiento de los puertos y mencionamos que la seguridad se encontraba inmersa dentro de esa lista.

En este sentido, podemos afirmar que al ser lugares realmente importantes para el ingreso y salida de mercancías de un país, la seguridad cobra una importancia sin límites. Y, se debe contar con sistemas de seguridad que permitan proteger no solo la mercancía, sino también a las personas que trabajan en las terminales.

We recently talked about elements and equipment that were essential for the proper functioning of the ports and we mentioned that security was included in that list.

In this sense, we can affirm that as they are really important places for the entry and exit of merchandise from a country, security becomes of unlimited importance. And, security systems must be in place to protect not only the merchandise, but also the people who work in the terminals.

Recentemente falamos de elementos e equipamentos essenciais para o bom funcionamento dos portos e referimos que a segurança estava incluída nessa lista.

Nesse sentido, podemos afirmar que por serem locais realmente importantes para a entrada e saída de mercadorias de um país, a segurança torna-se de importância ilimitada. E, devem existir sistemas de segurança para proteger não só as mercadorias, mas também as pessoas que trabalham nos terminais.

DP WORLD^e
Buenos Aires

TERMINALES
RIO DE LA
PLATA
SOCIEDAD ANÓNIMA

Estamos operando **tráficos semanales** **de Brasil y Asia**

Podemos ayudarte a optimizar tu logística
Contactanos

logIn.

CMA CGM

MERCOSUL LINE

EVERGREEN

COSCO
SHIPPING

YANG MING

PIL

trp_comercial@trp.com.ar



www.trp.com.ar



11 3329-1234



@dpwbsas



Al respecto, podemos afirmar que existen diversos sistemas de seguridad que son elegidos en función del tipo de puerto o incluso del tipo de espacio que requiera ser vigilado.

Existen diversos sistemas de seguridad que se utilizan en los puertos. Uno de los más comunes es el circuito cerrado de televisión o CCTV. Este sistema de vigilancia permite monitorear de manera continua y en tiempo real áreas específicas del puerto. Los operadores pueden detectar cualquier situación de riesgo y tomar medidas inmediatas para prevenir incidentes. Además, el CCTV puede ser programado para detectar movimientos y alertar automáticamente a los guardias de seguridad.

Otro de los sistemas de seguridad utilizados en los puertos es el control de acceso. Este sistema es fundamental para evitar el acceso no autorizado a áreas restringidas.

In this regard, we can affirm that there are various security systems that are chosen based on the type of port or even the type of space that requires surveillance.

There are various security systems used in ports. One of the most common is closed circuit television or CCTV. This surveillance system allows for continuous and real-time monitoring of specific areas of the port. Operators can detect any risk situation and take immediate action to prevent incidents. Additionally, CCTV can be programmed to detect movement and automatically alert security guards.

Another of the security systems used in ports is access control. This system is essential to prevent unauthorized access to restricted areas.

These access control systems may include access cards, biometric readers, facial or voice recognition systems, among others.

Neste sentido, podemos afirmar que existem diversos sistemas de segurança que são escolhidos em função do tipo de porto ou mesmo do tipo de espaço que requer vigilância.

Existem vários sistemas de segurança utilizados nos portos. Um dos mais comuns é o circuito fechado de televisão ou CCTV. Este sistema de vigilância permite o monitoramento contínuo e em tempo real de áreas específicas do porto. Os operadores podem detectar qualquer situação de risco e tomar medidas imediatas para prevenir incidentes. Além disso, o CCTV pode ser programado para detectar movimento e alertar automaticamente os guardas de segurança.

Outro dos sistemas de segurança utilizados nos portos é o controle de acesso. Este sistema é essencial para impedir o acesso não autorizado a áreas restritas.



Estos sistemas de control de acceso pueden incluir tarjetas de acceso, lectores biométricos, sistemas de reconocimiento facial o de voz, entre otros.

De esta manera, solo las personas autorizadas pueden acceder a áreas específicas del puerto, lo que permite mantener la seguridad de la mercancía y las personas.

Las patrullas de seguridad son otra medida utilizada en los puertos. Los guardias de seguridad pueden patrullar las áreas críticas del puerto y realizar inspecciones periódicas para asegurarse de que todo está en orden. También pueden responder a emergencias y actuar como primeros respondientes en caso de accidentes o incidentes.

In this way, only authorized people can access specific areas of the port, which makes it possible to maintain the safety of merchandise and people.

Security patrols are another measure used in ports. Security guards can patrol critical areas of the port and carry out regular inspections to make sure everything is in order. They may also respond to emergencies and act as first responders in case of accidents or incidents. Security patrols are a very effective security measure, as they allow a constant presence of security guards to be maintained at the port, thereby deterring potential criminals.

Esses sistemas de controle de acesso podem incluir cartões de acesso, leitores biométricos, sistemas de reconhecimento facial ou de voz, entre outros. Dessa forma, somente pessoas autorizadas podem acessar áreas específicas do porto, o que possibilita manter a segurança de mercadorias e pessoas.

Patrulhas de segurança são outra medida utilizada nos portos. Os guardas de segurança podem patrulhar áreas críticas do porto e realizar inspeções regulares para garantir que tudo esteja em ordem. Eles também podem responder a emergências e atuar como socorristas em caso de acidentes ou incidentes.



Las patrullas de seguridad son una medida de seguridad muy efectiva, ya que permiten mantener una presencia constante de los guardias de seguridad en el puerto, lo que disuade a los posibles delincuentes.

Las barreras físicas son también una medida de seguridad utilizada en los puertos. Las cercas y puertas pueden ser utilizadas para controlar el acceso a áreas específicas del puerto. También impiden el acceso de vehículos no autorizados o para prevenir el robo de mercancías. Las barreras físicas son una medida de seguridad muy efectiva, ya que permiten crear un perímetro de seguridad en el puerto y evitar el acceso no autorizado.

Los sistemas de detección de intrusos son también muy efectivos en los puertos. Estos pueden alertar a los guardias de seguridad sobre la presencia de personas no autorizadas en el puerto. Los sistemas de detección de intrusos pueden incluir detectores de movimiento, sensores de calor o sistemas de detección de sonido.

Physical barriers are also a security measure used in ports. Fences and gates can be used to control access to specific areas of the port. They also prevent the access of unauthorized vehicles or to prevent the theft of merchandise. Physical barriers are a very effective security measure, since they allow you to create a security perimeter in the port and prevent unauthorized access.

Intrusion detection systems are also very effective in ports. These can alert security guards to the presence of unauthorized persons in the port. Intrusion detection systems may include motion detectors, heat sensors, or sound detection systems. These devices are very effective in detecting intrusions and allow security guards to take immediate action to prevent incidents.

As patrulhas de segurança são uma medida de segurança muito eficaz, pois permitem a presença constante de vigilantes no porto, dissuadindo assim potenciais criminosos.

As barreiras físicas também são uma medida de segurança utilizada nos portos. Cercas e portões podem ser usados para controlar o acesso a áreas específicas do porto. Eles também impedem o acesso de veículos não autorizados ou para evitar o roubo de mercadorias. As barreiras físicas são uma medida de segurança muito eficaz, pois permitem criar um perímetro de segurança no porto e impedir o acesso não autorizado.

Os sistemas de detecção de intrusão também são muito eficazes nos portos. Estes podem alertar os guardas de segurança para a presença de pessoas não autorizadas no porto. Os sistemas de detecção de intrusão podem incluir detectores de movimento, sensores de calor ou sistemas de detecção de som.

Estos dispositivos son muy efectivos en la detección de intrusos y permiten a los guardias de seguridad tomar medidas inmediatas para prevenir incidentes.

Los puertos también deben contar con sistemas de detección de explosivos y drogas. Los cuales son utilizados para detectar la presencia de sustancias peligrosas en el puerto. Los sistemas de detección de explosivos y drogas pueden incluir escáneres de rayos X o detectores de olor.

Estos equipos son muy efectivos en la detección de sustancias peligrosas y permiten a los guardias de seguridad tomar medidas inmediatas para prevenir incidentes. ■

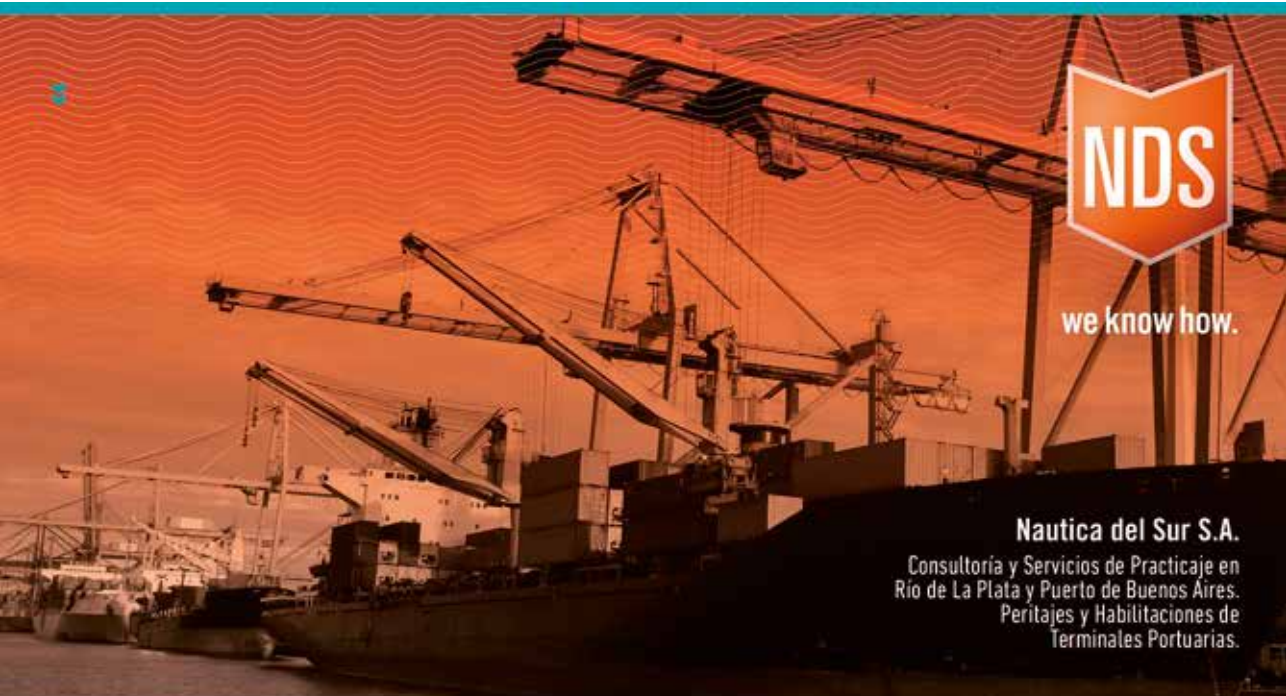
Ports must also have explosive and drug detection systems. Which are used to detect the presence of dangerous substances in the port.

Explosive and drug detection systems may include X-ray scanners or scent detectors. These teams are very effective in detecting dangerous substances and allow security guards to take immediate action to prevent incidents. ■

Esses dispositivos são muito eficazes na detecção de invasões e permitem que os guardas de segurança tomem medidas imediatas para evitar incidentes.

Os portos também devem ter sistemas de detecção de explosivos e drogas. Que são usados para detectar a presença de substâncias perigosas no porto. Os sistemas de detecção de explosivos e drogas podem incluir scanners de raios-X ou detectores de cheiros.

Essas equipes são muito eficazes na detecção de substâncias perigosas e permitem que os guardas de segurança tomem medidas imediatas para prevenir incidentes. ■

**NDS**

we know how.

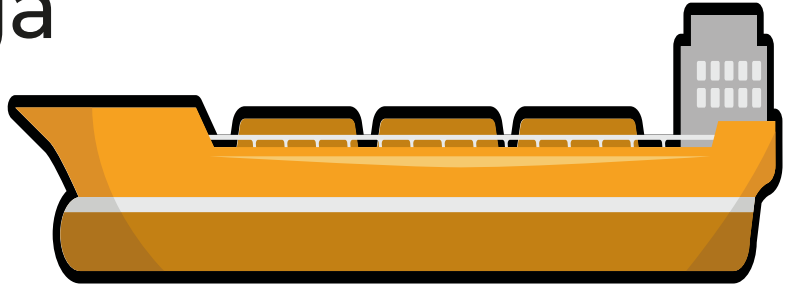
Nautica del Sur S.A.

Consultoría y Servicios de Practicaje en
Río de La Plata y Puerto de Buenos Aires.
Peritajes y Habilitaciones de
Terminales Portuarias.

Buques de Carga

Cargo Ships

Navios de Carga



Buques Químicos

Se dedican al transporte de productos químicos (fenol, amoníaco, gasolina y demás derivados, ect.).

El tamaño es más bien pequeño (5.000 ó 10.000 TPM) aunque pueden llegar a los 50.000 TPM.

En sus muchos tanques (hasta 40 ó más) pueden cargar diferentes tipos de productos y se clasifican, según el tipo de agresividad o riesgo de su carga, en tres clases (Tipo 1, 2 ó 3). La tendencia es que se construyan para las tres.

Son buques de un elevado coste por las exigencias constructivas como el doble casco, tanques de acero inoxidable, o sofisticados sistemas de pintura. Se identifican por su menor tamaño comparado con el petrolero (unos 150 mtrs de eslora) y un complejo ramal de tuberías repartidas sobre toda la cubierta. Incluso aparece algún pequeño tanque en la cubierta.

Chemical Tankers

They are dedicated to the transport of chemical products (phenol, amo-niac, gasoline and other derivatives, ect.).

The size is rather small (5,000 or 10,000 TPM) although they can reach 50,000 TPM.

In their many tanks (up to 40 or more) they can load different types of product and are classified, according to the type of aggressiveness or risk of their load, in three classes (Type 1, 2 or 3). The tendency is to build for the three types.

They are ships of a high cost for the constructive requirements as the double hull, tanks of stainless steel, or sophisticated systems of painting. They are identified by their smaller size compared to the tanker (about 150 mtrs in length) and a complex branch of pipes spread over the entire deck. Even a small tank appears on the deck.

Navios Químicos

Eles são dedicados ao transporte de produtos químicos (fenol, amônia, gasolina e outros derivados, etc.).

O tamanho é bastante pequeno (5.000 ou 10.000 TPM), embora podem atingir 50.000 TPM.

Em seus muitos tanques (até 40 ou mais), eles podem carregar diferentes tipos de produtos e são classificados, de acordo com o tipo de agressividade ou risco de sua carga, em três classes (Tipo 1, 2 ou 3). A tendência é que eles sejam construídos para os três.

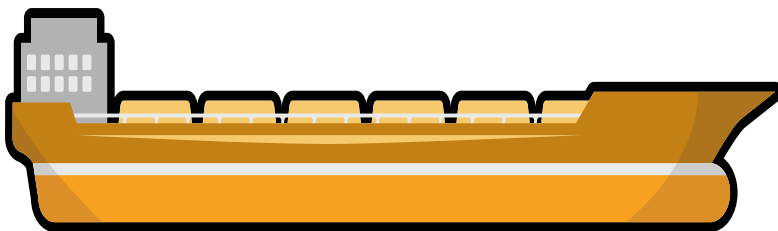
São navios de alto custo devido aos requisitos de construção, como cascos duplos, tanques de aço inoxidável ou sistemas de pintura sofisticados. Eles são identificados por seu tamanho menor em comparação com o navio-tanque (cerca de 150 mtrs de comprimento) e um complexo ramal de tubulações espalhadas por todo o convés. Até um pequeno tanque aparece no convés.

O maior agente marítimo de pro-

El mayor armador de transporte de productos químicos vía marítima es la compañía americana de origen noruego Stolt Nielsen.

The largest transporter of chemical products by sea is the American company of Norwegian origin Stolt Nielsen.

duto químico por vía marítima é a empresa americana de origem norueguesa Stolt Nielsen



Buques Petroleros

Obviamente su transporte es el petróleo crudo desde las plataformas offshore o desde puertos de países productores hasta las refinerías.

Son los buques de mayor tamaño. Hasta hace muy poco se llegaron a construir petroleros de más de 500.000 TPM. Verdaderos monstruos cúbicos de casi 400 m de largo (cuatro canchas de fútbol juntas). Hoy día se ha abandonado la idea de construir estos grandes buques. Es más viable construir buque de medio tonelaje por su flexibilidad de transporte y rentabilidad (aún así son los más grandes).

Son muy fáciles de identificar ya que son grandes cajones sin grandes finos en la proa y popa.

Su principal característica es la presencia a lo largo de la cubierta y en su eje central, de las tuberías de carga y descarga del crudo.

El resto de la cubierta aparece casi despejada. Dos pequeñas

Oil Tankers

Used for the transportation of crude oil from offshore platforms or from ports of producing countries to refineries.

They are the largest ships. Until recently, oil tankers of more than 500,000 dwt were built. True cubic monsters of almost 400 m long (four soccer fields together). Today the idea of building these great ships has been abandoned. It is more viable to build a half-tonnage vessel because of its transport flexibility and profitability (even though they are the largest).

They are very easy to identify since they are large drawers without large fins in the bow and stern.

Its main characteristic is the presence along the cover and in its central axis, of the loading and unloading pipes of the crude oil.

The rest of the cover appears almost clear. Two small cranes located to starboard and port are in charge of moving the hoses that are connected to the dock or to

Navios petroleiros

Obviamente, seu transporte é petróleo bruto de plataformas offshore ou de portos de países produtores para refinarias.

Eles são os maiores navios. Até recentemente, foram construídos mais de 500.000 petroleiros TPM. Verdadeiros monstros cúbicos com quase 400 m de comprimento (quatro campos de futebol juntos). Hoje a ideia de construir esses grandes navios foi abandonada. É mais viável construir um navio de meia tonelada devido à sua flexibilidade e lucratividade no transporte (eles ainda são os maiores).

Eles são muito fáceis de identificar, pois são grandes cajones, sem grandes finos no arco e na popa.

Sua principal característica é a presença ao longo do convés e em seu eixo central, da carga e descarga de tubos de petróleo bruto.

grúas situadas a estribor y babor se encargan de mover las mangueras que se conectan al muelle o a la plataforma para su carga y descarga.

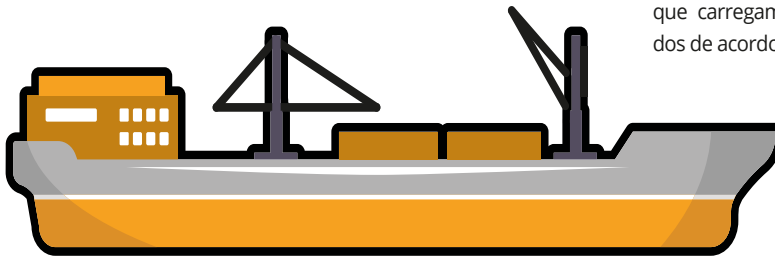
De similares características pero aún más pequeños y que cargan productos derivados del crudo están los asfalteros, bitumen tanker y otros que cargan productos indicados según su nombre.

the platform for loading and unloading.

Of similar characteristics but even smaller and that load products derived from crude oil are the asfalteros, bitumen tanker and others that load products indicated according to their name.

O restante da capa aparece quase despejada. Dois pequenos guindastes de estibordo e bombordo são responsáveis por mover as mangueras que se conectam à doca ou plataforma para carregar e descarregar.

De características semelhantes, mas ainda menores e que carregam produtos derivados do petróleo bruto são asfaltadores, petroleiros de betume e outros que carregam produtos indicados de acordo com seu nome.



Buques Frigoríficos

Estos buques comenzaron a navegar a partir de finalizada la segunda guerra mundial, cuando quedó resuelto el problema del aislamiento térmico de las bodegas y la instalación de equipos refrigerantes.

Dependiendo del tipo de carga la temperatura a mantener oscila entre los 12°C necesarios para el transporte del plátano, hasta la fruta y pescado congelado entre -15°C y -30°C.

Su tamaño está entre los 100 y 600 mil pies cúbicos.

Se caracterizan exteriormente por tener una cubierta con unas casetas que sobresalen de esta y varias grúas de no más de 5/10

Reefer Ships

These ships began to sail after the end of the Second World War, when the problem of the thermal insulation of the warehouses and the installation of refrigerating equipment was solved.

Depending on the type of load, the temperature to be maintained ranges from 12°C for banana transport, to frozen fruit and fish between -15°C and -30°C.

Its size is between 100 and 600 thousand cubic feet.

They are externally characterized by having a roof with some houses that protrude from this and several cranes of no more than 5/10 Tm that will be responsible for moving the merchandise from

Navios frigoríficos

Esses navios começaram a navegar após o final da Segunda Guerra Mundial, quando o problema do isolamento térmico de armazéns e a instalação de equipamentos de refrigeração foi resolvido.

Dependendo do tipo de carga, a temperatura a ser mantida varia de 12°C, necessária para o transporte da banana, a frutas e peixes congelados entre -15°C e -30°C.

Seu tamanho é entre 100 e 600 mil pés cúbicos.

Caracterizam-se externamente por possuir um convés com estandes que se destacam e vários guindastes de não mais que 5/10

Trm que se encargaran de mover la mercancía de las bodegas. Normalmente van pintados en color blanco (por la reflexión de los rayos del sol y no absorción de temperatura) como ayuda a mantener las bajas temperaturas.

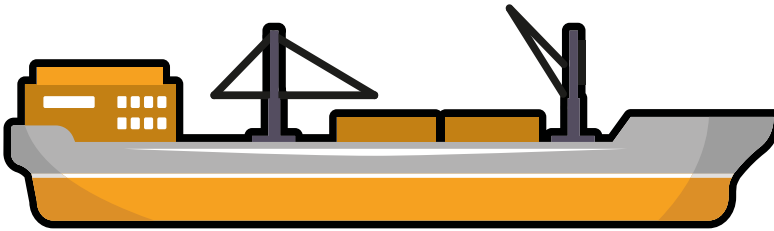
Tienen unas líneas finas y una elevada potencia para alcanzar altas velocidades, inusuales en otro tipo de buques.

the warehouses. Normally they are painted in white (by the reflection of the sun's rays and not temperature absorption) as it helps to keep the temperatures low.

They have fine lines and high power to reach high speeds, unusual in other types of vessels.

Trm, encarregados de transportar a mercadería dos armazéns. Normalmente eles são pintados de branco (devido ao reflexo dos raios solares e não à absorção de temperatura), pois ajuda a manter as baixas temperaturas.

Eles têm linhas finas e alta potência para atingir altas velocidades, incomuns em outros tipos de navios.



Buques Químicos

Son buques de transporte de gas Natural o gas licuado. Son muy sofisticados interiormente y de una alta tecnología que se traduce en un alto costo de construcción.

Hay dos tipos de gaseros. Los LNG (liquified Natural Gas) y los LPG. La diferencia estriba en que los primeros transportan el gas en estado líquido a temperaturas de hasta -170 °C y los segundos a -50° C y a una presión de 18 Kg/cm2.

Se identifican rápidamente ya que en su cubierta asoman grandes tanques esféricos, cilíndricos o una elevada cubierta para el nuevo sistema de transporte conocido por "Sistema Technigaz".

Chemical Tankers

Used to transport Natural gas or liquefied gas. They are very sophisticated inside and of a high technology that makes it very expensive to make.

There are two types of gas. The LNG (liquified Natural Gas) and the LPG. The difference is that the former transport the gas in the liquid state at temperatures of up to -170 ° C and the latter at -50 ° C and at a pressure of 18 kg / cm2.

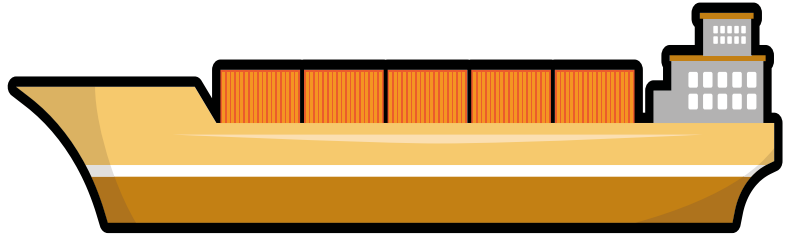
They are quickly identified as large spherical, cylindrical tanks or a high cover for the new transport system known as the "Technigaz System".

Navios químicos

São navios de transporte de gás natural ou gás liquefeito. Eles são muito sofisticados internamente e de alta tecnologia que se traduz em um alto custo de construção.

Existem dois tipos de transportadores de gás. GNL (Gás Natural liquefeito) e GPL. A diferença é que o primeiro transporta o gás no estado líquido a temperaturas de até -170 ° C e o último a -50 ° C e a uma pressão de 18 kg / cm2.

Eles são rapidamente identificados já que em sua cubierta possuem grandes tanques esféricos, cilíndricos ou uma elevada cubierta para o novo sistema de transporte conhecido como "Sistema Technigaz" que aparece em seu convés.



Buques Portacontenedores

Se trata de una de las familias de buques de mayor tamaño. Los mayores llegan a los 350 m de eslora con una capacidad para casi 9.000 contenedores, aunque aún no han finalizado su crecimiento en tamaño, habiéndose publicado estudios de portacontenedores de hasta 18.000 unidades.

Este desarrollo espectacular de tamaño ha sido posible merced a los avances en la construcción de potentes motores que han permitido a estos buques alcanzar velocidades de 23 nudos, potencias de 90.000 caballos y 250 Tm. de consumo diario de combustible.

No todos los buques que se ven con contenedores pertenecen a esta clasificación ya que la mayoría de buques polivalentes (multipropósito) una de sus cargas preferidas son los contenedores.

Para manejar la descarga de este tipo de buques en los puertos se necesitan grúas especiales capaces de levantar 50 Tm. a 50 m. de alcance (hay muy pocas grúas de este tipo en el mundo).

Porta-contêineres Ships

They belong to the group of larger ships. The largest reach 350 m in length with a capacity for almost 9,000 containers. They have not yet finished their growth in size, since ships of up to 18,000 units are yet to come.

This outstanding development of size has been possible thanks to the advances in the construction of powerful engines that have allowed these vessels to reach speeds of 23 knots, powers of 90,000 horses and 250 Tm. of daily fuel consumption.

Not all the ships that are seen with containers belong to this classification, since the majority of multi-purpose vessels carry containers. Special cranes capable of lifting 50 tons at 50 m. of reach are needed in the unloading of this type of ships in the ports, (there are very few cranes of this type in the world).

The largest companies that do this type of transportation are Maersk, MSC, CMA-CGM, and Evergreen.

Navios Porta-contêineres

É uma das famílias de navios maiores. O maior alcance atinge 350 m de comprimento e capacidade para quase 9.000 contêineres, embora ainda não tenham completado seu crescimento em tamanho, tendo publicado estudos de porta-contêineres de até 18.000 unidades.

Esse desenvolvimento espetacular de tamanho foi possível graças aos avanços na construção de motores potentes que permitiram a esses navios atingir velocidades de 23 nós, potências de 90.000 cavalos e 250 toneladas de consumo diário de combustível.

Nem todas as embarcações que são vistas com contêineres pertencem a essa classificação, já que a maioria das embarcações multiuso (multiuso), uma de suas cargas preferidas, são os contêineres.

Para lidar com o descarregamento desse tipo de navio nos portos, são necessários guindastes especiais capazes de levantar 50 toneladas. a 50 m. de alcance (existem muito poucos guindastes desse tipo no mundo).

Las compañías más grandes que hacen este tipo de transporte son Maersk, MSC, CMA-CGM, Evergreen.

As maiores empresas que fazem esse tipo de transporte são Maersk, MSC, CMA-CGM, Evergreen.



Otros Buques

Sus siglas significan “Rodar dentro - Rodar fuera”. Transportan únicamente mercancías con ruedas que son cargadas y descargadas mediante vehículos tractores en varias cubiertas comunicadas mediante rampas o ascensores.

Se caracterizan por tener una gran porta abatible en la popa o proa que hacen las veces de rampa, así como una superestructura muy alta y larga. Su aspecto es el de un gran cajón flotante.

Other Vessels

They only transport goods with wheels that are loaded and unloaded by tractor vehicles on several decks connected by ramps or lifts.

They are characterized by having a large folding door in the stern or bow that act as a ramp, as well as a very tall and long superstructure. Its appearance is that of a large floating drawer.

(Navíos Ro-Ro)

Suas siglas significam (“Rolar sobre) - Rodar fora”. Eles transportam mercadorias apenas com rodas que são carregadas e descarregadas por veículos de trator em vários conveses conectados por rampas ou elevadores.

Caracterizam-se por ter um grande portal dobrável na popa ou proa que serve como rampa, além de uma superestrutura muito alta e longa. Sua aparência é a de uma grande gaveta flutuante.

Grúas pórtico, velocidad y poder

*Gantry cranes,
speed and power*

*Guindastes pórticos
velocidade e poder*



Las grúas pórticos sin duda son herramientas de gran importancia en la actualidad, ya que muchos sectores de la economía se benefician por la facilidad que brinda al momento de realizar diversos trabajos.

Gantry cranes are undoubtedly very important tools today, since many sectors of the economy benefit from the ease it provides when carrying out various jobs.

Os guindastes pórticos são, sem dúvida, ferramentas muito importantes nos dias de hoje, pois muitos setores da economia se beneficiam da facilidade que ele proporciona na execução de diversos trabalhos.



*Um porto que movimentamos
mais do que contêineres.*

*Movimentamos pessoas, o desenvolvimento sustentável
e oportunidades. Movimentamos para melhor.
Movimentamos para transformar.*



www.portonave.com.br



PORTONAVE



Se trata de un mecanismo de grúa que tiene funcionalidades, características y objetivos propios y bien definidos. Es utilizada, mayormente en los puertos marítimos, sobre todo con el propósito de movilizar con mayor rapidez y agilidad los contenedores que descargan los buques en los puertos. Es una herramienta que se utiliza para elevar la carga y movilizarla por medio de un montacargas colocado en una viga, soportado por cuatro patas de acero, que también pueden llegar a desplazarse de lugar por medio de rieles que están debajo de la estructura.

Además del ámbito portuario, también se utiliza en lugares donde se necesita movilizar rápidamente cargas de gran peso. Asimismo, se suele utilizar en lugares como fábricas, talleres, instalaciones industriales y muelles que en general suelen estar a cielo abierto.

It is a crane mechanism that has its own well-defined functionalities, characteristics and objectives. It is used, mostly in seaports, especially with the purpose of mobilizing more quickly and agility the containers that ships unload in ports. It is a tool that is used to lift the load and move it by means of a forklift placed on a beam, supported by four steel legs, which can also move from place to place by means of rails that are under the structure.

In addition to the port area, it is also used in places where heavy loads need to be quickly mobilized. Likewise, it is usually used in places such as factories, workshops, industrial facilities and docks that are generally open to the sky.

É um mecanismo de guindaste que possui funcionalidades, características e objetivos próprios bem definidos. É utilizado, principalmente em portos marítimos, principalmente com a finalidade de mobilizar com mais rapidez e agilidade os contêineres que os navios descarregam nos portos. É uma ferramenta que serve para levantar a carga e movimentá-la por meio de uma empilhadeira colocada sobre uma viga, sustentada por quatro pernas de aço, que também podem se deslocar de um lugar para outro por meio de trilhos que ficam sob a estrutura.

Além da área portuária, também é utilizado em locais onde cargas pesadas precisam ser mobilizadas rapidamente. Da mesma forma, costuma ser utilizado em locais como fábricas, oficinas, instalações industriais e docas geralmente a céu aberto.



OVERPORT GROUP



INTEGRAL MARITIME AND FLUVIAL SERVICES

HOLDS AND TANKS CLEANING OF BULK CARRIERS, TANKERS AND BARGES IN THE MAIN PORTS OF ARGENTINA AND URUGUAY. WE WORK UNDER CLAUSE NO CURE - NO PAY (APPLIES FOR LOADING IN ARGENTINA, BRAZIL AND URUGUAY)

RUST SCALES AND PAINT FLAKES REMOVAL

SLOP, SLUDGE AND WASHING WATER DISPOSAL (SERVICE PERFORMED EXCLUSIVELY AT UPRIVER ZONE, KM 322 TO KM 460)

REPAIR AND MAINTENANCE OF STRUCTURES.

NAVAL REPAIRS AND CONSTRUCTION.

BOAT SERVICES: MOORING AND UNMOORING, TRANSPORTATION OF PEOPLE AND CARGO, DRAFT SURVEYS, SPEEDBOAT.



OVERDEEP
CLEANING COMPANY



OVERPORT
FLUVIAL SERVICES



**ECO
PARANÁ**



operations@overportsrl.com
operations@overdeep.uy
operaciones@ecoparana.com.ar

+54 1130308109 +54 9 341 6840138 +54 9 3476 543364
Whatsapp Communication 24/7 HS

Our Offices: Don Orione 1161, Rosario, Santa Fe, Argentina



www.overportsrl.com



Entre las ventajas que se pueden mencionar se encuentran la posibilidad de facilitar el trabajo de movilizar el cargamento en puertos, fabricas, industrias, de forma rápida, eficiente y sencilla. De esta forma, no se necesita mover grandes recursos en transporte en el interior de un lugar, sino que la propia grúa puede movilizar rápidamente de un lugar a otro el cargamento sin problema.

También es una herramienta que puede ser instalada con relativa rapidez y es sencilla de usar. En general, las grúas pórtico pueden desmontarse y montarse en muchos lugares, aunque algunos tienen ajustados algunos rieles para ser movilizadas dentro del propio sitio sin tener que desarmarlo y volverla armar en el lugar.

Among the advantages that can be mentioned are the possibility of facilitating the work of moving cargo in ports, factories, industries, quickly, efficiently and easily. In this way, it is not necessary to move large transport resources within a place, but the crane itself can quickly move the cargo from one place to another without problem.

It is also a tool that can be installed relatively quickly and is easy to use. In general, gantry cranes can be disassembled and assembled in many places, although some have some rails adjusted to be mobilized within the site itself without having to disassemble and reassemble it on site.

Entre as vantagens que podem ser citadas está a possibilidade de facilitar o trabalho de movimentação de cargas em portos, fábricas, indústrias, de forma rápida, eficiente e fácil. Desta forma, não é necessário movimentar grandes recursos de transporte dentro de um local, mas o próprio guindaste pode movimentar rapidamente a carga de um local para outro sem problemas.

É também uma ferramenta que pode ser instalada de forma relativamente rápida e fácil de usar. Em geral, os pórticos podem ser desmontados e montados em vários locais, embora alguns tenham alguns trilhos ajustados para serem mobilizados dentro do próprio canteiro sem a necessidade de desmontar e remontar no local.



MEET THE POWER

**PUERTOS, LOGÍSTICA,
TRANSPORTE Y COMÉRCIO EXTERIOR
LIVES BILÍNGÜES**

 YouTube Live **POWER MEETING**
 LinkedIn Live
 Facebook Live **CONFERENCIA ONLINE SIN COSTO**



Otra ventaja que se puede mencionar es la facilidad que le aporta al trabajador, pues se puede apilar y ordenar todo de inmediato por medio de una grúa pórtico y no requeriría de mayor ordenamiento que la propia grúa no pueda hacer en ese mismo momento.

Asimismo, es importante mencionar que hay varios tipos de grúas pórtico, por ejemplo, las fijas que no se desplaza de su posición, por lo que únicamente puede mover cargas a lo largo de su espacio. Mientras que la móvil puede desplazarse para abarcar más superficie de trabajo. El desplazamiento puede ser unidireccional a lo largo de rieles o en cualquier dirección si se trata de una grúa pórtico automotriz sobre ruedas neumáticas.

Another advantage that can be mentioned is the ease that it brings to the worker, since everything can be stacked and sorted immediately by means of a gantry crane and would not require further sorting that the crane itself cannot do at that very moment.

Likewise, it is important to mention that there are several types of gantry cranes, for example, the fixed ones that do not move from their position, so they can only move loads throughout their space. While the mobile can be moved to cover more work surface. The displacement can be unidirectional along the rails or in any direction if it is a self-propelled gantry crane on pneumatic wheels.

Outra vantagem que pode ser citada é a facilidade que traz para o trabalhador, pois tudo pode ser empilhado e classificado imediatamente por meio de um pórtico e não exigiria mais triagens que o próprio guindaste não pode fazer naquele momento.

Da mesma forma, é importante mencionar que existem vários tipos de pórticos, por exemplo, os fixos que não se movem de sua posição, portanto, apenas podem mover cargas em todo o seu espaço. Enquanto o móvel pode ser movido para cobrir mais superfície de trabalho. O deslocamento pode ser unidireccional ao longo dos trilhos ou em qualquer direção se for um pórtico autopropelido sobre rodas pneumáticas.

Es importante señalar que las grúas pórtico cuenta con características que la diferencian al instante de otro tipo de maquinarias de carga. Dentro de las más relevantes están su buen rendimiento ya que sus partes le permiten adaptarse a diferentes tipos de trabajos y ambientes. Tiene una baja demanda en las plantas, esto la convierte en una grúa más útil, sobre todo si se comparan con una grúa viajera.

Es versátil y eso le permite ser utilizada tanto en espacios interiores como exteriores. Puede ser utilizada en estos espacios para trasladar materiales sin importar la altura del medio de transporte o el depósito final. ■

It is important to note that gantry cranes have characteristics that instantly differentiate them from other types of loading machinery. Among the most relevant are its good performance since its parts allow it to adapt to different types of jobs and environments. It has a low demand in the plants, this makes it a more useful crane, especially when compared to a traveling crane.

It is versatile and that allows it to be used both indoors and outdoors. It can be used in these spaces to move materials regardless of the height of the means of transport or the final warehouse. ■

É importante observar que os pórticos possuem características que os diferenciam instantaneamente de outros tipos de máquinas de carregamento. Entre os mais relevantes estão seu bom desempenho, pois suas peças permitem que se adapte a diferentes tipos de trabalhos e ambientes. Possui baixa demanda nas fábricas, o que a torna uma grua mais útil, principalmente quando comparada a uma ponte rolante.

É versátil e permite que seja usado tanto em ambientes internos quanto externos. Pode ser utilizado nestes espaços para movimentar materiais independentemente da altura do meio de transporte ou do armazém final. ■

Proyectos que avanzan



ENTE ADMINISTRADOR
PUERTO VILLA CONSTITUCION
PROYECTO FULVIO MONTI

Transporte marítimo: la columna de la economía

Maritime transport: the backbone of the economy

Transporte marítimo: a espinha dorsal da economia



La industria del transporte marítimo mundial pudiera ser definida como la columna de la economía actual. Muchos productos simplemente no podrían existir sin el rápido intercambio de bienes e ideas que permiten los servicios de entrega rápidos y confiables. Por lo cual, La logística de carga marítima permite a las empresas mover mercancías entre regiones y fronteras sin problemas y prácticamente sin errores.

The world shipping industry could be defined as the backbone of the current economy. Many products simply could not exist without the rapid exchange of goods and ideas that fast and reliable delivery services enable. Therefore, maritime cargo logistics allows companies to move goods between regions and borders without problems and with virtually no errors.

A indústria naval mundial pode ser definida como a espinha dorsal da economia atual. Muitos produtos simplesmente não poderiam existir sem a rápida troca de bens e ideias que os serviços de entrega rápidos e confiáveis permitem. Portanto, a logística marítima de cargas permite que as empresas circulem mercadorias entre regiões e fronteiras sem problemas e praticamente sem erros.

INNOVACIÓN Y TECNOLOGÍA

al servicio de la
actividad
naval



Astillero Río Paraná Sur

Productividad y calidad
Tecnología de última generación



(+54) 221 471 6805 / 6807 / 6857
(Líneas rotativas)



info@astilleroparanasur.com



Camino Florencio Atucha s/n,
(2805) Lima, Buenos Aires, Argentina.
Coordenadas GPS 33° 58' 37'' S y 59° 10' 47'' O



www.astilleroparanasur.com



No obstante, la definición de logística de envío puede ser compleja. Tradicionalmente, se ha definido como un medio de transporte de componentes y productos terminados alrededor del mundo. Pero, en términos más generales, la logística de envío se puede definir como cualquier proceso que involucre el uso de barcos de carga para mover mercancías de un lugar a otro.

El libro "Manual de investigación sobre logística y operaciones militares, aeronáuticas y marítimas" define la logística marítima como

However, the definition of shipping logistics can be complex. Traditionally, it has been defined as a means of transporting components and finished products around the world. But more broadly, shipping logistics can be defined as any process that involves the use of cargo ships to move goods from one place to another.

The book "Research Manual on Logistics and Military, Aeronautical and Maritime Operations" defines maritime logistics as a different field within the logistics theme and maritime transport is only one of

No entanto, a definição de logística de transporte marítimo pode ser complexa. Tradicionalmente, tem sido definido como um meio de transporte de componentes e produtos acabados em todo o mundo. Porém, de forma mais ampla, a logística de remessa pode ser definida como qualquer processo que envolva o uso de navios de carga para transportar mercadorias de um lugar para outro.

O livro "Manual de Pesquisa em Logística e Operações Militares, Aeronáuticas e Marítimas" defi-

un campo diferente dentro del tema logístico y el transporte marítimo es solo una de las funciones que debe llevarse a cabo de manera efectiva e integrada con otras funciones logísticas.

La cual también involucra gestión de transporte y tráfico, gestión de inventario, previsión de demanda, manejo de materiales y embalaje y etiquetado. Además de las funciones de logística marítima; logística portuaria, La logística marítima verde y los problemas de decisión en temas de logística marítima.

En este caso, la logística marítima está formada por una combinación de funciones de transbordo y servicios marítimos en los puertos.

the functions that must be carried out effectively and integrated with others. logistic functions. Which also involves transportation and traffic management, inventory management, demand forecasting, material handling, and packaging and labeling. In addition to maritime logistics functions; port logistics, green maritime logistics and decision problems in maritime logistics issues.

In this case, maritime logistics is made up of a combination of transshipment functions and maritime services in ports.

ne a logística marítima como um campo diferenciado dentro da temática logística e o transporte marítimo é apenas uma das funções que deve ser exercida de forma eficaz e integrada com as demais funções logísticas. O que também envolve gerenciamento de transporte e tráfego, gerenciamento de estoque, previsão de demanda, manuseio de materiais e embalagem e rotulagem. Além das funções de logística marítima; logística portuária, logística marítima verde e problemas de decisão em questões de logística marítima.

Neste caso, a logística marítima é composta por uma combinação de funções de transbordo e serviços marítimos nos portos.



Distrifluvial
Paraguay S.A.

WWW.DISTRIFLUVIAL.COM.PY



LÍDERES EN SUMINISTROS Y SERVICIOS PARA EL TRANSPORTE FLUVIAL

PROVISIONES DE BOCA / CABOS NAVALES
SEGURIDAD INDUSTRIAL Y MEDIO AMBIENTE
LUCES DE NAVEGACIÓN / EQUIPOS DE NAVEGACIÓN Y SONDAJES
ARTÍCULOS DE MAQUINAS Y CUBIERTAS
FERRETERÍA, LUBRICANTES, FILTROS
REPUESTOS NAUTICOS / LOGÍSTICA EN GENERAL
CAMIÓN CISTERNA





La logística marítima se conoce como el proceso de planificación, implementación y gestión del movimiento de bienes e información involucrados en el transporte marítimo.

Además, se pudiera afirmar que los buques de carga están en el centro de cualquier estrategia de envío.

Maritime logistics is known as the process of planning, implementing, and managing the movement of goods and information involved in maritime transportation.

Furthermore, it could be argued that cargo ships are at the center of any shipping strategy.

A logística marítima é conhecida como o processo de planejamento, implementação e gerenciamento da movimentação de mercadorias e informações envolvidas no transporte marítimo.

Além disso, pode-se argumentar que os navios de carga estão no centro de qualquer estratégia de navegação.

Ya que son herramientas versátiles y le han dado forma a la economía mundial durante miles de años y estamos seguros que, seguirán haciéndolo en el futuro.

Al respecto, Koji Sekimizu, quien fuera secretario general de la Organización Marítima Internacional, dijo en un evento que «Sin el sector marítimo, no sería posible la importación y exportación de mercancías en la escala necesaria para mantener el mundo actual.

La expansión constante que sigue experimentando el transporte marítimo se traduce en beneficios para los consumidores de todo el mundo a través del bajo costo de los fletes.».

Since they are versatile tools, they have shaped the world economy for thousands of years and we are sure that they will continue to do so in the future.

In this regard, Koji Sekimizu, who was Secretary General of the International Maritime Organization, said at an event that "Without the maritime sector, it would not be possible to import and export goods on the scale necessary to maintain the current world. The constant expansion that maritime transport continues to experience translates into benefits for consumers around the world through low freight costs"

Por serem ferramentas versáteis, moldaram a economia mundial por milhares de anos e temos certeza de que continuarão a fazê-lo no futuro.

A esse respeito, Koji Sekimizu, que foi secretário-geral da Organização Marítima Internacional, disse em um evento que "Sem o setor marítimo, não seria possível importar e exportar mercadorias na escala necessária para manter o mundo atual. A constante expansão que o transporte marítimo continua a experimentar se traduz em benefícios para os consumidores em todo o mundo através de baixos custos de frete"

Securitas

Securitas, su socio estratégico en proyectos logísticos y portuarios.

ELECTRÓNICA | VIGILANCIA

Montevideo
Punta del Este

Colonia
Paysandú

Salto
Rivera

Tel.: 2848 0000
www.securitasuruguay.com



En esa ocasión también mencionó que alrededor del 90% del comercio mundial actual se realiza a través del transporte marítimo internacional. Sin embargo, la verdad es que la mayoría de las personas en el mundo no son conscientes del importante papel que juega el transporte marítimo en sus vidas.

También se hace importante señalar cuáles son las posibles ventajas del transporte marítimo. En primer lugar es necesario mencionar la gran capacidad de almacenamiento. Los barcos siguen siendo el único medio de transporte que puede transportar grandes cantidades de mercancías. Y, esto lo que los convierte en uno de los medios de transporte más utilizados para transportar diversos tipos de materiales y cargas voluminosas.

On that occasion he also mentioned that about 90% of the current world trade is done through international shipping. However, the truth is that most people in the world are not aware of the important role that shipping plays in their lives.

It is also important to point out what are the possible advantages of maritime transport. The first place is necessary to mention the large storage capacity. Ships are still the only mode of transportation that can carry large amounts of goods. And, this makes them one of the most used means of transport to transport various types of materials and bulky loads.

Na ocasião, ele também mencionou que cerca de 90% do atual comércio mundial é feito por meio do transporte marítimo internacional. No entanto, a verdade é que a maioria das pessoas no mundo não está ciente do importante papel que o transporte marítimo desempenha em suas vidas.

Também é importante apontar quais são as possíveis vantagens do transporte marítimo. O primeiro lugar é necessário mencionar a grande capacidade de armazenamento. Os navios ainda são o único meio de transporte que pode transportar grandes quantidades de mercadorias. E, isso os torna um dos meios de transporte mais utilizados para transportar diversos tipos de materiais e cargas volumosas.

Otro punto a favor es la rentabilidad financiera; ya que teniendo en cuenta el tipo de mercancías, la distancia y el tiempo de viaje, es el modo de transporte más económico en la cadena logística en comparación con el transporte terrestre y aéreo. Su estabilidad ante las condiciones climáticas es otro beneficio, pues, aunque el clima puede afectar otras formas de transporte, como el transporte aéreo, este no es el caso del transporte marítimo. La estructura del barco está diseñada para ser más robusta y duradera, lo que lo hace ideal para condiciones climáticas adversas, y dificulta la cancelación de un viaje debido a las condiciones climáticas. ■

Another point in favor is financial profitability; since taking into account the type of goods, the distance and the travel time, it is the most economical mode of transport in the logistics chain compared to land and air transport. Its stability in the face of climatic conditions is another benefit, because, although the weather can affect other forms of transport, such as air transport, this is not the case with maritime transport. The structure of the boat is designed to be more robust and durable, which makes it ideal for bad weather conditions, and makes it difficult to cancel a trip due to weather conditions. ■

Otro punto a favor é a rentabilidade financeira; uma vez que, tendo em conta o tipo de mercadoria, a distância e o tempo de viagem, é o meio de transporte mais económico na cadeia logística em comparação com o transporte terrestre e aéreo. Sua estabilidade diante das condições climáticas é outro benefício, pois, embora o clima possa afetar outras modalidades de transporte, como o aéreo, o mesmo não ocorre com o marítimo. A estrutura do barco foi projetada para ser mais robusta e durável, o que o torna ideal para más condições climáticas e dificulta o cancelamento de uma viagem devido às condições climáticas. ■

Expertos en logística fluvial y terrestre

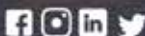
PUERTO SEGURO
FLUVIAL

📍 Ruta PY19 Villeta - PILAR, KM 4.5
Villeta - Paraguay

✉ comercial@psf.com.py

☎ +59521 238 1627

🌐 www.puertosegurofluvial.com



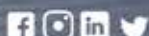
PUERTO SEGURO
SOLUCION LOGÍSTICA

📍 Mcal. Estigarribia esq. Paseo de Fátima.
Mariano Roque Alonso - Paraguay

✉ comercial@puertoseguro.com.py

☎ +595 21 238 1646

🌐 www.puertoseguro.com.py



Ahora sus clientes
se informan gracias a usted.
Incluya un banner de su empresa.

Now your customers
are informed thanks to you.
Include a banner of your company.

Agora seus clientes
são informados graças a você.
Inclua um banner de sua empresa.

BOLETÍN ELECTRÓNICO PERSONALIZADO PARA SU COMUNIDAD

NEWSLETTER ELECTRONIC
PERSONALIZED FOR YOUR
COMMUNITY

BOLETIM INFORMATIVO ELETRÔNICO
PERSONALIZADO PARA SEU
COMUNIDADE



MEDIO EMPRESARIAL DE REFERENCIA
BUSINESS MEDIA OF REFERENCE
MEIOS COMERCIAIS DE REFERÊNCIA

ACTIVO 24/7 DESDE 1998
ACTIVE 24/7 SINCE 1998
ATIVO 24/7 DESDE 1998

www.todologisticanews.com

Todo**LOGÍSTICA** Todo**LOGÍSTICA**
newsletter email marketing

Todo**LOGÍSTICA**
news

GRUPO
Todologística
E COMERCIO EXTERIOR

TODOLÓGICA



Forma parte de una corporación de empresas que cuenta con una importante Terminal Portuaria y una flota de barcasas y buques para el Transporte Fluvial.

Todo esto le da la capacidad para el manejo integral de Carga Proyecto de todo tipo.

Es la combinación perfecta entre capacidad técnica, experiencia, diversidad y disponibilidad de equipos de última generación que lo convierten en su opción más confiable y segura.

Bienvenidos a **Martek**

- GRÚAS CAMIÓN
- GRÚAS RT (TERRENO DIFÍCIL)
- GRÚAS AT (TODO TERRENO)

ES LA MAYOR EMPRESA DE ALQUILER DE GRÚAS Y TRANSPORTES ESPECIALES EN PARAGUAY

Pastora Céspedes 536 Km 9,5 - San Lorenzo, Paraguay
Tel: (595-21) 514 512 / 509 908, Fax: (595-21) 514 927

martek@martek.com.py www.martek.com.py

martek

MSG



MERCOSUR SHUTTLE GROUP

IMPORTACIÓN - EXPORTACIÓN

PARAGUAY - ARGENTINA - URUGUAY - BOLIVIA



MSG OPERA DESDE 1998 EN EL TRANSPORTE FLUVIAL; POSEE UNA AMPLIA FLOTA QUE LE PERMITE TRANSPORTAR CONTENEDORES, VEHÍCULOS, MAQUINARIAS Y CARGAS DE PROYECTO A TRAVÉS DE LA HIDROVÍA PARANÁ - PARAGUAY Y EL RIO DE LA PLATA, PARA CARGAS REGIONALES Y DE EXTRA ZONA.



SERVICIO FEEDER CON SALIDAS SEMANALES FIJAS ENTRE LOS PUERTOS DE ASUNCIÓN, BUENOS AIRES, MONTEVIDEO Y PUERTOS INTERMEDIOS.

MSG LINE EXPANDE SU SERVICIO INTRAMERCOSUR DE IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN ADICIONANDO BOLIVIA. CUENTA CON MAS DE 600 CONTENEDORES PROPIOS DE 20', 40' DRY Y REEFERS, OPEN TOP, AUTO RACKS Y FLAT RACKS.

www.msgcontainerline.com | info@msgcontainerline.com



Paraguay

Avda. Santa Teresa 2696 esq. Denis Roa
Asunción - Paraguay
Tel: (595 21) 605 612/14

Argentina

Moreno 1628 - Piso 2 Oficina 21
Buenos Aires - Argentina (C1093ABF)
Tel: (54 11) 4381 8695

Uruguay

Misiones 1574 - Oficina 101
Montevideo - Uruguay
Tel: (598) 2915 3955

"Desde 2004 Operando como uno de los principales puertos del país, en carga fluvial, terrestre, terminal granelera, de vehículos y actualmente como planta de fertilizantes y parque logístico con la mayor infraestructura"

P U E R T O
FENIX

TERMINAL MULTIPROPOSITO

- Superficie de 100 hectáreas.
- Más de 1500 metros sobre el río Paraguay.
- Tres muelles de concreto de alta resistencia.
- Muelle principal de 220 metros.
- Grúas con capacidad de mover cargas de hasta 180 ton.
- Área de contenedores totalmente de concreto de alta resistencia.
- Posición estratégica para trasbordos de carga hacia y desde Bolivia.



DEPÓSITOS COMERCIALES E INDUSTRIALES DE GRAN PORTE

- 200.000 m² de depósitos construidos
- Promedio por nave de 12.000 m² aprox, divisibles
- 10 metros de altura en pie derecho
- Único Parque Logístico en Zona Primaria Aduanera
- Depósitos Rackeados y con espacio para crecimiento comercial



NUEVA ALTERNATIVA PARA EL MANEJO DE FERTILIZANTES



- Cinta transportadora en toda la extensión del depósito.
- Capacidad de descarga de embarcación a depósito de 2.500 ton/día.
- Capacidad de almacenaje de varios tipos de productos hasta 120.000 ton estáticos.
- Zarandeado y embolsado de productos 50 kg./1000 kg./1200 kg
- Nueva planta AGI Yargua para mezclas físicas, capacidad 120 ton/hora.
- Seis líneas de embolsados independientes a piso.
- Dos líneas de embolsados sobre camiones con cuatro bocas de expedición para carga en simultáneo.
- Báscula de camiones independiente.



Pdte. Carlos Antonio López c/ Paseo de Fátima.
M. R. Alonso - Paraguay



+595 21 759 5000



comercial@puertofenix.com.py
www.puertofenix.com.py



**Profesionales
dedicados a
brindarte
la mejor
experiencia
en logística**



**SERVICIOS
PORTUARIOS**



**SERVICIOS
LOGÍSTICOS**

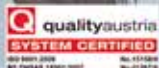


**CARGAS
DE PROYECTO**



Simplificamos tus procesos de transporte y almacenamiento

- Operador Multipropósito, servicios de carga y descarga de buques portacontenedores, graneles, cargas de proyecto y demás cargas generales que arriben a todos los Puertos del País.
- Mano de obra especializada para el manejo de todas las cargas (estibadores / supervisores).
- Consultoría Logística y Portuaria.
- Servicios de consolidado, desconsolidado, trasiego, almacenaje, fraccionamiento y manejos de stock de mercaderías.
- Transportes Especiales / Cargas de Proyecto.
- Transporte de cargas Nacionales e Internacionales.
- Alquiler de equipos y materiales para movimiento de cargas contenedorizadas, graneles y de proyecto.



Acceso Muelle C – Terminal y Depósito
Puerto de Montevideo - Uruguay
Tel: (+598) 2908 8994 - utilaje@utilaje.com.uy

www.utilaje.com.uy



**GUÍA
LOGÍSTICA**
Y DE COMERCIO EXTERIOR



Transporte de carga terrestre

Freight transport

Transporte de cargas

Tren a hidrógeno: a un paso de ver la luz

La importancia de una logística sustentable llega también al sector ferroviario ya que la firma española CAF realizó en su planta de Zaragoza las pruebas estáticas del tren propulsado por hidrógeno del proyecto FCH2Rail, que está desarrollando en consorcio con DLR, Toyota, Renfe, Adif, CNH2, IP y FAIVELEY Stemmann Technik.

The importance of sustainable logistics also reaches the railway sector since the Spanish firm CAF carried out the static tests of the hydrogen-powered train of the FCH2Rail project at its plant in Zaragoza, which it is developing in a consortium with DLR, Toyota, Renfe, Adif, CNH2, IP and FAIVELEY Stemmann Technik.

A importância da logística sustentável atinge também o setor ferroviário, já que a empresa espanhola CAF realizou testes estáticos do trem movido a hidrogênio do projeto FCH2Rail em sua fábrica em Zaragoza, que está desenvolvendo em consórcio com DLR, Toyota, Renfe, Adif, CNH2, IP e a FAIVELEY Stemmann Technik.

Hydrogen Train: one step to born

Trem a hidrogênio: a um passo de ver a luz

Baterías de ión litio

Almacena la energía extra que produce la celda de combustible y la energía cinética que se recupera durante el frenado.



Baterías de ion de lítio

Ele armazena a energia extra que a célula de combustível produz e a energia cinética que é recuperada durante a frenagem.

lithium ion batteries

It stores the extra energy that the fuel cell produces and the kinetic energy that is recovered during braking.

¿Cómo funciona el tren de hidrógeno? How does the hydrogen train work? Como funciona o trem de hidrogênio?

La celda de combustible mezcla el hidrógeno de los tanques y el oxígeno del aire para producir electricidad.

The fuel cell mixes hydrogen from the tanks and oxygen from the air to produce electricity.

A célula de combustível mistura o hidrogênio dos tanques e o oxigênio do ar para produzir eletricidade.

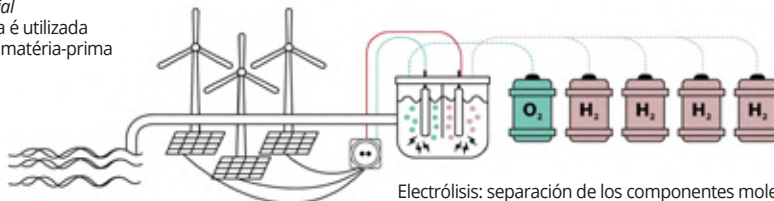
La producción de hidrógeno verde

Se usa el agua como materia prima.
Water is used as raw material
A água é utilizada como matéria-prima

Green hydrogen production

Energía eléctrica limpia para descomponer la molécula del agua (H₂O)
Clean electrical energy for break down the water molecule (H₂O)
Energia elétrica limpa para quebrar a molécula de água (H₂O)

Produção de hidrogênio verde



El hidrógeno (H₂) se almacena en recipientes especiales
Hydrogen (H₂) is stored in special containers
O hidrogênio (H₂) é armazenado em recipientes especiais

Electrólisis: separación de los componentes moleculares del agua.
Electrolysis: separation of the molecular components of water.
Eletrólise: separação dos componentes moleculares da água

Hidrógeno

Se almacena como gas en tanques ubicados en el techo.

Hidrogênio

É armazenado como gás em tanques localizados no telhado.

Hydrogen

It is stored as gas in tanks located on the roof.



El primer tren
100%
libre
de emisiones
del planeta

O primeiro trem
100%
livre
de emissões
do planeta

The first train
100%
free planet
emissions

Velocidad
Speed
Velocidade



140 Km/h

Capacidad
Ability
Capacidade



300 pasajeros
(150 sentados)
300 passengers
(150 seated)
300 passageiros
(150 sentados)

Inversor/convertidor de tracción

Garantiza que se transmita la energía adecuada entre la celda de combustible, la batería y el motor de tracción.

Inversor/conversor de tração

Ele garante que a energia adequada seja transmitida entre a célula de combustível, a batería e o motor de tração.

Traction Inverter/Converter

It ensures that proper power is transmitted between the fuel cell, battery and traction motor.

Esta formación es un vehículo bimodo con pila de hidrógeno, es decir, un concepto de vehículo sin emisiones que podrá por tanto circular en modo eléctrico en infraestructura electrificada, mientras el modo híbrido lo utilizaría para la circulación en tramos sin catenaria.

This formation is a bi-mode vehicle with a hydrogen fuel cell, that is, a vehicle concept without emissions that will therefore be able to circulate in electric mode on electrified infrastructure, while the hybrid mode would use it for circulation in sections without catenary.

Esta linha é um veículo bimodal com célula de combustível de hidrogênio, ou seja, um conceito de veículo sem emissões que poderá, portanto, circular em modo elétrico em infraestrutura eletrificada, enquanto o modo híbrido seria usado para circulação em trechos sem uma catenária.

Lo importante es que el hidrógeno utilizado es renovable, lo que permite que haya efectivamente cero emisiones.

The important thing is that the hydrogen used is renewable, which allows for effectively zero emissions.

O importante é que o hidrogênio utilizado seja renovável, o que permite que haja efetivamente zero emissões.

Desde la empresa apuestan a que este tren pueda convertirse en una alternativa real a los trenes diésel en el marco de los actuales planes de migrar todo lo relacionado al transporte a un concepto sustentable.

From the company they bet that this train can become a real alternative to diesel trains within the framework of the current plans to migrate everything related to transport to a sustainable concept.

Da empresa apostam que este trem pode tornar-se numa verdadeira alternativa aos trens a gasóleo no quadro dos planos atuais de migrar tudo o que diz respeito ao transporte para um conceito sustentável.

Camiones autónomos, ¿serán reyes de la carretera?

Autonomous trucks, will they be kings of the road?

Caminhões autônomos, serão os reis da estrada?



Un estudio reciente indicó que en pocos años los camiones autónomos serán reyes de las carreteras en Estados Unidos y que podrían dejar sin trabajo a más de medio millón de personas.

A recent study indicated that in a few years autonomous trucks will be kings of the roads in the United States and that they could put more than half a million people out of work.

Um estudo recente indicou que em alguns anos os caminhões autônomos serão os reis das estradas nos Estados Unidos e podem colocar mais de meio milhão de pessoas no desemprego.

SERVICIO DESTACADO
**CUSTODIA DE MERCADERÍA
EN TRÁNSITO**

**SU
MERCADERÍA
LLEGARÁ
A DESTINO
100%
SEGURA!!!**



C.S.P. SEGURIDAD PRIVADA

Mons. Rosch y Cabo Sendros, Concordia, Entre Ríos, ARGENTINA

+ 54 9 345 6258849 +54 9 345 4057624

comercial@seguridadcsp.com.ar

seguridadcsp.com.ar

Según investigadores del Carnegie Mellon University, en Estados Unidos, estiman que hasta el 94% de las horas de trabajo de los conductores de camiones podrían verse afectadas pues pronostican que la llegada de los camiones autónomos dejaría a muchas personas sin empleo en ese país.

Para este estudio estiman la proporción de horas que los conductores pueden perder a causa de la automatización, con datos sobre el transporte de mercancías y los empareja con algoritmos de rutas y horas de los operarios. Además, para complementar estos resultados, han realizado una serie de entrevistas con distintos actores del sector para entender

According to researchers at Carnegie Mellon University, in the United States, they estimate that up to 94% of truck drivers' working hours could be affected, as they predict that the arrival of autonomous trucks would leave many people unemployed in that country.

For this study, they estimate the proportion of hours that drivers can lose due to automation, with data on freight transport and pair it with route algorithms and operator hours. In addition, to complement these results, they have conducted a series of interviews with different players in the sector to understand the feasibility of the 'Transfer-Hub' model. The researchers have proposed four development scenarios for this technology.

Segundo investigadores da Carnegie Mellon University, nos Estados Unidos, eles estimam que até 94% da jornada de trabalho dos caminhoneiros pode ser afetada, pois preveem que a chegada dos caminhões autônomos deixaria muitos desempregados naquele país.

Para este estudo, eles estimam a proporção de horas que os motoristas podem perder devido à automação, com dados sobre o transporte de cargas e emparelham com algoritmos de rota e horas do operador. Além disso, para complementar esses resultados, eles realizaram uma série de entrevistas com diferentes players do setor para entender a viabilidade do mode-



CON EL PRESTIGIO DE SIEMPRE VUELVE AL MERCADO

GUERRA



TRANSPORTES INTERNACIONALES

- ARGENTINA**
- BRASIL**
- URUGUAY**

Servicios logísticos

GRUPO GINO
ARGENTINA - BRASIL - URUGUAY

POR VENTA DE EQUIPOS GUERRA
CEL. 096 417522 - guerra Uruguay.com.uy

Ruta 1 km 34,200 San José, Uruguay
Tel +598 2347 9988 - **grupogino.com.uy**



la viabilidad del modelo 'Transfer-Hub'. Los investigadores han propuesto cuatro escenarios de desarrollo de esta tecnología. El menos restrictivo contempla los camiones autónomos con unos centros de transferencia repartidos en todo Estados Unidos.

Sin embargo, es necesario conocer cuales pueden ser las ventajas y las desventajas de la introducción de este tipo de vehículos en el mercado. Según el Departamento de Nacional Highway Traffic Safety Administration (NHTSA): Un vehículo autónomo es aquel en los que el funcionamiento del vehículo se produce sin intervención directa del conductor para controlar la dirección, aceleración y frenado

Además, se encuentran diseñados de una forma que no esperan que un conductor deba controlar de forma constante mientras está en modo "auto conducción"; es decir que estos vehículos hacen que sean necesarios los conductores, pero sus funciones básicas serán autónomas.

The least restrictive includes autonomous trucks with transfer centers throughout the United States.

However, it is necessary to know what the advantages and disadvantages of introducing this type of vehicle to the market may be. According to the Department of the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA): An autonomous vehicle is one in which the operation of the vehicle occurs without direct intervention by the driver to control steering, acceleration and braking.

In addition, they are designed in a way that you don't expect a driver to constantly monitor while in "self-driving" mode; In other words, these vehicles make drivers necessary, but their basic functions will be autonomous.

lo 'Transfer-Hub'. Os pesquisadores propuseram quatro cenários de desenvolvimento para esta tecnologia. O menos restritivo inclui caminhões autônomos com centros de transferência nos Estados Unidos.

No entanto, é necessário saber quais podem ser as vantagens e desvantagens de introduzir este tipo de veículo no mercado. De acordo com o Departamento da National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA): Um veículo autônomo é aquele em que a operação do veículo ocorre sem intervenção direta do motorista para controlar a direção, aceleração e frenagem.

Além disso, eles são projetados de forma que você não espere que um motorista monitore constantemente enquanto estiver no modo "autônomo"; Em outras palavras, esses veículos tornam os motoristas necessários, mas suas funções básicas serão autônomas.



La idea original es que el conductor se sienta apoyado por un piloto automático tal como pasa en los aviones, lo cual hace que la operación genere menos estrés y sea más segura, además de ser una conducción que informe estado del tiempo, ubicaciones, carreteras y tiempos de conducción según tráfico y previsiones. Uno de los retos de estos equipos es controlar los objetos dinámicos, que pasará en caso de ocurrir imprevistos en la vía.

The original idea is for the driver to feel supported by an automatic pilot, as happens in airplanes, which makes the operation less stressful and safer, as well as being a drive that reports weather conditions, locations, roads and driving times according to traffic and forecasts. One of the challenges of these teams is to control the dynamic objects, which will happen in case of unforeseen events on the road.

A ideia original é que o motorista se sinta amparado por um piloto automático, como acontece nos aviões, o que torna a operação menos estressante e mais segura, além de ser um drive que informa as condições meteorológicas, locais, estradas e tempos de condução de acordo com o trânsito e previsões. Um dos desafios dessas equipes é controlar os objetos dinâmicos, o que acontecerá em caso de imprevistos na estrada.



FACILITANDO EL COMERCIO EXTERIOR

**Soluciones integrales de logística
en el Mercosur, Chile, Perú,
Paraguay, Brasil, Argentina y
Bolivia.**



**TRANSPORTE
TERRESTRE**



**CONSOLIDACIÓN Y
DESCONSOLIDACIÓN DE
MERCADERÍAS.**



**COORDINACIÓN
LOGÍSTICA**



**SOLUCIONES DE
DEPÓSITO, ALMACENAJE
Y CONTROL DE STOCK.**



Actualmente, los departamentos de ingeniería de diferentes casas automotrices desarrollan diferentes tecnologías para que estos vehículos puedan ser realmente efectivos; como, por ejemplo: reducir el combustible que impacte sobre el medio ambiente, logrando menos emisiones; evitar accidentes, ya que las estadísticas señalan que “en el rango del 70-90%, los accidentes están relacionados con los riesgos del factor humano: distracción, alcohol, drogas, medicamentos, inexperiencia, fatiga y sueño o velocidad inadecuada”. Asimismo, persiguen reducir el estrés, el cual es uno de los aspectos más importantes en lo que tiene que ver a la humanidad de los conductores.

Currently, the engineering departments of different automotive companies develop different technologies so that these vehicles can be really effective; such as: reducing the fuel that impacts the environment, achieving fewer emissions; avoid accidents, since statistics indicate that “in the range of 70-90%, accidents are related to the risks of the human factor: distraction, alcohol, drugs, medicines, inexperience, fatigue and inadequate sleep or speed”. Likewise, they seek to reduce stress, which is one of the most important aspects when it comes to the humanity of drivers.

Atualmente, os departamentos de engenharia de diferentes empresas automotivas desenvolvem diferentes tecnologias para que esses veículos sejam realmente eficazes; tais como: reduzir o combustível que impacta o meio ambiente, obtendo menos emissões; evitar acidentes, pois as estatísticas indicam que “na faixa de 70-90%, os acidentes estão relacionados aos riscos do fator humano: distração, álcool, drogas, remédios, inexperiência, fadiga e sono ou velocidade inadequada”. Da mesma forma, buscam reduzir o estresse, que é um dos aspectos mais importantes quando se trata da humanidade dos motoristas.



TRANSPORTE TERRESTRE Y LOGÍSTICA INTERNACIONAL

PAÍSES ABARCADOS



ESPECIALISTAS EN CARGAS CONSOLIDADAS Y CARGAS ESPECIALES

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| Consolidados | Cargas IMO |
| Puerto y Zona franca | Cargas sobredimensionadas |
| Cargas líquidas | Cargas refrigeradas |
| Monitoreo digital | Documentación p/transporte |
| Apoyo técnico y operativo | Servicios especiales |

**30 AÑOS DE EXPERIENCIA EN TRANSPORTE REGIONAL
PIONEROS EN LAS RUTAS CON BOLIVIA Y PARAGUAY**

+598] 2916 92 97 - +598] 2915 09 24

tradex@tradex.com.uy www.tradexla.com

ESCANEE AQUI



Con relación al uso de estos vehículos para el transporte de carga y sus posibles beneficios se habla de que los camiones principalmente transitan en carreteras y no en ciudades, por lo que sería más viable equiparlos con mecanismos de conducción autónoma. Además, las regulaciones de los diferentes países en cuanto al transporte indican que los conductores deben tener tiempos de labor y de sueño que garanticen que el cansancio no se convierta en una posible causa de accidentes. Se cree que este tipo de tecnología permitiría a los conductores tener un tiempo de descanso sin tener que detenerse. Ese último punto también garantizaría que las empresas ofrezcan servicios de 24 horas toda la semana. ■

Regarding the use of these vehicles for cargo transport and its possible benefits, there is talk that trucks mainly travel on highways and not in cities, so it would be more viable to equip them with autonomous driving mechanisms. In addition, the regulations of the different countries regarding transport indicate that drivers must have work and sleep times that guarantee that fatigue does not become a possible cause of accidents. It is believed that this type of technology would allow drivers to have a break without having to stop. That last point would also ensure that companies offer 24/7 services. ■

Quanto à utilização destes veículos para o transporte de cargas e seus possíveis benefícios, fala-se que os caminhões trafegam principalmente em rodovias e não em cidades, por isso seria mais viável dotá-los de mecanismos de condução autônoma. Além disso, os regulamentos dos diferentes países relativos ao transporte indicam que os motoristas devem ter horários de trabalho e sono que garantam que o cansaço não se torne uma possível causa de acidentes. Acredita-se que esse tipo de tecnologia permitiria aos motoristas fazer uma pausa sem precisar parar. Esse último ponto também garantiria que as empresas oferecessem serviços 24 horas por dia, 7 dias por semana. ■



**TRANSPORTE RODOVIÁRIO NO BRASIL
PARA CARGAS DE IMPORTAÇÃO
E EXPORTAÇÃO**

**TRANSPORTE TERRESTRE EN BRASIL
PARA CARGAS DE IMPORTACIÓN
Y EXPORTACIÓN**

BRAMORIM
EM MOVIMENTO COM OS SEUS NEGÓCIOS

**Em Movimento
com os seus Negócios**

atendimento@bramorim.com.br

Fale Conosco pelo WhatsApp  +55 11 97466-2819

www.bramorim.com.br

Por qué es indispensable un sistema de rastreo satelital

Why is a satellite tracking system essential?

Por que um sistema de rastreamento por satélite é essencial?

Las empresas en la actualidad deben estar preparadas para asumir los retos logísticos, sobre todo en las etapas de la última milla y para poder cumplir con los objetivos es necesario contar con un sistema de rastreo satelital que les permita conocer cuál es el estatus de cada una de sus entregas.

Este sistema de rastreo satelital a través de celulares es una tecnología de localización móvil que permite conocer la ubicación de un vehículo o persona en cualquier lugar del mundo y en tiempo real, siempre y cuando el teléfono esté dentro del vehi-

Companies today must be prepared to take on logistical challenges, especially in the last mile stages and in order to meet the objectives it is necessary to have a satellite tracking system that allows them to know the status of each one of their deliveries.

This satellite tracking system through cell phones is a mobile location technology that allows knowing the location of a vehicle or person anywhere in the world and in real time, as long as the phone is inside the vehicle or next to the person. Having a tracking system of this type provides important information regarding the location of vehi-

As empresas hoje devem estar preparadas para enfrentar desafios logísticos, principalmente nas etapas de última milha e para cumprir os objetivos é necessário ter um sistema de rastreamento por satélite que permita saber o status de cada uma de suas entregas.

Este sistema de rastreamento via satélite através de celulares é uma tecnologia de localização móvel que permite saber a localização de um veículo ou pessoa em qualquer lugar do mundo e em tempo real, desde que o celular esteja dentro do veículo ou próximo à pessoa.





alvaro | **PALEO**
transportes

Una Familia Creando Camino

• TRANSPORTE

de líquidos a granel, contenedores, forestal, cargas en general y arrastre de cisternas específicas, tanto en el ámbito nacional como internacional; especializados en el transporte de Mercancías Peligrosas y Alimenticias

• LAVADERO Y SANITIZADO

lavadero y planta de tratamiento autorizado

• MANTENIMIENTO

ligero de unidades de terceros

+598 096114038

Cno. Carlos A. López 6480

visítanos en alvaropaleo.com



culo o junto a la persona. Contar con un sistema de rastreo de este tipo aporta información de importancia con relación a la ubicación de los vehículos durante cualquier etapa de la cadena de suministro.

Los teléfonos inteligentes cuentan con las tecnologías necesarias para determinar con mucha precisión cuál es la ubicación del conductor gracias a un sistema de rastreo satelital que poseen y este se puede desarrollar con un teléfono inteligente, ya que cuenta con sensores capaces de recibir las señales de los sistemas de posicionamiento por satélites.

Estos sistemas cuentan con distintas constelaciones de satélites cuya función es emitir señales que, a través del método de trilateración, logran determinar la ubicación del smartphone en cualquier parte del globo terrestre. Así, el smartphone se encarga de recibir las señales emitidas por los sistemas de posicionamiento por satélite, convirtiendo dichas señales en la información de geolocalización que el transportista, la empresa y los clientes necesitan. No obstante, para que este sistema de rastreo satelital funcione, es indispensable que el dispositivo móvil esté conectado a internet.

cles during any stage of the supply chain.

Smartphones have the necessary technologies to determine the location of the driver with great precision thanks to a satellite tracking system that they have and this can be developed with a smartphone, since it has sensors capable of receiving signals from satellite positioning systems.

These systems have different constellations of satellites whose function is to emit signals that, through the trilateration method, manage to determine the location of the smartphone anywhere on the globe. Thus, the smartphone is responsible for receiving the signals emitted by the satellite positioning systems, converting these signals into the geolocation information that the carrier, the company and the customers need. However, for this satellite tracking system to work, it is essential that the mobile device be connected to the internet.

Ter um sistema de rastreamento desse tipo fornece informações importantes sobre a localização de veículos em qualquer etapa da cadeia de abastecimento.

Os smartphones possuem as tecnologias necessárias para determinar a localização do motorista com grande precisão graças a um sistema de rastreamento por satélite que possuem e isso pode ser desenvolvido com um smartphone, pois possui sensores capazes de receber sinais de sistemas de posicionamento por satélite.

Esses sistemas possuem diferentes constelações de satélites cuja função é emitir sinais que, por meio do método de trilateração, conseguem determinar a localização do smartphone em qualquer ponto do globo. Assim, o smartphone é responsável por receber os sinais emitidos pelos sistemas de posicionamento por satélite, convertendo esses sinais nas informações de geolocalização que a operadora, a empresa e os clientes precisam. No entanto, para que esse sistema de rastreamento por satélite funcione, é essencial que o dispositivo móvel esteja conectado à internet.

CONTROLE SUS VEHÍCULOS LAS 24 HORAS



SOMOS UNA EMPRESA DE
TELECOMUNICACIONES CON PRESENCIA
CORPORATIVA COMERCIAL EN URUGUAY Y
ARGENTINA, CON MÁS DE 25 AÑOS DE
TRAYECTORIA CERTIFICADA EN EL MERCADO
SUDAMERICANO

ORIENTADA A LA ADMINISTRACIÓN, MONITOREO Y SEGUIMIENTO SATELITAL DE

- ✓ MEDIOS DE TRANSPORTE COMERCIALES (TERRESTRES, MARÍTIMOS, LACUSTRES O FLUVIALES)
- ✓ MERCADERÍA (EN TODOS SUS TIPOS Y EMBALAJES)
- ✓ VEHÍCULOS PARTICULARES
- ✓ PERSONAS, ANIMALES Y OBJETOS EN GENERAL

EASYMAIL
telecomunicaciones

EASYMAIL URUGUAY

• Dirección: Góncalo 1521, CP: 11500 - Montevideo, Uruguay
• Teléfonos: +598 24019090 / +598 24013778 (Fax)

EASYMAIL BUENOS AIRES

• Dirección: Chacabuzo 515, Ciudadela, B1702FK - Buenos Aires - Argentina
• Teléfonos: 0910-444-8875 / +54 (011) 5276-4000 / +54 (011) 4653-1200 (Fax)

EASYMAIL CÓRDOBA

• Dirección: Ingirra 1483 B° Santa Isabel X3017USA - Córdoba - Argentina
• Teléfonos: 0910-444-8875 / +54 (0351) 368-1080



Asimismo, existen distintas plataformas de posicionamiento por satélites, lo que quiere decir que dependiendo de lo avanzado que sea el equipo se pueden aprovechar de una mejor manera los beneficios de una o más plataformas de posicionamiento al mismo tiempo. Se puede afirmar que el sistema de rastreo satelital vía smartphone es mucho más preciso que otros sistemas que utilizan hardware y dispositivos independientes y no compatibles con las diferentes plataformas satelitales.

Entre los beneficios del sistema de rastreo satelital se encuentra que al permitir conocer la ubicación exacta y en vivo de los activos, disminuyen las posibilidades de robo. Con esa información, el equipo de seguimiento está en condiciones de implementar medidas que eviten el siniestro. También proporciona a los clientes la ubicación en tiempo real.

Likewise, there are different satellite positioning platforms, which means that depending on how advanced the equipment is, the benefits of one or more positioning platforms can be better exploited at the same time. It can be affirmed that the satellite tracking system via smartphone is much more accurate than other systems that use independent hardware and devices and are not compatible with the different satellite platforms.

Among the benefits of the satellite tracking system is that by allowing to know the exact and live location of the assets, the chances of theft decrease. With this information, the monitoring team is in a position to implement measures to prevent the accident. It also provides customers with real-time location.

Da mesma forma, existem diferentes plataformas de posicionamento por satélite, o que significa que dependendo do quanto avançado é o equipamento, os benefícios de uma ou mais plataformas de posicionamento podem ser melhor explorados ao mesmo tempo. Pode-se afirmar que o sistema de rastreamento via satélite via smartphone é muito mais preciso do que outros sistemas que utilizam hardware e dispositivos independentes e não são compatíveis com as diferentes plataformas de satélites.

Entre os benefícios do sistema de rastreamento por satélite está o fato de que, ao permitir saber a localização exata e ao vivo dos bens, as chances de roubo diminuem. Com essas informações, a equipe de monitoramento está em condições de implementar medidas para prevenir o acidente.

Dato clave para los índices de satisfacción, sobre todo para saber cuándo llegará el conductor al punto de destino. Estos datos no solo ayudan a reducir la incertidumbre de la espera, sino que también aumenta la confianza hacia la empresa y se fideliza la marca.

En conclusión, el rastreo satelital mejora costes y optimiza la asignación de recursos logísticos. Además, aumenta la productividad de la flota y del personal, por lo que implementar un sistema de rastreo mejora considerablemente los niveles de una empresa. ■

Key data for satisfaction rates, especially to know when the driver will arrive at the destination. This data not only helps reduce the uncertainty of waiting, but also increases trust in the company and builds brand loyalty.

In conclusion, satellite tracking improves costs and optimizes the allocation of logistics resources. In addition, the productivity of the fleet and personnel increases, so implementing a tracking system considerably improves the levels of a company. ■

Ele também fornece aos clientes localização em tempo real. Dados importantes para índices de satisfação, principalmente para saber quando o motorista chegará ao destino. Esses dados não apenas ajudam a reduzir a incerteza da espera, mas também aumentam a confiança na empresa e a fidelidade à marca.

Em conclusão, o rastreamento por satélite melhora os custos e otimiza a alocação de recursos logísticos. Além disso, a produtividade da frota e do pessoal aumenta, por isso a implementação de um sistema de rastreamento melhora consideravelmente os níveis de uma empresa. ■



**SOLUCIONES A MEDIDA DE TRANSPORTE,
LOGÍSTICA Y COMERCIO EXTERIOR**



📍 25 de mayo 467 · Of. 102 · Montevideo, Uruguay

Base operativa Montevideo: Camino Fauquet N° 7327

☎ +54 9 341 5555046 🌐 📱 📧 🌐 www.arkoley.uy

expocARGA[®] 2023

2da. EXPOSICIÓN DE TRANSPORTE & LOGÍSTICA DE URUGUAY

Organiza: **Transporte
carretero**

Del 30 de noviembre al 3 de diciembre de 2023

Centro de Convenciones de Punta del Este, Maldonado, Uruguay

MOVIENDO EL FUTURO



+ de 5.000
visitantes en los
4 días de exposición



+ de 6.000m²
de empresas de productos
y servicios



+ 300 marcas
representadas a través
de 55 clientes



+ de 8.000m²
de explanada con maquinaria
y equipos pesados



+ de 5.600m²
de exhibición de
vehículos pesados



2 Foros
con más de 500 asistentes
y 60 disertantes

EXPOCARGA 2021

info@transportecarretero.com.uy | Tel: +598 2601 2954 | 2601 6153

www.expocarga.com.uy



SALOMON GRUAS

SOLUCIONES PARA CARGA Y TRANSPORTE NACIONAL E INTERNACIONAL

Desde **1995** brindamos servicios profesionales, seguros y eficientes.

Hemos participado en los proyectos más importantes de nuestro país en lo que refiere a industria, energía, construcción e infraestructura.

Nuestra flota abarca equipos de **transporte, grúas, camiones con hidrogrúa, autoelevadores y plataformas.**



+598 2313 4040*

www.salomongruas.com

Haití 1500, Montevideo, Uruguay

Organizaciones Latinoamericanas Referentes

Organizaciones
Latinoamericanas Referentes

Organizaciones Latinoamericanas Referentes

AAACI

Asociación Argentina de Agentes de Carga Internacional
ARGENTINA | aaaci.org.ar

AACCI

Asociación de agentes de carga
PERÚ | aaciperu.pe

AAPA

American Association of Port Authorities
INTERNACIONAL | aapa-ports.org

ABIMAQ

Associação Brasileira da Indústria de Máquinas e Equipamentos
BRASIL | abimaq.org.br

ABOL

Associação Brasileira de Operadores Logísticos
BRASIL | abolbrasil.org.br

ABRALOG

Associação Brasileira de Logística
BRASIL | abralog.com.br

ABTI

Associação Brasileira de Transportadores Internacionais
BRASIL | abti.com.br

ADEX

Asociación de exportadores
PERÚ | adex.org.pe

AEB

Associação de Comércio Exterior do Brasil
BRASIL | aeb.org.br

AFROCHAMBER

Câmara de Comércio Afro-Brasileira
BRASIL | afrochamber.org

AIERA

Asociación de Importadores y Exportadores de la Rep. Argentina
ARGENTINA | www.aiera.org

ALACAT

Federación de Asociaciones Nacionales de Agentes de Carga y Operadores Logísticos Internacionales de América Latina y el Caribe
INTERNACIONAL | alacat.org

ALADI

Asociación Latinoamericana de Integración
URUGUAY | aladi.org

ALOG

Asociación Logística de Chile
CHILE | alog.cl

AMACARGA

Asociación Mexicana de Agentes de Carga
MÉXICO | amacarga.org.mx

AMANAC

Asociación Mexicana de Agentes Navieros A.C.
MÉXICO | amanac.org.mx

ANAFAC

Asociación Nacional De Almacenes Fiscalizados AC
MÉXICO | anafac.org

ANIERM

Asociación Nacional de Impto y Expo de la República Mexicana
MÉXICO | anierm.org.mx

ANPACT

Asoc. Nac. de Productores de Autobuses, Camiones y Tractocamiones
MÉXICO | anpact.com.mx

ANTAQ

Agência Nacional de Transportes Aquaviário
BRASIL | gov.br/antaq

ANTF

Asociación Nacional de Transporte de Ferroviario
BRASIL | antf.org.br

AOL

Asociación de Operadores Logísticos de México
MÉXICO | aolm.org.mx

APACIT

La Asociación de Transporte de Logística
PERÚ | apacit.com.pe

APAM

Asociación Peruana de Agentes Marítimos
PERÚ | apam-peru-com

APEX-BRASIL

Agência Brasileira de Promoção de Exportações e Investimentos
BRASIL | portal.apexbrasil.com.br/

APROLOG

Asociación Peruana de Profesionales en Logística
PERÚ | aprolog.org

ARLOG

Asociación Argentina de Logística
ARGENTINA | arlog.org

ASAMAR

Asociación de Agentes Marítimos
PARAGUAY | asamar.org.py

ATOLPAR

Asociación de Transitarios del Paraguay y Operadores Logísticos
PARAGUAY | atolpar.org.py

ATP

Associação de Terminais Portuários Privados
BRASIL | portosprivados.org.br

AUDACA

Asociación Uruguaya de Agentes de Carga
URUGUAY | audaca.com.uy

CAC

Cámara Argentina de Comercio
ARGENTINA | cac.com.ar

CADEFIP

Cámara de Depósitos Fiscales Privados
ARGENTINA | cedefip.com.ar

CAFYM

Centro de Armadores Fluviales y Marítimos
PARAGUAY | cafym.org.py

CAINCO

Cámara De Industria, Comercio, Servicios y Turismo de Santa Cruz
BOLIVIA | cainco.org.bo

CALOG

Cámara Uruguaya de Logística
URUGUAY | calog.com.uy

CÁMARA DE COMERCIO PARAGUAYO-ARGENTINA

Cámara de Comercio Paraguayo Argentina
PARAGUAY | campyarg.org.py

CAMARBRA

Cámara de Comércio Argentino Brasileira de São Paulo
BRASIL | camarbra.com.br

CAMEINTRAM

Cámara Mexicana de la Industria del Transporte Marítimo
MÉXICO | cameintram.org

CAMEX

Cámara Peruana de Comercio Exterior
PERÚ | camezperu.org.pe

CANEB

Cámara Nacional de Exportadores
BOLIVIA | facebook.com/CANEB1969/

CAPEX

Cámara Paraguaya de Exportadores
PARAGUAY | capex.org.py

CATERP PA

Cámara Paraguaya de Terminales y Puertos Privados
PARAGUAY |

CCM MERCOSUL

Câmara de Comércio do Mercosul e Américas
BRASIL | ccmercosul.org.br

CCSUY

Cámara de Comercio y Servicios del Uruguay
URUGUAY | cncs.com.uy

CDA

Centro de Despachantes de Aduana de La República Argentina
ARGENTINA | cda.org.ar

CEDOL

Cámara Empresarial de Operadores Logísticos
ARGENTINA | cedol.org.ar

CENNAVE

Centro de Navegación
URUGUAY | cennave.com.uy

CERA

Cámara de Exportadores de la República Argentina
ARGENTINA | cera.org.ar

CIANAM

Cámara Interamericana de Asoc. Nacionales de Agentes Marítimos
INTERNACIONAL | cianam.org

CIP

Centro de Importadores del Paraguay
PARAGUAY | cip.org.py

CIRA

Cámara de Importadores de Argentina
ARGENTINA | cira.org.ar

CIU

Camara de Industrias del Uruguay
URUGUAY | ciu.com.uy

CLAA

Confederación Latinoamericana de Agentes Aduanales
MÉXICO | claa.org.mx

CNCSP

Cámara Nacional de Comercio y Servicios de Paraguay
PARAGUAY | ccparguay.com.py

CPA

Consejo Portuario Argentino
ARGENTINA | consejoportuario.com.ar

CRDA

Cámara Regional de Despachantes de Aduana de Santa Cruz
BOLIVIA | crdascz.com

FADEEAC

Federación Arg.de Entidades Empresarias del Autotransporte de Carga
ARGENTINA | fadeeac.org.ar

FAETYL

Federación Argentina de Entidades de Transporte y Logística
ARGENTINA | faetyl.org.ar

FECOMERCIOSP

Federação do Comércio do Estado de São Paulo
BRASIL | fecomercio.com.br

FIERSG

Federação das Indústrias do Estado do Rio Grande do Sul
BRASIL | fiersg.org.br

FIESC

Federação das Indústrias do Estado de Santa Catarina
BRASIL | fiesc.com.br

FIESP

Federação das Indústrias do Estado de São Paulo
BRASIL | fiesp.org.br

INALOG

Instituto Nacional de Logística
URUGUAY | inalog.org.uy

UEU

Unión de Exportadores del Uruguay
URUGUAY | uniondeexportadores.com

UIA

Unión Industrial Argentina
ARGENTINA | uia.org.ar

UIP

Unión Industrial Paraguaya
PARAGUAY | uip.org.py

UXXI

Uruguay XXI
URUGUAY | uruguayxxi.gub.uy

DIRECTORIO LOGÍSTICO LOGISTICS DIRECTORY DIRETÓRIO LOGÍSTICO

AMÉRICA

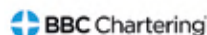


AGENTES DE CARGA**FREIGHT FORWARDERS****GRUPO LEKAS - PRESIDENTA ROSA MARIÑEZ GUTIERREZ**

Dir: Mauricio Baéz 267, Ensanche La Fe, Santo Domingo, República Dominicana - 10212 - Tel: +1 809 565 1743
 Mail: operaciones@lekas.com.do - Web: www.lekas.com.do

EQUIPOS PARA MANEJO DE CARGA**CARGO HANDLING EQUIPMENT****COMBILIFT**

Dir: P.H. Torre Aseguradora Ancón Of. 14-A Costa del Este C.R. Juan Díaz, Ciudad de Panamá - Tel: (507) 3948747
 Mail: comercial@combilift.es - Web: www.combilift.com/es

CARGA PROYECTO**CARGA PROYETO****BBC CHARTERING**

Dir: Rua Américo Brasiliense, 1923 cjs 801-805 Chácara Santo Antônio, São Paulo-SP - Tel: (55) 2189 0750 | Mail: chartering.saopaulo@bbc-chartering.com - Web: www.bbc-chartering.com

OPERADORES LOGÍSTICOS**LOGISTICS OPERATORS****AGUNSA**

Dir: Av. Andrés Bello 2687, piso 15., Las Condes
 Tel: (56) 24602700 | Mail: agunsascl@agunsa.cl
 Web: www.agunsa.com

CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC**NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER****SACO SHIPPING**

Dir: Napoleón 3565, Of 706, Las Condes, Santiago, Chile
 Tel: (56) 2030224 | Mail: comercial@cl.sacoshipping.com
 Web: secure.saco.de

ORGANIZACIÓN QUE PROMUEVE EL SECTOR**ORGANIZATION THAT PROMOTES THE SECTOR****GRUPO TODOLOGISTICA**

Dir: HEAD OFFICE: BsAs 484, Montevideo, Uruguay
 Tel: (598) 93870150 | Mail: info@todologica.com
 Web: www.todologica.com

CONSULTORAS**CONSULTANTS****DUAGA**

Dir: 6315 Tone Dr, Bethesda, Maryland
 Tel: (1) 702 1920 / 57 315 3425941 | Mail: j.duarte@duaga.com
 Web: www.duaga.com

SEGUROS**INSURANCE****ASSEKURANSA COMPAÑÍA DE SEGUROS**

Dir: Cerrito 1186, C.A.B.A.
 Tel: (54) 52545254 | Mail: comerciales@assekuransa.com
 Web: www.assekuransa.com

DIRECTORIO LOGÍSTICO LOGISTICS DIRECTORY DIRETÓRIO LOGÍSTICO

ARGENTINA





AGENCIAS MARÍTIMAS

MARITIME AGENCIES

**GENTE DE RIO**

Dir: Centro Logístico Del Bajo 370, San Lorenzo, Santa Fe
Tel: (54) 428172 | Mail: ops@gentederio.com.ar
Web: www.gentederio.com.ar

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**CARGAS DEL PLATA**

Dir: AV. BELGRANO 624 5 PISO,
Tel: (54) 52186239 | Mail: info@cargasdelplata.com
Web: www.cargasdelplata.com

AGENCIAS MARÍTIMAS

MARITIME AGENCIES

**MULTIMAR**

Dir: L.N. Alem 1067 piso 15, C.A.B.A.
Tel: (54) 39875557 | Mail: multimar@multimar.com.ar
Web: www.multimar.com.ar

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**BIFROST CARGO**

Tel: (54) 93413663815
Mail: info@bifrostcargo.com
Web: www.bifrostcargo.com

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**ACW COMEX GROUP**

Dir: Alicia Moreau de Justo 1930. Oficina 305. Piso 3, C.A.B.A.
Tel: (54) 3986-0037 | Mail: contacto@acwcomex.com
Web: www.acwcomex.com

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**FINVESA**

Dir: Cerrito 1320 P 12 Of. C, C.A.B.A.
Tel: (54) 51991366 | Mail: rjpf@finvesa.com.ar
Web: www.finvesa.com.ar

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**AIRSEALAND S.A.**

Dir: Alsina 653, C.A.B.A.
Tel: (54) 43420123 | Mail: airsealand@airsealand-group.com.ar
Web: www.airsealand-group.com.ar

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**INTERBORDERS**

Dir: Migueletes 2236, Buenos Aires
Tel: (54) 77000052 | Mail: info@interborders.com
Web: www.interborders.com

AGENTES DE CARGA**FREIGHT FORWARDERS****TRANSPORTES UNIVERSALES**

Dir: Avda. Belgrano 615, 9º P., C.A.B.A.
Tel: (54) 52773100 | Mail: tusa@tusa.com.ar
Web: www.tusa.com.ar

CONSOLIDADOR NEUTRAL, NVOCC**NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER****SACO SHIPPING**

Dir: Moreno 1257 3º Floor, C.A.B.A.
Tel: (54) 52382232 | Mail: mariana.viana@ar.sacoshipping.com
Web: www.sacoshipping.com

ASTILLEROS Y AMARRADEROS**SHIPYARDS AND MOORINGS****ASTILLERO RÍO PARANÁ SUR**

Dir: Camino Florencio Atucha s/n, Lima, Zarate, Bs As
Tel: (54) 4716857 | Mail: info@astillero-paranasur.com
Web: www.astillero-paranasur.com

CONSTRUCCIONES Y ESTRUCTURAS**BUILDING AND STRUCTURES****TPS CONSTRUCTORA**

Dir: Rosales 178, Ramos Mejía / Buenos Aires
Tel: (54) 46585754 | Mail: info@tps.com.ar
Web: www.tps.com.ar

CÁMARAS E INSTITUCIONES REFERENTES**REFERENCE INSTITUTIONS****CÁMARA DE ACTIVIDADES DE PRACTICAJE Y PILOTAJE**

Dir: Alicia Moreau de Justo 1150 OF 201 "A", C.A.B.A.
Tel: (54) 43422459 | Mail: info@camaradepRACTICAJE.com.ar
Web: www.camaradepRACTICAJE.com.ar

CONTENEDORES**CONTAINERS****COOL TAINER**

Dir: 12 de Octubre 875, Gral. Pacheco / Bs As
Tel: (54) 47803551 | Mail: info@cool-tainer.com.ar
Web: www.cool-tainer.com.ar

CARGA PROYECTO**PROJECT CARGO****BBC CHARTERING**

Dir: Cnel. Manuel E. Arias 1639, 18th Floor, C.A.B.A.
Tel: (54) 5222 0720 | Mail: buenos.aires@bbc-chartering.com
Web: www.bbc-chartering.com

DEPÓSITOS ZONA FRANCA**FREE ZONE WAREHOUSE****BUILDING TIME**

Dir: Don Bosco e Hipólito Yrigoyen ZFLP, Ensenada, Buenos Aires
Tel: (54) 4680082 | Mail: indo@btsa.com.ar
Web: www.buildingtime.com.ar

DISTRIBUCIÓN

DISTRIBUTION

**TERMINAL PANAMERICANA S.A.**

Dir: Ruta 197 N° 2999, General Pacheco
Tel: (54)47365362 | Mail: comercial@tplogistica.com
Web: www.tplogistica.com

EVENTOS

EXHIBITIONS

**ENCUENTRO DE PROTAGONISTAS**

Dir: Teodoro García 1898 Piso 7 Apto 3, C.A.B.A.
Tel: (54)50319693 | Mail: encuentro@todologica.com
Web: www.encuentrodeprotagonistas.com

DRAGADO

DREDGING

**DREDGING INTERNATIONAL N.V.**

Dir: Juan Carlos Cruz 1967 1638, Olivos, Buenos Aires
Tel: (54)3112 6327 | Mail: Delaere.Tijs@deme-group.com
Web: www.deme-group.com

INMOBILIARIAS

REAL STATE

**TORIBIO ACHÁVAL**

Dir: Av. Callao 1515 Piso 4, C.A.B.A.
Tel: (54)48194040 | Mail: asimonetti@toribioachaval.com
Web: www.toribioachaval.com

DRAGADO

DREDGING

**JAN DE NUL GROUP**

Dir: Av. Corrientes 316 P2, C.A.B.A.
Tel: (54)43206900 | Mail: argentina.office@jandenul.com
Web: www.jandenul.com

METALÚRGICA

METALLURGICAL

**GRUPO BAUTEC S.A.**

Dir: Quito 2618, 1º Piso, Beccar, Buenos Aires
Tel: (54)5304-2788 | Mail: consultas@cmpestructuras.com.ar
Web: www.grupobautec.com.ar

EQUIPOS PARA MANEJO DE CARGA

CARGO HANDLING EQUIPMENT

**MOVERTEC**

Dir: Av. Hipólito Yrigoyen 4034, San Fernando, Buenos Aires
Tel: (54)5067 4130 | Mail: info@movertec.com
Web: www.movertec.com

METALÚRGICA

METALLURGICAL

**PERSOL**

Dir: R9 Panam. Km 142,5 Comp. Migliozi, Baradero, Buenos Aires
Tel: (54)29606690 | Mail: info@prsl.com.ar
Web: www.prsl.com.ar

OPERADOR LOGISTICO

LOGISTICS OPERATORS



PANTOS LOGISTICS

Dir:Otto Krause 4208, Area de Promoción, Buenos Aires
Tel:(54)5250-0431 | Mail:infoar@pantos.com
Web:www.lxpantos.com

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS



LINK SOLUCIONES LOGÍSTICAS

Dir:Av del Gasoducto 50,Parque industrial Pilar. , C.A.B.A.
Tel:(54)53657671 | Mail:info@linklogistica.com
Web:www.linklogistica.com

OPERADOR PORTUARIO

PORT OPERATOR



PTP GROUP

Dir:Paraguay 777, P14,Ed.Torre Bolsa de Comercio, Rosario,Santa Fe
Tel:(54)53255038 | Mail:info@ptpgroup.com.ar
Web:www.ptpgroup.com.ar

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS



PAMSA, LOGÍSTICA INTEGRAL

Dir: Maipú 267, Piso 12., C.A.B.A.
Tel:(54)43265953 | Mail:pamsa@pamsa.com.ar
Web:www.pamsa.com.ar

OPERADOR PORTUARIO

PORT OPERATOR



URCEL

Dir:Justo José de Urquiza 157, Concepción dl Uruguay, Entre Ríos
Tel:(54)3442624879 | Mail:comercial@urcel.com
Web:www.urcel.com

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS



QBOX, SOLUCIONES EN LOGÍSTICA INTERNACIONAL

Dir:Ruta 6, km 193,5, Campana,Buenos Aires
Tel:(54)409 900 | Mail:marketing@qboxonline.com
Web:www.qboxonline.com

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS



ID LOGISTICS

Dir:cheverría 1515 Piso 10 Oficina A, Martinez,Buenos Aires
Tel:(54)5093 9547 | Mail:contacto@id-logistics.com.ar
Web:www.id-logistics.com

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS



TERMINAL PANAMERICANA S.A.

Dir:Ruta 197 Nº 2999, General Pacheco
Tel:(54)47365362 | Mail:comercial@tplogistica.com
Web:www.tplogistica.com

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**TML LOGÍSTICA**

Dir: Ruta 9 Km 37,8. Colectora Oeste, C.A.B.A.
Tel: (54)453497/9 | Mail: info@tmllogistica.com.ar
Web: www.tmllogistica.com.ar

PUERTOS

PORTS

**ADM. GENERAL DEL PUERTO DE BUENOS AIRES AGP.**

Dir: Av. Ing. Huergo 431, C.A.B.A.
Tel: (54)43421727 | Mail: institucionales@puertobuenosaires.gob.ar
Web: www.puertobuenosaires.gob.ar

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**CELSUR**

Dir: Ruta 24 km 20, El Casco, Gral Rodríguez, Buenos Aires
Tel: (54)41313400 | Mail: celsur@celsur.com.ar
Web: www.celsur.com.ar

PUERTOS

PORTS

**CONSORCIO DE GESTIÓN PUERTO BAHIA BLANCA**

Dir: Av. Guido s/n, Ing. White, Buenos Aires
Tel: (54)4573213 | Mail: secretaria@puertobahia blanca.com
Web: www.puertobahia blanca.com

OPERADORES PORTUARIOS

PORT OPERATORS

**OVERPORT GROUP**

Dir: Don Orione 1161, Rosario, Santa Fe
Tel: (54)3416840138 | Mail: overport@overportsrl.com
Web: www.overportsrl.com

PUERTOS

PORTS

**ENTE ADMINISTRADOR PUERTO VILLA CONSTITUCIÓN**

Dir: Puerto de cabotaje, Villa Constitución, Santa Fe
Tel: (54)475012 | Mail: contacto@eapvc.com.ar
Web: www.eapvc.com.ar

PRÁCTICOS

PILOT

**NAUTICA DEL SUR S.A.**

Dir: Alicia Moreau de Justo 1720 2ºA, C.A.B.A.
Tel: (54)43131177 | Mail: info@nauticadelsur.com.ar
Web: www.nauticadelsur.com.ar

SEGURIDAD

SECURITY

**C.S.P. SEGURIDAD PRIVADA**

Dir: Monseñor Rosch y Cabo Sendros, Entre Ríos, Concordia
Tel: (54)6258849 | Mail: ulises.ruizdiaz@seguridadcsp.com.ar
Web: www.seguridadcsp.com.ar

SEGUROS**INSURANCE****ASSEKURANSA COMPAÑÍA DE SEGUROS**

Dir: Cerrito 1186, C.A.B.A.
 Tel: (54) 52545254 | Mail: comerciales@assekuransa.com
 Web: www.assekuransa.com

TERMINALES PORTUARIAS**PORT TERMINALS****TERMINALES RÍO DE LA PLATA**

Dir: Av. Ramón S. Castillo y Av. Cdoro Py S/N Puerto Nuevo, C.A.B.A.
 Tel: (54) 43199500 | Mail: atencionalcliente@trp.com.ar
 Web: www.trp.com.ar

SERVICIOS Y OBRAS PORTUARIAS**PORT SERVICES AND WORKS****PERSOL**

Dir: Ruta 9 Panamericana Km 142,5 – Complejo Migliozzi,
 Baradero, Buenos Aires
 Tel: (54) 29606690 | Mail: info@prsl.com.ar | Web: www.prsl.com.ar

TRANSPORTE TERRESTRE**INTERNATIONAL TRANSPORT****TRANSPORTES PADILLA S.A.**

Dir: Ruta Nacional Nº9, Km. 79,5., Campana, Buenos Aires
 Tel: (54) 402108/09/10/11 | Mail: info@transportespadilla.com.ar
 Web: www.transportespadilla.com.ar

TECNOLOGÍA, SOFT & TRAZABILIDAD**TRACEABILITY, TECHNOLOGY & SOFTWARE****EPSON**

Dir: San Martín 344 piso 3 y 4, C.A.B.A.
 Tel: (54) 51670400 | Mail: marketing.arg@epson.com.ar
 Web: www.epson.com.ar

VENTA DE COMBUSTIBLE**BUNKERS****DISTRIBUIDORA PUERTO BUENOS AIRES S.A.**

Dir: Avda. Santa Fe 1707 P5, CABA, C.A.B.A.
 Tel: (54) 91158423654 | Mail: marcela@distribuidorapuerto.com.ar
 Web: www.distribuidorapuerto.com.ar

TERMINALES PORTUARIAS**PORT TERMINALS****PAMSA, LOGÍSTICA INTEGRAL**

Dir: Roman Subiza S/N (Z. Portuaria), San Nicolás, Buenos Aires
 Tel: (54) 4461113 | Mail: pamsa@pamsa.com.ar
 Web: www.pamsa.com.ar

ZONAS FRANCA**FREE TRADE ZONES****ZONA FRANCA LA PLATA**

Dir: Pte. Perón e Hipólito Yrigoyen S/N., Ensenada, Buenos Aires
 Tel: (54) 4680000 | Mail: rdezotti@bazflp.com
 Web: www.bazflp.com

Descubre cómo los líderes empresariales manejan el cambio y la incertidumbre

Know how business leaders manage change and uncertainty

Descubra como os líderes empresariais gerenciam mudanças e incertezas



encuentrodeprotagonistas.com/es/argentina2023



**Encuentro de Protagonistas de ARGENTINA,
un evento que deja su huella**

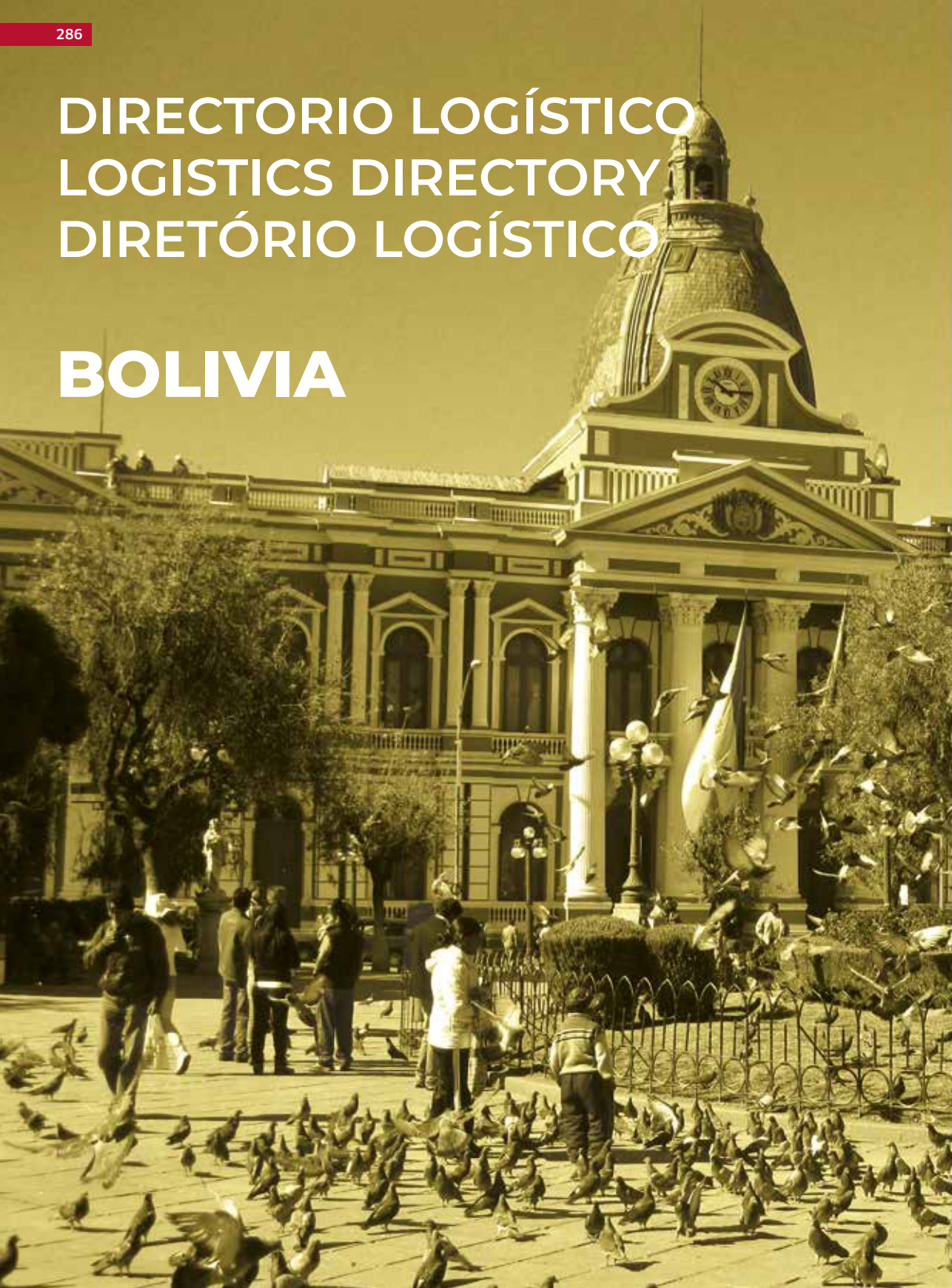
**Encuentro de Protagonistas of ARGENTINA,
an event that leaves its mark**

**Encuentro de Protagonistas da ARGENTINA,
um evento que deixa sua marca**



DIRECTORIO LOGÍSTICO LOGISTICS DIRECTORY DIRETÓRIO LOGÍSTICO

BOLIVIA





AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**BS LOGISTICS**

Dir: Av. Ovidio Barbero, 3er anillo interno, Calle Ricardo Chávez 49, Santa Cruz - Tel: (591) 79898331 | Mail: info@bslogistics.net
Web: www.bslogistics.net

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**TRANS GLOBAL S.R.L.**

Dir: Calle 9 N° 455 Edif. El Zodiaco Piso 1 Of. 101 (Obrajes), La Paz
Tel: (591) 2787430 | Mail: info@transglobalsrl.com
Web: www.transglobalsrl.com

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**CTRANS CORPORACIÓN**

Ed Ambassador Av. San Martín Entre 2do y 3er anillo Piso 17 oficina B, Santa Cruz - Tel: (591) 3417777
Mail: comercial@ctransbolivia.com - Web: www.ctransbolivia.com

COMPAÑÍA AÉREA GSSA

AIR CONSOLIDATOR GSSA

**INTERAIR CARGO SRL**

Dir: Avenida Banzer, Kilometro 12. Aeropuerto Viru Viru, Zona Carga, Santa Cruz - Tel: (591) 79875314
Mail: comercial@interaircargo.com - Web: www.interaircargo.com

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**DEZE LTDA**

Dir: CALLE HUGO ESTRADA N° 86 - MIRAFLORES (INTERIOR), La Paz
Tel: (591) 2241387 | Mail: gerencia@dezeltlda.com
Web: www.dezeltlda.com

CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC

NVOCC

**OVERSEAS BOLIVIA**

Dir: Av. Beni 4to anillo, Torre Rubí 4343, Piso 11 - oficina N°1, Santa Cruz - Tel: (591) 352846
Mail: comercial@overseasbolivia.com - Web: www.overseasbolivia.com

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**QUANTUM LOG'S**

Dir: Calle Río Forus Nro. 3375 Barrio Hamacas, Santa Cruz
Tel: (591) 72172201 | Mail: info@quantum.com.bo
Web: www.quantum.com.bo

CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC

NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER

**SACO SHIPPING**

Dir: Calle Luis Lavandenz 68 - Condominio Casa Paraiso PB, Santa Cruz
Tel: (591) 3346085 | Mail: comercial@bo.sacoshipping.com
Web: secure.saco.de/en/contact/bolivia

CONTENEDORES

CONTAINERS

**CONSER LTDA.**

Dir: Carretera a Cotoca Km. 1y1/2 - Diagonal Estación de Servicio Arana, Santa Cruz - Tel: (591) 3468011
Mail: jcqs@conser.com.bo - Web: www.conser.com.bo

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**AIDISA SERVICIOS LOGISTICOS**

Dir: Parque empresarial Coronado Km 11 1/2 al norte, Santa Cruz
Tel: (591) 71237489 | Mail: jose.lopez@aidisabolivia.com
Web: www.aidisabolivia.com

COURIERS

COURIERS

**FEDERAL JUST IN TIME SRL**

Dir: Don Bosco 180 zona Parque Urbano esq Gualberto villaroel, Santa Cruz - Tel: (591) 72100327
Mail: federal.jit@hotmail.com - Web: www.federaljit.com

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**RANSA BOLIVIA**

Dir: Av. Beni entre 4to y 5to anillo Edif. Rubi Piso 7 Oficina 701, Santa Cruz - Tel: (591) 62010731 | Mail: tsuarez@ransa.net
Web: www.ransa.net

INSTITUCIONES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS

**CAINCO**

Dir: Av. Las Americas N°7, Santa Cruz
Tel: (591) 3334555 | Mail: cainco@cainco.org.bo
Web: www.cainco.org.bo

SISTEMAS PARA MANEJO DE CARGAS

SYSTEMS FOR CARGO MANAGEMENT

**ELEVA**

Dir: Barrio El Carmen, Calle 1, N° 100. Carretera al Norte Km 6.5 - lado oeste, Santa Cruz - Tel: (591) 72156414
Mail: elevabolivia@uranel.com.uy - Web: www.uranel.com.uy

INSTITUCIONES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS

**CÁMARA REGIONAL DE DESPACHANTES DE ADUANA (CRDA)**

Dir: Calle Ballivián No. 911, Santa Cruz
Tel: (591) 3364830 | Mail: camararegional@crdascz.com
Web: www.crdascz.com

TRANSPORTE INTERNACIONAL

INTERNATIONAL TRANSPORT

**TRADEX INTERNATIONAL**

Dir: Av Doble Vía La Guardia 100 esq 3er An. Ext.- Barrio Las Palmas - Ed Las Palmas 1 Of 201, Santa Cruz - Tel: (591) 3481151 | Mail: trimbol@tradexla.com - Web: www.tradexla.com

DIRECTORIO LOGÍSTICO LOGISTICS DIRECTORY DIRETÓRIO LOGÍSTICO

BRASIL

An aerial, sepia-toned photograph of Rio de Janeiro, Brazil. The image captures the dense urban landscape of the city, built on steep hillsides. In the foreground, numerous high-rise apartment buildings and commercial structures are visible. The middle ground shows a large bay filled with many small boats, likely a harbor or a large marina. In the background, the iconic Christ the Redeemer mountain rises prominently, its peak partially obscured by the sky. The overall scene is a panoramic view of the city's unique geography and architecture.



AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**ACE LOGÍSTICA INTERNACIONAL**

Dir:Matriz: R. Francisco Borges Viêira, 36 – Parque Monte Libano 08780-360 , Mogi das Cruzes - SP - Tel:(55)2312-4733
Mail:pricing01@acelogistica.com - Web:www.acelogistica.com

CONSULTORIA

CONSULTANTS

**MIEBACH**

Dir:296, Dr. Chucri Zaidan Ave. – room 2338 - Vila Cordeiro 04583-110, São Paulo - SP - Tel:(55)3376-6107
Mail:sao-paulo@miebach.com - Web:www.miebach.com

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**GDX**

Dir:Rua Orfanato, 760 Conj. 51 - 03131-010, São Paulo - SP
Tel:(55)4040 5551 | Mail:comercial@gdxcargo.com.br
Web:www.gdxcargo.com.br

DESPACHANTES

CUSTOMS BROKERS

**COMISSARÍA PIBERNAT**

Dir:Rua Domingos Martins, 121 - P10 CEP:92010-170, Canoas - RS
Tel:(55)33023322 | Mail:matias.pibernat@pibernat.com.br
Web:https://www.pibernat.com.br/

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**SEA EXPRESS**

Dir:Av. Coronel Marcos Konder, 805 - Salas 1005 e 1006 - 88301-303 - Centro, Itajaí - SC - Tel:(55)3045 - 5688
Mail:contato@seaexpress.com.br - Web:www.seaexpress.com.br

EXPOSIÇÕES

EXHIBITIONS

**ENCUENTRO DE PROTAGONISTAS**

Dir:Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 1681 - Cidade Monções, São Paulo - SP, 04571-011 - Tel:(55)99617-9337
Mail:luciano@todologistica.com - www.encuentrodeprotagonistas.com

CARGA PROJETO

PROJECT CARGO

**BBC CHARTERING**

Dir:Rua Américo Brasiliense, 1923 cjs 801-805 Chácara Santo Antônio, SP - Tel:(55)2189 0750 - Web:www.bbc-chartering.com
Mail:chartering.saopaulo@bbc-chartering.com

EXPOSIÇÕES

EXHIBITIONS

**INTERMODAL SOUTH AMERICA**

Dir:Birmann 21, Avenida Doutora Ruth Cardoso 7221-22º andar- Pinheiros-CEP 05425-902,São Paulo-SP - Tel:(55)4632-0200
Mail:comercial.intermodal@informa.com - www.intermodal.com.br

EXPOSIÇÕES

EXHIBITIONS

**LOGISTIQUE**

Dir:EXPOVILLE: R. Quinze de Novembro, 4315 - Glória, Joinville - SC, 89216-203, Joinville - SC - Tel:(55)91206-3276
Mail:info@logistique.com.br - Web:www.logistique.com.br

INSTITUIÇÕES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS

**AFROCHAMBER - CÂMARA DE COMÉRCIO AFRO- BRASILEIRA**

Dir:Rua XV de Novembro, 200 - Cjto "C" - Centro, São Paulo - SP
Tel:(55)9 9218-4460 | Mail:afrochamber@afrochamber.org
Web:www.afrochamber.org

EXPOSIÇÕES

EXHIBITIONS

**POWER MEETING INTERNACIONAL**

Dir:Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 1681 - Cidade Monções, São Paulo - SP, 04571-011 - Tel:(55)99617-9337
Mail:luciano@todologistica.com - www.powermeetinginternacional.com

INSTITUIÇÕES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS

**CÂMARA DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA DO MERCOSUL E AMERICAS**

Dir:Rua líbero Badaró, 425 cj E 196-Centro Histórico 01009-000,São Paulo-SP - Tel:(55)55246370
Mail:info@ccmercosul.org.br - Web:www.ccmercosul.org.br

INSTITUIÇÕES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS

**ABOL**

Dir:Av. Queiroz Filho, 1700 - Vila Hamburguesa, São Paulo - SP
Tel:(55)35866109 | Mail:juliana.takahara@abolbrasil.org.br
Web:www.abolbrasil.org.br

INSTITUIÇÕES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS

**CAMARBRA - CÂMARA DE COMÉRCIO ARGENTINO BRASILEIRA SP**

Dir:Alameda Santos, 1773 Sala 308,Jardim Paulista,CEP 01419-002,São Paulo-SP - Tel:(55)3842-6667
Mail:camarbra@camarbra.com.br - Web:www.camarbra.com.br

INSTITUIÇÕES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS

**ABRALOG**

Dir:Rua Dr Geraldo Campos Moreira 164 1º andar-Conjuntos 13 e 14,Brooklin CEP 04571-020,São Paulo-SP - Tel:(55)36685513
Mail:contato@abralog.com.br - Web:www.abralog.com.br

INSTITUIÇÕES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS

**FECOMERCIO SP**

Dir:Rua Doutor Plínio Barreto, 285 - Bela Vista, São Paulo-SP
Tel:(55)3254 - 1700 | Mail:certificado@fecomercio.com.br
Web:www.fecomercio.com.br

MEIOS ESPECIALIZADOS

SPECIALIZED MEDIA

**GRUPO TODOLOGÍSTICA & COMÉRCIO EXTERIOR**

Dir:Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 1681 - Cidade Monções,
São Paulo - SP, 04571-011 - Tel:(55)99617-9337
Mail:luciano@todologica.com - Web:www.todologica.com

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**ANDREANI**

Dir:Rodovia Regis Bittencourt 1962 Km 282 Galpon 5, Embu das
Artes - SP - Tel:(55)35158215 | Mail:rperes@andreani.com
Web:www.andreani.com.br

MEIOS ESPECIALIZADOS

SPECIALIZED MEDIA

**REVISTA PROTAGONISTA**

Dir:Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 1681 - Cidade Monções,
São Paulo - SP, 04571-011 - Tel:(55)99617-9337
Mail:luciano@todologica.com - Web:www.revistaprotagonista.com

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**ID LOGISTICS**

Dir:Alameda Mamore, 503-4 floor Alphaville Industrial - Barueri,
São Paulo - SP - Tel:(55)38093400
Mail:contacto@id-logistics.com.br - Web:www.id-logistics.com

OPERADOR PORTUÁRIO

PORT OPERATOR

**PTP GROUP**

Dir:Av. Afonso Pena 5723, Sala 1504, Ed Evolution Business
Center, Bairro Royal Park, Campo Grande, MS - Tel:(54)53255038
Mail:info@ptpgroup.com.ar - Web:www.ptpgroup.com.ar

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**LX PANTOS**

Dir:Av. Marcos Penteado de Ulhoa Rodrigues, N, São Paulo - SP
Tel:(55)35348000 | Mail:soyoung.lee@lxpantos.com
Web:www.lxpantos.com

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**AGUNSA**

Dir:Rua Quintana 753, Conj 102, Bairro Cidade Monções, São
Paulo - SP - Tel:(55)966796792 | Mail:carolina.cruz@agunsa.com
Web:www.agunsa.com/

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**QBOX**

Dir:Al. Rio Negro 500-West Towers TB-Sala 2213 Alphaville
Empresarial, Barueri, São Paulo-SP - Tel:(55)24245959
Mail:info@qboxonline.com - Web:www.qboxonline.com

PORTOS E TERMINAIS**PORTS AND TERMINALS****BRASIL TERMINAL PORTUÁRIO**

Dir:Av. Engenheiro Augusto Barata 1 11085-000,Santos,SP
Tel:(55)3295-5000 | Mail:comercial@btp.com.br
Web:www.btp.com.br

TECNOLOGÍA, SOFTWARE & TRAZABILIDADE**TECHNOLOGY, SOFTWARE & TRACEABILITY****ZEBRA**

Dir:Avenida Magalhaes d Castro No. 4800 - 05676-120, São Paulo-SP
Tel:(55)4230-1024 | Mail:la.contactme@zebra.com
Web:www.zebra.com

PORTOS E TERMINAIS**PORTS AND TERMINALS****PORTONAVE****PORTONAVE**

Dir:Avenida Portuária Vicente Coelho, São Domingos CEP:88370-904-Navegantes,SC - Tel:(55)2104 - 3341
Mail:comercial@portonave.com.br - Web:www.portonave.com.br

TRANSPORTE INTERNACIONAL**INTERNATIONAL TRANSPORT****BRAMORIM**

Dir:Rua Lobato 380, Vila Nova, São Paulo, São Paulo-SP
Tel:(55)97466-2819 | Mail:contato@bramorim.com.br
Web:www.bramorim.com.br

SUPRIMENTOS**SUPPLIES****4TAKT**

Dir:HQ: Daalderweg 6 4879 AX Etten-Leur - Países Bajos, São Paulo-SP - Tel:(55)99139-5635 | Mail:roberto.sanches@4taktbv.nl
Web:www.4taktbv.nl

TRANSPORTE INTERNACIONAL**INTERNATIONAL TRANSPORT****COOPERCARGA**

Dir:Rua Marechal Deodoro, Nº 36, 3º andar - 89700-904, Concórdia,SC - Tel:(55)33017000
Mail:coopercarga@coopercarga.com.br - Web:www.coopercarga.com.br

TECNOLOGÍA, SOFTWARE & TRAZABILIDADE**TECHNOLOGY, SOFTWARE & TRACEABILITY****MODALLPORT SISTEMAS**

Dir:Rua Ver. Abílio Otávio de Canto, 505, Ressacada, Itajaí-SC
Tel:(55)33480434 | Mail:modallport@modallport.com.br
Web:www.modallport.com.br

**SITREX**

Dir:Rua Luigi Battistini 20-Barrio Jardim Battistini CEP:09842-020,São Bernardo,SP - Tel:(591)78417473
Mail:internacional@sitrex.net.br - Web:www.sitrex.net.br

TRANSPORTE INTERNACIONAL**INTERNATIONAL TRANSPORT**

**La energía del
Encuentro de Protagonistas
sigue presente.**

The energy of the
Encuentro de Protagonistas
is still present.

**A energia do
Encuentro de Protagonistas
continua presente.**

encuentrodeprotagonistas.com/es/brasil-2023



**¿Quieres ser parte del próximo
Encuentro de Protagonistas en BRASIL?**

**Do you want to be part of the next
Encuentro de Protagonistas in BRAZIL?**

**Quer fazer parte do próximo
Encuentro de Protagonistas no BRASIL?**



DIRECTORIO LOGÍSTICO
LOGISTICS DIRECTORY
DIRETÓRIO LOGÍSTICO

CENTRO AMÉRICA



AGENTES DE CARGA**FREIGHT FORWARDERS****MULTITRANSPORTES INTERNACIONALES**

Dir: Av. Pr. Juárez 2007, Lote 10 P2, Fraccionamiento Ind los Reyes, CP 54073, Tlalnepantla de Baz, MX - Tel: (52) 53601009
 Mail: contacto@mtinter.com.mx - Web: www.mtinter.com.mx

EQUIPOS PARA MANEJO DE CARGA**CARGO HANDLING EQUIPMENT****COMBILIFT**

Dir: P.H. Top Tower, P1 Ofic. 5A Costa del Este C.R. Juan Díaz, Ciudad de Panamá - Tel: (507) 65027275 | Mail: comercial@combilift.es
 Web: www.combilift.es

AGENTES DE CARGA**FREIGHT FORWARDERS****ONBOARD LOGISTICS**

Dir: 6745 N.W. 36th Street, Suite 260. Miami, Florida 33166, Miami
 Tel: (1 305) 4710201 | Mail: contact@onboardlogistics.net
 Web: www.onboardlogistics.net

OPERADORES LOGÍSTICOS**LOGISTICS OPERATORS****GLC**

Dir: Km. 9½ carretera al Aerop de Comalapa, Ctro Comercial Santorini, Ed 1A, San Marcos, El Salvador - Tel: (503) 22075757
 Mail: info@grupologistico.com - Web: grupologistico.com

AGENTES DE CARGA**FREIGHT FORWARDERS****TRANSLOG GLOBAL SOLUTIONS INC.**

Dir: Colon (ONX): Comercial Coco Solito, Manzana CO 3-2, Locales C-7, C-8, C-9 • ZLC, Colon - Web: www.translog.com.pa
 Tel: (507) 4749932 | Mail: insidesales@translog-global.com

PARQUES LOGISTICOS Y ZONAS ESPECIALES**LOGISTICS PARKS AND SPECIAL ZONES****PANEXPORT**

Dir: Ojo de Agua, San Miguelito, Panamá
 Tel: (507) 3025429 | Mail: panexport@unesa.com
 Web: www.unesa.com

CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC**NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER****SACO SHIPPING**

Dir: 25 de Mayo 741 Of. 601/602, Montevideo
 Tel: (595) 9000254 | Mail: comercial@uy.sacoshipping.com
 Web: www.sacoshipping.com

SEGUROS**INSURANCE****CARGOX**

Dir: Via Brasil, Ed. Aircro P1 of 4, Panama
 Tel: (507) 8337351 | Mail: info@cargox.com
 Web: www.cargox.com

DIRECTORIO LOGÍSTICO
LOGISTICS DIRECTORY
DIRETÓRIO LOGÍSTICO

ESTADOS UNIDOS

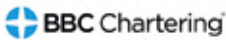


AGENTES DE CARGA**FREIGHT FORWARDERS****INTERBORDERS**

Dir:800 SE 4TH Avenue Suite 139,, Miami
Tel:(54)76089171 | Mail: info@interborders.com
Web:www.interborders.com

OPERADORES LOGISTICOS**LOGISTICS OPERATORS****AGUNSA**

Dir:7878 NW 46th ST, Florida
Tel:(1)530 4104 | Mail:jurenda@agunsausa.com
Web:www.agunsa.com

CARGA PROYECTO**PROJECT CARGO****BBC CHARTERING**

Dir:6565 West Loop South Suite 200, Bellaire
Tel:(1)668 4020 | Mail:operation.houston@bbc-chartering.com
Web:https://www.bbc-chartering.com/

OPERADORES LOGÍSTICOS**LOGISTICS OPERATORS****ONBOARD LOGISTICS**

Dir:6745 N.W. 36th Street, Suite 260. Miami, Florida 33166
Tel:(1)4710201 | Mail:contact@onboardlogistics.net
Web:www.onboardlogistics.net/

CONSULTORAS**CONSULTANTS****DUAGA**

Dir:6315 Tone Dr, Bethesda,, Maryland,
Tel:(1)7021920 | Mail:j.duarte@duaga.com
Web:www.duaga.com

PUERTOS**PORTS****PORT EVERGLADES**

Dir:850 Eller Drive, Fort Lauderdale, Florida 33316, Florida
Tel:(1)5233404 | Mail:pallen@broward.org
Web:www.porteverglades.net

INSTITUCIONES REFERENTES**MAIN INSTITUTIONS****GKF NETWORK**

Dir:, Florida
Tel:(1)382-1774 | Mail:customersupport@gkfnetwork.com
Web:www.gkfnetwork.com/

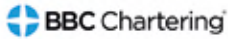
SEGUROS**INSURANCE****ASSEKURANSA**

Dir:5757 Blue Lagoon Drive, suite 145, 33126, Florida
Tel:(1)3058252 | Mail:info@assekuransaUSA.com
Web:www.assekuransa.com

DIRECTORIO LOGÍSTICO LOGISTICS DIRECTORY DIRETÓRIO LOGÍSTICO

ESPAÑA



CARGA PROYECTO**PROJECT CARGO****BBC CHARTERING IBERIA**

Dir:C/ Nervion 3 - 3ª, Bilbao, Vizcaya
Tel:(34)94410550 | Mail:chartering.bilbao@bbc-chartering.com
Web:www.bbc-chartering.com

OPERADORES LOGISTICOS**LOGISTICS OPERATORS****ID LOGISTICS**

Dir:C/ Federico Mompou 5, Edificio 1, 6ª planta, Madrid
Tel:(34)918783800 | Mail:info@id-logistics.com
Web:www.id-logistics.com/

EQUIPOS PARA MANEJO DE CARGA**CARGO HANDLING EQUIPMENT****COMBILIFT IBERIA S.L.**

Dir:Ctra. Madrid-Irún, Km. 233 Nave Nº76, Burgos
Tel:(34)619346050 | Mail:ventas@combilift.es
Web:www.combilift.es

PUERTOS**PORTS****PORT DE BARCELONA**

Dir:WTC Barcelona, Edif. Est Moll de Barcelona, s/n, Barcelona
Tel:(34)932986000 | Mail:promocio@portdebarcelona.cat
Web:http://www.portdebarcelona.cat

INSTITUCIONES REFERENTES**MAIN INSTITUTIONS****FUNDACIÓN VALENCIAPORT**

Dir:Sede APV- Edificio III, Avda. Muelle del Turia, s/n, Valencia
Tel:(34)963939400 | Mail: info@fundacion.valenciaport.com
Web:www.fundacion.valenciaport.com

PUERTOS**PORTS****VALENCIA PORT**

Dir:Av, Muelle del Turia, S/N, 46024, Valencia
Tel:(34)963939500 | Mail:comercial@valenciaport.com
Web:www.valenciaport.com

OPERADOR PORTUARIO**PORT OPERATOR****PTP GRPUP**

Dir:Palacio San Agustín, 2º planta, Of. 207, Plaza San Agustín, Cadiz
Tel:(54)91153255038 | Mail:info@ptpgroup.com.ar
Web:www.ptpgroup.com

TECNOLOGÍA, SOFTWARE & TRAZABILIDAD**TECHNOLOGY, SOFTWARE & TRACEABILITY****PRODEVELOP**

Dir:Calle Cronista Carreres, nº 13, entlo. 2, 3 y 4, Valencia
Tel:(34)963510612 | Mail:info@prodevelop.es
Web:www.prodevelop.es



Encuentro de Protagonistas

Conozca a algunos de los protagonistas
del Encuentro de Protagonistas
que compartimos en San Pablo en 2022



Diretor-Geral
ANTAQ
DR. EDUARDO NERY
BRASIL



Diretor Superintendente
Administrativo
PORTONAVE
OSMARI DE CASTILHO
PORTOS - BRASIL



www.encuentrodeprotagonistas.com



Encontro de Protagonistas



Conheça alguns dos protagonistas do
Encontro de Protagonistas
compartilhado em São Paulo em 2022



SVP Sales & General Manager
Zebra Technologies

VANDERLEI FERREIRA

BRASIL



Diretor
GDx CARGO LOGISTICS

THIERS GONDIM

BRASIL



DIRECTORIO LOGÍSTICO
LOGISTICS DIRECTORY
DIRETÓRIO LOGÍSTICO

MÉXICO





AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS



GRUPO LOGÍSTICS

Dir: Bv Manuel Ávila Camacho 2900, Desp 303, Col Los Pirules, Tlalnepantla, CP54040 - Tel: (52)5379 9845
Mail: info@grupo-logistics.com - Web: www.grupo-logistics.com.mx

CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC

NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER



IFS NEUTRAL MARITIME SERVICES DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Dir: Nicolás Bravo #237, Col. Centro, Veracruz, C.P. 91700, Veracruz - Tel: (52)931 8038 | Mail: pricing@mdf.ifsneutral.com
Web: www.ifs-mexico.com

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS



MULTI TRANSPORTES INTERNACIONALES

Dir: Av. Presidente Juárez No. 2007, Lote 10, Segundo Piso, Los Reyes, CP 54073, Tlalnepantla de Baz., MX - Tel: (52)53601009
Mail: contacto@mtinter.com.mx - Web: www.mtinter.com.mx

EVENTOS

EVENTS



C12 LOGISTICS

Dir: Insurgentes Sur 1079 Col. Noche buena, Benito Juárez CDMX, CDMX - Tel: (52)2307 5768 | Mail: hola@c12community.com
Web: https://www.c12community.com/

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS



RRUV

Dir: Norte 180 No. 562, Int 1, Pensador Mexicano, Venustiano Carranza, C.P. 15510, CDMX - Tel: (52)8868 9698
Mail: direccion@rruv.com.mx - Web: www.rruv.com.mx

INSTITUCIONES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS



ALACAT

Dir: Texcoco No. 14, Col. Peñón de los Baños, C.P. 15520, CDMX
Tel: (52)1333 3396 | Mail: presidente@alacat.org
Web: www.alacat.org

ASEGURADORAS

INSURANCE



GRUPO NUÑO

Dir: Mexicalcingo No 2739, Col. Arcos del Sur, C.P. 44150, CDMX
Tel: (52)36301659 | Mail: jsanchez@gruponuno.com
Web: www.gruponuno.com

INSTITUCIONES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS



AMACARGA ASOCIACION MEXICANA DE AGENTES DE CARGA AC

Dir: Oriente 172 No. 182, Col. Moctezuma 2da Secc, C.P. 15530, CDMX - Tel: (52)4616 4674 | Mail: informacion@amacarga.mx
Web: www.amacarga.mx

INSTITUCIONES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS



AMTI ASOCIACIÓN MEXICANA DEL TRANSPORTE INTERMODAL A.C.
 Dir:Emerson No. 150, Desp. 202, Col. Polanco C.P. 11560, CDMX
 Tel:(52)5255 1623 | Mail:socios@amti.org.mx
 Web:www.amti.org.mx

SEGUROS

INSURANCE



ASSEKURANSA COMPAÑÍA DE SEGUROS
 Dir:Cerrito 1186, C.A.B.A.
 Tel:(1)3058252 | Mail:info@assekuransa.com
 Web:www.assekuransa.com

INSTITUCIONES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS



ANIERM
 Dir:Monterrey No. 130, Col. Roma, Del. Cuauhtemoc C.P. 06700,
 CDMX - Tel:(52)5584 9522 | Mail:info@anierm.org.mx
 Web:www.anierm.org.mx

TECNOLOGÍA

TECHNOLOGY



SIMMPAPEL
 Dir:Río Nilo 88. Piso 3, Col Cuauhtemoc, 06500 CDMX, CDMX
 Tel:(52)5208 3488 | Mail:ventas@simmpapel.com
 Web:www.simmpapel.com

INSTITUCIONES REFERENTES

MAIN INSTITUTIONS



CLAA CONFEDERACION LATINOAMERICANA DE AGENTES ADUANALES. A.C.
 Dir:Nueva Jersey No. 14, Col. Napoles, Del. Benito Juarez, C.P.
 03810, CDMX - Tel:(52)1107 8515 | Mail:contacto@claa.org.mx
 Web:www.claa.org.mx

UNIDAD DE VERIFICACIÓN

UNIDAD DE VERIFICACIÓN



RRUV
 Dir:Norte 180 No. 562, Int 1,Pensador Mexicano,Venustiano
 Carranza,CP 15510,CDMX - Tel:(52)8868 9698
 Mail:direccion@rruv.com.mx - Web:www.rruv.com.mx

OPERADOR LOGÍSTICO

LOGISTIC OPERATOR



LARRABEZUA GRUPO EMPRESARIAL
 Dir:Fundidora Monterrey 97 Col Peñon de los Baños,Venustiano
 Carranza,CP 15520,CDMX - Tel:(52)5771 9200
 Mail:jsmith@Larrabezua.com.mx - Web:www.larrabezua.com.mx

VOLUMETRIA Y PESO

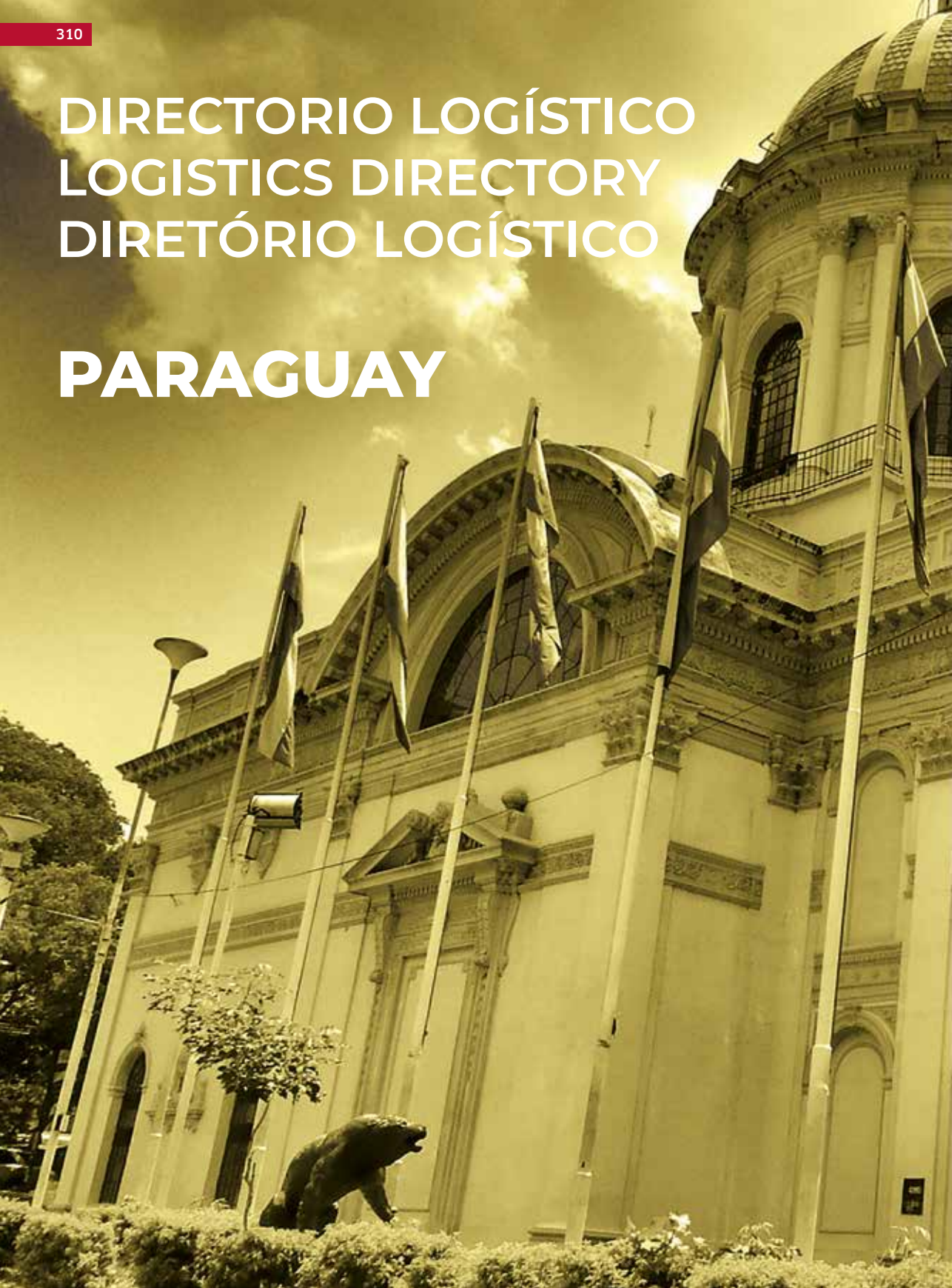
VOLUMETRY & WEIGHT



MONTRA SOLUTIONS
 Dir:Misterios 469 Col. Industrial , Gustavo A. Madero, C.P. 07800,
 CDMX - Tel:(52)5759 5712 | Mail:ventas@montrasolutions.com
 Web:www.montrasolutions.com

DIRECTORIO LOGÍSTICO
LOGISTICS DIRECTORY
DIRETÓRIO LOGÍSTICO

PARAGUAY





AGENCIAS MARÍTIMAS

MARITIME AGENCIES

**MSG MERCOSUR SHUTTLE GROUP**

Dir: Av Santa Teresa 2696 Esq. Denis Roa, Asunción
 Tel: (595)605612/14 | Mail: info@msgcontainerline.com
 Web: www.msgcontainerline.com

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**AEROMAR INTERNACIONAL S.R.L.**

Dir: Las Americas 684 E/Tte. Ramos y El Pinar, Luque
 Tel: (595)640969 | Mail: aeromar@aeromar.com.py
 Web: www.aeromar.com.py

AGENCIAS MARÍTIMAS

MARITIME AGENCIES

**MULTIMAR PARAGUAY S.A.**

Dir: Independencia Nacional 811, Asunción
 Tel: (595)442441 | Mail: nyk@multimar.com.py
 Web: www.multimar.com.py

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**ALFA TRADING**

Dir: Cerro Corá 829 e/ Tacuary y EEUU, Asunción
 Tel: (595)447472 | Mail: info@alfatrading.com.py
 Web: www.alfatrading.com.py

AGENTE DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**INTERBORDERS**

Dir: OF. 704, Sky Center,, Asunción
 Tel: (595)982 505515 | Mail: info@interborders.com
 Web: www.interborders.com

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**GRUPO AEX**

Dir: Av España 436 c/ Dr. Bestard, Asunción
 Tel: (595)6166000 | Mail: comercial@aex.com.py
 Web: www.aex.com.py

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**ACGROUP WORLDWIDE PARAGUAY**

Dir: Rca. Dominicana 233 y Tte. Francisco Jara Mendez, Asunción
 Tel: (595)441551 | Mail: acgroup.paraguay@iamerica.com.py
 Web: www.acgroup.com.py

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**JAUSER SOLUCIONES LOGÍSTICAS**

Dir: Av Aviadores del Chaco 2050 Torre 2 Piso 1 y 2 - World Trade Center, Asunción
 Tel: (595)612630 | Mail: info@jauser.net | Web: www.jauser.net

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**PANORAMA CARGO S.A.**

Dir: Dr. Morra 720 Casi Lillo, Asunción
Tel: (595) 664 598 | Mail: camilo@panorama.com.py
Web: www.panorama.com.py

EVENTOS INTERNACIONALES

EXHIBITIONS

**ENCUENTRO DE PROTAGONISTAS PARAGUAY**

Dir: San Francisco Nro. 757 c/ Patria – Barrio Jara, Asunción
Tel: (598) 945 8895 | Mail: rpereira@mercosoft.com
Web: www.encuentrodeprotagonistas.com

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**SERVIMEX**

Dir: Av José Félix Bogado 2435 C/ 18 De Julio, Asunción
Tel: (595) 311 282 | Fax: +595 21 311 286
Mail: servimex@servimex.com.py | Web: www.servimex.com.py

EVENTOS INTERNACIONALES

EXHIBITIONS

**POWER MEETING INTERNACIONAL**

Dir: San Francisco Nro. 757 c/ Patria – Barrio Jara., Asunción
Tel: (598) 938 70150 | Mail: info@todologista.com
Web: www.powermeetinginternacional.com

CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC

NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER

**SACO SHIPPING**

Dir: Calle Estrella 692 y O'Leary, Asunción
Tel: (595) 493 475 | Mail: agustin.garcia@py.sacoshipping.com
Web: secure.saco.de/en/contact/paragua

EVENTOS INTERNACIONALES

EXHIBITIONS

**EXPOLOGÍSTICA PARAGUAY**

Tel: (595) 971 285 228
Mail: marketcom@marketcomunicaciones.com
Web: www.marketcomunicaciones.com

DESPACHANTES

CUSTOMS BROKERS

**AGENCIA SALLUSTRO**

Dir: Av Artigas 2025, edificio Automotor Center, 6to piso., Asunción
Tel: (595) 444 569 | Mail: contacto@agenciasallustro.com.py
Web: www.agenciasallustro.com.py

EVENTOS INTERNACIONALES

EXHIBITIONS

**NAVEGISTIC**

Tel: (595) 991 166 108
Mail: Directorio@navigestic.com
Web: www.navigestic.com

GRÚAS Y TRANSPORTE DE CARGAS ESPECIALES CRANES AND SPECIAL CARGO TRANSPORT



MARTEK

Dir: Av Pastora Céspedes 536 Km. 9.5 San Lorenzo, Asunción
Tel: (595) 514512/927 | Mail: martek@martek.com.py
Web: www.martek.com.py

OPERADORES LOGÍSTICOS LOGISTICS OPERATORS



COSTA ORIENTAL PARAGUAY

Dir: Ruta 12 km 3.5, Terminal Occidental S.A., Chaco'i, Villa Hayes
Tel: (595) 2377171 | Mail: comercial.paraguay@costaoriental.com.py
Web: www.costaoriental.com.py

INSTITUCIONES REFERENTES MAIN INSTITUTIONS



CIP CENTRO DE IMPORTADORES DEL PARAGUAY

Dir: Av. Brasilia 1947 casi Av. Artigas, Asunción
Tel: (595) 299800 (R.A.) | Mail: cip@cip.org.py
Web: www.cip.org.py

OPERADORES LOGÍSTICOS LOGISTICS OPERATORS



NSA NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN

Dir: Profesor Guillermo Leoz 6510 casi Moisés Bertoni, Luque, Asunción
Tel: (595) 2891000 | Mail: info@nsa.com.py
Web: www.nsa.com.py

MULTIMEDIOS

MULTIMEDIA



GRUPO TODOLOGISTICA

Dir: San Francisco Nro. 757 c/ Patria – Barrio Jara., Asunción
Tel: (598) 94558895 | Mail: rpereira@mercosoft.com
Web: www.todologica.com

SEGUROS

INSURANCE



BIEN ASEGURADO

Dir: Av Aviadores del Chaco esq Tte. 1º Carlos Rocholl. Ed Kuarahy Center. P6, Asu.
Tel: (595) 448600 | Mail: diana.ojeda@bienaseguradoparaguay.com.py
Web: www.bienaseguradoparaguay.com.py

OPERADOR PORTUARIO

PORT OPERATOR



PTP GROUP

Dir: Av Aviadores del Chaco 2050, WTC Asunción, Torre 4, 9º, Asunción
Tel: (54) 53255038 | Mail: info@ptpgroup.com.py
Web: www.ptpgroup.com.ar

SOLUCIONES LOGÍSTICAS LOGISTICS SOLUTIONS



PUERTO SEGURO SOLUCIÓN LÓGISTICA S.A.

Dir: Mcal. Estigarribia esq. Paseo de Fátima, Mariano Roque Alonso
Tel: (595) 2381646 | Mail: comercial@puertoseguro.com.py
Web: www.puertoseguro.com.py

SUMINISTRO Y SERVICIOS FLUVIALES

RIVER SUPPLY AND SERVICES



DISTRIFLUVIAL

Dir: Cedro 971 c/ Concepcion, Asunción
Tel: (595) 558901 / 2 | Mail: info@distrifluvial.com.py
Web: www.distrifluvial.com.py

TERMINALES PORTUARIAS

PORT TERMINALS



PUERTO SEGURO FLUVIAL

Dir: Ruta PY19 Villeta - PILAR Km 4.5, Villeta
Tel: (595) 2381627 | Mail: comercial@psf.com.py
Web: www.puertosegurofluvial.com

TERMINALES PORTUARIAS

PORT TERMINALS



PUERTO CAACUPE-MÍ

Dir: Av. Fernando Leri Reinhold y Hermann Gmeiner, Asunción
Tel: (595) 2388200 | Mail: info@caa.com.py
Web: www.caa.com.py

TRANSPORTE INTERNACIONAL

INTERNATIONAL TRANSPORT



NSA NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN

Dir: Scout de Luque 705 - Zarate Isla Luque, Ciudad del Este
Tel: (595) 2891000 | Mail: info@nsa.com.py
Web: www.nsa.com.py

TERMINALES PORTUARIAS

PORT TERMINALS



PUERTO FENIX

Dir: Pte. Carlos A. López y Paseo de Fátima, Mariano Roque Alonso
Tel: (595) 7595000 | Mail: comercial@puertofenix.com.py
Web: www.puertofenix.com.py

TRANSPORTE INTERNACIONAL

INTERNATIONAL TRANSPORT



TRADEX INTERNATIONAL

Tel: (595) 3296562
Mail: administracion.paraguay@tradexla.com
Web: www.tradexla.com

TERMINALES PORTUARIAS

PORT TERMINALS



PUERTO SAN JOSE

Dir: Paseo de Fátima esq Eusebio Ayala - Mariano Roque Alonso
Tel: (595) 984409065 | Mail: comercial@puertosan jose.com.py
Web: www.puertosan jose.com.py

VENTA DE COMBUSTIBLE

BUNKERS



KENPORT PARAGUAY SA

Dir: Aviadores DEL Chaco 2050 W.T.C. Torre 1 P5, Asunción
Tel: (54) 58423654 | Mail: Salesparaguay@kenportbunker.com
Web: www.kenportbunker.com

**Conoce a los protagonistas
de la industria.**

Meet the industry players.

**Conheça aos Protagonistas
da indústria.**



encuentrodeprotagonistas.com/es/paraguay-2023



doLOGÍSTICA
Comercio Exterior



**Amplía tu red de contactos en el
Encuentro de Protagonistas de PARAGUAY**

**Expand your network of contacts at the
Encuentro de Protagonistas of PARAGUAY**

**Amplie a sua rede de contatos no
Encuentro de Protagonistas do PARAGUAY**



DIRECTORIO LOGÍSTICO LOGISTICS DIRECTORY DIRETÓRIO LOGÍSTICO

URUGUAY





AGENCIAS MARÍTIMAS

MARITIME AGENCIES

**MULTIMAR**

Dir:Pza. Independencia 831 of. 707, Montevideo
Tel:(598)29033008 | Mail:commercial@multimar.com.uy
Web:www.multimar.com

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**INTERBORDERS**

Dir:OF. 203, Circunvalación Durango 1389, Montevideo
Tel:(598)91 583 351 | Mail:info@interborders.com
Web:www.interborders.com

AGENCIAS MARÍTIMAS

MARITIME AGENCIES

**NOBLEZA NAVIERA**

Dir:Av. Rondeau 2340, Montevideo
Tel:(598)29243769 | Mail:nobleza@deambrosi.com.uy
Web:noblezanaviera.com

ARMADORES

SHIPOWNERS

**ONE | OCEAN NETWORK EXPRESS**

Dir:Edificio Torre 58, 25 de Mayo 491, Montevideo
Tel:(598)29172620 | Mail:agustin.amespil@one-line.com
Web:

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**AITA CARGAS**

Dir:Colón 1580 oficina 01, Montevideo
Tel:(598)29151058 | Mail:alvaro@aitacargas.uy
Web:www.aitacargas.com.uy

BANCOS

BANKS

**BROU BANCO REPÚBLICA**

Tel:(598)1996
Web:www.brou.com.uy

AGENTES DE CARGA

FREIGHT FORWARDERS

**BLADEMAR LOGISTICS**

Dir:25 de mayo 555 esc. 402, Montevideo
Tel:(598)29153992 | Mail:info@blademar.com
Web:www.blademar.com

CAPACITACIÓN

TRAINING

**POSSUM**

Tel:(598)22043441*
Mail:contacto@possum.com.uy
Web:www.possum.com.uy

CONSOLIDADOR NEUTRAL - NVOCC

NON VESSEL OPERATING COMMON CARRIER



SACO SHIPPING

Dir: 25 de Mayo 741 Of. 601/602, Montevideo
Tel: (598) 29000254 | Mail: comercial@uy.sacoshipping.com
Web: www.sacoshipping.com

CORREO PRIVADO

COURIER



MARCO POSTAL

Dir: Miguelete 1977, Montevideo
Tel: (598) 24015580* | Mail: informes@marcopostal.com.uy
Web: www.marcopostal.com.uy

CONSULTORAS

CONSULTANS



LDA CONSULTORES

Dir: Ruta 48 Km 15800, Canelones
Tel: (598) 99290531 | Mail: dlois@ldaconsultores.com
Web: www.ldaconsultores.com

DEPÓSITOS

WAREHOUSING



INESAR

Dir: Cno. Tomkinson 3501 (c/ruta1), Montevideo
Tel: (598) 23137525 | Mail: info@inesar.com
Web: www.inesar.com

CONSULTORAS

CONSULTANS



MERCOSOFT CONSULTORES

Dir: Buenos Aires 484 P4 of. 18, Montevideo
Tel: (598) 29166997 | Mail: info@mercsoft.com
Web: www.mercsoft.com

DEPÓSITOS FRIGORÍFICOS

REFRIGERATED STORAGE & WAREHOUSING



FRIGORÍFICO ARBIZA

Dir: Arturo Lezama 2158, Montevideo
Tel: (598) 29244167/8 | Mail: B.perez@frigorificoarbiza.com.uy
Web: www.frigorificoarbiza.com.uy

CONSULTORAS

CONSULTANS



POSSUM

Tel: (598) 22043441*
Mail: contacto@possum.com.uy
Web: www.possum.com.uy

DESPACHANTES/AGENTES DE ADUANA

CUSTOMS BROKERS



GRUPO ROVIRA

Dir: Cerrito 425, Montevideo
Tel: (598) 29169043/47 | Mail: info@gruporovira.com
Web: www.gruporovira.com

DESPACHANTES/AGENTES DE ADUANA CUSTOMS BROKERS



S.M.A.C. S.C.

Dir: 25 de Mayo 467 of. 201, Montevideo
Tel: (598) 29163232 | Mail: info@smac.com.uy
Web: www.smac.com.uy

ETIQUETAS E IMPRESIÓN TÉRMICA LABELS AND THERMAL PRINTING



DMR DIGICARD MIL ROLLOS

Dir: Convenio 828, Montevideo
Tel: (598) 22091921 | Mail: comercial@digicardmilrollos.com.uy
Web: www.digicardmilrollos.com.uy

EQUIPAMIENTO PARA LA INDUSTRIA LOGÍSTICA EQUIPMENT FOR THE LOGISTICS INDUSTRY



STORAGE COMPAT URU

Dir: Av. Burgues 2792, Montevideo
Tel: (598) 22011695 | Mail: ventas@storagecompat.com.uy
Web: www.storagecompat.com

EVENTOS

EXHIBITIONS



ENCuentro DE PROTAGONISTAS URUGUAY

Dir: Buenos Aires 484 P4 of. 18, Montevideo
Tel: (598) 29166997 | Mail: info@todologica.com
Web: www.encuentrodeprotagonistas.com

EQUIPOS PARA MANEJO DE CARGA CARGO HANDLING EQUIPMENT



MOVERTEC

Dir: Av. Hipólito Yrigoyen 4034, San Fernando - Buenos Aires
Tel: (54) 5420-4242 | Mail: info@movertec.com
Web: www.movertec.com

EVENTOS

EXHIBITIONS



POWER MEETING INTERNACIONAL

Dir: Buenos Aires 484 P4 of. 18, Montevideo
Tel: (598) 29166997 | Mail: info@todologica.com
Web: www.powermeetinginternacional.com

EQUIPOS PARA MANEJO DE CARGA CARGO HANDLING EQUIPMENT



URANEL

Dir: Concordia 4105, Montevideo
Tel: (598) 23052099 | Mail: uranel@uranel.com.uy
Web: www.uranel.com.uy

GRÚAS Y TRANSPORTE DE CARGAS ESPECIALES CRANES AND SPECIAL CARGO TRANSPORT



SALOMÓN GRÚAS

Dir: Haiti 1500 PTI Cerro, Montevideo
Tel: (598) 23134040 | Mail: salomongruas@salomongruas.com
Web: www.salomongruas.com

INMUEBLES LOGISTICOS E INDUSTRIALES LOGISTICS AND INDUSTRIAL REAL ESTATE




ALTO PANORAMA

Dir:Dr. Alejandro Schroeder 6558, Montevideo
Tel:(598)2605 3665 | Mail:contacto@altopanorama.com
Web:https://altopanorama.com/

INSTITUCIONES REFERENTES MAIN INSTITUTIONS




CÁMARA URUGUAYA DE LOGÍSTICA

Dir:Rincon 500, Montevideo
Tel:(598)91 81 40 82 | Mail:camaralogistica@calog.com.uy
Web:www.calog.com.uy

INSTITUCIONES REFERENTES MAIN INSTITUTIONS




ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE PUERTOS ANP

Dir:Rbla. 25 De Agosto De 1825 N° 160, Montevideo
Tel:(598)1901 | Mail:AtencionAClientes@anp.com.uy
Web:www.anp.com.uy

INSTITUCIONES REFERENTES MAIN INSTITUTIONS




CENTRO DE NAVEGACIÓN

Dir:Circunvalación Durango 1449, Montevideo
Tel:(598)29160995 | Mail:secretariacn@cennave.com.uy
Web:www.cennave.com.uy

INSTITUCIONES REFERENTES MAIN INSTITUTIONS




ASOCIACIÓN DESPACHANTES DE ADUANA - ADAU

Dir:Zabala 1425/37, Montevideo
Tel:(598)29165612 | Mail:adau@adau.com.uy
Web:www.adau.com.uy

INSTITUCIONES REFERENTES MAIN INSTITUTIONS




INSTITUTO NACIONAL DE LOGÍSTICA INALOG

Dir:Ituzaingó 1420 piso 2, Montevideo
Tel:(598)29167114 | Mail:contacto@inalog.org.uy
Web:www.inalog.org.uy

INSTITUCIONES REFERENTES MAIN INSTITUTIONS




ASOCIACIÓN URUGUAYA DE AGENTES DE CARGA - AUDACA

Dir:Zabala 1379, Of.405, Montevideo
Tel:(598)29163281 | Mail:secretaria@audaca.com.uy
Web:www.audaca.com.uy

OPERADORES LOGÍSTICOS LOGISTICS OPERATORS




CORFRISA

Dir:Avda. a Corfrisa s/n CP. 90200, Las Piedras, Canelones
Tel:(598)23644601 | Mail:ventas@corfrisa.com
Web:www.corfrisa.com

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**INMOVE LOGISTICS**

Dir: Cassanello s/n, Manzana D, Predio 9, Zona Franca Colonia,
Tel: (598) 45230276 | Mail: info@inmovelogistics.com
Web: www.inmovelogistics.com

OPERADORES PORTUARIOS

PORT OPERATORS

**LOBRAUS**

Dir: Colombia 989 (Recinto Portuario) Depósito 23, Montevideo
Tel: (598) 29246064 | Mail: lobraus@lobraus.net
Web: www.lobraus.net

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**MURCHISON**

Dir: Camino Bajo de la Petisa 5205, Montevideo
Tel: (598) 23133020 | Mail: murchison@murchison.com.uy
Web: www.murchison.com.uy

OPERADORES PORTUARIOS

PORT OPERATOR

**OVERDEEP**

Dir: Juan Bartolome Mitre 1466, Montevideo
Tel: (598) 533065 | Mail: admin@overdeep.uy
Web: www.overportsrl.com

OPERADORES LOGÍSTICOS

LOGISTICS OPERATORS

**RIOESTIBA**

Dir: Ruta 12 y Baygorria - Nueva Palmira, Nueva Palmira
Tel: (598) 45447184 | Mail: contacto@rioestiba.com.uy
Web: www.rioestiba.com.uy

OPERADORES PORTUARIOS

PORT OPERATOR

**PTP GROUP**

Dir: Av Luis Alberto de Herrera 1248, WTC Torre 2, of 2306,
Montevideo - Tel: (54) 53255038 | Mail: info@ptpgroup.com.ar
Web: www.ptpgroup.com.ar

OPERADORES PORTUARIOS

PORT OPERATORS

**HARBOUR & MARITIME SERVICE**

Dir: Ruta 21 Km 250 - Establecimiento Charrua's Lodge,
Colonia, Carmelo
Tel: (598) 99 717 855 | Mail: jlpizzi45@hotmail.com

OPERADORES PORTUARIOS

PORT OPERATORS

**TAMIBEL GROUP**

Dir: 25 de Mayo 491, Piso 6, Edificio Torre 58, Montevideo
Tel: (598) 29159665 | Mail: comercial@tamibel.com.uy
Web: www.tamibel.com.uy

OPERADORES PORTUARIOS**PORT OPERATORS****UTILAJE**

Dir: Recinto Portuario s/n - Deposito 23, Montevideo
Tel: (598) 29088984 | Mail: utilaje@utilaje.com.uy
Web: www.utilaje.com.uy

PLATAFORMAS LOGÍSTICAS**LOGISTICS PLATFORMS****RUTA 1 POLO LOGÍSTICO**

Dir: Av. Luis Batlle Berres 9867, Ruta 1, km.19, Mvdeo
Tel: (598) 2314 5118 | Mail: contacto@ruta1.uy
Web: www.ruta1.uy

OPERADORES PORTUARIOS**PORT OPERATORS****VMC LOGÍSTICA**

Dir: Depto. 22 - Rec. Portuario Montevideo, Montevideo
Tel: (598) 29015087 | Mail: admvmc@vimalcor.com
Web: www.vmc.com.uy

PUBLICACIONES ESPECIALIZADAS**SPECIALIZED PUBLICATIONS****REVISTA PROTAGONISTA**

Dir: Buenos Aires 484 P4 of. 18, Montevideo
Tel: (598) 29166997 | Mail: info@todologica.com
Web: www.revistaprotagonista.com

PLATAFORMAS LOGÍSTICAS**LOGISTICS PLATFORMS****AGATONE**

Dir: Ruta 101 Km. 29 acceso por Cno. El Gallo, Canelones
Tel: (598) 99917415 | Mail: joseguisande@agatone.com.uy
Web: www.agatone.com.uy

RECURSOS HUMANOS**HUMAN RESOURCES****POSSUM**

Tel: (598) 22043441*
Mail: contacto@possum.com.uy
Web: www.possum.com.uy

PLATAFORMAS LOGÍSTICAS**LOGISTICS PLATFORMS****POLO OESTE**

Dir: Camino Bajo de la Petisa 5328, Montevideo
Tel: (598) 93395256 | Mail: info@polooeste.com.uy
Web: www.polooeste.com.uy

RECURSOS HUMANOS**HUMAN RESOURCES****STARFIP**

Dir: Montevideo
Tel: (598) 93633427 | Mail: comercial@starfip.com
Web: www.starfip.com

SEGUIMIENTO SATELITAL**SATELLITE TRACKING****EASYMAIL**
TELCOMUNICACIONES**EASYMAIL**Dir: Gaboto 1521, Montevideo
Tel: (598)24019090 | Mail: ventas@easymail.net.uy
Web: www.easymail.net.uy**TERMINALES DE GRANELES****GRAIN TERMINALS****TGM**
TERMINAL DE GRANELES
MONTEVIDEO**TERMINAL DE GRANELES MONTEVIDEO - TGM**Dir: Puerto de Montevideo - Acceso Colombia, Montevideo
Tel: (598)29296587 | Mail: contacto@tgm.com.uy
Web: www.tgm.com.uy**SOLUCIONES EN SEGURIDAD****SECURITY SOLUTIONS****SECURITAS URUGUAY**Dir: Av. Italia 4492 esq. Av. Estanislao López, Montevideo
Tel: (598)28480000 | Mail: info@securitasuruguay.com
Web: www.securitasuruguay.com**TERMINALES PORTUARIAS****PORT TERMINALS****Corporación Navíos S.A.****CORPORACIÓN NAVÍOS**Dir: Paraguay 2141 of 1603 ZF Aguada Park, Montevideo
Tel: (598)29272210 | Mail: naviossa@naviosterminals.com
Web: www.naviosterminals.com**TECNOLOGÍA, SOFTWARE & TRAZABILIDAD****TECHNOLOGY, SOFTWARE & TRACEABILITY****POSEIDÓN**
INTELIGENCIA MARÍTIMA Y LOGÍSTICA**POSEIDON TECHNOLOGIES**Dir: Cloud Solution, Montevideo
Tel: (598)99926187 | Mail: jose.ferreira@poseidontraffic.com
Web: www.poseidontraffic.com**TERMINALES PORTUARIAS****PORT TERMINALS****KATOEN NATIE**
TERMINAL CUENCA DEL PLATA**TCP | TERMINAL CUENCA DEL PLATA**Dir: Muelle de Escala s/n - Puerto de Montevideo, Montevideo
Tel: (598)29158556 | Mail: info@katoennatie.com.uy
Web: www.terminaltcp.com.uy**TERMINALES DE GRANELES****BULK COLLECTION CENTERS****MYRIN****MYRIN**Dir: Camino Durán 4200, Montevideo
Tel: (598)23239000 | Mail: administracion@myrin.com.uy
Web: www.myrin.com.uy**TRANSPORTE DE CARGAS****FREIGHT TRANSPORTATION****alvaro | PALEO**
SERVICIOS**ALVARO PALEO**Dir: Cno. Carlos A. López 6480, Montevideo
Tel: (598)23227931 | Mail: info@alvaropaleo.com
Web: www.alvaropaleo.com

TRANSPORTE DE CARGAS FREIGHT TRANSPORTATION



CALVO & SILVA

Dir: 25 de agosto s/n esq. Batlle y Ordoñez, Chamizo, Florida
Tel: (598) 43192458 | Mail: administracion@calvoysilva.com.uy
Web: www.calvoysilva.com.uy

TRANSPORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL TRANSPORT



TRADEX INTERNATIONAL

Dir: Ituzaingo 1312 Of. 405, Montevideo
Tel: (598) 29169297 | Mail: tradex@tradex.com.uy
Web: www.tradexla.com

TRANSPORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL TRANSPORT



ARKOLEY

Dir: 25 de mayo 467 of 102, Montevideo
Tel: (54) 341555046 | Mail: comercial@arkoley.uy
Web: www.arkoley.uy

TRANSPORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL TRANSPORT



TRANSUR

Dir: Echevarriarza 3462, Montevideo
Tel: (598) 26223604 | Mail: info@transur.com.uy
Web: www.transur.com.uy

TRANSPORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL TRANSPORT



GRUPO GINO

Dir: Ruta 1 km 34.200, San Jose
Tel: (598) 23479988 | Mail: guerra Uruguay.com.uy
Web: www.grupogino.com.uy - www.guerrauruguay.com.uy

VENTA DE COMBUSTIBLE BUNKER



KENPORT SA

Dir: Pza Independencia 759 Of 1065, Montevideo
Tel: (598) 93 32 32 36 | Mail: lubes@kenportbunker.com
Web: www.kenportbunker.com

TRANSPORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL TRANSPORT



TIRAPU

Dir: Cno. Carlos A. López 7871, Montevideo
Tel: (598) 23238824 | Mail: tirapu@tirapu.com.uy
Web: www.tirapu.com.uy

ZONAS FRANCAS FREE TRADE ZONES



ZONAMERICA BUSINESS & TECHNOLOGY PARK

Dir: Ruta 8 km. 17.500, Montevideo
Tel: (598) 25182000 | Mail: atencionalcliente@zonamerica.com
Web: www.zonamerica.com

Obtén herramientas prácticas y consejos de expertos para mejorar tu negocio

Get practical tools and expert
advice to improve your business

Obtenha ferramentas práticas e conselhos de especialistas para melhorar o seu negócio



encuentrodeprotagonistas.com/es/uruguay-2023



**Descubre tendencias y prácticas
más innovadoras en el
Encuentro de Protagonistas de URUGUAY**

**Discover the most innovative
trends and practices at the
Encuentro de Protagonistas of URUGUAY**

**Conheça as tendências e
práticas mais inovadoras no
Encuentro de Protagonistas do URUGUAI**



Índice alfabético de anunciantes

4

4TAKT [BRASIL] PÁG. 295

A

ACE LOGÍSTICA [BRASIL] PÁG. 57
 ACGROUP WORLDWIDE PARAGUAY [PARAGUAY] PÁG. 312
 ACW COMEX GROUP [ARGENTINA] PÁG. 77
 ADAU [URUGUAY] PÁG. 323
 AEROMAR INTERNACIONAL S.R.L. [PARAGUAY] PÁG. 312
 AGATONE [URUGUAY] PÁG. 325
 AGENCIA SALLUSTRO [PARAGUAY] PÁG. 70
 AGUNSA [AMERICA] PÁG. 275
 AIDISA SERVICIOS LOGISTICOS [BOLIVIA] PÁG. 131
 AIRSEALAND [ARGENTINA] PÁG. 278
 AITA CARGAS [URUGUAY] PÁG. 80
 ALACAT [MÉXICO] PÁG. 308
 ALFA TRADING [PARAGUAY] PÁG. 312
 ALTO PANORAMA [URUGUAY] PÁG. 326
 ALVARO PALEO [URUGUAY] PÁG. 265
 AMACARGA [MÉXICO] PÁG. 308
 AMTI [MÉXICO] PÁG. 309
 ANDREANI [BRASIL] PÁG. 294
 ANIERM [MÉXICO] PÁG. 309
 ANP [URUGUAY] PÁG. 171
 ARKOLEY [URUGUAY] PÁG. 269
 ASSEKURANSA [ARGENTINA] PÁG. 339
 ASTILLERO RÍO PARANÁ SUR [ARGENTINA] PÁG. 239
 AUDACA [URUGUAY] PÁG. 323

B

BBC CHARTERING [AMERICA] PÁG. 3
 BIEN ASEGURADO [PARAGUAY] PÁG. 314
 BIFROST CARGO [URUGUAY] PÁG. 65
 BLADEMAR LOGISTICS [URUGUAY] PÁG. 69
 BRAMORIM [BRASIL] PÁG. 263
 BRASIL TERMINAL PORTUÁRIO [BRASIL] PÁG. 295
 BROU BANCO REPÚBLICA [URUGUAY] PÁG. 79
 BS LOGISTICS [BOLIVIA] PÁG. 125
 BUIDING TIME [ARGENTINA] PÁG. 67

C

C.S.P. SEGURIDAD PRIVADA [ARGENTINA] PÁG. 257
 C12 LOGISTICS [MÉXICO] PÁG. 166
 CAINCO [BOLIVIA] PÁG. 289
 CALOG [URUGUAY] PÁG. 323
 CALVO & SILVA [URUGUAY] PÁG. 327
 CARGAS DEL PLATA [ARGENTINA] PÁG. 86
 CARGOX [CENTROAMÉRICA] PÁG. 55
 CELSUR [ARGENTINA] PÁG. 137
 CENNAVE [URUGUAY] PÁG. 189
 CIP [PARAGUAY] PÁG. 314
 CLAA [MÉXICO] PÁG. 72
 COMBILIFT [AMERICA] PÁG. 96
 CONSER LTDA. [BOLIVIA] PÁG. 289
 COOLTAINER [ARGENTINA] PÁG. 117
 COOPERCARGA [BRASIL] PÁG. 295
 CORFRISA [URUGUAY] PÁG. 140
 CORPORACIÓN NAVIOS [URUGUAY] PÁG. 177
 COSTA ORIENTAL PARAGUAY [PARAGUAY] PÁG. 314
 CRDA [BOLIVIA] PÁG. 289
 CTRANS CORPORACIÓN [BOLIVIA] PÁG. 288

D

DEZE LTDA [BOLIVIA] PÁG. 288
 DISTRIBUIDORA PUERTO BUENOS AIRES [ARG] PÁG. 283
 DISTRIFLUVIAL [PARAGUAY] PÁG. 241
 DMR DIGICARD MIL ROLLOS [URUGUAY] PÁG. 322
 DREDGING INTERNATIONAL [ARGENTINA] PÁG. 280
 DUAGA [AMERICA] PÁG. 179

E

EASYMAIL [URUGUAY] PÁG. 267
 ELEVA [BOLIVIA] PÁG. 156
 ENCUESTRO DE PROTAGONISTAS [URUGUAY] PÁG. 8
 EPSON [ARGENTINA] PÁG. 115
 EXPOCARGA [URUGUAY] PÁG. 270
 EXPOLOGISTICA PARAGUAY [PARAGUAY] PÁG. 313

F

FEDERAL JUST IN TIME [BOLIVIA] PÁG. 130
 FINVESA [ARGENTINA] PÁG. 71
 FRIGORÍFICO ARBIZA [URUGUAY] PÁG. 110
 FUNDACIÓN VALENCIAPORT [ESPAÑA] PÁG. 207
 GDX CARGO LOGISTICS [BRASIL] PÁG. 89
 GENTE DE RIO [ARGENTINA] PÁG. 190

Índice alfabético de anunciantes

G

GKF NETWORK [ESTADOS UNIDOS] PÁG. 301
GLC [CENTROAMÉRICA] PÁG. 149
GRUPO AEX [PARAGUAY] PÁG. 312
GRUPO BAUTEC [ARGENTINA] PÁG. 105
GRUPO GINO [URUGUAY] PÁG. 258
GRUPO LEKAS [AMERICA] PÁG. 275
GRUPO LOGISTICS [MÉXICO] PÁG. 308
GRUPO NUÑO [MÉXICO] PÁG. 308
GRUPO ROVIRA [URUGUAY] PÁG. 321
GRUPO TODOLOGISTICA [PARAGUAY] PÁG. 10

H

HARBOUR & MARITIME SERVICE [URUGUAY] PÁG. 324

I

ID LOGISTICS [ARGENTINA] PÁG. 143
IFS [MÉXICO] PÁG. 308
INALOG [URUGUAY] PÁG. 323
INESAR [URUGUAY] PÁG. 146
INMOVE LOGISTICS [URUGUAY] PÁG. 324
INTERAIR CARGO SRL [BOLIVIA] PÁG. 288
INTERBORDERS [ARGENTINA] PÁG. 59
INTERMODAL [BRASIL] PÁG. 165

J

JAN DE NUL [ARGENTINA] PÁG. 173
JAUSER SOLUCIONES LOGÍSTICAS [PARAGUAY] PÁG. 312

K

KENPORT SA [URUGUAY] PÁG. 185

L

LARRABEZUA GRUPO EMPRESARIAL [MÉXICO] PÁG. 309
LDA CONSULTORES [URUGUAY] PÁG. 321
LINK SOLUCIONES LOGÍSTICAS [ARGENTINA] PÁG. 123
LOBRAUS [URUGUAY] PÁG. 191
LOGISTIQUE [BRASIL] PÁG. 167
LX PANTOS [BRASIL] PÁG. 294

M

MARCO POSTAL [URUGUAY] PÁG. 321
MARTEK [PARAGUAY] PÁG. 247
MERCOSOFT CONSULTORES [URUGUAY] PÁG. 321
MIT [PANAMÁ] PÁG. 211
MODALLPORT SISTEMAS [BRASIL] PÁG. 295
MONTRA SOLUTIOS [MÉXICO] PÁG. 121
MOVEERTEC [URUGUAY] PÁG. 139
MSG MERCOSUR SHUTTLE GROUP [PARAGUAY] PÁG. 248
MULTIMAR [URUGUAY] PÁG. 73
MULTITRANSPORTES INTERNACIONALES [MÉXICO] PÁG. 198
MURCHISON [URUGUAY] PÁG. 155
MYRIN [URUGUAY] PÁG. 150

N

NAUTICA DEL SUR S.A. [ARGENTINA] PÁG. 223
NAVEGISTIC [PARAGUAY] PÁG. 313
NOBLEZA NAVIERA [URUGUAY] PÁG. 181
NSA NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN [PY] PÁG. 315

O

ONBOARD LOGISTICS [ESTADOS UNIDOS] PÁG. 91
ONE | OCEAN NETWORK EXPRESS [URUGUAY] PÁG. 320
OVERDEEP [URUGUAY] PÁG. 324
OVERPORT GROUP [ARGENTINA] PÁG. 233
OVERSEAS BOLIVIA [BOLIVIA] PÁG. 133

Índice alfabético de anunciantes

P

PAMSA, LOGÍSTICA INTEGRAL [ARGENTINA] PÁG. 147
 PANEXPORT [CENTROAMÉRICA] PÁG. 157
 PANORAMA CARGO S.A. [PARAGUAY] PÁG. 313
 PERSOL [ARGENTINA] PÁG. 101
 POLO OESTE [URUGUAY] PÁG. 153
 PORT DE BARCELONA [ESPAÑA] PÁG. 200
 PORT EVERGLADES [ESTADOS UNIDOS] PÁG. 301
 PORTONAVE [BRASIL] PÁG. 231
 POSEIDON TECHNOLOGIES [URUGUAY] PÁG. 326
 POSSUM [URUGUAY] PÁG. 113
 POWER MEETING INTERNACIONAL [URUGUAY] PÁG. 293
 PRODEVELOP [ESPAÑA] PÁG. 215
 PTP GROUP [URUGUAY] PÁG. 119
 PUERTO BAHIA BLANCA [ARGENTINA] PÁG. 216
 PUERTO CAACUPE-MÍ [PARAGUAY] PÁG. 315
 PUERTO DE BUENOS AIRES AGP. [ARGENTINA] PÁG. 282
 PUERTO FENIX [PARAGUAY] PÁG. 249
 PUERTO SAN JOSE [PARAGUAY] PÁG. 315
 PUERTO SEGURO [PARAGUAY] PÁG. 245
 PUERTO SEGURO FLUVIAL [PARAGUAY] PÁG. 245
 PUERTO VILLA CONSTITUCIÓN [ARGENTINA] PÁG. 237

Q

QBOX [ARGENTINA] PÁG. 281
 QUANTUM LOG´S [BOLIVIA] PÁG. 288

R

RANSA BOLIVIA [BOLIVIA] PÁG. 145
 REVISTA PROTAGONISTA [URUGUAY] PÁG. 294
 RIOESTIBA [URUGUAY] PÁG. 324
 RRUV [MÉXICO] PÁG. 308
 RUTA 1 POLO LOGÍSTICO [URUGUAY] PÁG. 107

S

S.M.A.C. S.C. [URUGUAY] PÁG. 75
 SACO SHIPPING [AMERICA] PÁG. 42
 SALOMÓN GRÚAS [URUGUAY] PÁG. 271
 SEA EXPRESS [BRASIL] PÁG. 61
 SECURITAS URUGUAY [URUGUAY] PÁG. 243
 SERVIMEX [PARAGUAY] PÁG. 313
 SIL [ESPAÑA] PÁG. 163
 SIMMPAPEL [MÉXICO] PÁG. 309
 SITREX [BRASIL] PÁG. 295
 STARFIP [URUGUAY] PÁG. 161
 STORAGE COMPAT URU [URUGUAY] PÁG. 159

T

TAMIBEL GROUP [URUGUAY] PÁG. 175
 TCP | TERMINAL CUENCA DEL PLATA [URUGUAY] PÁG. 195
 TERMINAL DE GRANELES MONTEVIDEO [URUGUAY] PÁG. 183
 TERMINAL PANAMERICANA S.A. [ARGENTINA] PÁG. 111
 TERMINALES RÍO DE LA PLATA [ARGENTINA] PÁG. 219
 TIRAPU [URUGUAY] PÁG. 327
 TML LOGÍSTICA [ARGENTINA] PÁG. 128
 TORIBIO ACHAVAL [ARGENTINA] PÁG. 109
 TPS [ARGENTINA] PÁG. 98
 TRADEX INTERNATIONAL [URUGUAY] PÁG. 262
 TRANS GLOBAL S.R.L. [BOLIVIA] PÁG. 135
 TRANSLOG [CENTROAMÉRICA] PÁG. 299
 TRANSPORTES PADILLA S.A. [ARGENTINA] PÁG. 283
 TRANSPORTES UNIVERSALES [ARGENTINA] PÁG. 63
 TRANSUR [URUGUAY] PÁG. 261

U

URANEL [URUGUAY] PÁG. 154
 URCEL [ARGENTINA] PÁG. 141
 UTILAJE [URUGUAY] PÁG. 250

V

VALENCIA PORT [ESPAÑA] PÁG. 209
 VMC LOGÍSTICA [URUGUAY] PÁG. 325

Z

ZEBRA [BRASIL] PÁG. 295
 ZONA FRANCA LA PLATA [ARGENTINA] PÁG. 81
 ZONAMERICA [URUGUAY] PÁG. 44

Índice de contenidos

| | |
|---|------------|
| Editorial | 2 |
| Patrocinadores Diamante | 5 |
| Patrocinadores Oro | 6 |
| Encuentro de Protagonistas | 8 |
| Nuestro equipo | 10 |
| Protagonista Premium Card | 12 |
| Grupo Todologista en acción | 30 |
| Capítulo: Comercio Exterior | 40 |
| Zonamerica: el hub de negocios | 44 |
| Reglas Incoterm 2020 | 50 |
| Algunas tendencias en logística para este 2023 | 56 |
| Como el metaverso beneficiará a los retailers | 62 |
| 8 ventajas y desventajas del dropshipping | 68 |
| Cuales son las ventajas del nearshoring | 74 |
| 7 consejos esenciales para lograr un crear un exitoso CD | 84 |
| Contenedores aéreos | 92 |
| Capítulo: Industria Logística | 94 |
| Pallets: la unidad mínima de la intralogística | 100 |
| 4 ventajas de contar con logística inversa eficiente | 104 |
| Como lograr un Delivery más verde | 112 |
| ¿Cuáles elementos componen la cadena de suministro? | 118 |
| ¿Qué es un sistema Pick to Light? | 127 |
| Última milla, las estrategias más exitosas | 134 |
| 5 ventajas de contar con un WMS | 142 |
| Diferencias entre el picking y packing | 152 |
| 10 beneficios de usar códigos de barras | 160 |
| Capítulo: Industria Marítima | 168 |
| La mejor temporada de cruceros | 170 |
| Contenedores marítimos | 186 |
| Avances, empleos y sustentabilidad en TCP | 192 |
| Puerto de Barcelona, el enlace logístico entre Latinoamérica y Europa | 200 |
| Miguel Darín, un ing. español apasionado por la logística y gestión portuaria | 206 |
| Cómo y por qué aplicar la tecnología en el sector | 210 |
| La seguridad dentro de un puerto | 218 |
| Buques de carga | 224 |
| Grúas pórtico, velocidad y poder | 230 |
| ¿Es importante el transporte marítimo? | 238 |
| Capítulo: Transporte de carga terrestre | 252 |
| Tren a hidrógeno: a un paso de ver la luz | 254 |
| Camiones autónomos, ¿serán reyes de la carretera? | 256 |
| Por qué es indispensable un sistema de rastreo satelital | 264 |
| Organizaciones Latinoamericanas Referentes | 272 |
| Directorio Logístico América | 274 |
| Directorio Logístico Argentina | 276 |
| Directorio Logístico Bolivia | 286 |
| Directorio Logístico Brasil | 290 |
| Directorio Logístico Centroamerica | 298 |
| Directorio Logístico Estados Unidos | 300 |
| Directorio Logístico España | 302 |
| Directorio Logístico México | 306 |
| Directorio Logístico Paraguay | 310 |
| Directorio Logístico Uruguay | 318 |
| Índice alfabético | 330 |
| Índice de contenidos | 333 |
| Índice por rubros | 334 |

Índice de anunciantes por rubro

AGENCIAS MARÍTIMAS | MARITIME AGENCIES

GENTE DE RIO - ARGENTINA | PÁG. 190
MSG MERCOSUR SHUTTLE GROUP - PARAGUAY | PÁG. 248
MULTIMAR - URUGUAY | PÁG. 73
NOBLEZA NAVIERA - URUGUAY | PÁG. 181

AGENTES DE CARGA | FREIGHT FORWARDERS

ACE LOGÍSTICA - BRASIL | PÁG. 57
ACGROUP WORLDWIDE PARAGUAY - PARAGUAY | PÁG. 312
ACW COMEX GROUP - ARGENTINA | PÁG. 77
AEROMAR INTERNACIONAL S.R.L. - PARAGUAY | PÁG. 312
AITA CARGAS - URUGUAY | PÁG. 80
ALFA TRADING - PARAGUAY | PÁG. 312
BIFROST CARGO - URUGUAY | PÁG. 65
BLADEMAR LOGISTICS - URUGUAY | PÁG. 69
BS LOGISTICS - BOLIVIA | PÁG. 125
CARGAS DEL PLATA - ARGENTINA | PÁG. 86
CTRANS CORPORACIÓN - BOLIVIA | PÁG. 288
DEZE LTDA - BOLIVIA | PÁG. 288
FINVESA - ARGENTINA | PÁG. 71
GDY CARGO LOGISTICS - BRASIL | PÁG. 89
GRUPO AEX - PARAGUAY | PÁG. 312
GRUPO LEKAS - AMERICA | PÁG. 275
GRUPO LOGISTICS - MÉXICO | PÁG. 308
INTERBORDERS - ARGENTINA | PÁG. 59
JAUSER SOLUCIONES LOGÍSTICAS - PARAGUAY | PÁG. 312
MULTITRANSPORTES INTERNACIONALES - MX | PÁG. 198
PANORAMA CARGO S.A. - PARAGUAY | PÁG. 313
QUANTUM LOG´S - BOLIVIA | PÁG. 288
SEA EXPRESS - BRASIL | PÁG. 61
SERVIMEX - PARAGUAY | PÁG. 313
TRANS GLOBAL S.R.L. - BOLIVIA | PÁG. 135
TRANSLOG - CENTROAMÉRICA | PÁG. 299
TRANSPORTES UNIVERSALES - ARGENTINA | PÁG. 63

ARMADORES | SHIPOWNERS

ONE | OCEAN NETWORK EXPRESS - URUGUAY | PÁG. 320

ASEGURADORAS | INSURANCE

GRUPO NUÑO - MÉXICO | PÁG. 308

"ASTILLEROS Y AMARRADEROS | SHIPYARDS

ASTILLERO RÍO PARANÁ SUR - ARGENTINA | PÁG. 239

BANCOS | BANKS

BROU BANCO REPÚBLICA - URUGUAY | PÁG. 79

CARGA PROYECTO | CARGA PROJETO

BBC CHARTERING - AMERICA | PÁG. 3

COMPAÑÍA AÉREA GSSA | AIR CONSOLIDATOR GSSA

INTERAIR CARGO SRL - BOLIVIA | PÁG. 288

CONSOLIDADOR NEUTRAL | NVOCC

IFS - MÉXICO | PÁG. 308
OVERSEAS BOLIVIA - BOLIVIA | PÁG. 133
SACO SHIPPING - AMERICA | PÁG. 42

CONSTRUCCIONES Y ESTRUCTURAS | BUILDING AND STRUCTURES

TPS - ARGENTINA | PÁG. 98

CONSULTORAS | CONSULTANTS

DUAGA - AMERICA | PÁG. 179
LDA CONSULTORES - URUGUAY | PÁG. 321
MERCOSOFT CONSULTORES - URUGUAY | PÁG. 321
POSSUM - URUGUAY | PÁG. 113

Índice de anunciantes por rubro

CONTENEDORES | CONTAINERS

CONSER LTDA. - BOLIVIA | PÁG. 289
COOLTAINER - ARGENTINA | PÁG. 117

COURIERS | COURIER

FEDERAL JUST IN TIME - BOLIVIA | PÁG. 130
MARCO POSTAL - URUGUAY | PÁG. 321

DEPÓSITOS | WAREHOUSING

INESAR - URUGUAY | PÁG. 146

DEPÓSITOS FRIGORÍFICOS | REFRIGERATED STORAGE

FRIGORÍFICO ARBIZA - URUGUAY | PÁG. 110

DEPÓSITOS ZONA FRANCA | FREE ZONE WAREHOUSE

BUIDING TIME - ARGENTINA | PÁG. 67

DESPACHANTES/AGENTES DE ADUANA | CUSTOMS BROKERS

AGENCIA SALLUSTRO - PARAGUAY | PÁG. 70
GRUPO ROVIRA - URUGUAY | PÁG. 321
S.M.A.C. S.C. - URUGUAY | PÁG. 75

DRAGADO | DREDGING

DREDGING INTERNATIONAL - ARGENTINA | PÁG. 280
JAN DE NUL - ARGENTINA | PÁG. 173

EQUIPAMIENTO PARA LA INDUSTRIA LOGÍSTICA | EQUIPMENT

STORAGE COMPAT URU - URUGUAY | PÁG. 159

EQUIPOS PARA MANEJO DE CARGA | CARGO HANDLING

COMBILIFT - AMERICA | PÁG. 96
MOVERTEC - URUGUAY | PÁG. 139
URANEL - URUGUAY | PÁG. 154

ETIQUETAS E IMPRESIÓN TÉRMICA | LABELS

DMR DIGICARD MIL ROLLOS - URUGUAY | PÁG. 322

EVENTOS | EXHIBITIONS

C12 LOGISTICS - MÉXICO | PÁG. 166
ENCUENTRO DE PROTAGONISTAS - URUGUAY | PÁG. 8
EXPOCARGA - URUGUAY | PÁG. 270
EXPOLOGISTICA PARAGUAY - PARAGUAY | PÁG. 313
INTERMODAL - BRASIL | PÁG. 165
LOGISTIQUE - BRASIL | PÁG. 167
NAVEGISTIC - PARAGUAY | PÁG. 313
POWER MEETING INTERNACIONAL - URUGUAY | PÁG. 293
SIL - ESPAÑA | PÁG. 163

GRÚAS Y TRANSPORTE DE CARGAS ESPECIALES | CRANES

MARTEK - PARAGUAY | PÁG. 247
SALOMÓN GRÚAS - URUGUAY | PÁG. 271

INMUEBLES LOGÍSTICOS E INDUSTRIALES | REAL ESTATE

ALTO PANORAMA - URUGUAY | PÁG. 126
TORIBIO ACHAVAL - ARGENTINA | PÁG. 109

INSTITUCIONES REFERENTES | MAIN INSTITUTIONS

ADAU - URUGUAY | PÁG. 323
ALACAT - MÉXICO | PÁG. 308
AMACARGA - MÉXICO | PÁG. 308
AMTI - MÉXICO | PÁG. 309
ANIERM - MÉXICO | PÁG. 309
AUDACA - URUGUAY | PÁG. 323
CAINCO - BOLIVIA | PÁG. 289
CALOG - URUGUAY | PÁG. 323
CENNAVE - URUGUAY | PÁG. 189
CIP - PARAGUAY | PÁG. 314
CLAA - MÉXICO | PÁG. 72
CRDA - BOLIVIA | PÁG. 289
FUNDACIÓN VALENCIAPORT - ESPAÑA | PÁG. 207
GKF NETWORK - ESTADOS UNIDOS | PÁG. 301
INALOG - URUGUAY | PÁG. 323

Índice de anunciantes por rubro

METALÚRGICA | METALLURGICAL

GRUPO BAUTEC - ARGENTINA | PÁG. 105

MULTIMEDIOS | MULTIMEDIA

GRUPO TODOLOGISTICA - PARAGUAY | PÁG. 10

OPERADORES LOGÍSTICOS | LOGISTICS OPERATORS

AGUNSA - AMERICA | PÁG. 275
 AIDISA SERVICIOS LOGISTICOS - BOLIVIA | PÁG. 131
 ANDREANI - BRASIL | PÁG. 294
 CELSUR - ARGENTINA | PÁG. 137
 CORFRISA - URUGUAY | PÁG. 140
 COSTA ORIENTAL PARAGUAY - PARAGUAY | PÁG. 314
 GLC - CENTROAMÉRICA | PÁG. 149
 ID LOGISTICS - ARGENTINA | PÁG. 143
 INMOVE LOGISTICS - URUGUAY | PÁG. 324
 LARRABEZUA GRUPO EMPRESARIAL - MÉXICO | PÁG. 309
 LINK SOLUCIONES LOGÍSTICAS - ARGENTINA | PÁG. 123
 LX PANTOS - BRASIL | PÁG. 294
 MURCHISON - URUGUAY | PÁG. 155
 NSA NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN - PY | PÁG. 315
 ONBOARD LOGISTICS - ESTADOS UNIDOS | PÁG. 91
 PAMSA, LOGÍSTICA INTEGRAL - ARGENTINA | PÁG. 147
 QBOX - ARGENTINA | PÁG. 281
 RANSA BOLIVIA - BOLIVIA | PÁG. 145
 RIOESTIBA - URUGUAY | PÁG. 324
 TERMINAL PANAMERICANA S.A. - ARGENTINA | PÁG. 111
 TML LOGÍSTICA - ARGENTINA | PÁG. 128

OPERADORES PORTUARIOS | PORT OPERATORS

HARBOUR & MARITIME SERVICE - URUGUAY | PÁG. 324
 LOBRAUS - URUGUAY | PÁG. 191
 OVERDEEP - URUGUAY | PÁG. 324
 OVERPORT GROUP - ARGENTINA | PÁG. 233
 PTP GROUP - URUGUAY | PÁG. 119
 TAMIBEL GROUP - URUGUAY | PÁG. 175
 URCEL - ARGENTINA | PÁG. 141
 UTILAJE - URUGUAY | PÁG. 250
 VMC LOGÍSTICA - URUGUAY | PÁG. 325

PLATAFORMAS LOGÍSTICAS | LOGISTICS PLATFORMS

AGATONE - URUGUAY | PÁG. 325
 POLO OESTE - URUGUAY | PÁG. 153
 RUTA 1 POLO LOGÍSTICO - URUGUAY | PÁG. 107

PRÁCTICOS | PILOT

NAUTICA DEL SUR S.A. - ARGENTINA | PÁG. 223

PUBLICACIONES | SPECIALIZED PUBLICATIONS

REVISTA PROTAGONISTA - URUGUAY | PÁG. 294

PUERTOS | PORTS

ANP - URUGUAY | PÁG. 171
 PORT DE BARCELONA - ESPAÑA | PÁG. 200
 PORT EVERGLADES - ESTADOS UNIDOS | PÁG. 301
 PUERTO BAHIA BLANCA - ARGENTINA | PÁG. 216
 PUERTO DE BUENOS AIRES AGP. - ARGENTINA | PÁG. 282
 PUERTO VILLA CONSTITUCIÓN - ARGENTINA | PÁG. 237
 VALENCIA PORT - ESPAÑA | PÁG. 209

RECURSOS HUMANOS | HUMAN RESOURCES

STARFIP - URUGUAY | PÁG. 161

SEGUIMIENTO SATELITAL | SATELLITE TRACKING

EASYMAIL - URUGUAY | PÁG. 267

SEGURIDAD | SECURITY

C.S.P. SEGURIDAD PRIVADA - ARGENTINA | PÁG. 257

SEGUROS | INSURANCE

ASSEKURANSA - ARGENTINA | PÁG. 339
 BIEN ASEGURADO - PARAGUAY | PÁG. 314
 CARGOX - CENTROAMÉRICA | PÁG. 55

SERVICIOS Y OBRAS PORTUARIAS | PORT SERVICES

PERSOL - ARGENTINA | PÁG. 101

Índice de anunciantes por rubro

SISTEMAS PARA MANEJO DE CARGAS | SYSTEMS

ELEVA - BOLIVIA | PÁG. 156

SOLUCIONES EN SEGURIDAD | SECURITY SOLUTIONS

SECURITAS URUGUAY - URUGUAY | PÁG. 243

SOLUCIONES LOGÍSTICAS | LOGISTICS SOLUTIONS

PUERTO SEGURO - PARAGUAY | PÁG. 245

SUMINISTRO Y SERVICIOS FLUVIALES | RIVER SUPPLY

DISTRIFLUVIAL - PARAGUAY | PÁG. 241

SUPRIMENTOS | SUPPLIES

4TAKT - BRASIL | PÁG. 295

TECNOLOGÍA, SOFTWARE & TRAZABILIDAD | TECHNOLOGY

EPSON - ARGENTINA | PÁG. 115

MODALLPORT SISTEMAS - BRASIL | PÁG. 295

POSEIDON TECHNOLOGIES - URUGUAY | PÁG. 326

PRODEVELOP - ESPAÑA | PÁG. 215

SIMMPAPEL - MÉXICO | PÁG. 309

ZEBRA - BRASIL | PÁG. 295

TERMINALES DE GRANELES | BULK

MYRIN - URUGUAY | PÁG. 150

TERMINAL DE GRANELES MONTEVIDEO - UY | PÁG. 183

TERMINALES PORTUARIAS | PORT TERMINALS

BRASIL TERMINAL PORTUÁRIO - BRASIL | PÁG. 295

CORPORACIÓN NAVIOS - URUGUAY | PÁG. 177

MIT - PANAMÁ | PÁG. 211

PORTONAVE - BRASIL | PÁG. 231

PUERTO CAACUPE-MÍ - PARAGUAY | PÁG. 315

PUERTO FENIX - PARAGUAY | PÁG. 249

PUERTO SAN JOSE - PARAGUAY | PÁG. 315

PUERTO SEGURO FLUVIAL - PARAGUAY | PÁG. 245

TCP | TERMINAL CUENCA DEL PLATA - URUGUAY | PÁG. 195

TERMINALES RÍO DE LA PLATA - ARGENTINA | PÁG. 219

TRANSPORTE DE CARGAS | FREIGHT TRANSPORTATION

ALVARO PALEO - URUGUAY | PÁG. 265

CALVO & SILVA - URUGUAY | PÁG. 327

TRANSPORTES PADILLA S.A. - ARGENTINA | PÁG. 283

TRANSPORTE INTERNACIONAL | INTERNATIONAL TRANSPORT

ARKOLEY - URUGUAY | PÁG. 269

BRAMORIM - BRASIL | PÁG. 263

COOPERCARGA - BRASIL | PÁG. 295

GRUPO GINO - URUGUAY | PÁG. 258

NSA NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN - PY | PÁG. 315

SITREX - BRASIL | PÁG. 295

TIRAPU - URUGUAY | PÁG. 327

TRADEX INTERNATIONAL - URUGUAY | PÁG. 262

TRANSUR - URUGUAY | PÁG. 261

UNIDAD DE VERIFICACIÓN | UNIDAD DE VERIFICACIÓN

RRUV - MÉXICO | PÁG. 308

VENTA DE COMBUSTIBLE | BUNKER

DISTRIBUIDORA PUERTO BUENOS AIRES - ARG | PÁG. 283

KENPORT SA - URUGUAY | PÁG. 185

VOLUMETRÍA Y PESO | VOLUMETRY & WEIGHT

MONTRA SOLUTIOS - MÉXICO | PÁG. 121

ZONAS FRANCAS | FREE TRADE ZONES

PANEXPORT - CENTROAMÉRICA | PÁG. 157

ZONA FRANCA LA PLATA - ARGENTINA | PÁG. 81

ZONAMERICA - URUGUAY | PÁG. 44

**¿Cuántos mensajes quedaron
flotando a la deriva, sin llegar a
ningún lado?**

**Quantas mensagens ficaram à deriva,
sem chegar a lugar nenhum?**



**¿Quiere que su mensaje
llegue a manos de sus
potenciales clientes?**

**Quer que a sua mensagem alcance seus
potenciais clientes?**

**GUÍA
LOGÍSTICA**
Y DE COMERCIO EXTERIOR

Guide for Foreign Trade and Logistics
Trilingüe: Español Inglés Portugués

GRUPO
Todológica
E COMERCIO EXTERIOR

www.guialogistica.info



LA SOLUCIÓN PARA ESTAR **BIEN ASEGURADOS**

TRANSPORTE DE MERCANCÍAS - CAUCIONES Y GARANTÍAS IATA.

www.assekuransa.com +54 11 52545254

OSSN www.ossn.gov.ar
0800-600-8400
C.A. 2010-00000000-000



Grupo Todologista
**te conecta con
empresarios
de América**

GRUPO
Todologista
& COMERCIO EXTERIOR

**GUÍA
LOGÍSTICA**
Y DE COMERCIO EXTERIOR

PROTAGONISTA
REDES, CONTACTOS, TENDENCIAS Y OPORTUNIDADES

Todologista
newsletter

 **Encuentro
de Protagonistas**



UHUB
PAIS LOGÍSTICO



www.todologista.com